

imburgs agblad



Tour de Trance

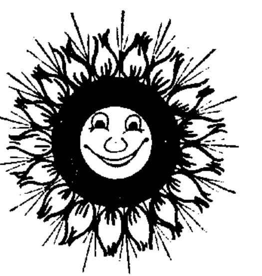
Vrijdag 13 juli 1973. 55e jaargang no. 162.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 27,35, per maand *f* 9,18 — Giro 1035100

oeie morgen,

waar blijft de zon?

Zonnige perioden en slechts hier en daar een bui. Overwegend matige wind, eerst noordelijk, later tussen west en noord. Maximumtemperatuur van 18 graden vlak aan zee tot ongeveer 22 graden in het zuidoosten van het land. Vooruitzichten voor zaterdag en zondag: zonnige perioden, plaatselijk ook buien en ongeveer normale temperaturen.



Amsterdam	regenbui	20
De Bilt	zwaar bew.	20
Deelen	zwaar bew.	19
Eelde	zwaar bew.	19
Eindhoven	zwaar bew.	21
Den Helder	half bew.	20
Rotterdam	zwaar bew.	18
Twente	licht bew.	20
Vlissingen	regenbui	20
Zuid-Limburg	motregen	17

In Europa

Zuid-Scandinavië: licht wisselvallig, 18 tot 22 graden. Engeland: plaatselijk regen, later opklaringen, 18 tot 21 graden. Duitsland: koel, zwaar bewolkt, 19 tot 22 graden. Alpengebied: plaatselijk nog buien, minder warm, 18 tot 21 graden. Frankrijk: koeler, 18 tot 21 graden, in het zuiden nog tot 28 graden. Spaanse kust: zomers, 28 tot 30 graden. Italië: warm, 27 tot 31 graden. Dalmatische kust: zomers, 27 tot 30 graden. Balkanlanden: plaatselijk een bui, warm, 27 tot 30 graden.

zomer - editie

Athene	onbewolkt	29
Barcelona	onbewolkt	30
Berlijn	geheel bew.	21
Bordeaux	onbewolkt	25
Brussel	licht bew.	20
Frankfort	zwaar bew.	23
Genève	onbewolkt	27
Innsbruck	regenbui	22
Lissabon	onweer	26
Locarno	licht bew.	28
Londen	zwaar bew.	20
Luxemburg	zwaar bew.	19
Madrid	licht bew.	35
Malaga	onbewolkt	31
Mallorca	licht bew.	34
München	regen	19
Nice	onbewolkt	27
Parijs	zwaar bew.	27
Rome	onbewolkt	29
Wenen	zwaar bew	24
Zürich	zwaar bew	24

Spot

De Ster-reclame op de TV wordt zwaar betaald door het bedrijfsleven, dat het leven als een sprookje op de beeldbuis brengt. Zo'n spotje over zeep is enorm. Dat is pas informatie. Maar daar worden vele miljoenen per jaar aan verdiend. Een stuk goudeerlijke voorlichting hoort daar niet in thuis meent de Ster. Dat is geen spotje. Zoiets noemen wij nou spotten met de belangen van de gemeenschap.

Puzzel mee in vakantie

Wat doet het mannetje in de tekening vandaag? Het gevonden (werk-)woord noteert u in het grootste vakje onder de tekening; de eerste letter van dat woord schrijft u nog eens extra in het kleine vakje ernaast. Deze letter staat op de 23e plaats in de zin, die — aan het einde van deze zomerpuzzel — als oplossing moet worden ingezonden. De puzzel is nu zo ver gevorderd, dat u met wat gokken wellicht al een flink stuk van de gevraagde zin kunt samenstellen. Maar . . . . wachten met inzenden totdat ook het laatste plaatje is verschenen.

Tien inzenders van een goede oplossing komen in aanmerking voor een toegangsbewijs voor de interland Nederland-België, die in november in Amsterdam wordt gespeeld.



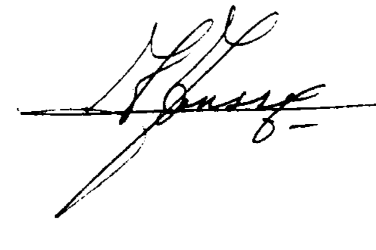


Wandelen uit protest

Op tournee met Jan Janssen

Met enkele oud-collega's (Jacques Anquetil, Robert Chapat, Fred de Bruyne) heb ik een soort forum gehouden over de wandeletappe die we achter de rug hebben. We kwamen tot de conclusie dat dergelijke etappes vroeger ook gereden werden, maar dat de periode waarop er 'gefeest' werd niet zo lang duurde als nu het geval is.

Vroeger waren er bovendien méér renners te vinden die profiteren wilden van de rust die er in de warme en vlakke etappes door de groten in het peloton gedecreteerd werd. Wij, oud-renners, zijn bovendien van mening dat de meeste coureurs in de Tour bijna aan het eind van het latijn zijn. Zij zijn doodop. Ik heb al geschreven over de wijze waarop ze in deze Ronde van Frankrijk behandeld worden. Daarom ook werd er gisteren stil gepotesteerd. Als dat met de Tour zo doorgaat, dan geloof ik dat binnen de kortste keren er maar weinig renners meer te vinden zullen zijn die nog trek hebben aan deze ronde deel te nemen. Je merkt het al. Eddy Merckx en de Italianen zijn al weggebleven. Het dreigt de organisatoren van de Tour uit de hand te lopen. Hun organisatie laat veel te wensen over. De renners hebben er balen van. Na afloop van etappes verdrinken zij in mensenmenigten die over het parcours stromen. Ze zijn bezweet, moe en vuil, maar zij krijgen geen kans om snel hun hotels te bereiken. En als ik zie onder welke omstandigheden de journalisten in deze Tour de laatste dagen moeten werken, dan moet ik zeggen: er is iets fout met deze Tour. De goede, oude sfeer van vroegere Ronden van Frankrijk staat op het punt te verdwijnen. Voor de meeste renners is de Tour te hard, te zwaar geworden. Zij kunnen er niet meer tegen, zij vallen bijna uit elkaar van ellende. Ik wil niet zeggen dat wij vroeger wilskrachtiger waren. Ik geloof dat het meer ligt aan de mentaliteit die in onze gehele samenleving veranderd is. De tijd van de dwangarbeiders op de weg is voorgoed voorbij. De renners willen wel knokken, dagen, en als 't moet wekenlang, maar zij verlangen redelijkheid en mogelijkheden om zich op het gevecht goed voor te bereiden. Die hebben ze in deze Tour niet en dus gaan zij over tot een stil protest: 'n lange, lange wandeletappe.



Limburgs Dagblad

Propaganda van consumenten niet op Sterreclame

DEN HAAG – „Het Nederlandse bedrijfsleven heeft de consumentenbond de voet dwars gezet bij een poging via de televisie propaganda te maken voor de onlangs door de consumentenbond geïntroduceerde consumentenvoorwaarden.

De Ster weigert spots over deze voorwaarden uit te zenden. De reclameraad die toezicht houdt op de Ster en waarop, nadat de Ster geweigerd had, een beroep is gedaan, heeft eveneens afwijzend beschikt". Aldus een mededeling van de Consumentenbond in Den Haag, waarbij ongeveer 420.000 Nederlandse gezinnen zijn aangesloten.

De consumentenbond meent dat er twee diepere beweegredenen zijn voor die weigering: „Het bedrijfsleven in het algemeen — er zijn ook gunstige uitzonderingen — voelt er niets voor dat de voor de Nederlandse verbruiker veel gunstiger consumentenvoorwaarden algemene bekendheid krijgen en ook algemeen zouden worden gebruikt. Verder vindt het bedrijfsleven dat er te weinig tijd beschikbaar is voor de Ster.

Hoewel de consumentenbond eigenlijk bezwaar heeft tegen commerciële reclame op de televisie — dus tegen de Ster — overwoog de bond toch Stertijd te kopen om zoveel mogelijk consumenten te wijzen op het nut van de consumentenvoorwaarden. Begin deze week is daarom in een persoonlijk gesprek met de Minister nogmaals gevraagd om een snelle beslissing in deze. „Veel hoop op een gunstige beslissing hebben we niet meer", aldus de consumentenbond, „tenzij de Minister of een kamerlid persoonlijk ingrijpt".

De consumentenbond vindt het te bar dat allerlei onzinnige reclame wel via de Ster in de huiskamers kan komen en dat zinvolle consumentenvoorlichting niet op het scherm wordt toegelaten.



● *Barry Hoban zorgt voor de tweede Britse etappezege in de Tour.*

Renners boos

Het was weer moordend heet en de renners zijn nog steeds kwaad op de Tourdirectie. Nino Tomadesso noteert dat er pas in de laatste kilometers wat leven in de brouwerij kwam en dat de Brit Barry Hoban zich na een onregelmatige sprint als etappewinnaar kroonde. Olympiër laakt in zijn dagboek het beleid van de heer Lévitan.

Wiel Verheesen sprak met Mathieu Pustjens, die toegeeft dat hij onvolledig voorbereid aan het Touravontuur was begonnen.

Dollar daalt

FRANKFORT — Aan de koersstijging van de dollar op de Europese wisselmarkten is donderdag een eind gekomen. Ten opzichte van de voornaamste Europese geldeenheden gaf de Amerikaanse munt weer een daling te zien. De daling was het grootst in vergelijking met de D-mark. De Westduitse centrale bank moest ongeveer vijf miljoen dollar uit de markt nemen om een verdere daling te voorkomen Donderdagmiddag noteerde de dollar 2,371 mark tegen woensdag 2,407 mark. Tegen het slot van de handel trad echter een geringe verbetering in door geruchten over interventie van de Federal Reserve Bank in New York.

Minimum-broodprijs verhoogd

DEN HAAG — De minimum-broodprijzen gaan met ingang van dinsdag 17 juli omhoog. Die van verpakt gesneden witbrood en verpakt gesneden bruinbrood met 4 cent tot resp. 75 en 72 cent per 800 gram. Voor ander witbrood en ander bruinbrood stijgen de minimumprijzen met 3 ct tot resp. 70 en 67 cent.

De maatregel geldt tot 1 januari a.s. in alle 149 gemeenten waar ook nu de minimum-broodprijs van kracht is.

Kleinbrood valt niet onder de minimum-broodprijs.

De consumentenorganisaties hebben de minister van Economische Zaken gevraagd, in 't geheel geen verhogingen van de minimum-broodprijs toe te staan.

NACHTPORTIER VERMOORD

Van onze correspondent

DEN HAAG, — De nachtportier van het bekende Scheveningse hotel-restaurant Bali aan de Badhuisweg, de 53-jarige Hagenaar Anton Boon, is woensdagnacht in de receptie van het hotel om het leven gebracht. De 19-jarige krantenbezorger Fred Arkesteijn ontdekte donderdagmorgen achter de openstaande deur van het hotel het lijk van de man. De heer Boon heeft, zo neemt de Haagse politie aan, vermoedelijk tijdens een vechtpartij in de receptie een messteek in de hartstreek opgelopen, waarin hij is doodgebloed. Van de dader ontbreekt tot op dit moment elk spoor. Er wordt in het hotel niets vermist.

Brute moord in Gent

BRUSSEL — Vier Belgen, een 33-jarige vrouw en drie mannen, zijn woensdag door de politie van Gent gearresteerd, verdacht van een brute moord op de 67-jarige weduwe Anna de Baets. De vrouw werd om het leven gebracht voor 400 frank (ongeveer 28 gulden). Een vriendin van de vrouw, de 73-jarige Rachel Mortier werd mishandeld en vastgebonden. Deze vrouw moest met een shock in een ziekenhuis opgenomen worden.

Drie van de vier overvallers drongen het huis van mevrouw Mortier binnen door aan de achterzijde een ruit stuk te slaan. De uit haar slaap gewekte vrouw werd op een stoel vastgebonden met een aan repen gescheurde handdoek. De doodsbange vrouw liet zich op een gegeven moment ontvallen dat een vriendin die bij haar logeerde (om aan te sterken na een operatie) wel geld had. Het binnendringende drietal haalde daarop mevrouw De Baets uit bed om haar te dwingen te zeggen waar ze haar geld had. De oude vrouw begon te gillen, waarna een van de indringers de vrouw zolang met bruut geweld met haar hoofd tegen de vloer sloeg dat ze overleed.

Na de moord sloeg het viertal op de vlucht. Onderweg herinnerde de moordenaar zich dat hij een handschoen in het huis had achtergelaten. Hij keerde terug om dat bewijsstuk op te halen. In de buurt van de woning werd hij echter door de politie (die inmiddels telefonisch gewaarschuwd was door mevrouw Mortier, die zich had weten te bevrijden) gevat.

Ook Nederlander bij vliegramp

PARIJS — Bij de ramp met de Braziliaanse Boeing woensdagmiddag bij Parijs is ook een Nederlander om het leven gekomen. Het is de 46-jarige Meindert Koeman uit Hilversum. Het totale dodenaantal is exact 122. Het onderzoek is in volle gang.

Burtons verzoend

NEW YORK. — Acteur Richard Burton verzoent zich over een week in Rome met zijn vrouw, de actrice Elizabeth Taylor, na een korte proefscheiding. Dit berichtte donderdag columnist Earl Wilson in New York, de man die ook de proefscheiding van de Burtons op 3 juli wereldkundig maakte. Wilson schreef donderdag in de New York Post dat de in Wales geboren acteur „het drinken heeft afgezworen" en dat miss Taylor de verzoening woensdagavond in Hollywood voorspelde aan vrienden.

Vatikaan wil waarheid massamoord

ROME — Het Vatikaan blijft pogingen doen achter de waarheid te komen over de beweerde massamoord. De observatore Romano meldde donderdag dat de apostolisch nuntius in Portugal, mgr. Guiseppe Maria Sensi, opdracht van het Vatikaan heeft gekregen gegevens over deze moord te verzamelen. De nuntius moet de Portugese regering voorts nogmaals erop wijzen dat het Vatikaan „alle vormen van geweld" ten stelligste veroordeeld.

Namens de Portugese regering heeft de staatssecretaris van voorlichting, dr Moreira Baptista in zijn wekelijks praatje voor de televisie aangedrongen op „versterking van de eenheid rond de regering" om pal te kunnen staan tegenover de „internationale samenspanning".

(Zie pagina 3)

met | ad interim: binnendoor en buitenom

VAN PELGRIMAGES EN SMOKKELTOCHT

Zorg voor een goede 'sjmoutpot'

ILLIKHOVEN - VISSERWEERT — De borden spreken de waarheid. Niets dan de zuivere waarheid. De oostelijke huizenrij behoort tot de gemeente Roosteren en de westelijke groep tot de gemeente Born. Zo is de toestand in dit tweelingse Maasdorp al eeuwen. Er zijn hier echter nog andere „gekke dingen", die elders niet of nauwelijks voorkomen. De inwoners ontvangen de post via het kantoor Susteren. Beide plaatsjes ressorteren onder de parochie Buchten op uitzondering na van Huize Schettersgraaf, dat thuis hoort in de parochie Roosteren. De telefoon-abonnés staan in de telefoongids onder Susteren. Met dien verstande, dat vrwezen wordt naar het netnummer Grevenbicht. Uiteindelijk komt in Illikhoven-Visserweert toch alles terecht en zijn de bewoners gewend aan de voor hen „gewone dingen". In de loop der jaren is hier niet veel, maar toch een en ander veranderd. Vijfentwintig jaar geleden is er een kerkje gebouwd, waarin met pinksteren 1973 de jeugd voor het eerst de h. communie heeft gedaan. Vóór een week werd het eerste huwelijk in het godshuis gezegend en moest koster G. Jennen voor het eerst in 25 jaar bij dergelijke plechtigheid hulp en bijstand verlenen. Ook heeft in de loop van de jaren een schutterij onder de naam St. Gregorius het levenslicht gezien. Illikhoven-Visserweert mag trots zijn op deze vereniging, die tijdens het Oud-Limburgs in Eys beslag legde op 5 prijzen. Illikhoven-Visserweert ligt helemaal niet van de wereld afgesloten. Een brede verkeersweg in noord-zuidelijke richting onderhoudt het contact met Roosteren (België en E-9) aan de ene kant en Papenhoven-Grevenbicht aan de andere zijde. Ondanks de ligging van het tweelingdorp midden in de wereld — het ligt er maar aan hoe men de wereldkaart bekijkt — is er een beter milieu dan waar ook. Is de lucht er geladen met zuurstof en heerst er een rust die on-werelds kan aandoen...

Illikhoven-Visserweert was vroeger — voor de wereldoorlogen — een halteplaats van de vele pelgrims die elk jaar een bezoek brachten aan de bedevaartplaats Heppeneert (ten zuiden van Maaseik in België). De bedevaartgangers uit Nederlands-Limburg marcheerden door de vruchtbare velden tot in het veerhuis „ Op den Diek" waar men in de ruime gelagkamer op verhaal kon komen en zich verfrissen. „Heppeneert begint in Visserweert-Illikhoven" zeiden de pelgrims vroeger. Hier daalden ze de vele trappen af naar de Maas (de trappen zijn nog prima in orde) en stapten in de boot die steeds onder „stoom" lag . De overtocht kostte 2 ct per man. Veerman Kitzen en zijn vervanger Walter Leurs moesten soms twee bootjes inzetten om de vrome vereerders van O.L. Vrouw van Rust op tijd aan gene zijde van het water te brengen. Naast vroomheid, die men vast en zeker aanwezig weet bij pelgrims, speelde ook andere overwegingen van meer zakelijke aard een rol bij deze pelgrimsvaarten. Ten dele werd een bedevaart ook een smokkeltocht . omdat in België b.v . suiker en zout werden meegebracht. Suiker kostte destijds in België 24 ct per kilo en zout slechts 2½ ct. Vandaar dat menig huismoeder na een lange vermoeiende dag, vaak bij snikheet weer, toch bij thuiskomst kon zeggen „Ich hob eine gooien daag gad". Oudere inwoners uit Illikhoven-Visserweert hebben ons verteld, dat vroeger in de dorpsgemeenschappen veel pap werd gekookt. Gebakken aardappelen met pap vormde veelal het avondeten. Pap was goedkoop. Melk had men van de eigen koe en in pap hoefde geen zout. Daarvandaan het spreekwoord: „Hij verdient het zout niet in de pap".

De bootjes op de Maas in Visserweert dienden echter niet alleen om pelgrims over te zetten. Deze Maasdorpsjes behoorden in die tijd tot de parochie Eelen, enkele kilometers ten zuiden van Maaseik gelegen. Bij trouwen en sterven waren de inwoners aangewezen op kerk en geestelijkheid van genoemde Belgische plaats. De grootouders van menige familie in Illikhoven-Visserweert liggen begraven op het kerkhof in Eelen. De afgestorvenen werden per boot over de Maas gebracht en vervolgens met een voertuig verder gebracht. Tot het jaar 1810 behoorde het tweelingdorp tot de parochie Eelen. Toen werd het voorlopig bij de parochie Buchten gevoegd. Het behoort er nog toe... Dit impliceert, dat de parochianen vroeger in Buchten ter kerke gingen. Ook met kerstmis als op deze hoge kerkelijke feestdag het 40-urengebed plaatsvond. 's Morgens begaven jeugd en volwassenen zich naar vroegmis of hoogmis in Buchten. 's Middags ging men de zg. „oer" bidden. De weg was zeer slecht", verhaalde ons een aardige dame uit Illikhoven. „Niets dan kiezel en dikke stenen. Onderweg vond je elk jaar lappen, die van de schoenen sleten onder het „baggeren" over de keien. Als het weer „winters" was, met sneeuw en ijs, werden de afstanden naar Buchten steeds langer..." Een ander inwoner — even aardig — weet nog uit de rijke overlevering dat vroeger , tot in het begin van de 19de eeuw, beide dorpsjes open lagen voor een volle Maas, die voornamelijk Visserweert van de wereld afsloot. Dan zaten de inwoners volledig omringd door water en moesten teren op voorraden die vooraf werden ingeslagen. Eens kwam de toenmalige pastoor van Buchten op bezoek op een moment, dat de Maas angstwekkend begon te wassen. Zei de pastoor — echt gemeend — „Haopt en vertroet op God en zorgt veur eine gooie sjmoutpot". (sjmout is olie). Die „sjmoutpot" moest de bewoners over de nare tijd heen helpen. Met „sjmout" bakten ze de aardappels in de pan en maakten ze uiesaus. We laten de aardige dame nogmaals aan het woord. „Vroeger verdwenen in begin van de „Goede Week" boter en kaas (witte kaas) uit de tafellade en deed siroop zijn intrede. Ook kwam van dinsdag tot en met zaterdag geen vlees op tafel. Vooral op de „Sjwartdaag" (Goede Vrijdag) diende men zich te onthouden van alle goede dingen des levens".

We schreven reeds dat de Maas in deze streek vroeger vaak een lastige klant was, die zijn natte neus bij hoog water graag binnenshuis stak. Om die uitspattingen van de rivier tegen te gaan begon het „gouvernement" (nu Rijkswaterstaat) in 1752 met de aanleg van een dijk langs de Maas, beginnend bij Obbicht en eindigend bij Maaseik. De aanleg ging evenwel met strubbelingen gepaard. De bewoners van de Belgische oever, vrezend dat ze bij hoog water nog dieper in de put zouden geraken probeerden de aanleg te stagneren. Van Nederlandse zijde werden toen ruiters te paard ingezet om de werken te bewaken. Vandaar dat deze lange dijk de naam kreeg „Ruitersdijk".

De Maas splitste zich in de buurt van Illikhoven-Visserweert vroeger in 3 takken. Een ervan liep langs de Belgische oever. Een ander langs de Nederlandse zijde en de hoofdstroom ongeveer waar tegenwoordig de Maas stroomt. De rivier was zeer visrijk. Er werd zoveel zalm gevangen, dat de boerenknechts in hun contract lieten opnemen, dat wekelijks niet meer dan driemaal zalm op het menu mocht voorkomen. Een van de middelen van bestaan was destijds inderdaad de visserij, die door middel van een schokker werd uitgevoerd. Zalm, paling en snoek waren de voornaamste visvariëteiten die boven water werden gebracht. Om te vissen moest men een offciële erkenning hebben. Natuurlijk waren er ook clandestiene vissers, die door middel van netten en fuiken probeerden er een slaatje uit te slaan. Deze loze vissertjes brachten hun waar — stiekem natuurlijk — beterkoop op bekende adressen. Daarom wendde zich menig familie, die voor een feestje per se vis nodig had, vooral tot de „verborgen" vissers. Vaak ving men ook wel eens bot. Zo is het bekend dat de huishoudster van de pastoor in Buchten in vliegende haast naar zo'n klandestiene visser stapte en hem — wellicht een tikje uit de hoogte — een grote vis bestelde. „En zo vlug mogelijk" was de staart van het verzoek. De visser, slecht gemutst en bezig met het herstellen van een net, liet de hoogte vallen: „Geine vösj dao. Dat er zilch mer ein ei kaokt". De geschiedenis over de visserij vermeldt verder, dat vroeger karren met vis de provincie introkken die aan de deuren werd verkocht. De vissers uit Visserweert stonden regelmatig in Maastricht op de markt, om daar uitstekende Maasvis aan hun vaste klanten te leveren. De tocht naar de hoofdstad van Limburg geschiedde 's nachts langs de Oude Baan. De vis is thans vrijwel uit de Maas verdwenen. De hengelaar, die er nog komt, prijst meer de zalige rust aan het water dan de enkele maal dat de dobber duikt..

WIEL LEBENS

ILLIKHOVEN GEM. BORN · ILLIKHOVEN GEM. ROOSTEREN · 50 · 50



„ALLES OF NIETS" OP DE FIETS

GROOTGENHOUT — De dames van de kegelclub „Alles of niets" uit Genhout Beek, hebben wel een zeer originele manier bedacht om hun „poedelpotje", een geldpostje waarin de boetes van het afgelopen verenigingsjaar verzameld werden, te ledigen. Zij kropen daarvoor op de fiets, en maakten zo een tocht langs de banen waar zij het afgelopen jaar wedstrijden speelden. Nu niet om een balletje te gooien, maar om een glaasje te drinken. De tocht werd besloten met een feestavond in verenigingslokaal Vroemen. Niet bekend is het of alle dames het tochtje op het zadel van eigen fiets beëindigden. Want ook voor hen geldt: glaasje op, laat je rijden, desnoods op de bagagedrager.



Lentegroentesalade

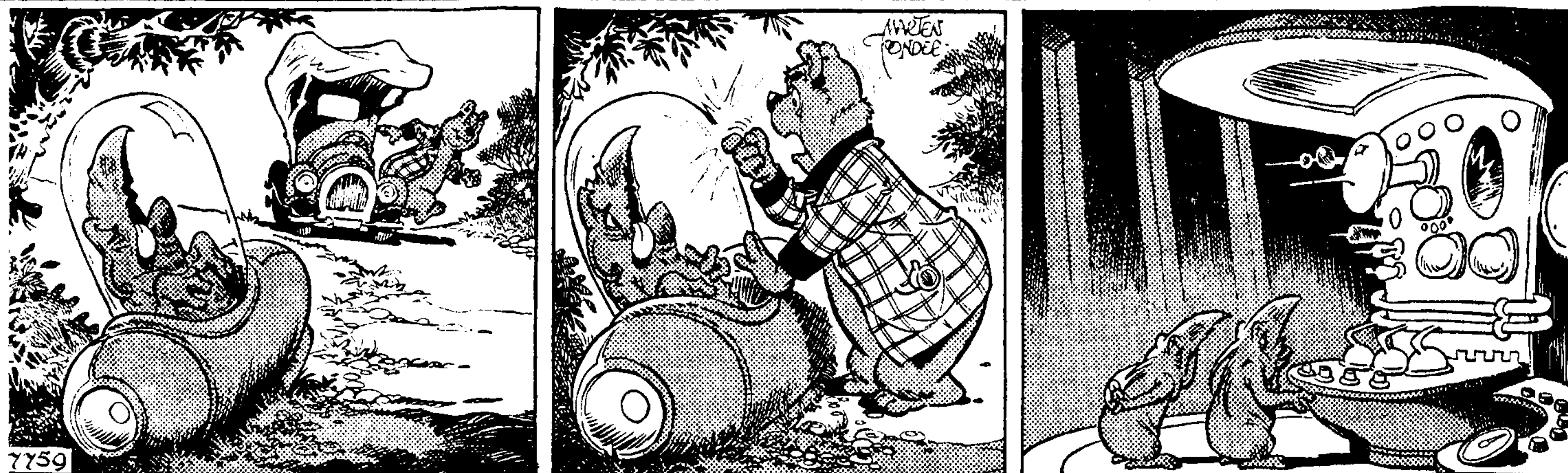
Dop 1 kg verse tuinbonen, snijd de uiteinden van 250 gr sperziebonen en breek ze in 3 stukken. Kook de sperziebonen in een bodempje water nét gaar. Breng een vierde liter water aan de kook met een gespleten teentje knoflook, 2 volle theelepels gekneusde korianderzaadjes of gemalen koriander, 1 theelepel suiker, 1 theelepel zout en 1 theelepel gekneusde peperkorrels. Temper het vuur, voeg de gedopte tuinbonen toe en kook ze gaar. Laat beide groenten afkoelen en uitlekken. Roer een sausje van 3 eetlepels olie, 2 eetlepels citroensap, 1 theelepel tomatenpuree, een snufje bonekruid en giet dit over de door elkaar gemengde groenten.



DIERENLEED — Roger Bollen



Ollie B. Bommel en de transmieter



7759 Het geluk diende heer Bommel, want in dezelfde omgeving waarheen hij reed, was ZYX7 vergeefs bezig geweest om de weg naar huis te vinden. Maar omdat de stakker wegens gebrek aan voedsel en door ademnood in een beklagenswaardige toestand verkeerde had hij zijn voertuig tenslotte maar aan de grond gezet en een noodsignaal uitgezonden.

Zodoende zag heer Ollie hem staan in een bocht van de weg, en hij stapte verheugd uit.

„Toevallig, dat ik u net tref, heer Zijks!" riep hij door het plastic koepeltje. „Ik moet nog even een inlichting van u hebben. Hoe kan ik alles wat de transmieter gedaan heeft weer ongedaan maken, als u begrijpt wat ik bedoel?"

De bestuurder van de dramdrijver bewoog zich niet, en het viel heer Bommel op, dat hij er moe uitzag.

„Verstaat u mij?" schreeuwde hij, terwijl hij krachtig op het kapje begon te bonzen. „Ik moet u even storen! Het spijt me, maar het is belangrijk. en direct kunt u weer verder slapen!"

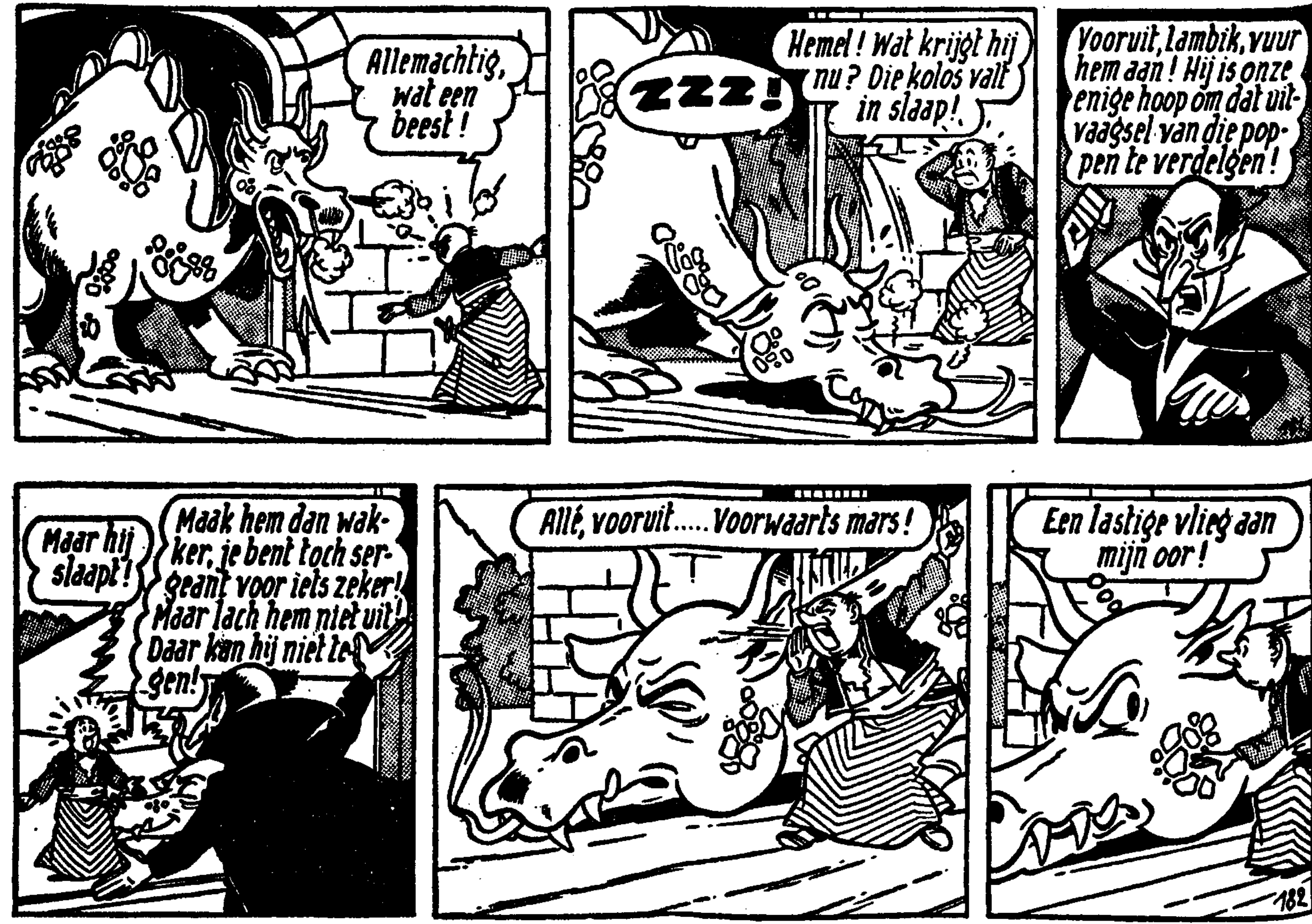
Nu sloeg de ander met grote moeite de ogen op. „Dit is meest storend," sprak hij krachteloos tot zichzelf. „Ik voel nogal flauw, en als er niet gauw hulp komt ben ik afgelopen."

Zijn noodsignaal was echter ver vandaar opgevangen in de vervoercentrale van AO, en de dienstdoende toekijker riep snel de uitvoerder naderbij.

„Het is de dramdrijver van ZYX7," sprak hij. „Heeft met moeilijkheden ontmoet aan het einde van de tripstraal."

„We kunnen hem vergeten," mompelde zijn meerdere. „Aktiveren is tamelijk kostelijk. Aan de andere hand; het is jammer van de drijver."

de poppenpakker — Suske en Wiske



arman en ilva



Voor ramp gespaard

BELFAST — Het Ierse Republikeinse Leger heeft woensdag een raket afgevuurd die gericht was op de gasfabriek in Londonderry, waar zich een post van het Britse leger bevindt en heeft daarbij maar net gefaald een enorm deel der stad te vernietigen. Een woordvoerder voor het Britse leger zei, dat als de in Rusland vervaardigde RPG-7-raket ontploft was, het centrum der stad geheel zou zijn vernield door de reeks ontploffingen die er het gevolg van geweest zouden zijn.

Vlot bij Barbados

MADRID — Het vlot Alcali nadert Barbados. Volgens een radio-amateur in Madrid is de gezondheidstoestand van alle opvarenden goed. Het 50 ton metende vlot van zeven bij twaalf meter vertrok 12 mei uit Las Palmas (Canarische Eilanden) voor een tocht van drie maanden naar de Mexicaanse Yucatankust. De bemanning bestaat uit zes vrouwen en vijf mannen. Het doel van de reis, die wordt gefinancierd door een Mexicaanse tv-zender, is een onderzoek naar het menselijk gedrag onder moeilijke omstandigheden. Leider van de expeditie is de Mexicaanse antroproloog Santiago Genoves.

Echtscheiding

PALO ALTO (Californië) — De vrouw van de Amerikaanse krijgsgevangene, die als eerste uit het eerste vliegtuig uit Hanoi stapte, heeft echtscheiding aangevraagd. Joan Profilet, echtgenote van marinekapitein Leo Profilet, zegt dat er onoverbrugbare meningsverschillen tussen beide echtelieden bestaan. Mevrouw Profilet verliet haar man op 1 mei na een 19-jarig huwelijksleven, het paar heeft twee zoons van respectievelijk 17 en 14 jaar en twee volwassen dochters.

Helikopter gevonden

SAIGON — De stoffelijke resten van een aantal Amerikaanse soldaten, die zes jaar geleden met een helikopter verdwenen in het beboste berggebied op 320 km ten noordoosten van Saigon, zijn teruggevonden door een Amerikaanse opsporingsploeg. Hoewel de helikopter volkomen vernield was, bleek het toch mogelijk de identiteit van het toestel vast te stellen. De Amerikaanse opsporingsploeg stelt op het ogenblik pogingen in het werk de 2400 vermiste Amerikaanse soldaten, die in Zuid-Vietnam vermist worden, terug te vinden.

Peron weer generaal

BUENOS AIRES — In een decreet, uitgevaardigd door president Hector Campora, is de voormalige president van Argentinië Juan Peron hersteld in de rang van luitenant-generaal in het leger. Peron werd uit deze rang ontzet door de generaals, die hem in 1955 hebben afgezet. Hij heeft gedurende 18 jaar in ballingschap geleefd. In november van het vorig jaar is hij naar Argentinië teruggekeerd.

Brand in Parijs

PARIJS — Bij een brand in een grote Parijse meubelwinkel, die vermoedelijk werd aangestoken, zijn woensdagavond twee personen om het leven gekomen, zo is door de brandweer bekendgemaakt. De brandweer heeft het vuur in de „Galleries Barbes Store" nabij Pigalle na 90 minuten weten te bedwingen. De winkel, die laat open blijft, werd ontruimd zonder dat er paniek uitbrak. De schade wordt geschat op 10 miljoen francs. Zes brandweerlieden werden gewond, waarvan drie ernstig.

Nationale rouw

RIO DE JANEIRO — Brazilië heeft drie dagen nationale rouw afgekondigd voor de voorzitter van het congres, een wereldkampioenzeilen, een vooraanstaande televisieomroeper en een aantal andere belangrijke persoonlijkheden die zich bevonden onder de 122 slachtoffers van de vliegtuigramp nabij Parijs. In Brasilia werden de vlaggen halfstok gehangen en de slachtoffers zullen allen een militaire begrafenis krijgen.

Staking geëindigd

MONTEVIDEO — Vakbondsleiders in Uruguay hebben een eind gemaakt aan de algemene staking, die 15 dagen heeft geduurd en die bedoeld was als protest t egen de machtsovername van president Juan Bordaberry, zo is uit vakbondskringen vernomen.

De overeenkomst om vanaf middernacht op woensdag weer aan het werk te gaan was het resultaat van geheime besprekingen, die door drie advocaten, die aanvaardbaar waren voor de vakbonden, de regering en de militairen, werden gevoerd, zo is uit deze bron vernomen.

Rome straks auto-vrij

ROME — De historische binnenstad van Rome wordt met ingang van 28 juli grotendeels afgesloten voor particulier autoverkeer, zo heeft de gemeenteraad van Rome besloten. Het verkeer veroorzaakt niet alleen ernstige lawaai- en stankoverlast, maar ook trillingen die het Colosseum en de triomfboog van Constantijn bedreigen, zo hebben deskundigen gewaarschuwd.

Geld terug

WASHINGTON — De luchtvaartmaatschappij American Airlines heeft 55.000 dollar teruggekregen van het comité tot herverkiezing van president Nixon. De onderneming had eerder toegegeven dat het geld vorig jaar illegaal was overgemaakt naar Nixons verkiezingsfonds en had het geld vervolgens teruggeëist.

Gegevens over Mozambique al maand in Nederland

Gruwel-details in moordrapport

(Vervolg van pag. 1).

DEN HAAG — Het rapport dat de massamoord heeft onthuld die Portugese militairen hebben gepleegd op inwoners van Mozambique, was al een maand in ons land. Dit hebben donderdag woordvoerders verklaard van Nederlandse missionaire instituten. Het exemplaar van het rapport dat in Nederland was, is niet voor publicatie vrijgegeven.

De Nederlandse missionaire kringen ontkennen de bewering van Portugal dat het dorp Wiriyamu niet zou bestaan. Evenals de eveneens uitgemoorde plaatsen Juwau en Chawola ligt het op ongeveer 25 kilometer van Tete. Nu bestaat het echter niet meer. Het werd met de grond gelijkgemaakt.

De beide delen, waaruit het rapport bestaat, werden opgesteld in Tete. Het eerste deel vertelt dat gewapende troepen met vijf helicopters landden en de bevolking bijeen dreven in de open ruimte van het dorp Chawola. Alle hutten werden in brand gestoken en het vuur werd geopend. Op deze open plek werden 53 lijken geteld.

Het tweede deel van het rapport werd op 6 januari jl opgesteld en bevat de resultaten van nader onderzoek. Het spreekt letterlijk van „meer dan 400, ongeveer 500 doden". Het bevat de gruwelijke details van allerlei wreedheden.

Geheim agent

De missionaire kringen in Nederland die over het rapport beschikken, achten het feit bijzonder belangrijk dat een van de agenten van de geheime veiligheidsdienst, die de soldaten begeleidden, met name wordt genoemd. Deze Chico Kachavi, van wie het rapport zegt dat hij de leider bleek te zijn, gaf zelf het genadeschot aan drie met name genoemde personen.

Het rapport van pater Hastings in de Londense Times bevestigt de bevindingen van verscheidene VN-organen. Opnieuw blijkt dat het fascistische regime in Lissabon de oproepen tot rede van de internationale gemeenschap minacht, zo zegt de voorzitter van de dekolonisatie — commissie van de verenigde naties, de Tanzaniaan Salim Ahmed Salim.

Een vroegere leider van de Frelimo, Miguel Murrupa, die zich in 1970 overgaf aan de Portugezen, heeft in een vraaggesprek gezegd dat de berichten over een massamoord in Mozambique een onderdeel vormden van een campagne om Portugal in diskrediet te brengen.

Debat in Engeland

De britse regering is bezweken voor de druk in verband met de berichten over Mozambique en akkoord gegaan met een parlementair debat over de politiek van Portugal en de verhouding tussen Portugal en Engeland. Het debat staat op de agenda van dinsdag. Dan zal premier Caetano van Portugal in Engeland zijn. De britse regering wil het bezoek van Caetano niet afgelasten.

PPR-actie

De Politieke Partij Radicalen is een briefkaartenactie gestart naar aanleiding van de publicaties over wreedheden van Portugese militairen in Angola en Mozambique. De actie wil dat zoveel mogelijk mensen een briefkaart sturen aan de Nederlandse ministerraad met daarop de tekst: „Doe in vredesnaam iets voor de mensen in Angola en Mozambique". De PvdA en D'66 hebben met de actie hun instemming betuigd.

Onderzoek naar sex-affaire

Britse ministers verrieden geen staatsgeheimen

LONDEN, — Een Britse commissie heeft donderdag verklaard dat twee vroegere ministers die bij een sexschandaal betrokken zijn geweest geen staatsgeheimen hebben verraden, maar dat een van hen, Lord Lambton, wel degelijk een gevaar voor de staatsveiligheid was geworden.

In een verslag aan premier Edward Heath zei de commissie dat de 50-jarige Lambton een gemakkelijk doelwit voor chanteurs was geworden omdat hij in het huis van een call girl verdovende middelen had gebruikt. Ernstiger was volgens de commissie het risico dat Lambton onder invloed van verdovende middelen inlichtingen zou hebben doorgegeven die voor buitenlandse spionnen van grote waarde hadden kunnen zijn. Lambton, die getrouwd is en zes kinderen heeft, bekleedde in het departement van defensie de functie van minister van luchtmacht.

Handtekeningenaktie bij KRO

Groep in omroep wil niet staken

Van onze correspondent

HILVERSUM —Bij de KRO is een handtekeningenaktie op gang gebracht met het doel aan te tonen dat er een grote doorsnee groep van omroepmedewerkers is, die er niet over piekert te gaan staken als vandaag het geschil over de CAO tussen werkgevers en vakbonden onopgelost blijft.

De woordvoerders van de aktie: „We houden ons buiten het geschil zelf. Maar we vinden het idioot dat de vakbonden uit naam van de hele omroep met een staking gaan dreigen, terwijl er grote groepen van medewerkers zijn, die beslist niet het werk willen neerleggen".

De 50 handtekeningen ,die donderdagmorgen (bij de KRO zelf, maar ook bij andere omroepcomponenten, met name de NOS) werden verzameld, moeten niet als kwantiteit, maar als steekproef worden gezien ,aldus de aktie-zegsman. Men wil de handtekeningen aan beide partijen in het meningsverschil om de omroep-CAO aanbieden.

Griekse oppositie noemt referendum een "farce"

ATHENE, — Een groep voormalige parlementsleden heeft donderdag het op handen zijnde referendum in Griekenland 'n „farce" genoemd en heeft tevens zijn aanhangers opgeroepen tegen president George Papadopoulos te stemmen.

In een gezamenlijke verklaring waarschuwden de zeven parlementsleden van de ontbonden unie partij tevens de afgezette koning dat wanneer de Griekse bevolking tegen het referendum mocht stemmen, dit niet moet worden opgevat als een steunverlening aan hem.

UNIEKE ZITTING IN ZUTPHEN

Rechter kon hond niet thuislaten...

Van onze correspondent

ZUTPHEN — De Zutphense politierechter, mr. W. d'Ancona, heeft gisteren de hele dag recht gesproken met aan zijn voeten zijn trouwe Schotse collie. Oorzaak van dit ongewone voorval: de hond kan niet alleen zijn. En omdat mr. d'Ancona gisteren geen andere keus had, mocht het dier mee in de raadkamer en later in de rechtszaal.

Geen van de verdachten heeft er overigens iets van gemerkt. De hond hield zich zeer rustig en leverde geen commentaar. Maar ongewoon was het wel, misschien wel uniek.

Egypte steunt Nobelprijs-kandidatuur van Tito

CAIRO — Egypte heeft besloten om de kandidatuur van de Joegoslavische president Josip Broz Tito voor de Nobelprijs voor de vrede van dit jaar officieel te steunen, zo heeft het vooraanstaande Egyptische dagblad Al Akhmbar donderdag gemeld.

Het blad schreef dat het Egyptische ministerie van Buitenlandse Zaken zijn diplomatieke legatie in Stockholm opdracht heeft gegeven om het Nobelprijs-comité van dit besluit in kennis te stellen.

Zes advocaten werken aan verdediging van Nixon voor Watergate

WASHINGTON. — Het Witte Huis heeft meegedeeld dat een ploeg van minstens zes advocaten werkt aan de verdediging van president Nixon in de Watergate-affaire.

Oud-minister van justitie John Mitchell heeft donderdag, op de derde dag van zijn verhoor door de Senaatscommissie voor Watergate, verklaard dat het zijn opvatting is dat president Nixon zijn twee stafleden John Ehrlichman en Bob Haldeman ontsloeg omdat ze betrokken waren bij het in de doofpot stoppen van het afluisterschandaal. Toen Ehrlichman en Haldeman in april het Witte Huis verlieten, prees Nixon hen als de beste ambtenaren die hij ooit gekend had en zei dat hij hun ontslagaanvrage met tegenzin inwilligde.

Treinramp in Zweden

STOCKHOLM, —Bij een treinongeluk ten zuiden van Stockholm zijn donderdag zeker vier passagiers omgekomen. Veertien mensen werden gewond. De forenzentrein was door onverklaarbare oorzaak op een dood spoor geraakt en tegen een stootblok geraasd.

Een wagon kantelde om. Kraanwagens en snijbranders moesten er aan te pas komen om de slachtoffers uit de wrakstukken te bevrijden. Tot nu te zijn vier lijken geborgen. Men vreest dat het aantal dodelijke slachtoffers nog zal stijgen.

Groot verschil margarineprijzen

DEN HAAG — Er is nogal wat variatie in de margarineprijzen, zo constateert het Konsumenten Kontakt. Uit een overzicht dat deze consumentenorganisatie samenstelde blijkt dat de prijzen uiteenlopen van 35 tot 77 cent per 250 grams pakje of kuipje.

Behalve van de gewone huishoudmargarine werden ook de prijzen vergeleken van de merken halvarine, dieetmargarine en campingmargarine. De prijzen van deze soorten blijken te variëren van 42 tot 70 cent.

Nederland volgende week nagenoeg 'vol'

DEN HAAG — Het aanstaande weekende zal een neuwe stroom Nederlandse vakantiegangers losbarsten. Dan trekken de werknemers in de metaalindustrie en in de collectief sluitende bedrijven in het westen erop uit. Enige steekproeven wezen uit dat „de kust" voor de volgende week al vrijwel is volgeboekt. In enige badplaatsen op het vasteland, zoals Hoek van Holland, Scheveningen, Velzen-IJmuiden en Egmond-aan-Zee is nog enige ruimte, voornamelijk in hotels en pensions.

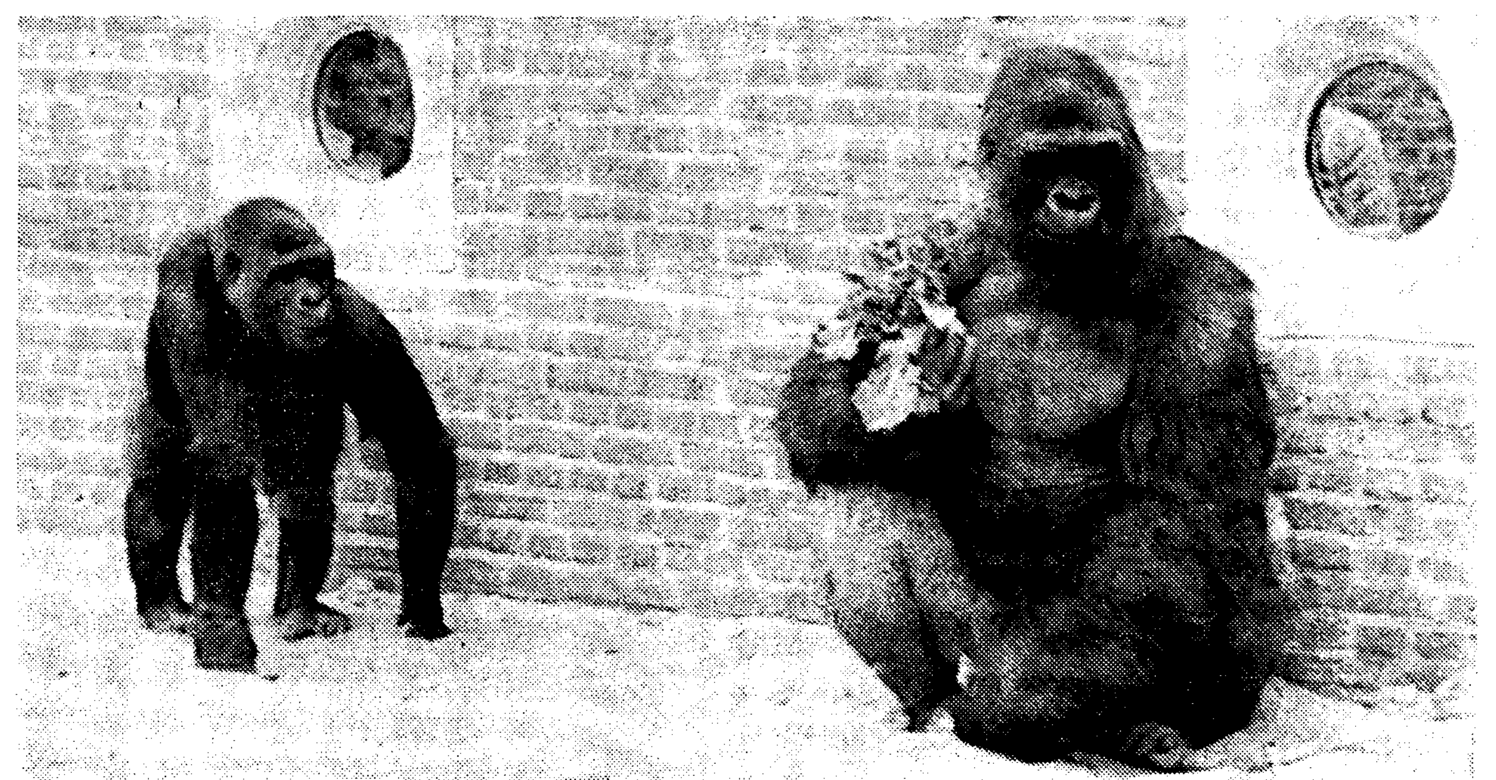
Voor de Veluwe en Limburg geldt, dat ook daar al bijna geen accommodatie vrij is in de sectoren bungalows en campings. Bij de overige vormen van logiesbedrijven waren er donderdag nog redelijk veel mogelijkheden. In de vier grote steden was overal nog plaats.

TREINBOTSING: 28 GEWONDEN

BRUNSWIJK — Bij een botsing tussen de express Warschau-Keulen en de laatste wagon van een goederentrein bij Brunswijk (Neder-Saksen) zijn donderdagochtend 28 mensen gewond geraakt. De meesten zijn er niet ernstig aan toe; twee personen moesten in een ziekenhuis worden opgenomen.

Het ongeluk gebeurde tijdens het rangeren van de goederentrein.

GORILLA-PARADIJS



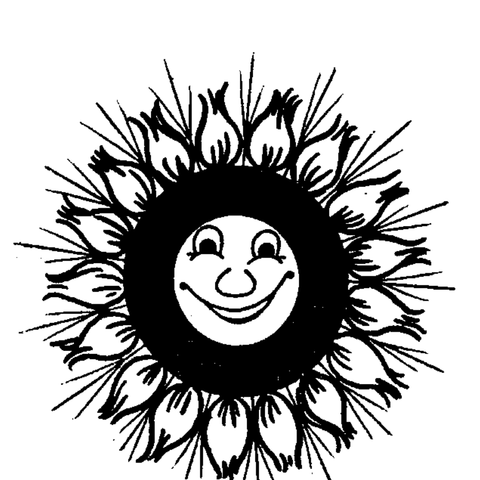
● Ofschoon Bobby een streng heerschap is, kan hij ook vriendelijke trekken in zijn ruig snuitwerk rimpelen: vooral als een van de wijfjes bewonderende blikken op hem werpt.

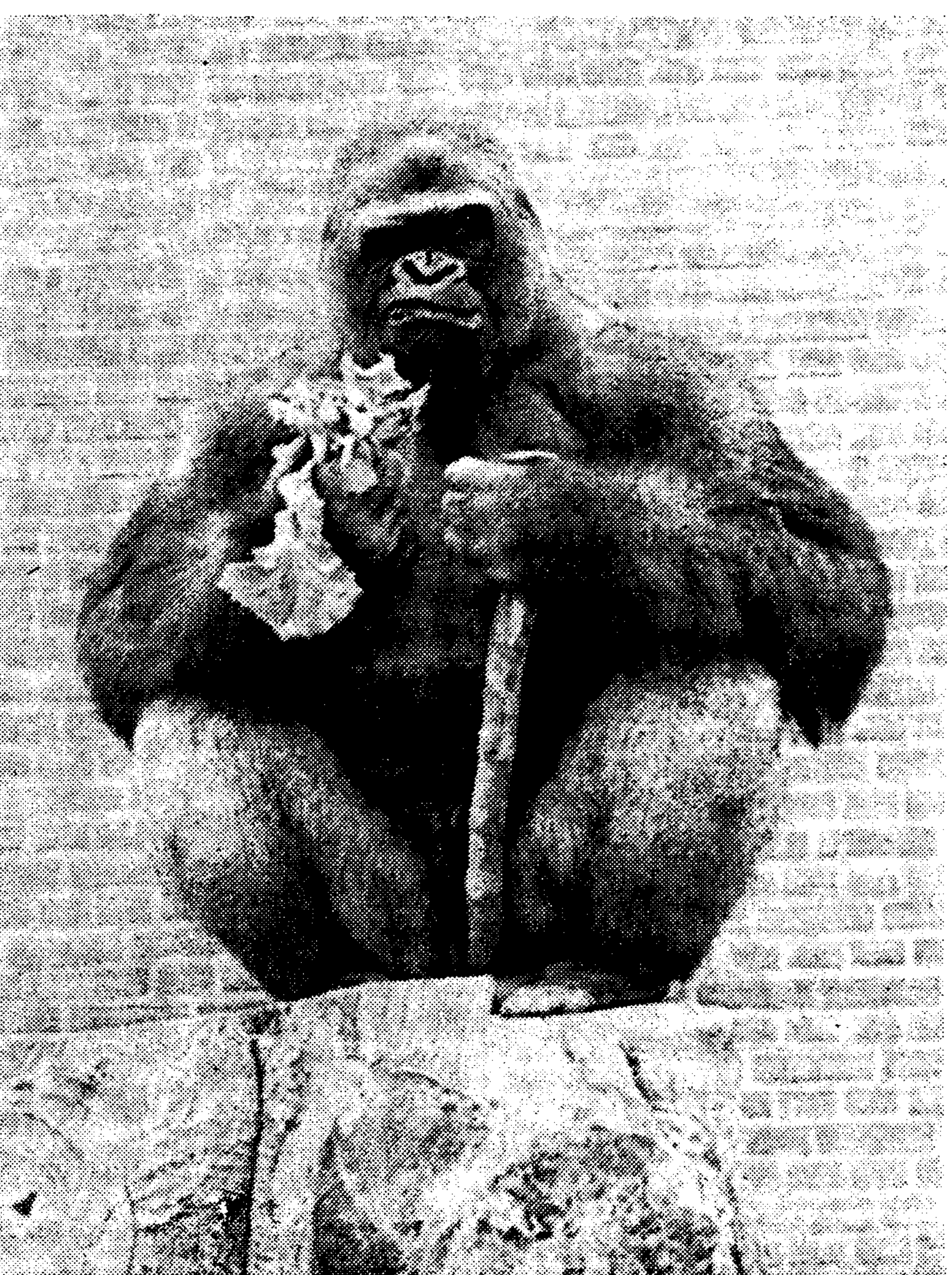
Van onze correspondent

WASSENAAR — Iedere middag kruipt de grootste gorillafamilie in Nederland naar de televisie. Oskar en de vrouwtjes Bibi, Linda en Nagajji zitten reeds aan de buis, wanneer Bobbie binnenkomt. Bobbie, het hoofd van de familie en zo'n 225 kilo wegend, heeft op het buitenterras nog even een douche genomen.

Een en ander vindt plaats in een gorilla-bungalow, die in het Wassenaarse dierenpark officieel in gebruik werd genomen. Het nieuwe verblijf, enig in zijn soort, is van alle gemakken voorzien, zoals vloerverwarming, air-conditioning en vochtigheidsbeheersing. De gorilla's kunnen zich naar verkiezing op het binnen- of buitenterras ophouden.

Binnen, waar de twee televisietoestellen staan, bevinden zich zeer comfortabele met stro gevulde bedsteden. Buiten is een tuinje aangelegd met een zwembad met daarboven een douche die in werking treedt wanneer een rode knop wordt ingedrukt; iets wat de apen zelf doen. Op een grote drum kunnen de overigens zeer muzikale dieren zich lekker uitleven.





● Bobby is heer en meester in de nieuwe bungalow. Wie dat wil betwisten moet Bobby eerst maar eens goed aankijken en dan zeggen of hij het nog durft.

Politie heeft het druk met lifters

Van onze correspondent

UTRECHT — De politie heeft het dit vakantieseizoen weer druk met het verwijderen van lifters van de rijkswegen. Per dag worden er gemiddeld 35 lifters met een politiewagen vervoerd naar legale liftplaatsen. Ongeveer 95 procent van de lifters is in staat de transactie van vijf gulden meteen af te rekenen, de rest krijgt een proces-verbaal.

Volgens de politie wordt het meest gelift op rijksweg 12 vanaf de Duitse grens naar de kust en in omgekeerde richting en op rijksweg 2 in de richting van Eindhoven. Het verkeersplein Ouderijn lijkt soms een centraal station voor lifters. Vooral op de opritten naar de rijkswegen ontstaan door de lifters ongewenste verkeerssituaties. Veel automobilisten stoppen op het laatste moment om een lifter mee te nemen.

De verkeerspolitie en de solobrigade treden daarom streng op tegen het onbevoegd lopen en stoppen op autowegen. Vanaf 1 juli wordt er op de rijkswegen dagelijks gecontroleerd. In een periode van 16 dagen zijn in totaal 555 lifters naar legale liftplaatsen gebracht. Bovendien is er procesverbaal opgemaakt tegen 26 automobilisten, die stopten om lifters in of uit te laten stappen.

Deelnemer aan rijwielvierdaagse overleden

ASSEN —Tijdens de achtste Drentse rijwielvierdaagse is één der deelnemers, de 61-jarige heer H. Kuipers uit Grolloo plotseling overleden. Dat gebeurde bij de controlepost in Eext. De heer Kuipers wilde weer op de fiets stappen ,toen hij getroffen werd door een hartaanval. Woensdagavond werden in verband daarmee alle voor de deelnemers georganiseerde festiviteiten afgelast.

Verkeersleiders in Duitsland „ziek thuis"

HANNOVER —De Westduitse luchtverkeersleiders hebben zich donderdag, kennelijk niet onder de indruk van de sancties die regering en justitie tegen hen van plan zijn, in grote getale ziek gemeld. Het vliegverkeer op de meeste Noordduitse luchthavens werd door deze nieuwe aktie praktisch lam gelegd.

Een woordvoerder van de nationale luchtvaartmaatschappij Lufthansa verklaarde dat de vliegvelden van Hannover, Hamburg en Bremen het zwaarst werden getroffen. De nachtpost voor Zuid-Duitsland moest in plaats van met het vliegtuig per trein worden vervoerd.

AGENTEN IN ZWEMBROEK

BREDA — De gemeentepolitie van Breda heeft voor een zonnig primeurtje gezorgd. Bij warm weer stuurt de korpsleiding namelijk twee jonge agenten naar het recreatiebad „Wolfslaar", om daar in zwembroek met tien- tot elfduizend andere Bredanaars van de zon te genieten. Van de agenten wordt wél verwacht, dat ze hun ogen goed open houden. Dat doen ze ook, want door hun toedoen zijn al enkele tientallen jongeren aangehouden, die zich hadden schuldig gemaakt aan diefstal van kleding en geld, milieuvervuiling en aan het duidelijk overlast bezorgen aan andere badbezoekers. De betrapten krijgen geen procesverbaal. Wél worden hun abonnementen voor korter of langere tijd ingehouden. Het merendeel van de ouders van deze kinderen reageert positief op de politie-aktie.

Russische emigranten protesteren in Israël

ASJDOD, —Drieduizend Georgische emigranten uit de Sovjetunie hebben donderdag de Israelische havenstad Asjdod ten zuiden van Tel Aviv gedurende enkele uren totaal ontwricht bij wijze van protest tegen het ontslag van 70 seizoenarbeiders.

De Georgische emigranten versperden de toegang tot de haven en bezetten openbare gebouwen en lieten niemand toe. Ze eisten voor de zeventig arbeiders die twee maanden in de haven van Asjdod gewerkt hadden, vast werk. Onderhandelingen met minister van verkeer Sjimon Peres leidden tenslotte tot de overeenstemming dat dertig ontslagen arbeiders begin oktober in de zuidvruchtindustrie te werk gesteld worden en de rest elders emplooi wordt geboden. De 3.000 Georgische emigranten beëindigden daarna hun actie.

AANGEB. BETREKK.

NAAISTERS en leerl.-naaisters gevr. N.V. Rutrico, Stadswegske 17, Sittard. x

BANKETBAKKER gevraagd voor spoedige indienstreding. B.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wouters-Sanders, delikatessen en wijnen, Dautzenbergstr. 23, Heerlen, tel. 714116, vraagt nette WINKELJUFFROUW en leerl. winkeljuffrouw. Ook meisjes die dit jaar de school verlaten en interesse hebben kunnen solliciteren. x

AKKOORD KOLONNES BETONTIMMERLIEDEN gevr. Onderaann. T. L. Adams, Altaarstr. 27, Oirsbeek, tel. 04492—1220. x

Zelfstandige HULP gevr. C. Haeken, Akerstr. 11, Heerlen. x

Gevr. all-round METSELAARS voor doorlopend werk. Soll. fa. Andy Antonisstr. 57, Geleen. x

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES voor bediening achter het buffet. Dancing Palma-Palace tel. 714218. x

Wij vr. BANKWERKERS, lassers, afbranders, frezer. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorzieningen. Technisch Bureau Vromen BV, Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818, toestel 11. x

Nette JONGEMAN gevraagd, leeftijd 16-18 jaar. Aardappelhandel Raven, Hoofdstr. 65. Amstenrade x

Veugen Bouwbedrijf BV, Oranje Nassaustr. 4 Heerlen, vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken ervaren METSELAARS en betontimmerlieden. Goede sociale voorzieningen. Nederlands verzekerd en vakantiebonnen. Aanmelden tel. 045-712501 045-410705, 045-213938. Ook in de bouwvakvakantie. x

Gevr. METSELAARS, timmerlieden en opperlieden. Hoog loon, goede sociale voorzieningen. Lischo BV, Franciscanerstr. 40 Kerkrade, tel. 04445-7400. x

Spoed. 1ste KAPSTER, 2de kapster, weekendkapster gevraagd. Hoog loon. Maison Anny, Aldenhofstr. 55 Hoensbroek, tel. 045—212773. x

AUTOMONTEUR gevr. voor onze afd. werkplaats. T.b.v. Susterse Automobiel Mij. BV Susteren, tel. 04499-1919. x

Gevr. m. spoed 1e of aank. KAPSTER. Dameskapsalon Maison Pierre Dr. Nolensstr. no. 3, Terwinselen, tel. 045—410336. x

Bekwame CHAUFFEURS gevr. i.b.v. rijbew. B,C,D,E. Enige erv. met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans BV Havenstraat 25 Stein. tel. 04495-1641. x

Gevraagd voor direct: ervaren LOODGIETERS, verwarmingsmonteurs en electromonteurs voor onze projekten in Duitsland. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Contraco Montagegesellschaft G.m.b.H., Oskar Jaegerstr. 166, Köln, tel. 09-49 221 541685. In Nederland melden: Valkenburgerweg 9, Heerlen, tel. 045—710723. x

Voor onze montagewerken in Duitsland zoeken wij met spoed DRAAIERS. Melden van maandag t.m. vrijdag van 8.30 t.m. 16.30 uur Süsterseel, Dld., Kirchstrasse 141 Tel. 09—492456675. x

Gevr. SPUITERS en halfwas spuiters. Carrosseriebedrijf Van Belle, Kissel 42, Heerlen. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen te Heerlen, Geleen en Brunssum voor diverse afdelingen leerlingen en ervaren VERKOOPSTERS. Leeftijd v.a. 17 jr. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18 u. Kapé Saroleastr. 45, Heerlen, tel. 045-717544. Na 19 u., tel. 045-213745. x

Voor onze bar vragen wij voor dir. enkele BARMEISJES; ervaring niet vereist; vast loon plus prov. Voor vervoer wordt gezorgd. Aanmelden St. Pieterstr. 22 Kerkrade, na 19 uur of bel 04445—5234. x

DISCJOCKEY gevr. in bardancing vidiotheek Morenhoek te Heerlen voor de weekends. Verdere inform. 045—411394 of 711566. Ook schriftelijk. Parmentierstraat 32a, Heerlen. x

Gevr. voor werk in Duitsland HEFTRUCKCHAUFFEURS, hulparbeiders, grondwerkers, een voorwerker voor Zentrallager die goed Duits kan spreken en schrijven. Melden bij Limburgs Exploitatiebedrijf, Willem Alexanderweg 69, Maastricht tel. 043—13045. x

Auto Muyres Fiat-dealer vraagt volwassen SPUITERS. Aanmelden dagelijks van 9-5 u. Kaalheidersteenweg 185, Kerkr.-West. x

VERKOOPSTER en leerl.-verkoopster gevr. Luxe schoenen en lederwaren Piet Eygelshoven, Saroleastr. 23, Heerlen. x

Firma Bernardi GmbH & Co. K.G. Süsterseel vraagt voor Duitsland FABRIEKSARBEIDERS. Terschurenweg 63, tel. 04447-1716 H'broek. x

Gevr. BUFFETJUFFR. en 2 barmeisjes. Jolanda Bar, Brunssummerweg 158, Waubach, tel. 314035. x

Gevr. voor dir. vrl. admin. KRACHT met enige ervaring Claessen b.v., Stationsstr. 57 Elsloo, tel. 04402—1837. x

Gevr. TIMMERLUI en metselaars voor Dld. Te melden: A. Mingers, Ahornstraat 13, Kerkrade, tel. 04445-6295. x

VOEGERS, metselaars en timmerlieden gevr. Kruisboogruwe 29, Maastricht, tel. 043—33130. x

Gevr. voor spoedige indiensttreding VERKOPER event. verkoopster in sex-boutique, gevarieerde werkzaamheden. Soll. schriftelijk POB 294 Geleen. x

Gevr. erv. METSELAARS en handlangers. Bouwbedrijf C. Schmitz, Hommert 14 gem. Nuth, tel. 04492—1214. x

Gevr. een BEJAARDENVERZORGSTER of helpster, ziekenverzorgster of helpster of gezinsverzorgster voor een Duits bejaardenhuis voor 5133 Gangelt „Altenheim Haus Sonja", Frans Savelstr. 63, tel. 02454—5589; 7 dagen werken en 7 dagen vrij. x

Gevr. voor dir. voor Aken, Keulen en Z.-Duitsland erv. LOODGIETERS, evt. colonne Hoog loon, Duits verzekerd. Te melden Fa. F. Nagy, Jac. Ruysdaelstr. 39, Haanrade, tel. 04445-6036, b.g.g. 045-315207. x

VERKOPERS gevraagd voor milieubeschermend artikel. Schrijf aan P.B. 164 Sittard. x

METSELAAR gevr. voor onderhoudswerk. hoog loon. Te bevr. H. Cillekens, Wilhelminastr. 118 Hoensbroek. tel. 045—212823. x

Met spoed gevraagd AUTOPLAATWERKERS, autospuiters en halfwas. Carrosseriebedrijf Paul Bastiaans, In de Cramer 3-5 Heerlen, tel. 045—713251. x

Horeca Cash and Carry J. v. Rennes vraagt met spoed enige CASSIèRES of leerl.-cassières. Beekstr. 13, Valkenburg, tel. 04406—5242. x

Wij vragen voor Keulen en Bonn LOODGIETES, c.v.-monteurs en E-lassers; goed loon, goede soc. voorzieningen, iedere dag thuis. F. Marees, Past. Honéestraat 1, Heksenberg. x

Bevr. allround VERKOOPSTER, plm. 18 jaar; met vakantie wordt rekening gehouden. Spar Super Jacobs, Grasbroekerweg 134 Heerlen tel. 710148. x

Nette WINKELHULP gevr. voor vrijdag en zaterdag, liefst met erv., hoog loon. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers, Kouvenderstraat 57 Hoensbroek. x

BARDAMES gevr.; kost en inwoning vrij; garantieloon f 400,- p. wk. Inl.: Linck, Huntstraat 16, Sittard, telef. 9562. x

Bouwcombinatie Rook vraagt voor haar projecten in het buitenland allround METSELAAR, allround betontimmerlieden, allround aftimmerlieden, ijzervlechters, grondwerkers, goede handlangers; loon f 400,- p. wk., incl. netto; uitstekende soc. voorzieningen. Zonder ervaring onnodig te soll. Melden tijdens kantooruren van 9-16 uur Markt 15, Hoensbroek, 's zaterdags van 9-12 u. x

1ste KAPSTER gevr. Haute Coiffure Pierre, Kouvenderstraat 113, Hoensbroek, telef. 045—212361. x

Met spoed LEERMEISJE of aankom. kapster gevr. Kapsalon „Graddy", Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 214287. x

HOVENIER voor aanleg en onderh. Omgang m. maaiers gewenst. Zeer gevarieerd werk. Tuinb. Stokkermans, Esschenweg 70 H'broek, 04446-1417. x

B.V. Nederlandse Steenwolfabriek Keulsebaan 553 Roermond, tel. 04750-22343. I.v.m. uitbreiding vragen wij een VOORMAN en produktiemedewerkers in continudienst, alsmede ervaren monteurs (werktuigbouw) in dagdienst. Gunstige arbeidsvoorwaarden. Inlichtingen bij onze personeelsdienst. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerl. naaisters. Wij betalen een goed loon en goede soc. voorz. Gennes confectie, Julianastraat 39, Brunssum. Tel. 253883. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS en leerl.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 107, Kerkrade-West. x

VERKOOPSTER en leerlingverkoopster gevr. P. Tummers, Rijksweg C. 39, Geleen tel. 3607. x

PART-TIME-WERK. - Club International, Eindstraat 120 Schinveld, vraagt enkele nette, attractieve dames. Erv. niet vereist. Hoog loon en prov. Tevens werkster gevr. voor de ochtenduren. Telef. 045—251039.

Schoonmaakbedrijf Swira vraagt nette SCHOONMAAKSTERS project Kerkrade; werktijd tussen 17.15 en 19 uur. Te bevr. tussen 14 en 16 uur Dr. Nolensstraat 21, Terwinselen.

Gevr. net WINKELMEISJE voor zelfbedieningsz., leeftijd 16-18 jaar, goed loon, prettige werkkr. Heideveldweg 2 te Heerlerheide.

Gevr. nette JONGEN voor winkel- en magazijnwerk, leeftijd 16-18 jr.. Goed loon, prettige werkkring, Zelfbedieningsz. Heideveldweg 2 te Heerlerheide.

Ongesch. ARBEIDERS gevr. v. Duitsland 5,75 DM netto, vak.geld, vrij reizen, werk Stolberg. Te melden bij Fa. Th. Dorfmüller, Rathheim of Kerkrade, tel. 3891.

BARMEISJES gevr. v. Aken. Inl. tel. 045-215198 of 0949-241-26960.

Attentie. Voor het hele land kunnen wij nog enk. dames en heren een LEVENSPOS. aanbieden. Op een zak. wijze en geen colport. Verdienstmog. v. 1000.- tot 5.000.- per maand. Inl. na tel. afspr. 045-710497 's morgens van 10 tot 12 uur en van 21.00 tot 22.00 uur.

Gevr. KLUSJESMAN voor in de tuin en andere werkzaamheden. Apotheek Maussen, Kerkstr. 112, N'hagen.

Gevr. voor dir. SERVEERSTER. Hotel de Kei, Theod. Dorrenpl. 4, Valkenburg.

Merida keukenboutique vraagt voor de showroom beschaafde JONGEDAME met minimaal mavo-diploma en kennis van typen. Aanmelden na telefonische afspraak 045-312209.

Gevr. WERKSTER voor de weekends in horecabedrijf voor keukenwerkzaamheden; vaatmach. aanwezig. Aanm. voor 12 uur Stationstraat 19, Heerlen.

Tandt. Lab. Teunissen vr. LEERL. mnl of vrl. Kaldebornweg 5. Heerlen. tel. 412866, na 6 uur.

Zelfstandige HULP in huishouding voor hele of halve dagen. Van den Burg Heerlen, Oranje Nassaustr. 14, 045-712745. x

Bent u gehuwd? Kunt u lingerie, foundations, bad- en strandkleding verkopen? Wilt u uw werktijden zelf indelen? Komt u eens praten of belt u ons 045-712745, Van den Burg Heerlen, Oranje Nassaustraat 14. x

Welke 55-PLUSSER wil onze administratie komen verzorgen? U kiest zelf de uren wanneer u wilt werken. Goed salaris. Wij verwachten dat u aktief en akkuraat bent. Van den Burg Heerlen, Oranje Nassaustraat 14, 045-712745. x

Wij zoeken 3 MEDEWERKSTERS voor onze zaak in exclusieve lingerie, foundation, bad-, strand- en vrijetijdskleding van 17 t.m. 22 jr. Uitstekend salaris, dertiende maand, Van den Burg Heerlen, Oranje Nassaustraat 14. 045-712745 . x

BIJRIJDER gevr. Vegers Meubelen B.V., Honigmanstr. 47, Heerlen, tel. 045-713082. x

MEISJE gevr. 2x per week voor licht werk in klein gezin. Br. ond. nr. H 251 L.D. Heerlen. x

Foto Velox vr. v. dir. VERKOOPSTER en leerl.-verkoopster v. hele of halve dgn. Aanm. Geleenstr. 19, Heerlen. x

Wij zoeken een MEISJE van plm. 17 jr. die kan typen en graag op een klein bezet kantoor prettig wil werken. Br. ond. nr. 5336 L.D. Heerlen. x

Gevr. TAXICHAUFFEUR, gepens. of wao, Elandstr. 32, Heksenberg. x

WINKELMEISJE gevr. Slagerij Hennekens, Daalstr. 11, Geleen. x

LEERLING-AUTOMONTEUR gevr. Esso Servicenter DSM, Koestr. t.o. ingang SBB Geleen. x

HUISHOUDSTER gevraagd. Binnenkort gaat mijn huishoudster, die haar functie 27 jaar tot mijn volle tevredenheid vervulde, mij wegens familieomstandigheden verlaten. Daarom zoek ik een degelijke plaatsvervangster. Aanmelden: Poststraat 30, Kerkrade. x

BROODBEZORGER gevr. voor best. route, hoog loon. Br. ond. nr. N 6485 L.D. N'hagen. x

TAXICHAUFFEUR gevr. in vaste dienst, ook WAO-ers omg. Brunssum. ATAX Julianastr. 6, Brunssum, tel. 252444. x

VRACHTWAGENCHAUFFEUR gevr. voor hele of halve dagen. M. Stassen, Kupstraat 2, Spaubeek, tel. 04493-1924.

Gevr. TIMMERMAN, enig timmer- en of tegelwerk, tel. 045-311599.

MEISJE voor de huishouding gevr., niet gehuwd, tel. 252745, Kloosterlaan 44, Schinveld.

Gevr. BANKW. en lassers, hulparbeiders, hoog loon. Inl. Leeuwerikstr. 20, Hopel-Eygelshoven, tel. 045-351436. x

Gevr. HANDLANGERS, Stratenmakersbedr. Gielkens, Schumanstr. 25, Schaesberg. x

Gevr. v. Duitsl. all-round DRAAIER en bankwerker, kunnende e.-lassen omg. Heerlen. Inl. J. Dunk, Aarweg 19, Heerlen, tel. 719791, na 19 uur. x

HULP i.d. huishouding gevr. voor do. en vr. Logister, Hoogstr. 129, N'hagen. x

Voor dir. gevr. 10 METSELAARS, 20 inschalers, 10 ijzervlechters, 10 opperlieden, 10 stratenmakers, 5 sanitairinstall., 2 cv-monteurs. Pr. soc. voorz. m. topl. Inl. Firma Verdek, Sittard, tel. 04490-9613. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Dakdekkersbedrijf Crijns — DAKREPARATIES binnen 48 uur gemaakt en vernieuwingen van daken en platte daken. Hoofdbroekerweg 1 Brunssum, tel. 045-253940. x

Voor al uw LOODGIETERSWERK, gas, water, sanitair, onderhoud. Rep. Tel. 045—315705. x

Fa. Hacu voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten en schoorstenen. Tevens uw adres voor alle verbouwingswerkzaamheden. Anselderlaan 58, Eygelshoven, tel. 04445-5922. x

LOODGIETER en schilderen. Selfservice. Bel 04490-7102. x

Ploegje METSELAARS kan nog verb. en nieuwb. aannemen. Tel. 045—710526. x

Tuin mooi VERZORGEN en aanleggen. Bel even 04404-655. x

JONGEMAN, 26 jr i.b.v. auto wil graag enk. uren p.d. reklamefolders e.d. rondbrengen, ook event. zat. Br. ond. nr. F 250 L.D. Heerlen. x

Geiser ONTKALKEN tel. 412636 b.g.g. 412522. x

BOEKHOUDER heeft nog enige tijd beschikb. Tel. 045-412522. x

CHAUFFEUR met bestelw. zoekt werk voor in het zuiden van Limburg, evt. België en Duitsland. Tel. 04405—1994. x

TEGELZETTER zoekt bijverdiensten. Te bevr. Nieuwenhagerheidestr. 23 Waubach. x

B.z.a. jong ECHTPAAR voor supermarkt of filiaal. Diplom. en erv. aanwezig. Br. ond. no. K 4294 L.D. Kerkrade. x

Jonge VROUW zoekt werk als babysit of kinderverzorgster. Hobbemastr. 3, Geleen. tel. 7785.

JONGEDAME, 20 jr. i.b.v. diploma MMS, type-erv., kantoorerv. zoekt pass. functie in Heerlen. Dir. te aanv. A. ter Horst, p.a. Cicerostr. 24, Heerlen, tel. 711376.

MEISJE, 20 jr b.z.a. voor huish. werk, 3 dgn. per week omg. Hoensbroek. Inl. 04447-2059.

MEISJE, 18 jr. i.b.v. dipl. OVB en typen zoekt passende werkkring, tel. 045-313724. x

Jonge vr. zoekt WERK v.d. avonduren va 6 u. onverschillig wat, liefst kantoorwerkz.h. Tel. 045—215989. x

Voor al uw DAKWERK, Dakdekkersbedr. T. Crijns, Molenweg 1, Schaesberg, tel. 313783. x

Vervroegd GEPENS., goed voorkomen, z. werkzaamh., bezigheid, onverschillig wat, spreekt 5 talen, goede zakenman, kent gehele Horeca. Postbus 129, Kerkrade. x

DRUMMER zoekt trio of bandorkest, tel. 04451-595. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 348, partij nw. kleuren tvs 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 50. Alle merken voorradig. zonder aanbet.v.a. f 5 p.w. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen. Tel. 045-716340. x

AMERICAN STOCKS voor werkpetjes, Nato-iekkers, Nato-parka's, hoge schoenen, lange legerjassen, shelters enz. enz. x

Nylon TEGELS 40x40, 11 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor. dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. 35 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

De American Stocks, nu ook voor Army Surplus DUMP. x

Alle soorten VLOERBEDEKKING gratis en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71. Tel. 717888. x

Faillissementskoopjes BANKSTELLEN va f 125, bergmeub. va f 285, versch. losse clubs f 45. div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132. Hoensbroek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt, vanaf f 150.- grootbeeld t.v. vanaf f 50.- met volledige garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

De American STOCKS Akerstraat 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Nieuwe AARDAPPELEN te k. 35ct p.kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek. x

Cash and Carry Shop centrale verwarming v.a. f 1500,-. Alle SANITAIR, dakbedekking, wandschroten, wandplaten, spaanderplaat, hang- en sluitwerk, Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

MINIGAS f 125; pracht gashaard met kap f 295; gash. mod. f 245; oliehaard m. vat f 145. Kerkweg 40, Puth, tel. 1229. x

RIJWIELEN. De grootste sortering in: kinderfietsen - meegroei, Mini- en vouwfietsen, Choppers, Highrisers, Home-trainers, Trim- en Race in 3-5-8 en 10 versnellingen, Tour- en Sportfietsen. H. Plas en Zn., Schildstr. 36, Treebeek. x

Giesen MEUBELEN. 4 eiken stoelen met tafel 445.-, 4 schaarstoelen met tafel 595.-, 4 Oirschotse stoelen met tafel 355.-, 4 moderne stoelen met tafel 225.-, 4 eiken stoelen mohair bekl. met tafel 800.-, 4 palissander stoelen met tafel 295.-, massief ekien stoelen va 110.-, wengé stoelen 95.-, eiken tafels lang of rond vast 115.-, eiken tafels tuimelblad 225.-, Annastr. 46-48 Geleen. Betaling in overleg 3, 6, 12, 18, 24, 36 mnd, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Giesen MEUBELEN, 3 drs teakhout slaapkamer met toilet 445.-, 4drs teakhout slaapkamer met toilet 495.-, 4drs slaapkamer wit met toilet 695.-, 4drs Queen slaapkamer met toilet 1595.-, 4drs eiken slaapkamer met toilet 1240.-, 2drs kleerkast teak 125.-, 2drs kleerkast wit 145.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. Uw oude meubels kunt u inruilen. x

Let op Rijksweg Zd 112, TAFEL m. 4 stoelen 95,-, bankstel zware uitvoering 175,-, 4 Goth. clubs met tafel 295.-, palissander kast 275cm 595.-, palissander tafel en stoelen 225.-, slaapbankstel 225.-, eiken dressoir 350.-, pracht teak dressoir 230 cm 250.-, teak wandmeubel 330 cm 350.-, Duitse kast 175.-, skai bankstel losse kuss. va 95.-, slaapk. zonder toilet 195.- Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rib bankstel 725.-, skai bankstel 550.-, 4drs slaapk. met toilet va 495.-, massief eiken deken kist handwerk, massief eiken salontafel rond. x

Giesen MEUBELS. Eiken bankstel losse kuss. va 795.-, zwaar eiken bankstel va 1195.-, zwaar eiken bankstel losse kuss. va 1395.-, klassiek bankstel va 895.-, 4 zits bankstel losse kuss. va 1190.-, rib bankstel va 1255.-, 3-2-1 combinatie rib bekl. 1595.-, losse eiken clubs va 149. Annastr. 46-48 Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Te k. ZANGINSTALLATIE, Echo-lette, compl. drumstel. Gruttostr. 17, Heksenberg.

Giesen MEUBELEN. klassiek bankstel va 795.-, modern bankstel va 895.-, 4 zits bankstel 1095.-, eiken bankstel 1045.-, modern bankstel rib bekl. 1225.-, zwaar eiken bankstel losse kuss. 1590.-, eiken salontafels lang of rond 168.-, salontafel kunstmarmer 325.-, eiken mimiset va 95.-, eiken krantenbak va 55.-, eiken vitrine ophangkastje 145.-, losse elementen rib bekl. 145.-, losse skai fauteuil op draaivoet 92.-, skai bankstel losse kuss. va 495.-, skai bankstel op draaivoet va 595.-, Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5194. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Giesen MEUBELEN. Eiken broodkast 875.-, eiken bergkast 825.-, eiken kast met vitrine 695.-, massief eiken kast 1325.-, moderne kast wit met palissander 795.-, wengé kast met wit 250cm 850.-, noten bergmeubel 1250.-, eiken vitrinekast 595.-, eiken tv-kastjes 225.- Annastr. 46-48, Geleen, tel. 04494-5149. Uw oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg 6, 12, 18, 24, 36 mnd. x

Reeds vanaf f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. — Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen, tel. 714054. x

Te k. mooi eiken DRESSOIR z.g.a.n Hellebroek 79 Nuth. x

Te k. SALONKAST, tafel en 4 stoelen. Past. Scheperstr. 4, Berg en Terblijt. x

Crescent KAJUITBOOT met 50 p.k. motor plus trailer, plm. 1 mnd. oud. Wijngaardstraat 32, Elsloo. x

Te k. BANKSTEL m. salonTAFEL f 250. Pr. Hendriklaan 219, Brunssum. x

Te k. KOELVITRINE, onder- en bovenkoeling, grill, aardappelschrapmach. Tel. 045—213563. x

Te k. compl. SLAAPKAMERAMEUBL. en een 2-pers. opklapbed m. matrassen, totale prijs f 175. Trichterweg 2 te H'broek, tel. 212290. x

Te k. MINI-GASKACHEL en kinderfiets, lft. 8-13 jr. Molenweg 9, Puth. x

1 gaswand c.v. GEISER, cap. 25.000 kcal/h met plintconvectoren en radiatoren voordelig te koop. Hoolstraat 45, Voerendaal. x

Voordelig te koop div. WASTAFELS met badkuipen. Hoolstr. 45, Voerendaal. x

Oud eiken BALKEN, lichtkoepels, zeer voordelig, deuren, ramen, vloerplanken, houten vlonders voor mat.-keten. Kerkstr. 31, Cadier en Keer, tel. 04407—1721. x

Te k. MINI-GASKACHEL, bankstel en salontafeltje. Te bevr. Vinkerstraat 25, Kerkrade. x

Te k. AFBRAAKSTENEN, veldbrandstenen, ijzeren balk 10 m., 22 cm hoog. Snijderslaan 18A, Nieuwenhagen, tel. 311309. x

Te k. KINDERWAGEN en sportwagen plus toebeh., z.g. a.n. Ganzeweide 67a, Heerlerheide. x

ANTIEK. Heerstraat Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Vakantieaanbieding. PARAPLUIE va f 37,50, zitmanden f 35, f 40, f 19, werphengelset f 14,50, 3m telescoop f 10,95, Zaadhandel Knops, Laanderstr. 51, Heerlen, tel. 713369. x

Te k. Franse HANGKLOK met gr. slinger f 250,—, met bloemsl. f 360,—. Heerstr. Zuid 42, Stein, tel. 04495-2451. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Goedkope nieuwe BALKEN 8x22,5, 8x20, 8x18, 6x16, 5x15 cm. Spaanderplaten 18 mm. f 11,05 p.pl. afm. 244x122 cm. 22 mm f 13,— p.pl. 244x122 cm. Gefineerd hardboard mahonie 200x75 cm. f 3,68 p.pl. Hardboard voor vloerbedekking 135x61 cm. f 1,08 p.pl. Parana Pine schroten v.a. f 0,90 p.m. Zachtboard voorgewit f 2,38 p. m2. Vloerplanken 15, 18 en 22 mm. Rubberoid mestieke en betumen cement, voegzand, zilverzand, kalk, mortel en schuurspecie. Prijzen zijn exclusief 16 procent BTW. Houthandel J. Rinkens, Kerkstr. 149. Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46, Waubach. x

BROMFIETSEN „Marsael" alle mogelijke merken inruil en sloop brommers, lage prijzen. Div. als nieuw. Benzenraderweg 14A Hrl. x

BROMFIETSEN „Marsael". Zoek de natuur op! Blijf jong, geniet en fiets. Wij hebben ruime keuze in alle modellen, van kinder tot supersport. Gem. bet. deg. rep. en serv. wordt bij u opgehaald, Benzenraderweg 14a-24, Heerlen, 045-717268. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

BROMFIETSEN „Marsael". Gratis proefrit o.a. Honda, Vespa, Kreidler, Puch, Yamaha, KTM, enorme keuze, hoge inruil, gem. bet. deg. service. Wij halen U vrijblijvend op. Benzenraderweg 14a-24 Hrl. 045-717268. x

Te k. TROTTOIRTEGELS 42 ct. 1e keus ook halve en bandjes franco thuis. Tel. 04445-3576. x

Gemakkelijk FOTO-TOESTEL voor de vakantie bij Foto van der Graaf Sakura pak camera niets instellen, niets regelen, volautomatisch. Nu van f 99,50 voor f 74,50 met 2 jaar garantie bij Foto van der Graaf Willemstr. 15, Heerlen tel. 045-713637. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

DUMPHOUSE voor al uw werkkleding, regenkleding, schoenen en laarzen (o.a. poollaarzen) enz. enz. Stationstraat 46, Heerlen (t.o. oude Muziekschool). x

Gebr. uitnb. GARAGES, schuurtjes en golfplaten aan lage prijs. Nieuw moderne tuinhekken en poortjes. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Stienstra Palemig voor uw militaire KLEDING en schoenen. Verder Nato-jacks werkkleding, regenkleding, werkschoenen, spijkerbroeken en jacks, luchtbedden, slaapzakken, rugzakken, zijtassen enz enz. bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-715334. x

Partij BIELS te koop. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, H'broek. tel. 045-213877. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Lampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412 x

Mooie antieke JACHTKAST, buffetkastje en veel kleingoed. Graafstr. 21, Schin op Geul, tel. 578. x

Gebr. RIJWIELEN groot en klein, in- en verkoop, tel. 045-717446, Akerstr. 332, H'broek. x

De goedkope ZONWERING Balastore. Wiel Hendriks, Streeperstr. 55, Schaesberg. x

Te k. twee 2-pers. SLAAPKAMERS en bankstel, samen f 800, ook afz. te koop Van Banninglaan 5, Schaesberg, tel. 313313.

Te k. uitgew. GRINDTEGELS 60x40 50x50 a f 2,60 1e keus. franco thuis. 04445-3576. x

Te k. BANKSTEL, eiken kast. gashaard, liefst na 7 u. Jonker Cluttstr. 51. Brunssum.

Te k. tweeling-WANDELSPORTW. voor f 75. Te bevr. Marconistr. 71, Hoensbroek, donderdag en vrijdag na 6 uur.

ANTIEK, meubels, klokken, lampen, kl. goed. Kerkstr. 33 Sweikhuizen, tel. 04493-2090.

Te k. uitneemb. GARAGE zelf afbreken. Don Boscolaan 43 Waubach.

2 mooie TROUWJAPONNEN met sluier en leren jack voor motor, 2 bedden. Alex Battalaan 45B Maastricht.

Te k. compl. AQUARIUM Koelbak m. ciclidenvissen plm. 130x90x40. Koestr. 84 Hoensbroek.

Koopje Teakhout VITRINEKAST en buffet goed onderhouden. Gladiolenstr. 196 Kerkr.-West.

Te koop een z.g.a.n. KINDERWAGEN (hoog model, v. Delft) kleur oberghin. Te bevr. W. Jeurissen Anjelierstraat 50 Hrlheide. Tel. 213571. x

TV Loewe Opta v. f 975,- v. f 475,- 1 jr oud Dorpstr. 70 Schinnen Na 18 u.

Een KINDERLEDIKANTJE en matras en kind. box. Schutterstr. 22 Brunssum.

1 BUFFET te koop Nachtegaalstr. 21 Versilienbos.

Te k. draagb. TV 6 wk. oud f 300,-. Baanstr. 17 Schaesberg.

Prachtig BANKSTEL te k. Deken Deutzlaan 76 Chevremont.

Twee goed onderh. DAMESRIJWIELEN te k. f 70,- en f 50,-. Dr. A. Kuyperstr. 17 Treebeek.

Te k. PONYWAGEN. Heidestr. 51 L'heuvel-Geleen.

Te k. COMPRESSOR met ketel voor de doe het zelver, pr. f 125,-. Peijweg 61 Palemig Heerlen x

2 pers. stalen LEDIKANT en matras z.g.a.n. merk Rawi. Regentessestraat 5 Brunssum. x

Shopper model KINDERFIETS en cirkelzaag op krachtstroom. Tel. 045-313479. x

Te k. mooie KINDERWAGEN. Italielaan 28 Heerlen Vrieheide. x

BAS-INSTALL. te k. 125 Watt en versterker en boxen en basgitaar met Schaller bas-elementen. Inl. tel. 045—411394. Liefst tussen 11 en 20 uur. x

Te koop SALONKAST en tv. meubel (61 cm zw. wit) Tel. 045-311507. x

Te k. uitgewassen GRINDTEGELS Bielzen en Veldbrandstenen zand, grind en split. Baronstr. 9A Schaesberg, tel. 315111. x

Te k. 3 KEUKENKASTJES en salontafel. Nagelbeek 50 Schinnen. x

Van part. prachtig zwaar BANKSTEL a.nw. spotpr. f 400,- ook zondag. v. Borrestr. 3 H'broek Metten. x

OLIEHAARD te k. m. ton f 75.-. Stationstr. 128 Hoensbroek. x

BRUIDSJURK te k. met lange sleep maat 38 tussen 6-8 uur. Molsberg 40 Simpelveld. x

KINDER- en sportwagen te koop. Te bevragen Vossekuil 349 Heerlen. Na 19.00 u. x

Te koop EETHOEK en bergmeubel. Mansholtstraat 3 Schaesberg. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkam. Inruil en gemakk. bet. Kock, Kampstr. 62 L'heuvel-Geleen, tel. 3412. x

Raucron kunsstof RAAMKOZIJNEN. Geen rotten, geen tochten, nooit onderhoud. Legimij Hagerweg 10 Klimmen (L), tel. 04405-1763. x

Te k. DOORGEEFKAST, kamerzijde teakh. Nieuwstr. 178, H'broek, 045-211283.

Moderne BRUIDSJURK m. hoed te k. mt 40, Kastanjestr. 26, Oirsbeek.

Compl. SLAAPK. te k. Hoofdstr. 64, A'rade.

Te k. smeedijzeren WIEGBEKL. z.g.a.n. Kampstr. 25, H'heide.

Te k. FOTOTOESTEL Praktica Carl Zeiss Jena, Weustenraedstr. 13, Hoensbroek (vóór 15 uur).

Te koop KINDERWAGEN, hoog model d.blauw, Ruys de Beerenbroucklaan 35, Heerlen.

T k. tafelmod. IJSKAST 65.-, 2 luxaflex 1.70x90 10.- p.st. Breitnerstr. 26, Meezenbr.-Heerl.

PONYZADEL compleet z.g.a.n. f 60.- Heesbergstr. 2A, Heerlen, na 16 uur.

Koopje z.g.a.n. HERENFIETS f 75, 2-deurs kleerkast (teak) a.n. f 75, Bleijerheiderstr. 174A, Kerkrade.

Eiken LADENKASTEN va f 145, Haas, Rijksw. N. 4, Geleen. x

Te k. GASHAARD, Noord-Ooststr. 4, Schaesberg. x

Te k. GRINDTEGELS 60-40, trottoirtegels, bandjes, binnenmuurstenen 7 cm. kolen, zand, Dorpstraat 28, N'hagen, tel. 311200. x

VOLIèREDRAAD verzinkt in alle maten voorradig, geplastificeerd in 100 cm en 50 cm, M. J. Eggen, Lindeplein 7, Brunssum. x

Te k. prachtige EETKAMER m. dressoir, E. Hoven, tel. 352114, liefst na 5 uur. x

Te k. Etna GASFORNUIS f 50, draagbare tv f 275, skai bankstel met stof losse kussens f 75. Peeters, Jan Campertstr. 24, Molenberg-Heerlen. x

Te k. weg. aansch. kleuren, ZW.-WIT TV grootb. z.g.a.n. f 350, st. droogk. i.pr.st. 50.-, gasinst. compl. 400.-, langh. pruik, mahoni 40, eiken tuinhuisameubl. 130.- tel. 717612. x

HARMONICADRAAD verzinkt en geplastificeerd in praktisch alle maten voorradig. M. J. Eggen, Lindeplein 7, Brunssum. x

Te k. koperen WATERPOMP, waterkruiken en ander oud materiaal, antiek Lodewijk de XIV bankstel, Bergerstraat 48, Nattenhoven. x

Te k. SLEEPBOOT i.z.g.st. zeer gesch. als jacht l. 16 m, br. 3.50 m. Te bevr. Born, tel. 04498-1286. x

Te k. London City 100W zang-gitaar VERSTERKER, 1 jr oud, Kluisstr. 22, Doenrade 04492-2392. x

Te k. weg. aansch. c.v., MINIGASK., gashaard, oliehaard met platte tank, kunst. aanrecht met rvs bak, Hovenstr. 48, Waubach. x

W. oph. Zero Boks v.m. z.g.a.nw COMPRESSOR, koelpatronen, diepvriezer en diverse ijsbenodigheden, ook afzonderlijk te koop. Papaverstr. 51, Kerkrade-West. x

Te k. 200 mulden PANNEN, balken, kepers, vloerplanken, glaswanden m. deur of schuifd., celdeuren m. kozijn, alle maten ramen etc. tel. 04494-1922. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Wij betalen v. rood KOPER abnorm. hoge prijzen. Ook voor geel koper tev. alle andere metalen. Firma H. H. Menten, groothandel in nonferro, Tudderenderweg 281 Sittard, 04490-2283. x

Te k. gevr. 2 zeer goed onderh. TAPIJTEN van 2,50x3 mtr. Tel. na 20 uur 04402—2108. x

GASFORNUIS en minigas, keukengeiser. Postbus 30 Geleen, met prijsopg. x

MTS-BOEKEN voor de afd. Werktuigbouwkunde 1e klas. Tel. 045—710995.

GOUDEN occasions sieraden te koop. Wij kopen uw oud goud in tegen hoge prijzen. Tevens te koop voordelige gouden occasion sieraden. Juwelier Migchelsen, Kouvenderstr. 83, H'broek; Kerkstr. 61a, Brunssum. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen BV Antiquariaat, Stokstraat 13, Maastricht. Tel. 043-13602 b.g.g. 04490-5593. x

TE HUUR AANGEB.

WINKEL-WOONH. te huur in centr. Roermond, f 500,— per mnd. Te bevr. Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23 Geleen, tel. 2179. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's, lage prijs. Lichtenbergerstr. 5 Schaesberg tel. 045-311486. x

BROMFIETSEN. Marsael rijwielen, brommers te huur. Marsael, Benzenraderweg 14a Hrln, tel. 045—717268. x

Te huur 5 min. van centr. Heerlen, 2 KAMERS, keuken, alles apart, geheel vrij, c.v., bad, w.c., gem., compl. f 70,- per week. Br. ond. no. M 250 L.D. Heerlen. x

In centr. Geleen mooie, ruime geheel gestoff. WONING met tuin, geheel centr. verwarmd op gas. Ind. beneden: kl. hal, gr. woon- en zitkamer met erker, keuken, bijkeuken; boven: 3 slaapkamers met badkamer en grote zolder m. mansardekamer, ook centr. verwarmd, str. w. en k. water. Inl. tussen 9 en 14 uur tel. 045—714030. x

Gelegen nabij het centr. van Heerlen BEDRIJFSRUIMTE, best. uit een kantoor 40 m2 met magazijn 30 m2 met centr. verwarming, huurprijs f 300,-. Inl. Hoolstr. 45 Voerendaal. tel. 04446—2383. x

Gem. ZIT-SLPKAMER met alle comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel 252364. x

2 gemeub. KAMERS te huur met c.v. Te bevr. St. Jansganck 14, Kerkrade-W. x

Te huur gestoff. HUIS. Ind.: woonkam., keuken; 1e etage: 2 slaapkam., 1 mansardekamer, gr. zolder, serre, voor- en achtertuin, bad en tel.aansl., f 400,- p. mnd. Inl. tel. 04445—2135. x

Te huur mooie BOVENWON. Ind.: grote woonkamer, keuken, 3 slaapkam., badkam., ligbad; huur f 325,- p. mnd. incl. stookkosten. Inl. telef. 04494—5062. x

Te huur gem. KAMER met c.v., gebr. van douche en tel., aparte ingang. Nieuwstr. 181, Kerkrade-Holz. x

Te huur aangeb. 2 KAMERS gem. of ongem. Julianastr. 18 Eygelshoven. x

Te huur BOVENWON. Tel. 045—211727 na 19 uur. x

Te huur ged. gem. ETAGE, balcon, kamer, 2 slaapk., vrije keuken en w.c., voor 1 of 2 pers., ook geschikt voor kantoren. Tel. 04406—281 Valkenburg.

Te huur gemeubileerde KAMER met c.v. en kookgelegenheid, Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te h. vrijstaand stenen TUINHUIS, best. uit slaapk., zitkamer, keuken, douche en w.c. Inl. tel. 045-712853, na 14 uur.

Te h. in centrum Hrl. 300-600 m2 MAGAZIJN-KANTOORRUIMTE. Voor alle doeleinden geschikt voorz. v. w. g. licht en krachtstr. (nieuwbouw). Tevens winkelruimte ca. 60 m2. Tel. 045-717268.

Centrum Kerkrade volled. gestoff. en pas nw. behangen BOVENVERDIEPING m. douche, gasconvektor en gasfornuis i.g.st. zijn over te nemen. Te bevr. Holzstr. 3, Kerkrade (bel van Balkum).

Te h. gem. KAMER m. c.v., keuken en douche bij c. v. Heerl. uitsl. v. vr. pers. tel. 045-410925. x

Te h. gem. ZITSLAAPK. c.v., kookgel., douche. Inl. tel. 045-712853, na 14 uur.

Te h. a. gem. KAMERS, tel. 045-717268.

Te huur ing. 1 sept. a.s .mooi HUIS gelegen Sanderboutlaan Stein c.v.-gas, voor- en achtertuin. Br. ond. nr. G 2537 L.D. Geleen. x

Ged. ZITSLAAPK. m. kookgel. en gebr. v. douche v. meisje, liefst werkzaam. Br. ond. nr. G 251 L.D. Heerlen. x

Te huur aang. 1- en 2-pers. KAMERS met gebruik van keuken, Kampstr. 35, tel. 211772, na 6 uur. x

Gemeub. KAMER te h. Pension R. Eussen, Akerstr. 64 of aan huisdeur bij Schaap bellen Kerkr.-West. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman, 21 jr. zoekt vrije WOONRUIMTE (omg.) Hrln. met douche en kookgel. Br. ond. no. K 250 L.D. Hrln. x

ETAGE of WONING te huur gevr., omg. Kerkrade en omstreken, huurpr. plm. f 200.- per mnd. Scheper, B. Franssenstr. 17, Kerkrade-W. x

Gem. FLAT voor gezin met 4 kinderen te huur gevr. Br. richten aan Helio Repro Service B.V., Spekhofstraat 20, Kerkrade-W., tel. 045-413241 x

Te huur gevr. MIDDENSTANDSWONING in Kerkrade. Br. ond. nr. K 4291 L.D. Kerkrade.

Te huur gevr. gem. KAMER in Maastricht of omgev. Postbus 593 Maastricht.

1e jr. HTS-student vraagt gemeub. of gestoff. KAMER met c.v. en gebr. v. keuken. H. Marcelissen, K. v. Egmondstr. 135, Venlo, tel. 077-14864.

Wie helpt HTS-er aan kamer tot f 100 in Heerlen of omg. Adr. Jan van Capellelaan 60, Vlissingen. „Grofgeldzoekenden" gelieven niet te reag. x

ZIEKENVERZORGSTER zoekt gem. kamer event. met kookg. in Kerkrade. Br. ond. nr. C 251 L.D. Heerlen. x

Heer zoekt KOSTHUIS liefst bij alleenst. m. of vr. Eygelshoven of omg. Br. ond. nr. P 8573 L.D. Spek'heide.

PENSION gevr. voor Ned. stage student. Aanb. Prova Transformatoren, Jan Rosierlaan 128, Lanaken, tel. 011-16243.

Heb KOOPHUIS in Molenbergpark. 4 slaapkamers, mooie tuin v.a.g.v. zoek ruime flat omgeving Schouwburg. Br. ond. nr. Q 251 L.D. Heerlen.

RUILEN

Te ruil mooie HOEKFLAT, geen torenflat, te H'broek, huur f 122,- per mnd., tegen andere woning omg. Heerlen Br. ond. no. P 8572 L.D. Spekholzerheide. x

Ruilen: kl. beneden DUPLEX Bekkerveld, alles gelijkvloers gesch. voor bej. of echtpaar zond. kind., voor- en achtertuintje, teg. eengezinswoning liefst omgev. Heerlerheide of Hoensbroek. Br. onder no. Z 746 L.D. Heerlen.

Woningruil, aangeboden 4 kam-flat m. c.v., huur f 183,50 p.m . te Buchten, gevr. flat of woning in of vlakbij Heerl. Br. ond. nr. K 251 L.D. Heerlen. x

Heb goed onderh. WONING met 3 slaapkamers, wil ruilen met woning Schandelen, Meezenbr. of Schaesbergerveld 4 slaapkamers. Karel v.d. Oeverstr. 30, Molenberg-Heerlen. x

HUIZEN

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows,- herenhuizen en bouwgr. in Z-Limb. in de prijskl. tot f 140.000. Bem. ur. in Onr. Goed.Ass.kantoor Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Bouwvakker zoekt BOUWTERREIN voor enkel- of dubbelblok. Br. ond. nr. 5305 LD Heerlen. x

WOONHUIS te koop te Brunssum, met c.v., gr. kam. en serre, 3 slaapkam., badkam., garage. zolder, kelder. voor- en achtertuin. Prijs f 60.000,—. Br. ond no. B 1013 L.D. Brunssum. x

Te koop te BUNDE halfvrijst. woonhuis met grote woonkamer (56 m2) m. open haard. 4 slaapkam., badkam. en zolderkam., gr. garage en c.v. mooie tuin, totale opp. ca. 500 m2. Vr.pr. f 105.000,—. Inl. G. M. H. Pröpper, makelaar onr. goed., lid NEM. Walramplein 12. Valkenburg (L.), tel. 04406—5010. x

BOUWTERREIN te k. gevr. omgev. Hoensbroek. Tel. 045-215631. x

Te koop gevraagd BUNGALOW met c.v. en garage in de omgeving van Schinnen. Aanb. met prijsopgave aan br. ond. nr. 5306 L.D. Heerlen. x

Stein. Riante PATIOBUNGALOWS gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast, badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal privé tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Koopprijs f 90.377,- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Kerkrade. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in WONINGEN met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. l-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk. tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras, ruime woonk. 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 3 sl.k. Prijzen v.a. f 84.945,-. Rijkspremie f 5.112,-. (Type C) Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Nuth. Riante HERENHUIZEN met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.090,- Inl. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Hoensbroek: ds. Martin Luther Kinglaan: fraaie DRIVE-IN-WONINGEN met c.v. Ind. o.a.: overdekte entree, grote hal, ruime garage, berging met aansl. wasautomaat, woonkamer met zonnebalkon, gecombineerde eetkamer/keuken met roestvrijstalen aanrecht, toilet met fonteintje, 4 slaapkamers, bet. badkamer met douche, v.w. b.v., Tempsplein 26, Heerlen. f 75.209, — k.k. Rijkspremie f 14.987,—. Stienstra Heerlen tel. 045—712255. x

HEERLEN. In aanbouw zijn de drive-in-woningen met c.v. Ind.: o.a. Vestibule grote hal, logeer- of studeerkamer, berging m. aansluiting wasautomaat. Grote L-vorm woonk., gecombineerde eetkamer-keuken met roestvrijstalen aanrecht toilet met fonteintje, 3 slaapk., bet. badkamer met douche, vast wast. en 2e toilet. Prijzen v.a. f 80.908,- v.o.n. incl. 1 pct. BTW; rijkspremie f 3100,-. Inl. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen, Tempsplein 26, tel. 045—712255 of en 2e toilet. Prijzen v.a. bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

STEIN. Gunstig gel. halfvrijstaand hoekhuis. Ind.: woonkam. met schrootjesplafond, keuken, kelder, zolder. 3 slaapkam., badkam., w.c. m. fontein, garage en c.v., voor-, zij- en achtertuin. Koopprijs f 66.000,-. Inl.: Smeetsstr. 39, Stein, tel. 04495—2375. x

HEERLEN-Hoensbroek weg. omst. te koop prachtige middenst.won. m. c.v. serre, garage en berging enz. grondopp. 600 m2. gr. voortuin met z. mooie aanplanting. Dir. te aanv. Vraagpr. f 78.000.- Br. ond. nr. B 1012 L.D. Brunssum. x

Te k. halfvrijst. WOONHUIS 3 slaapkam., woonkam., gr. keuken, met c.v. en tuin. Dir. te aanv. Prijs n.o.t.k. Heulsterstraat 9, Susteren. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. x

Te k. van partic. ruime tuss. WONING. Ind.: gang, kamer 8x4 mtr., keuken, 3 slaapk. douche met v.w., zolder, kelder en gr. tuin, in centrum Heerlen, geheel voorzien van centr. verw. Vraagpr. f 70.000 Br. no. A 250 L.D. Hrln. x

Te k. van part. vrijst. LANDHUIS m. c.v. en mooie tuin, 4 slaapk., serre, gr. zolder, geh. onderk., parketvl. Direct te aanv. Mauritsstr. 9, Spaubeek, tel. 045-213882. x

„Medammerweide" magneet van Elsloo

door Rob Schätzler

ELSLOO — De gemeente Elsloo telt momenteel ongeveer 7000 inwoners. Op zonnige, warme dagen verblijven in deze plaats echter minstens 20.000 personen; ofwel bijna drie keer zoveel. Het grote verschil is een gevolg van het feit dat Elsloo een grote aantrekkingskracht uitoefent op zon- en wateraanbidders. De grote „magneet" is in dit geval het recreatiegebied Medammerweide; met name de hierin gelegen, gelijknamige zwembaden met ligweiden.

Het zwembadencomplex „Medammerweide" is een pretpark bij uitstek. De totale oppervlakte bedraagt 60.000 vierkante meter. Vooral in de afgelopen weken bleek dit niet één metertje teveel te zijn. Op sommige dagen zwommen, stoeiden, speelden, trimden, zonnebaadden, aten en dronken er niet minder dan 15.000 personen. In twee maanden tijds bedroeg het totale aantal 100.000 en volgens de verwachting kan voor het eind van het seizoen de kwartmiljoenste gast worden verwelkomd. Een zevental jaren geleden, toen het zwembad nog slechts op papier stond, was het al bekend dat de realisering in een grote behoefte zou voorzien. Niet voor niets werd er met man en macht aan gewerkt. Een dergelijke toeloop hadden de gemeentebestuurders waarvan er enkelen zelfs niet voor terugschrokken om zelf de spade en de troffel ter hand te nemen, niet verwacht.

Het complex heeft zijn aantrekkingskracht aan meer factoren te danken. Niet op de laatste plaats aan zijn veelzijdigheid. Omzoomd door de royale, hier-en-daar beschaduwde ligweiden lokken twee 50-meter- en drie kinderbaden (alle verwarmd) .Terwijl de ouderen hun conditie een beetje opvijzelen op de trimbaan, kan het jonge volkje zich naar hartelust uitleven in de van talrijke (beveiligde) attracties voorziene speeltuin. Binnen enkele dagen mag de opening van een gloednieuwe midget-golfbaan worden verwacht. Zij die de voorkeur geven aan een zonnig zitje op een terras komen ook volledig aan hun trekken. De prijs voor een consumptie bedraagt drie kwartjes. Om te eten hoeft men niet naar huis, want een restaurant voldoet ruim aan de eisen van gastronomische aard. De keuken is geopend van 12 tot 24 uur. Voor acht gulden wordt een menu geserveerd, dat bestaat uit: soep, biefstuk, frites of aardappelen, sla of appelmoes en ijs of pudding. Voor de iets „kleinere" honger vermeldt de menukaart onder meer diverse soorten, met fantasie samengestelde slaatjes. Het bestellen van een „ordinaire" fricandel levert ook geen problemen op. En tenslotte kunnen zij die een zakje patat op de ligweide prefereren boven een warme schotel in het restaurant nog terecht aan de diverse her-en-der staande kraampjes.

Parkeergelegenheid is rondom „Medammerweide" in ruime mate aanwezig. De buitenbaden zijn tot 30 augustus dagelijks geopend van 7 tot 19 uur. Bij voldoende animo voor een duik in het binnenbad wordt ook dit geopend. De toegangsprijs bedraagt voor volwassenen f 1.75 en voor kinderen tot 17 jaar f 1,25. Voor invaliden, 65-plussers en kinderen tot 1 jaar is de toegang gratis. Abonnementen gelden voor 5 maanden en kosten 35 gulden per persoon en 80 gulden voor het hele gezin.



Een blik op de zonnige Medammerweide

Vreemde valuta

Wat krijgt u voor 100 gulden aan buitenlands geld?
Hier volgt een opgave van het grenswisselkantoor Heerlen:

Franse francs — 151,50
Belgische francs — 1367
Zwitserse francs — 106,10
Engelse ponden — 14.32
U.S. Dollars — 37
Canadese dollars — 36.63
Italiaanse lires — 22222
Noorse kronen — 208,30
Deense kronen — 195,12
Zweedse kronen — 153,84
Oostenrijkse shilling — 655
D.mark —89,68
Finse marken — 135,13
Portugese escudos — 806
Spaanse pesetas — 2083
Griekse drachmen — 1030
Joegoslavische dinar — 519,40

(Onder voorbehoud).

Schlagerfestival Geulle

door Harrie Thomas

Vanavond begint het spektakel

Vanavond om half acht begint het grootste schlagerspektakel aller tijden. We hebben er op deze pagina al veel over gezegd. Vandaag volstaan we daarom — zoals we dit ook woensdag en donderdag hebben gedaan — met enkele plaatjes van de optredende artiesten. O ja, nog even dit. De kaarten voor dit grote feest zijn verkrijgbaar vanavond en morgenavond aan de kassa van het paviljoen in Geulle.

RICKY SHANE
Mamy Blue

PETER MAFFY
„Wo Bist Du"

REX GILDO
„Hasta La Vista"

uit de tent gelokt.......

● *EVELINE BAL (14) en op de voorgrond MAGRET CLEVER (15)*

„Liever met vrienden naar Frankrijk"

CAMERIG — Eveline Bal (14) en Margret Clever (15), beiden HAVO-leerlingen uit respektievelijk Terwinselen en Schaesberg, kamperen met hun ouders op camping Rozenhof in Camerig. Voor hun vrienden geen afstand. Die zitten dan ook in grote getale om hen heen geschaard op het terrasje van de campingcantine.

„Natuurlijk waren wij liever met een stel jongeren op vakantie gegaan", vertellen ze. „Maar wij begrijpen wel dat onze ouders ons daar nog te jong voor vinden. Dus leren wij eerst maar eens de eigen streek kennen, voordat wij grote dingen in het buitenland gaan ondernemen. Dat is ook nuttig". „Een ideale vakantie" vindt Margret, „is een vakantie met een stel vrienden in Frankrijk. Samen een auto kopen, want liften gaat met zo'n grote groep natuurlijk niet, en dan naar Straatsburg. Dat lijkt mij fijn. De een wil naar Parijs, de ander naar Zuid-Frankrijk, ik zou best eens naar Straatsburg willen".

„Ik zie ook wel in dat liften voor een jong meisje gevaarlijk is", stelt Eveline, als een van haar vrienden daar nogal gemakkelijk over praat. „Maar ook in Camerig amuseren wij ons best. Wij hangen de hele dag wat rond de camping. Onze ouders gaan veel wandelen ,maar daar voelen wij niets voor. We gaan wel eens zwemmen in Gulpen, of naar de feesttent in Mechelen. Aan geld komen wij door thuis een weekblaadje rond te brengen. Gelukkig zitten wij vlak bij huis, zodat wij dat ook tijdens de vakantie kunnen doen, wij zitten hier nog wel tot september".

SHOW met de zomer mee

VANDAAG: zon op 04.35 — zon onder 20.56
maan op 19.44 — maan onder 02.27

- VAKANTIE EN TRIPS -

Vandaag kunt u in Epen, centrum van het Mergelland een groot vocaalconcert bijwonen door het Roemeens mannenkoor Georghi Dangha uit Boekarest. Dit koor treedt op in samenwerking met het kinderkoor Epen en het Brunssums Mannenkoor. Het concert begint om acht uur vanavond in de feesthal achter het patronaat. Mocht u die feesthal niet weten te vinden, loop dan gewoon maar de grootste stroom mensen achterna. Morgenavond treedt in Epen Livin Blues op. De entree voor het concert is f 2.50. Livin Blues is duurder f 4.50.

Neem eens een mini cruise

Van twaalf augustus tot vijf september verzorgt de Bergen Line vanuit Amsterdam een reeks mini-cruises naar Noorwegen. Deze kunnen als tweede vakantie beschouwd worden. Men kan kiezen uit een vier- of vijfdaagse mini-cruise naar Noorwegens tweede stad Bergen, een „fjord-diamant"-cruise naar het Fjordenland rond de Hardangerfjord en een Fjordenhart-cruise met het Fjordenland tussen Hardangerfjord en het Sognefjord als bestemming. Beide laatste reizen kunnen naar verkiezen 8, 11, 12 of 15 dagen duren. De Fjordenhart-cruis heeft als extraatje een treinreis van anderhalf uur van Bergen naar Voss, waarbij 70 treintunnels worden gepasseerd. Alle reizen zijn volledig verzorgd en zijn bij uitstek geschikt voor mensen die er een lekkere luie vakantie van willen maken. Onderweg wordt men heerlijk verwend voor een prijs die varieerd tussen de f 350 en f 1000. Inlichtingen kunt u krijgen bij D. Burger, b.v., Westerstraat 9, Rotterdam, tel. 010-111220.

Tripsopfeesten in 's Gravenvoeren

Zaterdag en zondag worden voor de vierde maal in 's Gravenvoeren de trip-sopfeesten gehouden. De traditionele „1900 optocht" en het volksdansfestival worden dit jaar tot een kleurrijke optocht samengesmolten. De trip-sopfee en haar hofdames zijn de sleutelfiguren van dit folkloristische feest. Verschillende volksdansgroepen uit Nederland en België zullen er aan deelnemen. Op de feestweide worden tevens de schutterswedstrijden gehouden. Tijdens de feesten kunt u de tripsopspecialiteiten proeven. Dit is de voerense trip, een soort bloedworst, met zwart gerstebrood en boerenwafels. Programma: zaterdag 20 uur Beierse avond in de Kursaal en jeugdavond in de feesttent. Zondag: drie uur 's middags de folkloristische en historische optocht en internationaal dansfestival. Om zes uur volksbal in de feesttent. Voor wie het nog niet weet: 's Gravenvoeren ligt in de Belgische Voerstreek. U kunt het plaatsje bereiken door bij Eijsden de grens over te rijden en vervolgens de eerste weg links af te slaan.

Exotische kunstvoorwerpen in Koperhof Vaals

In het cultureel centrum De Koperhof te Vaals zal van zondag 15 juli tot en met zondag 5 augustus een tentoonstelling gehouden worden van exotische kunstvoorwerpen. Er zal authentiek werk zijn te vinden uit landen als India, Thailand, Congo, Bali, Kenya, China. Voorwerpen als Afrikaanse maskers, Chinese dekenkisten, koperwerk, tamtams, krissen uit Bali, beelden, zwaarden. Er zijn beelden van oudere datum die men antiek kan noemen maar ook handwerk dat van recente datum is. De werkstukken kunnen worden aangekocht. In Maastricht had een korte expositie van gelijke strekking, onlangs gehouden, veel succes. De opbrengst zal voor een goed deel ten goede komen aan de ontwikkelingsgebieden. De organisatie valt onder het missiewerk der paters Franciscanen waarvoor pater Smith, ofm in het organiserend comité zitting heeft. De organisatoren kozen Vaals uit voor deze bijzondere expositie, omdat zij er naast belangstelling van de kant der Vaalser bewoners en die uit de omgeving ook rekenen op bezoekers van over de nabije landsgrenzen en op toeristen die het gebied rond het Drielandenpunt frequenteren. De openingstijden zijn van 10 tot 22 uur op zaterdagen en zondagen, van 9 tot 22 uur op dinsdag (marktdag in Vaals en voor de overige dagen van 14 tot 22 uur. Een bar in De Koperhof biedt de bezoekers tevens de gelegenheid een hapje te eten.

België heeft een kijkdorp

Aan de Belgische kust, in Knokke-Heist, is een kijkdorp opengesteld dat twee maanden ter beschikking van het publiek zal staan. In dit kijkdorp hebben acht aannemingsbedrijven 106 woningen gebouwd vervaardigd volgens een industriële methode. Het kijkdorp is opgebouwd om het publiek de kans te geven beter kennis te laten maken met de Prefab-woningbouw. In het tijdelijke dorp in Knokke-Heist vindt men woningen van beton, hout en aluminium.

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5 en 51

14.00 - 16.00 Vakantieprogramma voor de jeugd.
18.25 Tour de France; Thuir-Font Remeu.
18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 ■ Zorro, „Oog om oog", tv-serie voor de jeugd.
19.25 Op safari in Argentinië, documentaire.
20.00 Journaal.
20.21 Op losse groeven, de nederlandse top 5.
21.20 James Stewart cyclus; Destry rides again speelfilm uit 1939.
22.55 - 23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31 en 54

18.45 Kiri de clown, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Mik, amusementsprogramma.
20.00 Journaal.
20.20 Luis Mariano, de prins van de operette; amusementsprogramma.
21.15 ■ China vandaag. „Op eigen kracht", tv-serie over de industriële ontwikkelingen in China.
21.35 „Zondige" komedies. „Een maan, een boot, en een meisje", (tv-serie) TG probeert met alle middelen zijn vrienden van het huwelijk te „redden". Hij stelt daarvoor zijn eigen regels op.
22.55 Journaal.
22.30 - 22.40 Tour de France, samenvatting van de vandaag verreden etappe.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.35 Journaal.
15.40 Ontmoeting met Tereza, film.
16.25 De televisiemuis, voor de kinderen.
16.55 Tour de France.
17.10 Spelregels, voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.10 Nieuws van een provinciestation.
18.40 Hier und Heute.
19.15 Programma voor de kleintjes.
19.25 Kent U Ludwig?
20.00 Journaal.
20.15 Titel, thesèn en temperamente, cultureel magazine.
21.00 Verslag uit Bonn.
21.15 Het zevende zintuig.
21.20 Cannon, „De hechtenis", tv-serie.
22.05 Journaal.
22.20 Operatie Walküre, documentaire over de militaire staatsgreep in juli 1944.
00.00 - 00.10 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 ■ Commissaris Brahm, „De aanslag", tv-serie.
16.55 ■ Wortels der vrijheid, „Wil van de burgers en zelfbestuur".
17.30 Journaal.
17.35 Sportprogramma.
18.00 Die Drehscheibe.
18.35 ■ Pret met Charlie, lachfilm.
19.10 Ortszeit, buitenlandse correspondenten berichten.
19.45 Journaal, aansluitend het thema van de dag.
20.15 Een zaak voor Goron, tv-film.
21.40 Tot in het laatste dorp; koopgewoonten.
22.25 Dagboek, nieuws uit de RK kerk.
22.40 Journaal, aansluitend commentaar.
23.00 A propos film, nieuws uit de filmwereld.
23.45 - 23.50 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders,
19.15 Forum.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Weekend-forum.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.55 De fabeltjeskrant.
15.10 - 16.10 Tour de France.
19.00 ■ Luceat. RK-uitzending
19.30 Programma's komende week
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 ■ Journaal.
20.10 Het leven van Puccini, serie over het leven van deze bekende Italiaanse componist.
21.15 Panorama, actualiteitenrubriek.
22.00 ■ Journaal.
22.10 - 23.10 Soul, amusementsprogramma geproduceerd en uitgevoerd door negers.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

18.05 ■ Journaal.
18.10 1,2,3,...j'ai vu.
18.30 Sept sur sept, kunstkroniek.
19.00 De geheimen van de Rode Zee, tv-serie.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 ■ Journaal.
20.15 ■ Tips voor weggebruikers.
20.20 ■ Le Francophonissime, spelprogramma.
20.45 ■ De strijd tegen de Duitse onderzeeboten in de tweede wereldoorlog
21.55 Haute-tension, tv-serie.
22.45 ■ Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur).
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Viool en piano: moderne muziek. 9.20 Wat heeft dat kind?, pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Het Concertgebouw Pianokwartet: moderne muziek. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Klassieke kamermuziek. 11.55 Beursberichten. 12.0 0Blik op de derde wereld —informatief programma over ontwikkelingssamenwerking. Overheidsvoorlichting. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Toerismo - toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 13.50 Van Ta-ta tot totale taal —een rubriek over het leven in de taal. 14.00 ● Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 14.35 Spiegel van België — muziek en nieuwws van onze zuiderburen. 15.00 Zoeklicht op Nederland - reportages en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met politieke analyses, reportages, achtergrond-informatie en telefnische reakties. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Lichte muziek uit KRO-produkties. 19.30 Logboek van Gods volk —een bijbelse katechesse. 19.45 De zingende kerk —muziek in de liturgie. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma 22.00 Reisoogst —een toeristen magazine. 22.25 Overweging. 22.40 ● Zomergoal —een sportprogramma met veel muziek met om 23.02-23.10 Nabeschouwing Tour de France.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30 ,12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur).
7.02 Het levende woord. 7.07 ● badinerie: klassieke muziek. 8.10 Voor de kinderen. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 moeders wil is wet in vakantietijd. 9.45 En toch kerk: een serie gesprekken over kerk en kerk-zijn in onze tijd. 10.00 ● Aubade: klassieke orkestwerken. 11.00 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. 14.00 ● Vrijdagmiddagstereococktail: licht platenprogramma. 14.30 ● Holiday Interlokaal: licht vakantieprogramma. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Het Mettropole Orkest: amusementsmuziek. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht orkest met solisten. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk terrein. 19.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met sociaal-kulturele aktualiteiten en berichten. 21.00 ● Berlijns Philharmonisch Orkest en solist: klassieke en moderne muziek.. 22.40 ● De Staalkaart 23.30 Muziek van deze eeuw: moderne pianomuziek.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws).
7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. (8.54-8.59 Voorbeschouwing Ronde van Frankrijk). 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma van en voor zieken. 11.03 ● Zing, zing, zing! (Tussen 11.15 en 11.45 Ronde van Frankrijk —samenvatting individuele tijdrit). 12.03 Bij Barend. 13.03 ● Popcorn. (Tussen 13.00 en 19.00 reportages Ronde van Frankrijk). 14.03 De Rock and Roll Methode. 15.03 Top-Twenty I: de Amerikaanse hitparade. 16.03 Top-Twenty II: de Engelse hitparade. 17.03 Radiojournaal. 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. (Plm. 17.25 Skutsje Silen 1973: reportage uit Sneek). 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Gevolmachigd: verzoekplatenprogramma. 20.02 Dr. Wiener's Meatshow. 21.02 VPRO-Vrijdagavond-show: gevarieerd muziekprogramma.

R.O.Z.
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

19.00 RO.Z.-actueel. 19.10-2000 Speulentere, met alvast wat Meerlo-pop.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om: 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 13.57, 15.57 , 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.0 Von Haus zu Haus. 8.35 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Guten Tag, Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs .15.00 LP show. 16.00 Mode journaal. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.
Nederlands: 18.00 Nieuwe platen, hits en revivals met Peter Koelewijn. 19.00 Tipparademet Mike Verdrengh.
Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley .02.00 Dave Christian.

(Belgische radio) B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17,
Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vrije teugel.
Antwerpen: 10.00 De culturele actualiteiten in Antwerpen. 12.00 Variété van 12 tot 2.
West-Vlaanderen: 14.00 Zomer in azuur. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.3 0 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.
Limburg: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuw van de platenmarkt. 19.45 Onderweg.
Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvariété. 23.10 Jazz.

HUIZEN

U heeft van ons gehoord?? Wij verkopen HUIZEN! Uw huis, bestaand of nieuw aan onze „vragende" cliënten. We verkopen ze in Uw opdracht. Uiteraard!! Wij willen ervoor betaald worden. Vanzelf!! Wij komen huizen tekort in de prijsklasse van f 20.000 tot f 200.000 gulden in Geleen, Sittard, Heerlen en omgeving. Wij hebben veel meer vraag dan we kunnen aanbieden. Verkoopt of verhuurd U uw huis?? Laat ons het verzorgen!! Een portovrije brief aan ons antwoordnummer 34 Geleen is al voldoende. Of belt U ons. Tel. 04494-5658 Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V. Rijksweg -Zuid 170 Geleen.

SWEIKHUIZEN. Goed onderhouden woonhuis met berging en garage, rustig gelegen nabij Geleen. Ind. o.a. gang, woonkamer, eetkamer, bet. keuken, bet. toilet, bet. badkamer met douche. 1e verd. 3 slaapk. en zolder. Begin 1974 te aanv. Vraagprijs f 37.500.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

In Munstergeleen gezocht, leuk halfvrijst. WOONH., c.v., gar., goede stand. Financiën geen probleem. Br. ond. nr. 5330 L.D Heerlen.

KERKRADE-WEST. Groot winkelwoonhuis met grote magazijnruimten gelegen aan de Akerstraat. Ind. o.a. kelder. Parterre: verkoopruimte ± 65 m2 met achtergelegen ruimten van plm. 32 m2, 2 magazijnen van elk 14.50x4.00 en 16.00x4.00 achtertuin. Ind. woonhuis: 1e verd. woonkamer 5.50x4.50, 2 slaapkamers, bet. keuken en bet. toilet. 2e verd. 3 kamers en badkamer. Het geheel dient verbouwd te worden. Binnen ca 2 mnd te aanv. Vraagprijs f 89.000. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

BOERDERIJ (geen monument!) te k. gevr. in Heerl. of omg. Br. ond. nr. 5337 L.D. Heerlen. x

AMSTENRADE, Nieuwstraat. Degelijk woonhuis. Ind. o.a. hal, woonk. 4x4 m, kelder, woonk. 6x4 m, 4 ruime slaapkam., vaste trap naar zolder, tuintje. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 32.000.- k.k. BBW, Hoofdstraat 9, Amstenrade. x

Te k. halfvrijst. HERENHUIS. L-vormige woonk., keuken, bijkeuken, 5 slaapk., badk. met ligb. vaste wastafel en 2e toilet, garage, c.v., rustige ligging dichtbij centrum Roermond, tel. 04750-21693. x

Gevr. EENGEZINSWONINGEN, bungalows of renteobjekten nabij de grens, om aan Duitse belanghebbenden te verk. Te bevr. tel. 09-4924042076 Alsdorf. x

Te k. gunstig gelegen WOONHUIS in Voerendaal, bevat 3 slaapk., badkamer m. ligbad, ruime woonkam., keuk., serre en gar., voor- en achtertuin, vraagpr. f 65.000.- tel. 08854-1577. x

HOENSBROEK, te koop halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, doorzonkamer, hal, keuken, 3 slaapk., badk., douche en v.w. bjr. 1964. Dir. aanv. Kooppr. f 69.500.- k.k. Br. ond. nr. B 1019 L.D. Brunssum. x

DIEREN

PENS voor uw hond. Hondenspec.zaak „Esculaap", Willemstraat 50, Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad, pinchers, poedels, pekinezen, mathesers, mopshondjes, Franse buldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. herders, cockers, foxteriers, Afghanen, highl., witte terriers, Duitse doggen, chowchows, setters, dobermanns, St. Bernards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes van f 45. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstr. 98 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES. Langstr. 50, Schimmert. x

Jonge HENNEN en mestkuikens, geregeld leverbaar J. Damoiseaux, Heerlerweg 103, Voerendaal, tel. 04446-1314. x

Alles voor uw HOND. Ook diepvriesvlees v.a. 0,80 ct. p. ½ kg. Zaadhandel Knops, Laanderstr. 51, Heerlen, tel. 713369. x

Te k. 2 Duitse DOGGEN, reu en teef, 4½ jaar, met stamb. Baronstr. 9A, Schaesberg. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg, tel. 04447-1284 Vaesrade 43, Nuth. x

Gaat u met vakantie? Wij hebben nog plaats voor enkele PENSIONHONDEN. — Kennel Mai Flower, Koningstraat 23, Heerlen. Tevens Malthezer leeuwtje te k. x

TECKELS, roodharig, te k. Kruisboogruwe 29, M'tricht, tel. 043—33130. x

Grote PARKIETEN te koop gevr. Brunssummerweg 89 te Waubach. x

Te k. Duitse HERDERS uit nest, mooi, zwart-geel, 7 wk. f 100.- p. st. Te bevr. na 17 uur Welterlaan 8, Heerlen.

Duitse HERDERS, 8 weken, pr. afst., off. stamb., reu en teef. Inl. Heistr. 51, Einighausen, na 19 uur.

Te k. jonge HERDERSHONDJES. Te bevr. P. Bendemacher, Steegstr. 75, Mheer, tel. 04457-233.

Te k. Duitse HERDERS, zeer goedkoop, 5 mnd., wegens plaatsgebr. IJsselstraat 6 te Heerlen.

Te k. 4 Welsh MERRIES m. dekbewijs, 1 Forest m. dekbewijs, Schelsberg 205, Heerlerheide. x

Te k. D. HERDER, reu m. stamb. 9 mnd. gr. Kruisstr. 52, Kerkr.-W., tel. 413303. x

Te k. BOUVIER, reu, cert. 287 p., stamb. 3½ jr. Vullingsw. 163, Heerlerbaan. x

Te k. ZEBRAVINKEN velerlei kl. Th. Baur, Irenestr. 27, Schaesberg-Kakert. x

Te k. mooi PAARD 2 jr. Hoogstr. 35, Nieuwenhagen, na 18 uur. x

Boxerkennel „Hedjer Hof" heeft nog enkele jonge BOXERS te k. Geen luxe prijzen. A. Brugman, Belgiëlaan 29, Vrieheide-Heerlen. x

Te k. KALKOENEN, jonge hennen tegen de leg. W. Hermans, Zoelensepad 15, Drumpt 03440-2032 of J. v.d. Ven, Dijkstr. 73, Valkenswaard 04902-2936, alles franco thuis. x

Te k. weg. omst. DWERGPOEDELTJE m. stamb., 4 mnd oud. Inl. Dr. Goossensstr. 12, Heerlen, tel. 716715.

Te k. PONY paardje tev. poedeltje, 3 mnd oud en ponykarretje, Dorpstr. 46, Nieuwenhagen.

Te k. gegar. kweekkoppel pr. ROSELLA'S (onverw.), Termilesl. 230, Maastricht, tel. 043-18333.

2 jonge PINCHERS te k. 7 weken oud. Kasperenstr. 25, Kerkrade-West. x

Te koop DWERGPINCHERTJES, zeer klein en mooi. Thull 30A. Schinnen. x

KALKOENEN te k. Amer. breedborst, 10 weken oud, Keekstr. 86, H'broek. x

Te k. DWERGPOEDELTJES, Wilhelminastr. 1, Kakert-Schaesberg. x

Te koop nog 2 prachtige Duitse HERDERS, 6 weken oud f 50 (mannetjes), Vignonstr. 25. Heerl. x

AUTO'S & MOTOREN

Fred van Dijk. Barierweg 91, Klimmen verkoopt groot aantal gebruikte AUTOMOBIELEN onder volledige garantie. In- en verkoop. Financieren. Tel. 04405-1851. Tevens alle slooponderdelen. x

Wilt U een AUTO verkopen? Direct contant geld. We kopen alle automobielen van recente datum. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354-11569. Maastricht. x

VW MOTOREN voor alle typen VW's. Dus ook alle onderdelen met 30 pct. korting. Donny Klassen B.V. De VW-specialist, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 11569. x

Te k. van partic. OPEL Ascona 1600 L, nov. '71, km.st. 22000, kl. wit, m. zwart leren dak, z.g.a.n. Franssen, Kloosterstr. 40, Simpelveld, b.g.g. Grensstr. 16, Vaals. x

Renaultagent biedt de volgende automobielen te koop aan: R 4 L bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, R 4 exp. bwj. '69, Renault R 4 export '70, Renault R 6 L bwj. '70, Renault R 6 L 850 bwj. '70, Renault R 6 TL 850 bwj. '70, Renault R 6 TL 1100 bwj. '71, Renault R 6 TL 1100 '71, Renault R 16 luxe bwj. '67 Renault 8 bwj. '68 f 950,-, Renault R 12 TL bwj. '71, Re- f 1250,-, Renault 16 TL bwj. '69, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Renault 16 TS bwj. '70, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2SV4 bwj. '71, Citroën Dyane 6 bwj. '71, Citroën 2CV4 bwj. '71, Fiat 850 cc bwj. '69, Fiat 125 bwj. '71 (30.000 km), Simca 1000 GLS bwj. '72 (12.000 km), Ford 17M bwj. '71, VW k 70 bwj. '72, Daf 44 de luxe bwj. '68. Autobedrijf Heijnen b.v. Frankenlaan 1, Heerlen (Welten). Bij oprit nieuw viadukt. Telef. 045-713600. Verkoopt ook op zaterdag van 10-17 uur. x

Te k. van partic. MATRA 530 LX speciaal sportwagen, met veel access., niet van nieuw te ondersch., km.-st. 28.000, bwj. 1971, type 1972, nieuwpr. f 16.495,- nu voor f 10.500,-, kl. geel. Sutherland, Frankenstr. 124, Maastricht, tel. 20169. x

Te k. van partic. ZEPHYR, 4 cyl., '67, kl. wit, zw. vinyl dak, nwe mot., 4-drs. Vraagprijs f 1500. Na 17 uur Lindbergstr. 65, Heerlen. x

Te k. OPEL Kadett, bwj. '65 en Opel Kadett Coupé '68. Molenweg 9, Puth. x

Te k. v. 1e eig. FORD Torino Anglia 6.500 gel. Na 17 u. Beelenweg 18, Merkelbeek. x

Te k. KADETT bj. '67 i.z.g.st. f 1750, Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum. x

Autohandel G. LUKASSEN biedt te koop aan zeer mooie occasions tegen lage prijzen: FORD Fairlane 500 Cabriolet type '70 groen metallic, radio, radiaalb., 1e eigen., weinig gel., zeldz. mooi f 6500, Opel Rekord II 6 mnd oud bruinmetallic, leder. dak 15.000 km gelopen, nieuwe wagen koopje, Chrysler 180 8 mnd oud bruin-metallic, stereo-inst. 20.000 km gelopen, Peugeot 204 '70 groen-metallic als nieuw f 4500, Peugeot 404 diesel wit, leder. dak, radio enz. 100 pct f 4700, Austin mini 1000 special '72 okergeel 25.000 km gelopen f 4750, Kadett LS Coupé '71 blauwmetallic f 4500, Ford Taunus 12M Stationcar '70, NSU 1200TT '70 f 3500, Fiat 127 '72 wit 20.000 km gelopen, VW Porsche Buggy 4-zitter bj. '72, radio f 3500, Porsche Targa '71 914, 5 versn., radio, diverse acc., Zephyr 4 cyl. '69 wit f 1700, 15 inr. w. goed lopend Rekord '65 f 100, Mercedes Diesel 190D '65 wit f 500, Kadett wit-rood, DAF 44 '68 groen f 1000. Inr. en fin. direkt volgens Amerik. systeem, Lukassen, Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 04445-6963. Na 19 uur tel. 04445-5107. x

VW 1300 bj. '71 gel. 46000 km z. mooi. Fin. gem. te reg. Nederlandlaan 57 Vrieheide-Heerlen. x

Autobedr. Van Leeuwen Off. British Leyland-dealer heeft nog enkele zeer mooie INRUILAUTO'S staan. Kom kijken, Geerstr. 34, Heerlen. x

Te k. alle SLOOPONDERDELEN van alle auto's, Industriestr. 39. Sp'heide, tel. 045-412045. x

Te k. FORD Taunus 17M Super bj. '66 met nieuwe motor van '71, Vloedgraafstr. 15, Terwinselen. x

Leijenaar's-Autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan: OPEL Rekord 4-deurs 1900 de luxe bj. 71, Opel Rekord 1700 de luxe bj. 71, Opel Rekord 1700 4-deurs bj. 69, Opel Rekord coupé bj. 69, Opel Ascona 1600 bj. 71, Opel Kadett de L. bj. 71, Opel Kadett Fastback bj. 69, Opel Kadett Olympia bj. 69, 10 stuks Opels Kadett diverse bouwjaren en kleuren, Opel Kadett Fastback type 71, goud, Simca 1301 bj. 70, Simca 1100 4-drs, bj. 70, groen, Simca 1100 bj. 69 wit, Simca 1000 GL bj. 69, Ford Taunus 1300 TS coupé type 70, Ford Taunus 15M bj. 70 goud, Ford Taunus 12M bj. 70 groen, Ford Taunus 12M bj. 68 beige, Ford Taunus 1600 L bj. 71, bruinm., Ford Taunus 1300 type 70 groen, Mazda 616 4-deurs bj. 71, Mazda 1300 bj. 71, Fiat 128 bj. 71, VW 1302 bj. 71, VW 1300 bj. 70, VW 1300 bj. 68 66, Vauxhall Viva bj. 69. Morris 1300 bj. 72, NSU Prinz 1000 TT bj. 68, Fiat 850 type 71, Ford Taunus 17M 4-deurs bj. 67, Mercedes 200 benzine 4 cyl. type 70. Afdeling bedrijfswagens: VW kleinb. voor pers.-verv. bj. 71 blauw, VW kleinbus bj. 71 okergeel, VW kleinbus bj. 71 groen, Ford Transit bus voor pers.verv. bj. 71 blauw, Ford Transit dubbellucht platte laadbak met huif en nieuwe motor bj. 70, idem 67, Ford Transit bestel gesloten en dubbel lucht bj. 69, VW bestel gesloten verlengd en verhoogd, zeer grote inhoud bj. 71, Ford Taunus 12M bestel bj. 69, Ford Taunus 17M bestel met ruiten bj. 69, Renault R 4 bestel type 71, Ford Escort bestel bj. 72. Door inruil verkregen: Opel Kadett 66 f 550, Vauxhall st. 67 f 700; Taunus 12M 68 f 2450, Ford 17M 67 f 1750, Fiat 600 66 f 500. Diverse goedkopere inruilauto's. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering, geregeld binnen enkele uren. Ook financiering zonder eigen geld P.L. Auto's boven f 3.000,- met drie maanden schriftelijke garantie. Eigen servicestation. Elke keuring toegestaan. Leijenaar's Autocentrale, Ridder Hoenstraat 151, bij de Marktstr. A.H. tweede str. linksaf, Hoensbroek, tel. 045—212091. Let op geel reclamebord. — 's Zondags verplicht gesloten.

PEUGEOT 504 type '71, VW Buggy, Opel Coupé '68 automaat f 3800, Opel Rek. 4-drs '67 f 2900, Triumph Herald '68 met schuifdak f 2000, Simca 1000 '70 f 3200, Fiat 125 '68 f 1950, Fiat 1100R '69 f 1200, Fiat 850 special '70 f 2900, VW 1300 '69 f 3500, VW 1200 '65 f 650, Opel Kadett '65 f 800, Fiat 850 '67 f 500. Financiering en inruil, Nieuwstraat 41 (einde Nieuwstraat linksaf) Schaesberg, tel. 311078. x

Te k. DAF 44 in prima staat, bjr. '67, Unolaan 15, Heerlen, tel. 045-211501. x

Voor al uw FORD auto's voor geheel Zuid-Limburg. Automobielbedrijf Grassère, Simpelveld. Tel. 04442-1835, off. S-dealer, 1 vol jaar garantie. x

Te k. SUNBEAM Sp. bjr. '64 t.e.a.b. Te bevr. Grensstr. 5, Waubach. x

BMW 2002 type '69 f 4900, Mercedes 230 '68, Morris 1000 '69 f 2800, Kadett L '70 f 4300, DAF 33 '69 f 1750. Fin. en inruil mog. P. Veenstra Mesdagstr. 34. Meezenbroek-Heerl., tel. 711406. x

Te k. RENAULT TS bwjr. '68. Te bevr. Gering meubeltransporten BV Klein Graverstr. 31 K'rade-West, tel 045-412679. x

Te k. DYANE D6 bjr. '68 Pr. f 1600, Marijkestr. 10, Nieuwenhagen. x

Weg. ziekte te k. OPEL Rekord f 300, Streeperstr. 26, Schaesberg, tel. 313509. x

Dyane 6 1970 gar., 2CV4 1970 gar., 2CV '68, '67, Renault R8 '68, tel. 043-27556. x

Speciale aanbieding MORRIS Mini 1000 '71 kl. geel en Morris Mini Clubman '71 kl. geel met 3 mnd Bovag-garantiebewijs. Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen. x

FIAT 600 '71, Fiat 850 '71, '69, '67, Fiat 850 Spec. '68, '69, Fiat 128 '72, Fiat 124 '70, Fiat 124 Fam. '71, Fiat 125 '68, VW 1300 '67, '71, Triumph Herald '69 met 3 mnd Bovag-garantiebewijs. Inr. en fin. mog. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524, ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Te k. FIAT 128 bjr. '72 32.000 km f 5.300. Te bevr. IJssalon, Maastrichterlaan 26, Vaals. x

Te k. SIMCA Chrysler spec. bj. '71, Heiweg 190, Bocholtz. x

DAF 55 type '69 km.st. 39.000, prijs f 2250, Veestr. 12, Catsop-Elsloo. x

Te k. DYANE 4 juli '71, Kennedyplantsoen 16, Schaesberg. x

Simca 1000 Rally MOTOR te k. Ariënsstr. 1, Schaesberg-Kakert. x

Te k. PEUGEOT 204 bjr. '65/70, Peugeot 404 bjr. '69, Triumph 13/60 bjr. '68, Heerlerweg 61, H'broek. x

OPEL Ascona 16S 1972, 30.000 km rood, Bergerweg, Geerweg 33, Sittard. x

OLDSMOBILE grijs m. zwart dak, automatic, trekhaak, 100.000 km, f 5000. Tel. 045-715700. x

Te k. MINI 1000 de luxe bj. '71 m. veel acc. Te bevr. tel. 04446-2263. x

MINI 1000 '72, Mini 1275GT '72, Morris 1300GT '70, Morris 1100 '70, 2CV 4 '72, Fiat 600 '70 e.v.a. teg. gunstige prijzen. Inr. en fin. mog. Autobedr. Van Leeuwen, Geerstr. 34, Heerlen. x

NSU Prinz '67 km.st. 62.000 f 875,—. Hazenkampstr. 102, Brunssum. x

Te k. FIAT 500 f 200, Brouwerijstraat 13, Wijlre. x

NSU Prinz juli '66, carr. puntgaaf mot. kl. defect, vraagpr. f200, Voorstr. 4, Brunssum. x

VW m. zeer goede motor f 150, Voorstr. 4, Brunssum. x

VW '66 m. radio mot., band. en carr. i.z.g.st. Vraagpr. f 850, Voorstr. 4, Brunssum. X

Te k. OPEL Ascona 1600S '71 f 5.750, Fiat 127 '71 f 3950, Fiat 128 '71 f 3.950, Ford 1500XL '70 f 4.750, Ford Capri 1700XL '70 f 4.750, Opel 1700 bestel '69 f 1.950, Vauxhall Ventora '68 f 1.950. Inr., fin., gar. Fina station, Brunssummerweg 81, Waubach. x

Te k. MINI Cooper '70, Past. Broerstr. 6, H'broek. x

OPEL Kadett '65, eerste eigenaar goed en goedkoop, Fonielsweg 8, Munstergeleen, tel. 04490-6866. x

CITROëN Dyane 6 Comm. 1e eig. 32.000 gel. m. Bovaggar. '70, Austin 850 Spec. type '71. Automobielbedr. Schinveld, K. v. Nuysstr. 65. x

Te k. Austin Mini 1000 juli '68 i.z.g.st. Vraagpr. f 1500, Voorstr. 4, Brunssum. x

Bij Auto Dirks met Bovaggarantie en Financierings mogelijkheden o.a. MINIS '69 '70 en '72, Gliders 1100 en 1300, Austin '66 '68 '69 '70 '71, Austin GT 1300 Sport '70, Marina 1300 coupé '72 als nieuw, Izuzu Florian '70, Daf 33 luxe '67, Fiat 600 '69 en 850 '68 '70 en '71, Fiat 125 '68 en '69, Simca 1000 GLS '70, Renault R 10 en R 8 '69, Ford 12M en Cortina VW 1200, Opel Kadett '68 bij Auto-Dirks. „Auto-Dirks" Amstenraderweg 81b Hoensbroek, tel. 045-213068.

Te k. van partic. OPEL Kadett Spec., in pr. st., kl. rood, type '70. Vraagprijs f 4200.- Scheelenstraat 76, Simpelveld na 18 uur.

FIAT 850, slechts 28.000 km, van partic., zeer mooi en goed, f 1650,-. Veldkuilstr. 73 Kerkrade.

MAZDA 1800 bj. '71 z. mooi, Datsun 1200 bj. '71, Opel Kadett bj. '70 a.nw, Autokliniek H. Knops Gulf S.S. Unescostr.-Anjelierstr. Nw Einde-Heerlen. Inr. en fin. mog., tel. 045-214487.

Te k. NSU Prinz 4, i.z.g.st., bwj. 1966. Postweg 76, Born, tel. 04498—1226.

Te k. VW 1300 type '69. Aldenhofstr. 46 H'broek.

Te k. weg. overcompl. V.W. 1500, bwj. '64, pr. motor en banden, t.e.a.b. C. Jongen, Kamp 9, Nuth, tel. 04447—1691.

Te k. OPEL Coupé de luxe, bwj. '68, nwe banden, pas gespoten, prijs f 2250 en Kadett luxe '66, voor f 725,-. Varenbeukerweg 48, Hrln.

Te koop VW '64 vraagpr. f 350, Kampstr. 24, Heerlerheide.

Te k. CHEVROLET Impala '66 i.g.st. kl. zwart, olievrij 04490-3171.

Te k. lelijke EEND bj. '67, Berthradisstr. 26, Kaalheide.

Te k. Fiat 850 ONDERDELEN, Hondsbroek 27,Born..

PEUGEOT 404 cabriolet, 4-pers. wagen, nw leder. dak etc., zeer mooi, Treebeekstr. 31, Treebeek-Heerl.

Te k. FIAT 850 bjr. aug. '67, pr. f 1500, Heggenstr. 65, Schaesberg (achter LTS-school).

Te k. PEUGEOT 204 met 2 nwe banden voor knutselaar f 300. Te bevr. St. Jansstr. 3, Roermond.

Te k. MOTOR van VW 1200 en div. onderd. Wilhelminastr. 11, Ubach o. Worms. Na 18 u.

DAF 55 te k. a.nw. Dr. Poelsstr. 15, Schinnen.

Te k. 2CV4 juni '71, Rooseveldtstr. 30C, Schimmert, tel. 04404-671.

MAZDA Mazda Mazda. Een van de beste auto's. Een van de compleetste. Een van de zuinigste. Een van de duurzaamste. En een jaar garantie. Lotomy B.V. Sittarderweg 162 aan de rotonde Heerlen tel. 045-719349. Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89, tel. 04445-3030. Brunssum, Rembrandtstr. 64, tel. 045-253333. x

Te k. vauxhall viva SL 90 '70 65.000 km., weg. vertr. n. buitenl. Vr.pr. f 4100,—. H. Dunantstr. 307, Brunssum, tel. 045-254137 (na 18 uur).

VOLVO 544, blauwe katterug, 1961, B16, billijke prijs voor echte liefhebber. Benzenrade 50, Heerlen. Na 18.00 uur.

Te k. CITROëN Dyane '70 van part. Irenelaan 15, Geleen. x

Te k. TRIUMPH 650 cc Thunderbird '57. geh. gerev. Strensstr. 8, Geleen. tel. 3120. x

Te k. wegens verkrijgen zakenauto SIMCA 1301 S bj. '70 zeer mooi. f 3900,—. Eijssenstr. 2, Wijnandsrade. x

Te k. mijn M.G.B. met overdrive. T.e.a.b. fin. mog. Zwollestr. 7, Schaesbergerveld. x

Te k. FIAT 124 bj. '68 i.g.st. t.e.a.b. Dr. Schaepmanstr. 63, Heerlen. x

Te k. v. 2e eigen. CITROëN DS 21, okt. '67 i.z.g.st., schuifdak, hallogeen schijnwerper. Vr.pr. f 1500.—. Parklaan 17, Nuth, tel. 2243. x

Te k. TAUNUS 12M '65 in pr. st. f 550,—. Kakertsweg 124. Schaesberg. x

FIAT 850 sport 50.000 km. gel. f 1200,— te koop. Hofmeierstr. 9, Heerlen. x

Te k. AUDI Super 90 bj. '67 m. radio en cassetter. f 1350,—. Opel Rek. Coupé bj. '66 i.z.g.st. f 750,—. Kadett bj. '65 f 450,.— Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum. x

Te k. PEUGEOT 504 inj. T 70 f 5900,— of F. Capri 1700 GT f 6000,—. Beide wag. i.z.g.st. ied. keur. toegest. Fin. mog. Mgr. Nolenstr. 67, Hoensbroek. x

CITROëN GS Club bwj. sept. '71 1e eig. 31.000 km. Schadevrij kleur beige met olijfgroene bekleding. Autobedrijf Jurgen, Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont. x

De nieuwe SKODA een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel! Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 3, Limbricht. tel. 04490-5838. x

BEKLEDINGSHOEZEN, automatten, plaids, lamsvellen en alles op het gebied van auto-interieur. Interieurrep. in eigen atelier. Specialisten sinds 1916. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Verfraai uw auto met een VINYLLEREN DAK. Ook voor zelfmontage. Laco Geurten, Geerstraat 67, Heerlen. x

Te k. FORD Taunus 1600 L Caravan 15 mnd. oud, i.z.g.st. weg. overcompl. Nachtegaalstr. 35 Geleen. x

Te k. PEUGEOT 504 GL type '73. Van Dongen, Terveurt 2 V'daal, tel. 04405-1557. x

Een greep uit onze voord. prijzen: UITLAAT compl. incl. BTW Opel Kadett f 27,20, Opel Record C f 60,80, DAF 44 f 60.70. Ook voor andere typen auto's uitlaten tegen zeer voord. prijzen. Tevens uw adres voor autobanden. Bandenhandel W. van Dijk, Schrieversheideweg 31 (nabij sporthal) Heerlerheide, tel. 045-214080. Ook op zaterdag zijn wij geopend. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Te k. DAF i.g.st. f 450,-. Irenestr. 30 Beek.

Te k. DAF 33 f 3500,-. Km.st. 7600. Achter de Winkel 46, Schaesberg.

Te k. van 2 part. weg. omst. OPEL Kadett vr.pr. f 2500.—; Ford Taunus 17M f 975.—; VW 1300 f 975,— en Opel Rekord f 500.—. Vr. na 17.00 uur, za. tot 16.00 uur. Tel. 04446-2023.

DAFFODIEL '65 te k. 73.000 km. gel. Motor i.g.st., nwe. banden en accu. Mgr. Savelbergstr. 6, Schinnen.

Koopje. goed lopende FIAT i.g.st. f 300,—. Meijers, Locht 181, Kerkrade-West.

Te k. VW 65, Fiat 600 en 850 '66. Beatrixplein 12, Hulsberg.

Moet weg weg. aansch. auto 100 cc HERCULES-Sachs mot. pas gerev. nw. band., geh. in uitst. st. T.e.a.b. en valhelm. Molenweg 38, Nuth.

Te k. DYANE 6 km.st. 30.000. Te bevr.: Apollolaan 44, Nieuwenhagen. x

VW 1600 Ponton bouwjaar '67 in goede staat. Kerkraderweg 132, Heerlen. x

Te k. van part. FIAT 850 spec. i.z.g.st. Irenestr. 40, Schaesberg. x

Te k.a. VAUXHALL Viva autom. 1968 km.st. 14.000 i.z.g.st. Half jaar gar. rallv Kadett bj. 1970 40.000 km. gel. i.z.g.st. Half jaar gar. Carosseriebedrijf Meurs, Kloosterraderstr. 91, Kerkrade, tel. 3891. x

Te k. VW 1300 i.z.g.st. nw. band en schuifd. Vr.pr. f 1200,—. Achter den Winkel 384, Schaesberg. Zat. na19.00 uur. x

Autobedrijf Jurgen biedt aan: MERCEDES 220 Diesel '70 blauw, Mercedes 230 '69 radio schuifdak, Opel Commodore coupé '72 rood nieuw model, Opel Commodore GSE '72 met groen nieuw model, Opel Commodore coupé '68 met blauw, Opel Rekord II 1900 L '73 oranje nieuw model, Opel Rekord 1700 L '71 grijs met., Ford Capri 1600 L '73 3700 km. geel, Citroën GS club type '72 31000 km, Peugeot 504 '70 rood, 1e eig. schuifdak, Fiat 128 stationcar '72 groen. Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont. Goede garantie, discrete financ. Technische keuring toegestaan. Tel. 04445-2570. x

Te k. v. part. R8. Vraagpr. f 500.—. St. Hubertusstr. 16, Eygelshoven. x

YAMAHA te k. 350 cc bj. '71. Maastrichterweg 152 b, Bingelrade. x

Toyota dealer Coumans, Stationstraat 46, Beek, tel. 04402-1243, biedt t.k.a. TOYOTA Celica '72, Toyota Crown 2000 '65 '69 '70, Toyota Mark II '71 '72, Toyota 1000 spec. '71, Citroën Dyane de luxe '72, Citroën Ami 8 break '71, Fiat 850 '67, Ford Capri 1500 '70, Audi 60 L '70, Austin Glider 1100 '68, Vauxhall Victor 2000 '70, Simca 1000 '70, Simca 1301 '68. Inruil en fin. mog. Iedere technische keuring toegestaan. x

Exclusieve aanbieding: OPEL Commodore coupé '72 nieuw model, 9500 km. gel., rood, in absolute nieuwstaat, vele extra's. Te verk. ond. voll. gar. Autobedrijf Jurgen, Teutelbroekstr. 73, Kerkrade-Chèvremont. x

Te k. VW '65 i.z.g.st. B. Hermansstr. 20, Waubach. x

Te koop aangeb. OPEL Kadett Olympia coupé '68 geelzwart. Prijs f 3250,—. Bleijerheidestr. 78 (beneden), Bleijerheide. x

HONDA motor CB 72 250 cc m. acc. Dorpstr. 2, Bingelrade. x

Te k. SCOOTER met verz. Canisiusstr. 9 Kerkrade. x

Te k. MOTOR en 4 banden van 2 CV bwj. '66 f 150,—. Te bevr. Hommerterweg 1, Schinnen.

DAF 33 i.z.g.st. f 950,—. Veestr. 12, Catsop Elsloo. x

Iedereen weet het. Bij Göttgens koopt u een goede auto voor een goede prijs. ATTRAKTIE deze week: Demonstratie Opel GT, kleur oranje. Tevens een keurkollektie prima inruilauto's waaronder: Opel Kadett 1969 wit, Opel Kadett 1969 caravan wit, Opel Kadett 1969 grijs, Opel Kadett 1971 beige, Opel Kadett 1971 goud, Opel Kadett 1971 oranje, Opel Kadett 1972 zilver, Opel Kadett bestel 1969, Opel Rekord 1964 rood, Opel Rekord 1968 grijs caravan, Opel Rekord 1968 beige, Opel Rekord 1968 wit, Opel Rekord caravan 1968 grijs, Opel Rekord 1969 beige, Opel Rekord 1970 creme 1900 coupé luxe, Opel Rekord 1970 goud, Opel Rekord 1971 blauw, Opel Rekord 1971 beige, Opel Rekord 1972 creme, Opel Ascona 1971 groen, Opel Ascona 1971 grijs, Opel Ascona 1971 beige, Opel Manta 1971 blauw en goud en groen, Vauxhall VX 490 1967 beige, Vauxhall Viva 1968 beige, Ford Capri 1971 grijs 1500 L, Ford Consul 2000 L 1972 wit, Ford Cortina 1300 L 1968 grijs, Ford Taunus 1969 wit, Simca 1000 GL 1969 blauw, Fiat 124 Sport 1969 wit, Fiat 125 1971 bruin, Renault R8 1969 groen, Steyr-Puch 426 1970 rood, Austin 1500 maxi 1970 blauw, Skoda 1970 groen, Mercedes 150 D 1965 zwart, Mercedes 220 1966 beige. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd 27, Sittard, tel. 04490-6565. Weth. Sangersstraat 1, Handelsterrein Beek, tel. 04402-3441. Tevens direkte eigen financiering tot 36 maanden en verzekering. Ook zaterdags open in onze beide bedrijven van 9 tot 10.00 uur tot 5 uur. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, dir. financ. tot 36 mnd., ook zonder geld. TOYOTA Celica sport coupé '72, Mazda 1300 de luxe '71, Peugeot 504 '70, Peugeot 304 '71, Ford 2000 GXL coupé '71, Ford 1600 L '71, Ford 1300 L '71, Ford Escort '70-'68, Ford 20M coupé '68, Ford 12M '68, Opel Manta SR '72, Manta 1900 S '71, Opel Kadett luxe caravan '70, Opel Kadett L '71, Opel Kadett rally '70, VW 1600 TL '70, VW 1302 '71, VW '68, Morris 1000 '71 '70 '69, Citroën GS Club comfort '72, Citroën 2 CV 4 '71, Fiat 124 special '71. Fiat 850 sport coupé '70, Fiat 850 '71. Fiat 850 '70 '69, Daf 55 de luxe '71 '69, Simca 100 GLS '70, Simca 1100 GLS '69. Diverse bussen voor personenvervoer, bestelwagens, Combiesens of transitbussen '72 '71 '71 '70. VW-bussen '71 '70 '69, VW Pick-up open laadbak '70. Hanomag F 30 diesel gesloten bestel verhoogd dak '70, VW bestel gesloten '72 '71 '71 '70. Donny Klassen B.V., In- en verkoop automobielen. Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of Bloemenweg 67, tel. 043-11569, vlakbij tankstation U.S.A. Maastricht. x

Auto Muyres, Fiat-agent, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 413916 biedt aan: OCCASIONS met Bovaggarantie en gekeurd door Verbond van veilig Verkeer. Met of zonder aanbet. Vraagt vrijblijvend inl. Simca 1000 '73, Renault 10 '70, VW 1300 met schuifd. '69, Ami 8 '70, Ford 12M '70, BMW 2000 automaat '68, Daf 33 '71, 13.000 km. gel., Fiat 600 '71, '67, '65, Fiat 127 '71, Fiat 128 '72, '71, Fiat 850 '71 '70 '69 '68 en '65, Fiat 124 '73 '72 en '69, Fiat 125 '69, Fiat 1100 '69. Div. goedk. inr. zoals Ford 12M coupé '65, Fiat 600 '65, Fiat 850 '65. Bedrijfsautomobielen Ford 1000 pick-up '69 45.000 km gel. Onze nieuwe wasplaats, ook om uw auto in de was te zetten voor één gulden, is dagelijks geopend tot 23 uur. x

Te k. onder volledige garantie en service diverse gebruikte automobielen. MERCEDES 280 S nieuw model rood met witte bekleding '73 schadevrij. Mercedes 280 SL '65 zeldz. mooi. Vauxhall Viva 1200 luxe '72 '73, Fiat 850 Coupé '69, Ford Escort 1100 XL '72, Fiat 124 '71, Fiat 850 '71, Fiat 850 spec. '71, Fiat 850 '71 geel, Fiat 850 '70 wit, Fiat 850 Spec. '69 2 stuks, Fiat 850 '68, Alfa Romeo 1750 Belina '70, Opel Comm. 4-drs. '71, Opel Rek. '70, Citroën Spec. D '70, Dyane '71, Simca 1000 LS '72, Austin 1100 '70, Toyota 1900 Corona coupé '71, Cortina 1600 Combi 5-drs. '71. Inruil en financiering klaar terwijl u wacht. Autohandel L. Franken Ganzeweide no. 59, Heerlerheide, Heerlen t.o. meubelzaak Führen. x

FIAT 850 te k. Egelantierstr. 2 Heerlen Passart. x

Te k. OPEL 1700 nw. motor '69 f 3250,-, VW 1300 '68 f 1750,-, Opel 1700 '65 f 750,-, Simca 1000 '66 f 650,-, VW 1600 TL '66 f 500,-. Tankstation Hunnecum Nuth. x

Te k. OPEL Kadett LS de luxe bj. '68. Na 17.30 u. Hammolenweg 64 Kerkrade. x

Te k. FORD Taunus Turnier 17M '64 mech. o.k. pr. f 350,-. Rijksweg Noord 302 Sittard. Voor 14.00 uur.

V. part. te k. FORD Escort 1300 Stationcar '71. Eikenweg 30 Hoensbroek. x

Te k. org. BAGAGEREK van Ford Transitbus van Dijk Spoorstr. 24 Nuth. x

OPEL Record '70 i.z.g.st. Finc. Ligtenbergstr. 65 Hoensbroek zuid. x

PEUGEOT 204 '71, Alfa Romeo Gullia Ti 70 1e eig., Morris Mini '70, Ford 15M RS Coupé '70, BSA Rockert 750 cc 3 cyl. Top 200 en 3000 km gel., Peugeot '69 504, Audi 100 LS '69, Fiat 125 '68, NSU TT '66. Inr. en financ Autohandel M. Hogenhout. Wilhelminastr. 151 H'broek. x

Te k. 1 MERCEDES 200 D okt. '66 a. nw. puntgaaf f 3600,-. 1 Peugeot Diesel 204, 1 Stationcar maart '71 f 6300.- km.st. 67000, 1 Ford Galaxi 500 '65 8 cyl f 950,-, Ford Transit bus 1969, geel kenteken 9 pers. f 2800,-, 1 Simca 1000 LS nov. '68 40.000 km. gel. f 2000,-. Shell garage Martens Kerkstr. 92 Waubach. tel. 314096. x

MERCEDES 200 D 1971 wit met zwart leer bekleed, Kadett 72 rood '71 grijs '70 blauw, Taunus '71 coupé XL, Taunus '69 Hardtop Coupé, Capri '69 GT XLR, Peugeot 504 '70, rood, VW 1302 1971, VW 1300 '70 beige 4 van '69, 3 van '63 div. kleuren. Meulemans Servicegar. Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek. Inruil graag. Fin. snel. x

SPUITCABINES te huur compleet f 27,50 per auto. Ridderhoenstraat 182. Tel. 211953 Hoensbroek. x

OPEL Rekord blauw '71, Opel Kadett blauw met. '71, Opel Kadett créme '69 type '70, Ford Escort wit '69, Opel Kapitän 2800 groen met. '68, Fiat 600 geel sept. '72, Austin 1100 geel '66. Opel Kapitän '60. Inr. en fin. mog., garantie Autohandel G. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek. x

Te k. wegens vertrek buitenland FORD 20 bwj. '70 km.st. 50.000. Carboonstr. 4 Kerkrade-West. tel. 413970. Na 6 uur. x

Te k. VW Bus '67 i.z.g.st. pr. f 950,- Begijnenhofstr. 6 Sittard. x

Te k. TOYOTA Corolla 1100 m. div. access. bj. '68. Te bevr. na 20.00 uur, tel. 04490-9286. x

Te k. FIAT 850 bj. '67. Tel. 04490-9638. x

Speciale aanbieding MORRIS Marina 1.8 TC Coupé mei 1973, Morris Marina 1,8 TC Coupé nov. '72, Austin 1300 sept. 1972, Fiat 125 Spec. maart 1972, Tev. div. Mini's o.a. Mini 1000 '71 '70 '69 '68, Mini 850 '69 '67, Mini 850 autom. '68. Morris 1100 '71 '69 '63, Austin 1300 '68, Ford Escort 1970, Citroën Dyane 1970, Fiat 850 1971, Fiat 850 '67 f 450,-, Renault R 4 '65 f 250,-. NSU Prinz '66 f 350,-. Bovaggarantie. Inr. financ. mog. Molenaar B.V. Pres. Kennedysingel 8-12 Sittard, tel. 04490-7544. x

Te k. VW 1300 '66 i.z.g.st. Koolhofstr. 10c Brunssum. x

Auto Sima biedt aan onder voll. gar. en tegen scherpe prijzen. Te bezichtigen in verlichte showroom. FORD Mustang '71 kl. goud z. mooi, Ford Capri 2600 RS Injection '72 1e eig. 20000 KM top 225 km. BMW 1600 -2,T '71 kl. beige, BMW 2002 '70 kl oranje. Ford 1600 L '71 kl. rood, Mercedes 220 benz. '69 1e eig. kl. rood schuifd. en pook, Opel Ascona 16S '71 kl bruin, Opel Manta 16S '71 kl bruin. Simca 1100 spec. '71 1e eig. kl. groen, Datsun 1800 '71 kl blauw, Citroën DS 21 Pallas '69 kl. zilver, Opel Comm. GS coupé '69 kl. wit, Mercedes 250 '68 kl. type kl. groen, Ford Galaxi 500 '69 iets aparts kl. glas air cond., Peugeot 204 '67 kl. groen, Ford Capri 2000 '69 kl. beige, Audi 100 '69 1e eig. kl. wit, Peugeot 204 kl. rood, Ford Cortina stationcar '69 kl. bruin, Opel Manta 16S 1e eig. 30.000 km kl. bruin, Daf 55 Marathon coupé '72 1e eig. kl. oranje. Ford Taunus 1600 L coupé '72 1e eig. kl. geel, Ford Capri 1700 GTXL '70 kl. rood, Mercedes 250 S automaat '68 schuifd., Citroën GS comfort '71 1e eig. kl wit, Jaguar 420 G '68 kl. groen, Opel Kadett LS '70 kl goud en grijs, Simca 1000 GL '69 en '70 kl. wit en beige, VW 1300 '70 kl. blauw, Fiat 850 '70 1e eig. kl. rood, Opel Rek. '67 '68 en '70 kl. wit en rood, Opel Rek. 1900 coupé '68 '69 en '70 kl. blauw, Simca 1301 spec. '71 kl. blauw, Daf 55 '68 kl. rood, Opel Kadett car. '69 kl. rood, NSU RO 80 '69 kl. rood nw. motor, Renault 16 '69 kl. groen, Peugeot 504 '69 kl. groen schuifdak. Vauxhall Viva '69 kl. wit Austin Glider 1300 MK II '69 kl. rood, BMW 1800 '67 kl. rood, Ford Taunus 17M '69 kl. blauw. Diverse goedk. inr. auto's v.a. f 100,-. Inr. fin. en gar. Auto Sima Ganzeweide 153-155 (Akerstr.) H'heide 045-211067 bgg 213043. x

Te k. onder garantie en iedere technische keuring toegestaan, MERCEDES 280 S automatic, electrisch schuifdak export uitvoering slechts 65.000 km gelopen bj. '69, Mercedes 200 benz. met electrisch schuifdak als nieuw slechts 60.000 km gelopen bj. '69. Mercedes 230 met schuifdak bj. '69, Mercedes 250 SL wit met zwart dak bj. '67, Ford Capri 1500 L met sportwielen kleur goudmetallic bj. '70, Opel GT 1900 weinig gelopen kleur blauw metallic bj. '69, Opel Ascona 1600 S kleur rood bj. '71, Opel Kadett kleur goud metallic bj. '71, Opel Kadett kleur goud metallic 44.000 km gelopen bj. '70, Opel Kadett LS kleur blauw bj. '70. Opel Kadett kleur beige bj. '70, VW 1302 als nieuw bj. '71, VW 1300 kleur groen 40.000 km gelopen bj. '69, VW 1302 kleur groen bj. '70, Ford 1000L kleur groen metallic bj. '71, Ford Transit bestel met ruiten nieuw model bj. '71. Wij financieren ook zonder eigen geld, pl. pl. automobiel bedrijf Trichterweg 151 Amstenrade Trichterweg licht gelegen langs de grote weg Hoensbroek-Heerlen. x

Uitkijken waar U koopt is geld verdwenen bij de koop. OPEL Manta 1600 S '71 f 6750,-, Opel Ascona 1600 S '71 f 5250,-, Opel Rek. type '71 f 3900,-, Kadett LS '69, Olympia '68, Kadett L. '69 f 2250,-, Ford Escort type '70 f 2900,-, Ford 1300 L. '71 f 4500.-, Ford 12M '69 f 2500,-, Fiat 850 coupé '71 f 3900,-, Fiat 850 special '69 '68 f 2250,-, Daf coupé 55 '69 f 3750,-, Daf 44 '68 f 1450,-, 2CV4 '71 f 3250,-, Dyane '70 f 2750,-, Sportauto's Carmen Ghia '68 f 2750,-, VW Buggy f 1750,-, Porsche 912 f 2250,-, Spitfire MK 3 '67 f 2500,-, Lombardi '69, Mercedes 230 SL Sport f 5500,-. Inruil auto's Saab '67 f 1150,-, NSU '66 f 650,-, Cortina '67 f 400,-, VW '64 f 350,-, Simca 1000 '66 f 500,-, Mercedes 190 D '65 f 450,-, Suzuki 250 cc '72 f 1950,-, Kadett Coupé '67 f 1500,-, Ford Capri '69 f 2500,-. Inr., financ. Gar. P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht, tel. 043-27308. x

Leon Franssen Automobielen biedt te k. aan: PONTIAC Grand Prix coupé '73 nieuw met eletrc. schuifdak rood metallic, BMW 2800 mei '70 km.st. 52.000 beige, Peugeot 504 type '73 zilver metallic, Ford Capri 1600 GT '71, Kadett L. '70 brons, Ford 1300 L. '71 groen metallic, Renault 16 '71 zilver metallic, Renault 16 '69 rood, Kadett L. '67, Ford 12M '70 blauw, Plymouth Variant 6 cyl. autom., Triumph Spitfire MK III '69 wit, Alfa Romeo Duetto Spider '69 wit, Matra M 530 LX '71 wit, VW 1300 '71 rood met schuifdak, VW 1302 S '71 rood. Mazda 2-drs. 1200 '70 rood, Simca 1301 '71 eerste eig., Buggy VW kl. geel f 2750,-, Fiat 124 special 1e eig. f 6500,-, Opel Rekord 1700 L. 4-drs f 2500.-, VW 1302 S '71 als nieuw, Ford 12M '69 blauw f 3800,-, Sunbeam Imp. '68 sportive uitv. f 2750,-. Fiat 850 Special type '69 f 2200,-. Opel Rek. 1900 L. met pook '69, Mazda 1200 4-drs. '70 groen f 4500,-, Viva de luxe '70 beige f 3500,-, Peugeot 404 schuifdak '70 wit f 5500,-, Peugeot 404 '67 groen f 2750,-. Inruil, financiering in één dag. Beitel 26, tel. 045-413078, Kerkrade-West, richting Simpelveld via de autobaan afrit Simpelveld over de brug 50 m. links. x

OPEL Kadett '69 f 3500,-, Fiat 124 spec. '69 f 2850,-, Simca 1301 '68 f 1850,-, Simca 1501 '67 f 1250,-, Simca 11501 '67 f 1250,-, Simca 1000 '69 f 1950,-, Ford 15M '69 f 2250,-, Vauxhall Viva '68 f 1850.- Daf 55 '68 f 2250,-, Audi 60 '68 f 1850,-, Austin Cooper '67 f 850,- Austin Seven '68 f 1500,-, NSU 1000 '68 f 1250,- Renault R10 '67 f 1000,-, Renault R10 '66 f 750,-, Peugeot 404 '68 f 1250,-, Opel 1900 '66 f 850,-, Renault R16 '68 f 1850,-, Ford Fairline '67 f 1500,- Kadett '66 f 650,-, Renault R4 '67 f 1250,-, Cortina Caravan '67 f 850,-, Opel '66 f 650.-, VW Variant '67 f 1250,-, Simca 1000 '67 f 650,-, Ford Corsair '67 f 850,-, Fiat 600 '67 f 500,-, VW '64 '65 en '66. A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre, tel. 04450-1625. x

Zoekt u een betrouwbare auto. Auto Heral te Schinveld heeft voor u 1e klas kwaliteitsautomobielen o.a. TOYOTA Corolla de luxe coupé '72, Opel Kadett '68, Opel Kadett '70 4-deurs, Opel Kadett Stationcar, Opel Ascona '72. Citroën Dyane 6 '70, Morris Mini f 3150,-, Peugeot 204 f 2850,-, Daf 55 f 2850,-, VW 1302 '71, Simca 1000 GL '71, Simca 1000 Rally f 3950,-, Ford Taunus Stationcar '70, Daf 44 '71 oker geel. Auto Heral auto's betrouwbare auto's. Een bezoek loont de moeite. Bouwbergstraat 62 Schinveld. x

Te k. FORD Cortina 1500 de luxe bj. '66 m. trekh., nwe banden. Na 6 u Richerstr. 12 Kerkrade. x

Te k. TOYOTA, coupé '71, 35000 km gel. Stiftstr. 4 Waubach-Ab.bosch. x

Te k. 15M XL bj. '69 km.st. 47000 i.z.g.st. kleur goud, prijs f 3800,-. Nieuwstr. 59 Kerkrade. x

Met BOVAG-garantiebewijs VOLVO 142 groen '73, Opel Commodore coupé '72, Volvo 144 S '70, Mazda 1300 '73, Opel Kadett '71, Taunus 1600 L. '70, Daf 55 '70 en Daf '68, Mercedes 250 '70 klein model, VW '68 en Variant '68, Taunus 15M '69, Cortina '66 goedkoop en VW '65. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide, tel. 045-214341. x

Automobielen Jules Otten FIAT 128 '71 rood, Datsun 1200 luxe '71 kl. geel, Opel Kadett luxe '70 beige, Opel Rally Kadett '68 koopje, NSU TT '71 oker geel, VW 1302 '71 rood f 3750,-, Chevrolet Camaro coupé 'zäblauw, Alfa Romeo GTV rood '68, Austin Cooper '69 groen, Simca 1501 '68 f 1900,-, Ford Transit paardenvervoer '68, VW bus '70, Opel Rekord '66 f 600,-. Inr. financ. Garantie. Kerkradersteenweg 69 a.d. kant van de Ventweg of Pannesheiderstr. 46 Kerkrade, tel. 04445-6330. x

OLD Timer Mathis Myp 1932. Munstr. 9 Valkenburg tel. 04406-2869. x

Zoekt u een betrouwbare auto. Auto Heral te Schinveld heeft voor u 1e klas kwaliteitsautomobielen o.a. TOYOTA Corolla de luxe coupé '72, Opel Kadett '68, Opel Kadett '70 4-deurs, Opel Kadett Stationcar, Opel Ascona '72, Citroën Dyane 6 '70, Morris Mini f 3150,-, Peugeot 204 f 2850,-, Daf 55 f 2850,-, VW 1302 '71, Simca 1000 GL '71, Simca 1000 Rally f 3950,-, Ford Taunus Stationcar '70, Daf 44 '71 okergeel. Auto Heral auto's, betrouwbare auto's. Een bezoek loont de moeite. Bouwbergstraat 62 Schinveld. x

DAF DAF DAF DAF DAF 55 '72 wit, Daf 55 '72 suede Daf 55 '71 wit, Daf 55 '71 oranje, Daf 55 '70 rood, Daf 44 '67 wit met schade, Daf 33 '72 groen, Daf 33 '68 groen, Daf 33 '68 grijs, Div. Daf inruilwagens om zelf op te knappen. Ford Cortina 1300 '68 bruin, Simca 1501 '68 groen, Simca 1000 '65 blauw, NSU 1000 '67 blauw, Bedford bestel gesloten laadvermogen 1250 kg. bwjr. '70 i.z.g.st. Inr. financ., mog. Zaterdags geopend. Daf-dealer Charles Feyts BV Prov. weg Nrd 9 Oirsbeek. tel. 04492-1314 b.g.g. 04494-7445 x

Te k. VW 1300 '65, Fiat 600 '69. Putbergstr. 5A, Schinveld. x

Te k. van part. DAF 44 type '69 i.z.g.st. Hertogenlaan 219 Kerkrade. x

Te k. OPEL Kadett Caravan '70, Opel Kadett '66 i.z.g.st. Kampstr. 118 Heerlerheide. x

Te k. KADETT L. '65 f 350,-. Brunssummerweg 80 Nieuwenhagen. x

BROMFIETSEN

BROMFIETSEN: bij ons: Vespa Ciao - Vespa Bravo - Vespa Boxer - Peugeot en Mobylette in alle modellen - Zündapp - Kreidler - Honda - Puch enz. Het service-adres H. Pas en Zn., Schildstr. 36, Treebeek. x

Te k. Bultaco pursang MK IV 1972 CROSS-MOTOR, 5 wedstrijden gelopen, erg snel! Wegens omschakeling op zijspan-cross. Nieuwpr. f 3795,- nu voor f 2350,-. Sutherland B.V., Frankenstraat no. 124, Maastricht. x

Te k. YAMAHA '71 en Zündapp '68. Bloemenmarkt 34, Geleen (W.). x

Te k. mooie PUCH, voetsch. Julianastr. 70, Brunssum. x

Buitenkansje: te k. prachtige ZüNDAPP en Puch, beide z.g.a.n., moeten weg, koopjes, tevens damesbromfiets met mandje f 200.-. Napoleonbaan 74, L'heuvel-Geleen. x

Te k. pr. KREIDLER Florett en damesbromfiets, z.g.a.n. Kerkstr. 33, Waubach. x

Uniek aanbod. Enkele absoluut nieuwe Peugeot BROMMERS. Laatste model, met vering. Slechts f 548.- bij Van Leest en zn. Stationstraat 6, Heerlen (bij de overweg), tel. 045-713752. x

Te k. BATAVETTE bromf. z.g.a.n. Van Limb. Stirumstr. 5, Heerlen.

Yamaha UITLAAT te k. nw. Linssen, Hellebroek 56, Nuth.

Zware BROMMER te k. t.e.a.b. Weijenbergstr. 172, H'broek. x

Te k. DAMESBROMMER z.g.a.n. f 225, Kakertsweg 124, Schaesberg. x

Te k. TOMOS, 2 jr oud Vroenstr. 10, Kerkrade. x

Te k. FLORETT f 350, Peugeot m. verz. Reestr. 25, Heksenberg.

Te k. Kreidler DAMESBROMF. z.g.a.n. Kampstr. 25, H'heide.

LANDBOUW

Betaal de hoogste prijs voor STIERKALVEREN, tevens beste vaarskalveren te k. J. Goossens Nuth tel. 04447-1753. x

Bet. f 475 tot f 600 v. KALVEREN en topprijs v. zeugen en beren. Overtuig U. Bel. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772.

Bewustwording op punt van consumptie en milieu nodig

„Nieuwe wetenschap: Leren consumeren"

BRUSSEL — De Europese Commissie te Brussel vestigt de aandacht op het artikel „Een nieuwe wetenschap: Leren Consumeren" uit het Belgische Consumentenblad „Test Aankoop". Daarin wordt aangedrongen op bewustwording van de praktische vraagstukken op het punt van consumptie en milieu, die elke Europese burger door zijn persoonlijk gedrag kan helpen oplossen. Zonder deze medewerking blijven de politieke beslissingen op dit gebied een dode letter — aldus het blad. Er wordt te veel gepraat over vervuiling en te weinig gehandeld. Vele voor de hand liggende oplossingen worden geopperd, maar zo goed als niemand past ze toe. Ook hier moet men met zich zelf beginnen — aldus Test Aankoop.

Het geeft vele praktische wenken voor besparingen en schoner leefmilieu, die soms pietluttig lijken als men ze zet tegenover de kreet van reclame van onze tijd: „Wees verkwistend en leef gelukkig". Daartegenover zal de bewuste consument plaatsen: „Verbruik minder en leef langer en beter". Ook als wij veel geld hebben, dan nog is het dwaas het te verspillen aan het kopen van wind, in de vorm van nutteloze dingen in dure, overbodige verpakkingen, die de wereld tot één vuilnishoop maken. Het is absurd te zeggen „Laten we meer verbruiken", maar het beter te leven volgens de regel: „Laten we verstandig en zuiniger verbruiken, met meer eerbied voor de anderen en voor het milieu, waarin wij samen moeten leven".

Wij hebben nog voor 20 jaren petroleum, voor 15 jaren koper, voor 18 zink en voor 21 lood. Hoeveel kritiek op deze ramingen ook wordt gegeven, het blijft een feit dat de prijs van lood in 1972 steeg met 43 procent en die van zink met 12.
Uit een overvloed aan nuttige tips voor verstandige verbruikers, die Test Aankoop gaf lichten wij o.a.:

● Repareer lekkende kranen en buizen om water-verspilling te voorkomen.

● Laat de kraan bij het wassen niet onnodig doorlopen en neem douches inplaats van baden, die wel vijfmaal meer water vergen.

● Wacht met het wassen van vaat en was tot u een volledige lading voor afwas- en wasmachine heeft; dat spaart ook stroom.

● Gebruik geen gekleurd toiletpapier; de kleur verontreinigt het water.

● Gebruik geen wasmiddelen met fosfaten en enzymen; gebruik vlokkenzeep, die vanzelf afbreekt in afvalwater.

● Was uw auto niet te vaak. Het is slecht voor de lak. Gebruik meer spons en zeem dan de sproeislang.

● Gebruik geen overbodige lampen bij het werk, vooral niet in tuinen, portalen of hallen.

● Maak gloeilampen schoon, zodat niet een deel van het licht verloren gaat. Kies de juiste kleuren voor de wanden van uw woning die een maximum aan licht terugkaatsen.

● Isoleer uw huis behoorlijk opdat geen warmte verloren gaat.

● Wees zuinig met papier om de bossen te sparen. Gebruik geen cartonnen serviesgoed, en bekertjes en gebruik eerder de spons dan papieren servetjes.

● Gebruik als het moet papier inplaats van plastic, dat niet vergaat en dat de vuilnishoop op de wereld steeds groter maakt. Drink uit een glas en gebruik geen plastic rietjes.

● Koop geen artikelen in dure verpakkingen vooral niet in plastic verpakkingen. U gooit ze toch meteen weg. Boycott produkten met teveel verpakking zoals in afzonderlijk in schaars en duur aluminium verpakte plakjes kaas.

● Koop losse produkten en bewaar die in geschikte manden, bakjes kruiken, cartonnen dozen of flessen.

● Gebruik geen spuitbussen; vele zijn duurder dan het produkt, dat ze bevatten en zij zijn — ook als ze leeg zijn — ontplofbaar.

● Koop dranken in flessen met statiegeld.

● Weiger overbodige plastic draagtassen en neem zelf een boodschappentas mee, die u duizenden malen kunt gebruiken.

● Bewaar oud papier en lever het weer in.

● Vervoer in uw auto zoveel mogelijk personen en rij zo weinig mogelijk alleen in uw wagen rond.

● Loop of fiets op korte afstanden. Het verontreinigt het milieu niet en het is gezonder en vaak sneller.

BEURS-overzicht

Geen invloed van Wall Street

AMSTERDAM — Hoewel de New-Yorkse beurs vast gestemd was en het dow jones-gemiddelde weer boven de 900 kwam, is het grootste deel van de internationals op de Amsterdamse beurs donderdag lager gestart. Alleen Akzo en Hoogovens bleken gevraagd met koerswinsten van resp. f 0,50 op f 70,30 en van f 3,50 op f 79. Later ging er van deze laatste koers overigens weer f 1 af.

Kon. Olie kwam na de opening uit op f 111,40, hetgeen een verliesje van f 0,60 betekent, Philips daalde f 0,20 tot f 5040 en Unilever moest f 170 op f 132 terug. KLM was f 0,80 in reactie.

De banken lagen goed prijshoudend in de markt. De cultures moesten alle een stap terug zetten. Heineken kon met f 2 winst aardig aantrekken. De koersvorming bij de rederijen was rommelig.

Over het geheel gezien konden de staatsleningen iets verbeteren.

Bij de suiker-affaire is in de eerste periode voor Gist-Brocades een f 1,50 hogere koers uit de bus gekomen op f 68. Meneba ging f 10 naar boven, waarbij niet aan alle vraag kon worden voldaan. Het fonds noteerde f 215 gedaan en bieden. De aandelen CSM gingen f 15 terug op precies f 1000 en kwamen daarmee f 20 boven het voorgenomen bod van Gist uit, maar f 200 onder het nieuwe bod van Scholten-Honig. De koers van KSH zelf ging met f 2 naar beneden op f 84.

Schuitema was f 4 in herstel. Vraag was er donderdag naar enkele papierfondsen. Buhrmann steeg f 4,50, Van Gelder f 4 en KNP f 7. Door de grote vraag naar de laatste konden nog geen afdoeningen plaatsvinden. Zeer fors omhoog ging Automobielindustrie Rotterdam, waarvoor precies f 2000 werd neergeteld, een winst van f 200 in vergelijking met donderdag. Goed in de markt lagen verder nog onder meer Bols en Fokker.

Zwak gedroeg zich Matubel. Het biosoopfonds ging f 7 naar beneden. Scheepsbedrijven verloren nu f 8,80 en Gebr. Heijbroek had met zoveel aanbod te kampen dat op een f 100 lager niveau nog geen zaken konden worden gedaan.

Donderdag stond de inschrijving open op de 8 pct BNG-lening van f 150 mln, eventueel te verhogen tot f 200 mln. De uitgiftekoers is 99 pct. Op de beurs bestond de indruk dat de inschrijving „matig" verloopt.

Het duurde geruime tijd voordat in de tweede periode koersen tot stand kwamen voor Gist, CSM en Meneba. Gist verbeterde nog 2 kwartjes en kwam op f 68,50, Meneba kreeg er een gulden bij op f 216 en CSM noteerde in de tweede periode f 1025.

Eventjes vlug met de trein

Iemand wil met de trein van Delft naar Krommenie reizen. Hij koopt aan het station een bruin kaartje van f 7,80. Hij heeft grote haast, en komt tot zijn verdriet op het perron tot de ontdekking dat de sneltrein richting Amsterdam net vertrokken is. De eerstvolgende is een stoptrein, doch die gaat maar tot Leiden. Wat nu?

Onze man neemt die stoptrein, doch slechts tot Den Haag want daar stopt wel eerder een sneltrein. Op de dienstregeling komt hij tot de ontdekking dat er nog vóór de volgende sneltrein een Trans Europ Express zal stoppen. Die gaat wel in één keer door naar Amsterdam waar hij dan weer kan overstappen naar Krommenie.

Hij gaat op het station in Den Haag snel naar het loket en vraagt om een aanvullend kaartje voor die TEE-trein. Dat kan niet, vertelt men hem. Hij kan slechts een aanvullend kaartje voor de eerste klasse krijgen (een TEE heeft alleen eerste klasse). De rest moet hij met de conducteur van de TEE regelen. Hij betaalt f 2,80 voor een groen bijbetalingskaartje, en stapt in de TEE.

Aan de conducteur in die trein vraagt hij een TEE-biljet. Dat kan niet, zegt die conducteur. Hij moet eerst een toeslagbewijs voor D-treinen hebben. De conducteur schrijft dat uit. Het is een wit biljet, en het kost f 3,—

Nu kan onze man ook een TEE-toeslagbiljet krijgen. De conducteur schrijft ook dat voor hem uit. Het is een groot geel biljet; het kost f 4,—. Als onze man in Amsterdam aankomt bezit hij in totaal vier plaatsbewijzen die hem recht geven op zijn plaats in de TEE. Ze hebben hem in totaal f 17,60 gekost voor een deel van een reis waaraan hij aanvankelijk f 7.80 zou zijn kwijt geweest.

Helaas arriveert de TEE in Amsterdam met enige vertraging, zodat onze man in totaal slechts vijf minuten winst heeft geboekt vergeleken met veel goedkopere overstapmogelijkheden.

Moraal: een vlugge trein is niet veel goedkoper dan een taxi, maar je krijgt er wel veel meer kaartjes mee.

Verzekering betaalt geen steekpenningen

A'DAM —De Nederl. Crediet Verzekering Mij. zal van meerdere Nederlandse bedrijven vele miljoenen guldens terugvorderen van uitgekeerde schadevergoedingen voor door de Indonesische regering onbetaald gebleven leveringen. De leveringen zouden zijn geschied tegen „over-prijzen", om daaruit steekpenningen te kunnen uitbetalen aan corrupte Indonesische ambtenaren tijdens het bewind van Soekarno. Jaren geleden heeft de Ned. Credietverzekering al gewaarschuwd tegen het vorderen van schadevergoeding wegens het onbetaald blijven van verzekerde leningen, indien daarin overprijzen zijn berekend.

De ondernemingen die zich daaraan tich schuldig hebben gemaakt, moeten er op rekenen dat NCM niet alleen de uitgekeerde [illegible], maar de hele schadevergoedingen zal terugvorderen, overeenkomstig de bepalingen in het Wetboek van Koophandel, dat onwaarachtige opgaven een verzekering nietig maken.

Over deze affaire zijn inmiddels in het parlement vragen aan de regering gesteld.

Sikkens Lakfabrieken te Sassenheim heeft inmiddels doen weten ,dat het in 1965-'66 voor levering van scheepsverven aan Indonesië ter waarde van 1,4-miljoen gld nooit [illegible] gen of steekpenningen [illegible] keerd. Wel erkent Sikkens, dat het toenmalige Indonesische ministerie van Zeeverbindingen bij het afsluiten van het contrakt een hoger bedrag heeft genoemd, dan de door Sikkens opgegeven offerte, „die echter om technische redenen voor ons aanvaardbaar waren", aldus de Nederlandse lakfabriek. ,Sikkens heeft van deze, in de uiteindelijke prijs opgenomen retour-commissie geen enkel financieel voordeel getrokken en ook niet de bedoeling gehad extra winst te maken", aldus het Sassenheimse bedrijf, (dat overigens wel nalaat te vermelden, dat het wel de opdracht op de Indonesische voorwaarden heeft bemachtigd).

Economisch kort

● AFVAL

Het [illegible] afval dat bij de produktie van geneesmiddelen in het Deense Grindsted vrijkomt wordt niet volgens het aanvankelijke plan in de Noordzee gestort maar in de Atlantische Oceaan. Dit is het resultaat van een gesprek tussen vertegenwoordigers van het bedrijf en de Deense regering.

Sinds 2 juli blokkeren Deense vissersboten in de haven van Esbjerg de tanker Grindal, die met 300 ton afval geladen is. De bedoeling was, dit afval [illegible] zeemijlen uit de kust van Jutland in de Noordzee te dumpen. De vissers protesteerden daartegen, omdat zich op die plaats rijke visgronden bevinden. Op 4 juli stelden de vissers zelf voor het afval voor beperkte tijd in de Atlantische Oceaan te storten. In dat geval zouden zij de blokkade beëindigen.

● FARMACIE

De geneesmiddelen-industrie gaat reclame aan artsen en apothekers aan banden leggen. Een raad zal klachten achteraf gaan behandelen. Een code zal voorschrijven, dat de reclame moet voldoen aan de eisen van goede smaak en fatsoen, en zal de eis dat zij niet misleidend mag zijn, nog eens verscherpen.

● RECLAME

Kruidenier Dirk van den Broek te A'dam heeft 1-milj. gld. schadevergoeding geëist van de concurrent Simon de Wit (Albert Heyn concern) wegens een Simon de Wit-advertentie in enkele dagbladen, waarin de prijzen van een groot aantal artikelen werden vergeleken met die van Van den Broek. Deze acht de vergelijking misleidende reclame, oneerlijke concurrentie en aantasting van de goede naam.

Van de 233 in de Albert Heyn-advertentie genoemde artikelen zijn er bij v.d. Broek 113 niet verkrijgbaar, omdat deze andere merken voert. Niet 250 maar slechts 120 artikelen zijn te vergelijken en slechts [illegible] daarvan zijn werkelijk bij Albert Heyn iets goedkoper. Daarentegen zijn er 41 bij v.d. Broek goedkoper — [illegible] beweert deze.

● KUNSTMEST

[illegible] te kunnen kopen voor de produktie van mengkunstmest. Die delen worden bij de [illegible] tegen normale concurrerende voorwaarden grondstoffen te kunnen kopen voor de produktie van mengkunstmest.

Albatros maakt deel uit van de Unie van Kunstmestfabrieken, waarin Sheel voor 25 en DSM voor 75 procent participeren.

● OLIE

Er is weer een belangrijke olievondst gedaan in de Noordzeebodem met een mogelijke produktie van ruim 100.000 barrel (een barrel of vat is 159 liter) per dag. Mobil North Sea maakte woensdag bekend dat zij geslaagde produktieproeven heeft gedaan met de put 9-13-2 in het olieveld Beryl in de Britse sector van de Noordzee.

Mobil North Sea is de werkmaatschappij van een consortium dat verder onder meer bestaat uit de Gas Council, Amerada Hess en Texas Eastern.

● HOUT

De minister van Landbouw zal aan boseigenaren een aanvullende bijdrage van f 9,— verlenen voor het afvoeren van ongeschild pinus-hout naar erkende opslagplaatsen.

Na de storm van april jl. is er geen vraag meer naar deze houtsoort, zodat het niet meer uit de bossen wordt afgevoerd, hetgeen slechte gevolgen voor onze bossen kan hebben.

● EEG

De aanvullende begroting die de negen Euromarkt-landen van de EEG dezer dagen zullen krijgen voorgezet zal een lelijke tegenvaller betekenen, want zij vergt een extra uitgave van 2,9-miljard gulden. 2-miljard daarvan dienen om het verlies op de verkoop van overtollige boter bij te passen.

Voorts moet het Landbouwfonds meer opbrengen voor mais en tarwe, voor compensatie van prijsverhogingen van landbouwprodukten en voor monetaire grens-compensaties.

Avondkoersen

EFFECTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren donderdagmiddag 265 Nederlandse aandelen genoteerd (vorige beursdag 267). Hiervan waren 117 of 44,2 pct hoger (155 of 58,1 pct), 94 of 35,5 pct lager (61 of 22,8 pct) en 54 of 20,3 pct onveranderd (51 of 19,1 pct).

Het meest verhandeld werden:

1. Rolinco	(f 3.356.050)
2. Philips	(f 1.649.480)
3. Kon. Olie	(f 1.481.220)
4. Unilever	(f 1.004.000)
5. Meneba	(f 944.300)

De nominale omzetten bedroegen in:
Nederlandse aandelen f 20,4 mln (f 22,6 mln)
Nederlandse obligaties f 27,1 mln (f 18,1 mln)

In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO 70.80 (70.70)
Hoogovens — (77.50)
Kon. Olie 111.20-111.40 (111.40)
Philips 50.40 (50.40)
Unilever 132.00-132.20 (132.30)
KLM — (103.40)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	69.80	70.70
ABN f 100	339.50	339.00
AMRO f 20	75.80	75.80
A'dam Rubber f 100	[illegible]	[illegible]
Deli-Mij f 75	147.00	147.00
Dordtsche P. f 20	141.00	141.00
Dordtsche P. pref.	140.30	139.80
Heineken Hold. f 25	264.20	262.00
Heineken f 25	287.20	289.00
Holl.-Am. Lijn f 200	186.20	182.00
Hoogov. f 20	78.20	77.50
HVA-Mij f 20 A+Rec	90.50	90.30
KLM f 100	100.00	[illegible]
Kon. Olie f 20	112.20	111.40
KNSM f 100	203.00	207.50
Nat. Ned. f 10	66.50	66.20
Ommeren cert.	[illegible]	[illegible]
Philips f 10	50.70	50.50
Robeco f 50	[illegible]	243.50
Rolinco f 50	151.50	[illegible]
Scheepv.un. f 50	145.00	145.00
Unilever f 20	133.70	132.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-85	99.80	99.80
8 Idem 70 III	[illegible]	100.50
8 Idem 70-77	100.70	100.60
7¾ id. 72-88	[illegible]	[illegible]
7½ idem 72-II	[illegible]	[illegible]
7,2 idem 72-93	[illegible]	[illegible]
7 idem 59-94	91.80	91.70
6½ idem 68 IV	87.80	87.70
6¼ idem 67-82	88.50	88.50
6 idem 67-92	85.80	85.80
5¾ idem 65 II	[illegible]	[illegible]
5¼ idem 64 II	84.50	84.50
5 idem 64	[illegible]	84.40

Converteerbare Obligaties

6¾ AKZO	82.50	82.50
6 A.B.N.	115.50	116.00
6¾ AMRO	[illegible]	[illegible]
6¾ Bührm.T	106.80	106.80
7¼ Elsevier	215.00 b	215.00 b
7¼ Gelder	92.50	92.50
6¼ Gist-Br.	96.50	96.00
5¾ Grinten	—	—
6 Hoogov.	—	—
5¾ KLM	85.00 l	84.75
5¼ K.N. Pap.	149.80	150.00 b
6¼ Philips	99.80	100.00
6½ Philips	123.75	[illegible]
6½ Rolinco 1000	81.00	82.00
6½ VMF	—	138.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	121.50	121.50
AMFAS	96.00	95.00
[illegible]	105.80	104.50
Delta Lloyd	99.80	98.50
Ennia	107.20	108.00
Kas Ass.	128.00	128.20
Mees Hope	[illegible]	[illegible]
Ned. Credietb.	52.20	[illegible]
NMB	167.90	168.00
Slavenb. Bnk	2050.00	[illegible]
Fr. Gr. Hyp. Bk.	106.80	[illegible]
Tilb. Hyp. Bk.	194.20	195.00
West Utr. Hyp.	429.50	429.00

AANDELEN Handel Industr. & Div.

ACF	268.00	269.80
AHOG-BOS	51.70	51.20
Alb. Heijn	129.50	129.00
Amas	—	—
[illegible]	156.00	[illegible]
Asd. Droogd.	186.00	[illegible]
Asd. Rijtuig	108.00	[illegible]
Arnh. Schbw	990.00	970.00
Ahold	281.00	280.00 b
Audet	250.00 b	260.00 b
[illegible]	161.00	161.00
Ballast Ned.	[illegible]	[illegible]
BAM	113.00	113.50
Batava	1530.00	1530.00
Batenburg	1690.00	1690.00
Beek van	260.00 a	265.00
Beers	[illegible]	[illegible]
Begemann	143.50	[illegible]
Bergoss	364.50	[illegible]
Berkel	221.00	218.00
Blydenst.	1070.00	1850.00
Boer. Druk	310.00	311.00
Bols	127.00	127.00
Borsumij W.	146.00	145.00
Bos Kalis	[illegible]	[illegible]
BOZ	733.00	722.00
Brant Bouw	—	145.00
Bredero VB	—	252.00
Id. Cert.	1595.00	1595.00
Bredero VG	—	[illegible]
Id. Cert.	85.50	[illegible]
Buhrmann-T.	85.50	85.50
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Calvé-D cert.	196.00	197.00
Id. 6 pct. cert.	1501.00	1501.00
Centr. Suiker	—	[illegible]
Id. Cert.	—	1000.00

Ceteco	169.50	169.00
Id. Cert.	169.00	169.00
Chamotte	290.00	[illegible]
Cindu-Key	65.50	66.00
Crane Ned.	1570.00	1520.00
Desseaux	106.90	106.90
Dikkers	[illegible]	[illegible]
Dr. Ov. Houth.	224.00	[illegible]
Dröge	[illegible]	[illegible]
Duiker App.	530.00	540.00
Dunlop	58.50	[illegible]
Eleco	645.00 a	645.00
Elsevier	[illegible]	[illegible]
idem cert.	643.00 a	[illegible]
EMBA	[illegible]	400.00
Enka	119.50	120.00
Fokker	33.00	34.20
Ford Auto	—	—
Furness	93.30	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Gelder 5 pct	[illegible]	[illegible]
Gelder cert.	[illegible]	[illegible]
Gerofabr.	82.00	81.50
Gist Broc.	66.50	66.50
Goudsmit	134.00	132.00
Grasso	116.00	[illegible]
Grinten	226.00	226.00
Grofsmed.	142.00	144.00
Hagemeijer	115.50	[illegible]
Hambro OCC	79.00	[illegible]
Hellingman	54.00 a	53.00 a
Here Cons	217.00	219.00
Heybroek	1800.00	[illegible]
Hoek's Mach.	931.00	931.00
Holec	89.00	[illegible]
Holl. Beton	72.80	73.30
IHC Holland	72.30	72.00
Ind. Maatsch.	[illegible]	[illegible]
IBB Kondor	96.50	97.00
Interlas	170.00	175.00
Internatio M	69.20	69.00
Inventum	1445.00	1430.00
Kemo	231.00	240.00
Kempen en B.	108.00 b	110.00 b
Key Houth	[illegible]	[illegible]
Kloos	145.00	145.00
Kluwer	252.00	252.00
Kon. Bijenkorf	[illegible]	[illegible]
Id. Cert.	110.00	109.00
Id. 6 cum.	109.00	[illegible]
Kon. Ned. Pap.	243.00	[illegible]
Koudijs	[illegible]	[illegible]
Krasnapolsky	161.00	[illegible]
KVT	172.00	172.00 b
Kwatta	[illegible]	[illegible]
Landregt	132.00	[illegible]
Leidsche Wol	285.90	255.00

Lindet. Jacob	261.00	260.00
Lijempf	73.50	—
Lijmf. Delft	154.00	156.00
Macintosh	185.20	186.50
Matubel	225.00	224.00
Meneba	205.00	—
Mees Bouwm.	[illegible]	1360.00
Metaverpa	[illegible]	2880.00
Moleco Hol.	49.80	49.00
Moluksche	95.50	95.00
Mijnb. W.	1040.00	1040.00
Naarden	63.10	67.50
Naeff	[illegible]	103.00 a
NBM-Bouw	[illegible]	81.00
Nedap	500.00	500.00 b
Nederhorst	[illegible]	65.00
Ned. Bontw.	[illegible]	321.00
Ned. Dagbl.	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	609.00
Nelle	[illegible]	4250.00
[illegible]	[illegible]	421.00
Netam	91.50	98.00 b
Nieaf	1040.00	1030.00
Nierstrasz	2210.00	2220.00
Norit	118.00	116.00
Nutricia gb.	125.00	125.50
Nutricia vb.	[illegible]	125.00
Nyma	41.3	41.4
Nijverdal	[illegible]	1033.00
[illegible]	[illegible]	39.70
[illegible]	[illegible]	268.00
[illegible]	[illegible]	220.00
Pakhoed	[illegible]	159.50
Id. Cert.	157.00	159.50
Palembang	[illegible]	115.00
Palthe	1390.00	1390.00
Philips gb	[illegible]	49.40
Pont Houtt.	[illegible]	437.00
Porcel. Fles	125.00	125.00
Proost Br.	[illegible]	298.00
Rademakers	[illegible]	535.00
Reesink	[illegible]	141.00
Reeuwijk	[illegible]	600.00
Reiss en Co.	—	—
Reineveld	68.00	67.50
Riva	344.50	344.00
[illegible]	[illegible]	—
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Rommenhöller	[illegible]	681.00
Rijn-Schelde	[illegible]	285.00
Sanders	311.00	312.00
Schev. Expl.	17.50	17.80
Schokbeton	1530.00	1540.00
Scholt. Cert.	[illegible]	75.00 b
Scholt-Hon.	86.00	84.00
Schuitema	[illegible]	147.00
Schuppen	325.00 b	326.00 b
Schuttersv.	1400.00	1400.00
Simons Emball.	—	—
Stevin gr.	99.60	99.60

Stoomsp. TW	153.00	155.50
Tabak Phil.	104.90	108.00
Telegraaf	112.00	110.00
T.H.V. Intern.	289.00	292.00
Tilb. Waterl.	423.00	—
TW. Kabelf.	402.00	402.00
Ubbink	2645.00	2645.00
Udenhout	290.00	295.00
Unikap	365.00	361.00
Unil cert.	143.00	132.50
id. 7 pct.	93.00	93.00
id. 6 pct.	78.00 a	76.00
v.d. Vliet-W.	168.00	[illegible]
Veneco	60.00 a	58.00
Veneta	57.00	57.00
Ver. Glasf.	935.00	945.00
Ver. Hand. Sch.	438.00	460.00
VMF	181.00	180.00
Ver. N. Kleerm.	602.00 a	650.00 a
Ver. N. Uitgmij.	150.00	151.10
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	238.00	226.00
Vezel N.	620.00	620.00
VihamijButt.	115.00	116.00
VRG Papier	750.00	750.00
Vulcaansoord	630.00	650.00
Wegener c.	75.00	78.00 b
Id. Cert.	78.50	77.50
Wessanen	143.50	145.00
Wyers	1450.00	1460.00
Wijk en Her.	785.00	745.00
Zaalberg	149.2	150.5

Beleggingsmaatschappijen

Alg. FondsenB.	123.00	123.00
ASD Belegg. D.	175.50	177.50
Converto	680.00	675.00
Holland F.	167.50	169.50
Ned. Vastgoed	635.00 b	640.00
Binn. Belf. VG	—	161.50
Breevast	138.50 b	138.50
Dutch Int.	124.70	124.00
Nefo	75.00	75.10
Protector	130.00	130.00
Rolinco	—	77.00
Utilico	127.20	126.90
Wereldhaven	118.00	116.00
Concentra	255.00	253.00
Europafonds	—	—
Unifonds	506.00	508.00
Eurunion	1371.00	1380.00
Valeurop	770.00	770.00
Chemical F.	10.80	11.00
Dreyfus F.	11.00 l	11.25
Fidelity F.	13.35	13.80

Japan Fund	12.30	13.10
Massachus.	10.70	10.60
Value Line	—	3.20
Solvay	225.00	225.00
Un. Minière	1305.00	1310.00
Hoechst	135.00	140.00
Imp. Chem.	—	—
Sony Corp.	37.00	40.00

Noord & Zuid-Amerika

Can. Brewer	4.70	4.85
Gulf Oil	35.00 b	36.50
Imperial Oil	[illegible]	41.25
Shell Canada	[illegible]	57.50
Alcoa	[illegible]	28.10
Am. Cyanamid	[illegible]	26.50
Am. Motors	8.40	86.00
Anaconda	21.05	21.00
Bethl. Steel	27.50	29.00
Boeing Corp.	18.75	18.75
Burroughs	[illegible]	224.00
Chrysler	[illegible]	37.90
Cities Serv.	48.00	47.00 b
Colgate	[illegible]	31.50
Dow. Chem.	[illegible]	54.00
Dupont	169.00	176.50
Ford Motor	54.75	58.25
Gen. Electric	[illegible]	60.25
Gen. Motors	[illegible]	[illegible]
Goodyear	[illegible]	25.40
Gulf Oil	—	25.65
IBM	[illegible]	432.00
Kennecott	[illegible]	25.00
Litton Ind.	[illegible]	9.00
Nat. Dist.	14.00	15.25
N.A. Philips	[illegible]	32.00
Phillips P.	—	52.50
Procter G.	[illegible]	185.00
RCA Corp.	26.40	26.30
Rep. Steel	24.90	28.15
Shell Oil	52.50	53.20
Texaco	34.50	34.10
U.S. Steel	31.00	31.75
Westinghouse	38.30	37.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

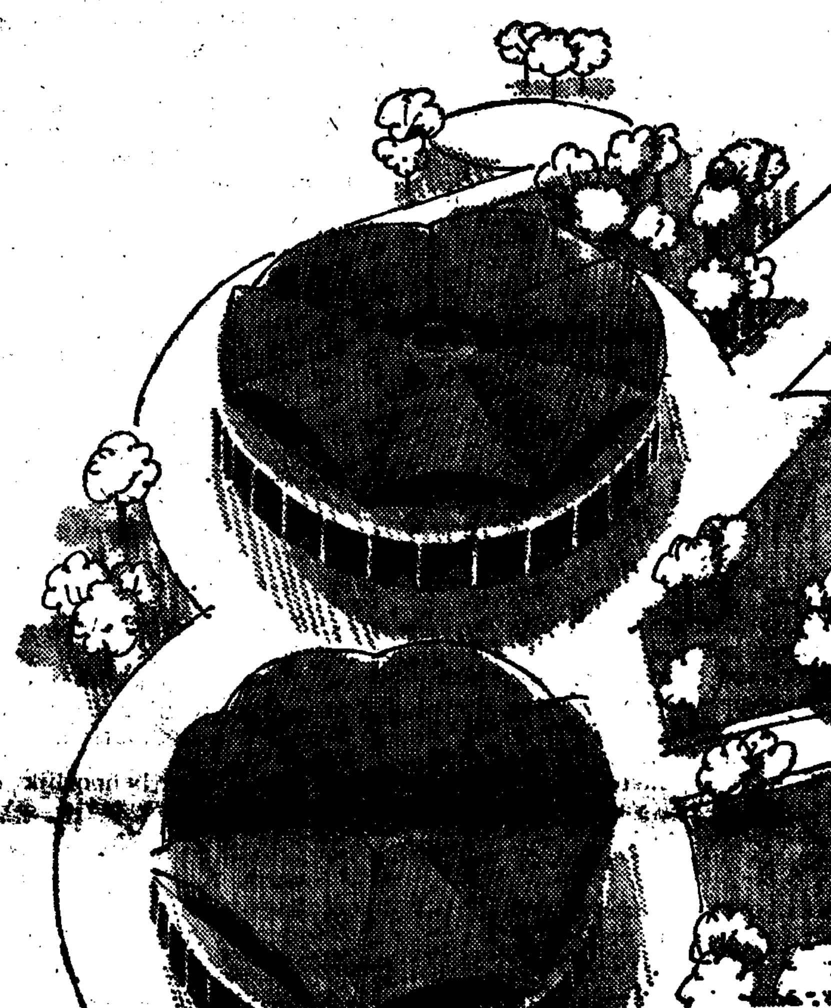
Limburg krijgt

een dynamische hypermarkt zonder weerga

Miro is een nieuwe manier van kopen, goed kopen. Miro is alles onder één dak: supermarkt, kleding, huishoudelijke artikelen, electrische apparaten, speelgoed, noem maar op. In totaal ruim 21.000 artikelen. Miro's taktiek: grote omzet, lage prijzen. Geen luxueuze uitstallingen, maar wel een echte hypermarkt met een parkeerplaats voor ± 1200 auto's, een autowasstation, 14 benzinepompen en bandenverkoop tegen de witste prijzen.

Miro betekent een uitkomst in deze dure tijden. Dat is al duidelijk gebleken in Vlissingen, Maastricht, Leeuwarden, Nijmegen en Purmerend. Daar boeken de Miro's geweldig succes. Miro Beek betekent ook gezelligheid, want deze nieuwste Miro vormt het hart van een gigantisch koopcentrum, waar straks een enorme bedrijvigheid gaat komen van nederlandse, maar ook duitse en belgische klanten.

In het najaar wordt Miro Beek geopend. Daarom willen we nu praten met de mensen die er straks leiding kunnen geven. Voortuitstrevende mensen met de mentaliteit die past bij een dynamische hypermarkt zonder weerga.



Leiding geven bij Miro:

dé kans voor jonge "ondernemers"

Verkoopchef Non Food

Leiding geven aan 5 afdelingschefs. 'n Coördinerende en begeleidende funktie met betrekking tot beheersing van de goederenstroom en verkoopstimulatie. Hij moet een daadwerkelijke steun voor de Algemeen Bedrijfsleider en zijn collega's verkoopchef food en chef diensten zijn. Leeftijd max. 35 jaar. Middelbare opleiding.

Afdelingschef Non Food

Verantwoordelijk en boeiend is het werk van de man (of vrouw) die een Miro-afdeling beheert. In deze sleutelfunktie geeft u leiding aan een team medewerkers en zorgt u ervoor dat alles in uw afdeling efficiënt verloopt. Naast de nodige persoonlijke eigenschappen vergt dat veel van uw kommercieel inzicht. U moet systematisch kunnen werken en tenminste één vakdiploma bezitten. Branche- of warenhuis-ervaring is gewenst, Diploma MDS of MEAO strekt tot aanbeveling, terwijl aan cijfermatig beheer hoge eisen worden gesteld.

Dit zijn de 5 Non Food afdelingen bij Miro:

Afdeling Software

Baby- en kinderkleding, foundation, kleinvak, dames- en herenkleding, schoenen en lederwaren.

Afdeling Hardware 1

Elektrische artikelen als Radio/TV, koelkasten, gasfornuizen etc. maar ook Foto/film, kleinmeubelen en elektrische huishoudelijke artikelen

Afdeling Hardware 2

o.a. Camping, huishoudartikelen, speelgoed, schrijfwaren, boeken, tijdschriften.

Afdeling Doe 't zelf

Gereedschap, sanitair, hout, auto-accessoires, verf en behang.

Afdeling Bandencentrum

Wasstraat, bandenverkoop, benzine.

In de Food afdeling vindt u de volgende functionarissen:

Afdelingschef Kruidenierswaren

Bij Miro is de afdeling Kruidenierswaren gesplitst in een 'verse' en een 'houdbare' groep. Hiervoor zoeken wij 2 chefs tot ca. 35 jaar die de nodige vakdiploma's hebben en ervaring bezitten. [illegible] stellen wij aan de 'houdbare' man grote eisen t.a.v. het assortiment en de daarbij behorende omzetsnelheden. De 'verse' man houdt zich bezig met gebak, delicatessen (per afdeling is hiervoor een afdelingshoofd), de zuivel en diepvries.

Afdelingschef Slagerij

Hij krijgt de supervisie over het verwerken en verpakken van 1e kwaliteit vers vlees. Een assistent, 3 (leerling-) slagers en enige inpaksters zijn hem daarbij behulpzaam. De chef slager is in het bezit van de nodige vakdiploma's.
Leeftijd tot 40 jaar.

Afdelingschef Groente en Fruit

Hij wordt o.m. verantwoordelijk voor het beheer van de afdeling, de presentatie en het bestellen van artikelen. Een kleine groep medewerkers zal hem assisteren. Hij is in het bezit van vakdiploma's en niet ouder dan ca. 30 jaar. Naast vakmanschap is koopmanschap erg belangrijk i.v.m. de vele onderhandelingen met de leveranciers.

Chef Gedistilleerd

Hij wordt de 'big boss' van Miro gedistilleerd, waar bekende drankmerken tegen ontstellend lage prijzen verkocht worden. De bevordering van de omzet volgens de Miro verkoop principes rekenen wij tot zijn voornaamste taak. Daarnaast verwachten wij dat hij méér dan iets afweet van administratie en de wettelijke bepalingen van zijn branche kent. Voorts zal hij in staat moeten zijn geheel zelfstandig het beheer te voeren.

Afdelingshoofd in de diensten-sektor. Een afwisselende baan voor de man met gevoel voor organisatie en systematiek. Want het zijn deze talenten die nodig zijn voor de specifieke funkties in de dienstensektor. Een MAVO- of gelijkwaardige opleiding is wel noodzakelijk. Dit zijn de funkties waar het om gaat:

Hoofd Ontvangst-goederen

Bij Miro vindt u ruim 21.000 artikelen. Uw organisatie talent heeft u nodig om met een aantal medewerkers een sterk team op te bouwen. U heeft de verantwoording over de juiste goederenontvangst en -registratie [illegible]. Een goede samenwerking met de verkoopafdelingen is hierbij noodzakelijk. In een van onze andere Miro's wordt u terdege met uw taken vertrouwd gemaakt. Ervaring voor deze niet geringe taak is uiteraard noodzakelijk. Leeftijd tot ca. 30 jaar.

Hoofd Administratie

U bent verantwoordelijk voor het gereedmaken van alle administratieve gegevens zowel voor de leiding in het filiaal als de grotendeels geautomatiseerde centrale administratie te Zaandam. U geeft daarbij leiding aan ca. 3 medewerkers en u neemt zelf ook een deel van de taken voor uw rekening. Praktijkdiploma boekhouden is minimaal vereist. Leeftijd tot 30 jaar.

Hoofd Kassagroep

Hij (zij) krijgt de supervisie over het totale kassapark van 2 x 18 check-outs maar ook van de afdeling klantenservice. Het gescheiden kassapark betekent daarbij een extra physieke uitdaging. Voor deze verantwoordelijke baan moet u vlot en gemakkelijk met mensen kunnen omgaan. En rustig kunnen blijven ook als het heel druk is bij Miro. Administratieve feeling zal u goed van pas komen.
Leeftijd tot 30 jaar.

Hoofd Coffee Corner

Een prachtkans voor haar als zij beschikt over 'ondernemerszin'. U beheert de Miro Corner (120 zitplaatsen) waarvan het assortiment is afgestemd op de Miroklant: kwaliteit met zelfbediening tegen 'n lage prijs. De medewerkerskantine valt eveneens onder uw hoede. In het kontakt met de klanten moet u het begrip service wezenlijke inhoud kunnen geven. U geeft leiding aan een wisselende groep medewerkers.
Uw leeftijd: max. 35 jaar.

enorme Miro:

Assistent afdelingschef Non Food en Food

Deze assistent vervangt de afdelingschef bij diens afwezigheid. Een baan dus die verantwoordelijkheidsgevoel en leidinggevende capaciteiten vereist. Al naar gelang de geschiktheid van de betrokkene neemt hij een aantal deeltaken van de afdelingschef over. Voorts heeft hij de dagelijkse leiding over een aantal medewerkers. Inzicht in het opstellen van planningen met betrekking tot mensen en goederen en ervaring in display-techniek zal hem goed van pas komen. Wij zoeken een hij of zij voor de volgende afdelingen:
Kruidenierswaren houdbaar, gebak/delicatessen, Groenten en Fruit, Hard ware, Soft ware, Doe 't zelf, Administratie, Ontvangst Goederen en Kassagroep.

Voorts zoeken wij kontakt met de volgende specialisten:

Specialist Doe-'t-zelf

U dient deskundig advies te geven.
U moet dus het fijne weten van boormachines, hout, hang- en sluitwerk, verf, behang, sanitair en auto-accessoires. Als verwoed doe-'t-zelver kunt u van uw hobby nu een beroep maken. (Wie al vertrouwd is in de branche heeft een streepje voor). Leeftijd tot 25 jaar.

Specialist Radio/TV

Wij maken graag kennis met een vakbekwaam man, die niet alleen ervaring heeft in de verkoop van radio en televisie, maar ook met de verkoop van andere grote en kleine elektrische apparaten. Een vakdiploma kan daarbij van pas komen. Leeftijd tot 30 jaar.

Specialist Foto/Film

Van hem (of haar) verwachten wij méér dan het verkopen van een filmrolletje: kommercieel inzicht en vakkundige voorlichting, gebaseerd op grondige artikelkennis. Wat dit laatste betreft: u bent waarschijnlijk al in het bezit van een vakdiploma Fotohandel of bezig met de studie daarvoor.

Naast de camera's en toebehoren neemt u ook de uurwerken en gouden sieraden voor uw rekening. Het spreekt vanzelf dat u als specialist(e) zo zelfstandig mogelijk moet optreden. Leeftijd tot 25 jaar.

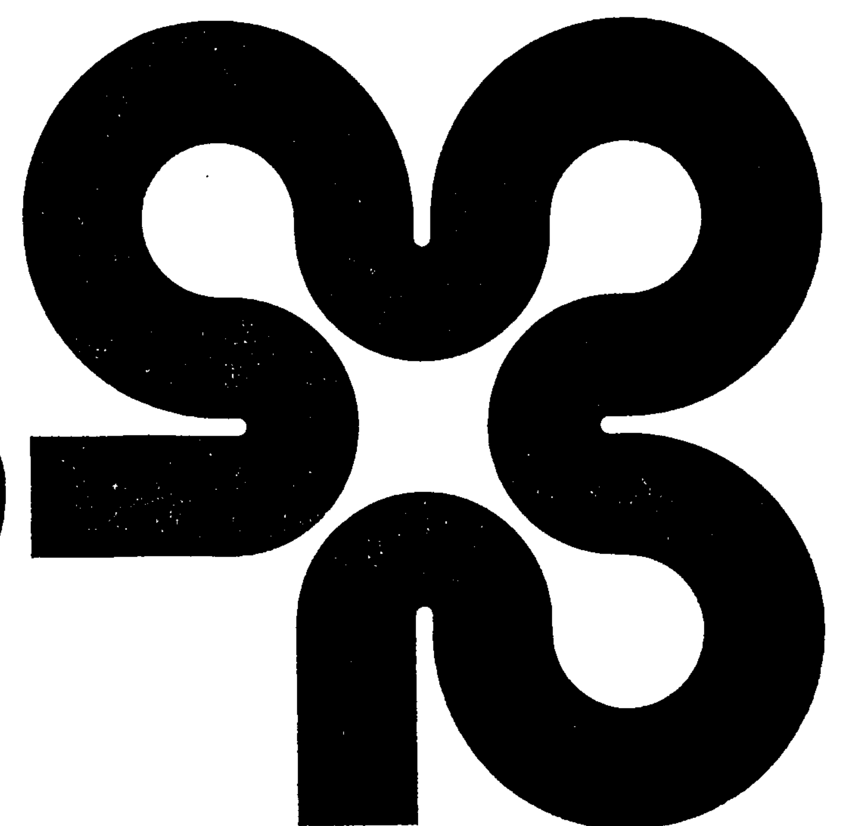
Specialist Camping/Speelgoed

Goed met mensen omgaan. Kennis van de beide artikelgroepen en de nodige creativiteit t.a.v. de verkoopbevordering. Dat verwachten wij van onze specialist(e) camping/speelgoed. Deze afwisselende functie zien wij graag bekleed door een vlotte verkoopadviseur wiens leeftijd rond de twintig valt.

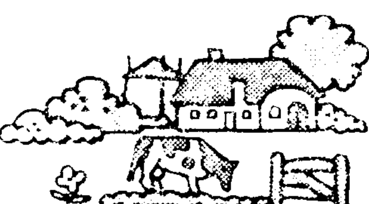
Belangstelling? Dan bellen!

Bel (tussen 14.00 en 21.00 uur) de heer P. F. Moerman op Vrijdag 13 en zaterdag 14 juli, tel. 02972 - 32 11.

Jonge "ondernemers" krijgen de kans bij Miro







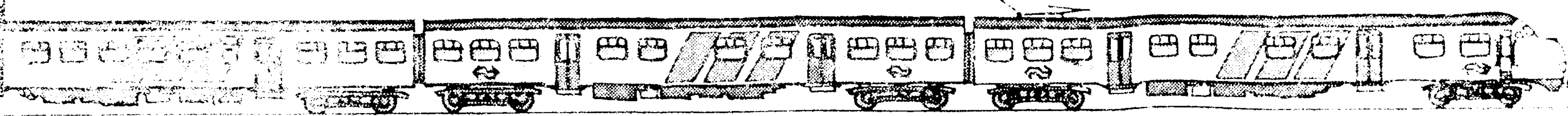


8 daagse Kilistras-abonnement f 44,-

8 dagen op de tienertoer f 30.-

NS-Gezinskaart

NS-Vakantie-dagtochten 1973



OPHEFFINGSUITVERKOOP

honderden gloednieuwe kledingstukken

MOETEN WIJ KWIJT VOOR

HALVE PRIJZEN

KOSTUUMS
zuiver scheerwol

KOLBERTS
zuiver scheerwol

PANTALONS
Terlenka/wol 45/55

REGENJASSEN
in Terlenka. Allernieuwste modetinten.

HERENJACKS
in de beste kwaliteiten

HERENMODEARTIKELEN
ENORME KORTINGEN

BIJ

men's shop

Dr. POELSTRAAT 16
HEERLEN
TEL. 045-715863

's Maandagmorgens gesloten. Verder dagelijks geopend van 09.00 - 18.00 uur.

OPRUIMING

Geef Con & Verdonck in Heerlen de opruiming...

Perzen tot 500,-

Voordeel van 50,- tot 150.-
Voor tafels en vloeren

				voordeel
Afghan	90 x 60	195.-	145.-	50.-
Beloutch	130 x 60	295.-	225.-	70.-
Kaskai	165 x 120	525.-	375.-	150.-
Hamadan	150 x 100	[illegible]	225.-	125.-
Mossoul	200 x 110	[illegible]	295.-	100.-
Lilian	150 x 100	425.-	325.-	100.-
Serabent	200 x 130	575.-	450.-	125.-



Een Perzisch kunstwerkje aan de muur.

Een schat van kleine stukjes zoals Beloutch, Mossoul of Heriz. Voor tafel en vloer maar ook geschikt voor aan de wand.

Vanaf 48,-

Perzen tot 1000,-

Voordeel van 100,- tot 300,-
Voor kamer, gang en hal

				voordeel
Hamadan	[illegible]	[illegible]	625.-	[illegible]
Kaskai	[illegible]	[illegible]	695.-	180.-
Koltoek	[illegible]	[illegible]	725.-	250.-
Kurdistan	[illegible]	1250.-	975.-	275.-
Derbent	150 x 100	750.-	575.-	175.-
Beloutch	130 x 100	750.-	595.-	155.-
Afghan	216 x 136	1150.-	850.-	300.-

Perzen tot 1500,-

Voordeel van 150.- tot 600.-
Voor eet- en zitkamer en hal

				voordeel
Kaskai	310 x 210	1650.-	1250.-	400.-
Afghan	300 x 200	1950.-	1450.-	500.-
Bachtiari	210 x 135	1650.-	1250.-	400.-
Louristan	205 x 165	1850.-	1525.-	325.-
Endjelas	210 x 140	1400.-	1100.-	300.-
H. Afghan	225 x 150	1650.-	1275.-	375.-
Keshan	209 x 140	1950.-	1390.-	560.-
Heriz	158 x 147	1475.-	1190.-	[illegible]
Ispahan	195 x 159	1975.-	1495.-	480.-
Sparta	309 x 222	1975.-	1595.-	380.-

Onze Berbers komen extra goedkoop uit Marokko. Originele handgeknoopte Berbers. Maak uw moderne interieur een stukje warmer.

Vanaf 450,-

Perzen tot 2500,-

Voordeel van 400.- tot 1200.-
Kunststukjes voor uw vloer

				voordeel
Heriz	350 x 250	2450.-	1950.-	500.-
Keshan	195 x 132	3450.-	2250.-	1200.-
Kazak oud	180 x 130	3250.-	2450.-	600.-
Mahal	350 x 250	2750.-	2250.-	500.-
Kurdistan	230 x 140	2250.-	1750.-	500.-
Afghan	300 x 200	2100.-	1690.-	410.-
Meched	[illegible]	[illegible]	2650.-	[illegible]
Bachtiari	[illegible]	[illegible]	1995.-	[illegible]
Hamadan	360 x 150	[illegible]	2250.-	[illegible]
Bidjar	280 x 140	2975.-	2150.-	[illegible]

Honderden fraaie lopers,
voor gang, hal en kamer
280 x 80 tot 600 x 100

nu vanaf 495,-

Groot voordeel op grote tapijten.

Perzen tot 5000,-

Voordeel van 600 - tot 1300.-
Meesterwerken met 1000 en 1 toepassing

				voordeel
Ahar	[illegible]	[illegible]	2850.-	[illegible]
Sarouck	[illegible]	[illegible]	4250.-	[illegible]
Ispahan	[illegible]	[illegible]	2750.-	[illegible]
Qoum	[illegible]	[illegible]	4500.-	[illegible]
Tebriz	[illegible]	[illegible]	2975.-	[illegible]
Heriz	[illegible]	[illegible]	3250.-	[illegible]

De opruiming begint donderdag 19 juli.

krijgt u gewoon het voordeel



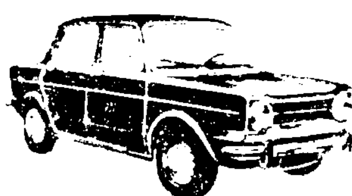
Con & Verdonck

Emmaplein/Geleenstraat, Heerlen, telefoon 045-714500
Amsterdam/Rotterdam/Den Haag/Arnhem/Eindhoven

SIMCA

Ziehier een aantal van onze negentien verschillende, veelal nieuwe Simca-modellen. Eigenlijk ziet u alleen maar kleine zwarte plaatjes. Kom daarom naar onze showroom en aanschouw de modellen in levenden lijve.
Kleur, lijn, afwerking en - als u zin krijgt - een proefrit. Vraag gerust honderduit. En als u onze werkplaatsen wilt zien, bent u ook daar welkom!

CHRYSLER
SIMCA



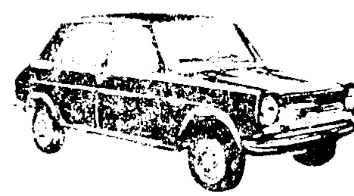
SIMCA 1000



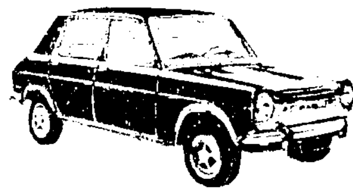
SIMCA 1000
Een luxueuze duizend met 1294 cc motor en een top van 150 km.



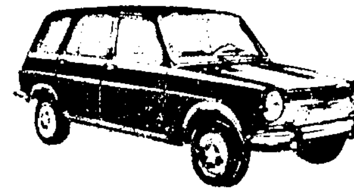
SIMCA 1000
Rallye 2 top 179 km/uur.



SIMCA 1100
Functioneel en veelzijdig. Tweedeurs en vierdeurs.



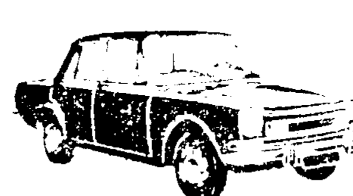
SIMCA 1100
Een hoogtepunt in comfort en rijgenot, top 157 km.



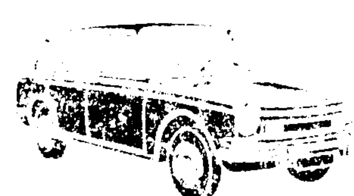
SIMCA 1100
Prachtwagen en vrachtwagen voor werkdagen en weekends.



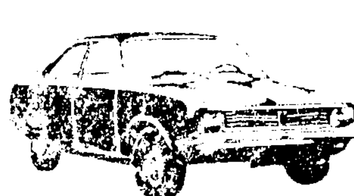
SIMCA 1100 FOURGONNETTE
bestelwagen.



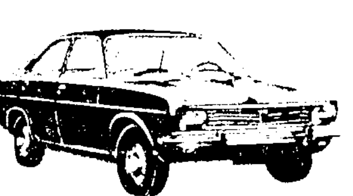
SIMCA 1301
Ruime representatieve wagen. Economisch en elegant.



SIMCA 1301



CHRYSLER 160
Europese Chrysler met comfort.



CHRYSLER 180
Opzienbarend topmodel in de Simca lijn.



CHRYSLER 2 LITRES
Luxueuze volautomaat met top-comfort.

BRUNSSUM
Autobedrijf "Astoria" B.V.

GELEEN
Automobielbedrijf J. van Hinsberg

HEERLEN
Autobedrijf W. Sterns & Zn.

HEERLEN
Automobielbedrijf G. Bos N.V.
Gasbroekerweg 38
tel. 045 - 71 14 44

KERKRADE
Automobielbedrijf A. Jasper
Akerstraat 162
tel. 045 - 41 34 78 b.g.g. 41 23 62

MAASTRICHT
Autobedrijf Schoenmakers B.V.

MAASTRICHT
Autobedrijven van der Cruys
Eijsden

MEERSSEN
Autobedrijf Frans Raeven

SIMPELVELD
Autobedrijf Grassère & Zn.
Hoogterstraat 46
tel. 04442 - 13 35 na 18.00 uur 24 87

VAALS
Automobielbedrijf "Tourisme"
C. Caubo Tentstraat 126
tel. 04454 - 19 50

Montage und Maschinebau
THOMAS PLASMANS
5131 Süsterseel, Römerstrasse 8
tel. 09—492456675 of 676.

CONSTRUCTIE-BANKWERKERS
MACHINE-BANKWERKERS
DRAAIERS
FREZERS
ELECTRICIENS
CO 2-LASSERS
HEFTRUCKCHAUFFEURS
HULPARBEIDERS
(eventueel studenten)

GEVRAAGD:

ELEKTRICIENS

met diploma (mogl. VEV)

P. W. Barendsen

imburgs
agblad voor ittard en eleen
Vrijdag 13 juli 1973
BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Hoop op en twijfel aan 25 jaar oud plan

MAASBRUG

verkeersader of spatader?

door Rob Schätzler

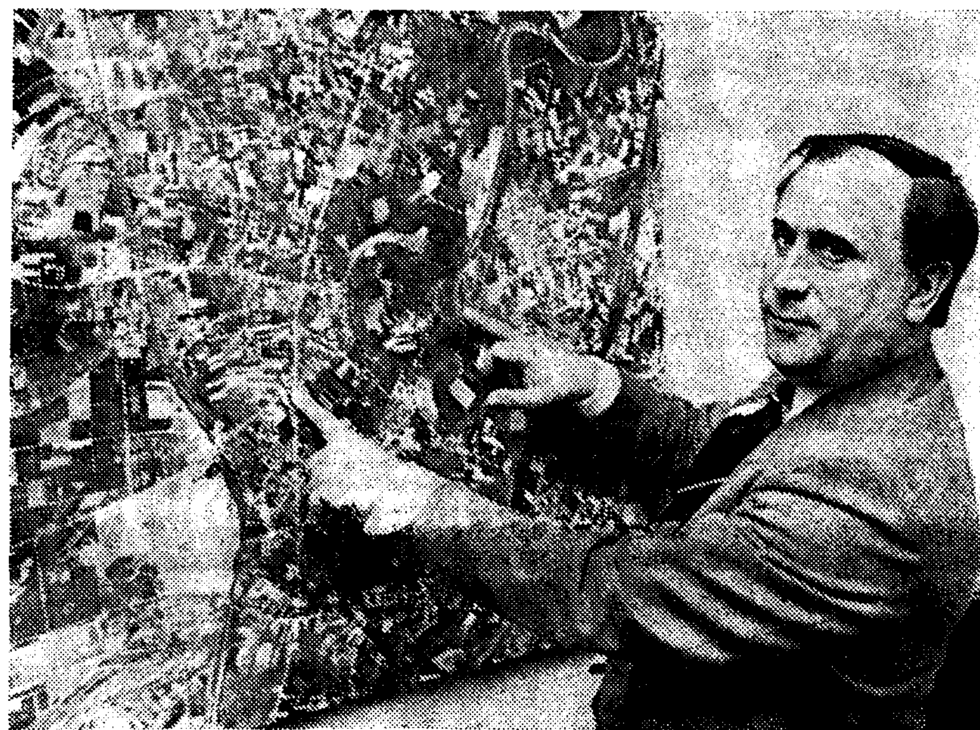


● BURGEMEESTER LOEFEN

GREVENBICHT/DILSEN – Een kwart eeuw zijn Obbicht, Grevenbicht en de Belgische Maasdorpen Lanklaar, Rotem, Stokkem, Dilsen en Elen het er hartgrondig over eens geweest: er moest en zou een brug over de Maas komen. De inwoners van de aan weerszijden van deze rivier gelegen gebieden voelden zich zo nauw met elkaar verwant, dat de stroom als een kloof in een gemeenschap werd ervaren. Ondanks alle gesukkel en geklaag over het gebrek is de brug er nu, na 25 jaar, nog steeds niet.

Of het kunstwerk er alsnog zal komen? „Wis en waarachtig", meent burgemeester Rutten van de inmiddels tot de gemeente Dilsen samengesmolten Belgische Maasdorpen.

„De expresweg Hasselt-Genk-Lanklaar, die aansluiting op deze brug zal geven, is al gedeeltelijk gereed. Volgend jaar beginnen wij met de onteigeningen voor de realisatie van het laatste gedeelte en in 1975 kan wat ons betreft met de bouw van de brug worden gestart". Het klinkt allemaal alsof de verwezenlijking van de plannen van weleer nu nog slechts een kwestie van pak-weg twee of drie jaar is. Er zit echter een kink in de kabel: de gemeentebesturen van Obbicht en Grevenbicht voelen niets meer voor de bouw van een brug.



● BURGEMEESTER RUTTEN

Burgemeester Loefen van deze gemeenten: „Wij geloven niet in sprookjes. Dat is geen haalbare kaart. Wie zou die brug moeten betalen? En bovendien zou het recreatiegebied Elba, waarvoor grootse plannen bestaan, door de aanleg ervan ernstig in gevaar worden gebracht. Vergeet het maar...."

Beu

Na de tweede wereldoorlog begonnen de inwoners van de aan weerszijden van de Maas gelegen gebieden het heen en weer varen met een pontje meer dan beu te worden. De omweg over de brug in Maaseik leek ieder jaar groter te worden. Men wilde een eigen oeververbinding. Toen het pont uit de vaart werd genomen, waardoor het veer van Berg aan de Maas en de grensovergang Maaseik als enige schakels resteerden, deed het gebrek zich nog meer gelden. Door de sluiting van de mijnen in zowel Belgisch als Nederlands Limburg en de herindustrialisatie — er werd naarstig naar ontsluitingswegen voor de nieuwe industriegebieden gezocht — deed de kwestie opnieuw van zich spreken. Ook Dilsen, in welke gemeente in het gebied Lanklaar en omstreken tal van industrieën uit de grond werden gestampt, zocht meer dan ooit aansluiting op het Nederlandse wegennet. Betreffende de brug bij Grevenbicht is het tot overleg van enige betekenis echter nooit gekomen. Het werd zelfs enigszins stil rond de kwestie. De plannen schenen ergens diep in een bureaulade te zijn opgeborgen.

En dan verschijnt het structuurrapport voor Nederlands Limburg. Op een hierbij horende kaart staat een stippellijn, die bij Grevenbicht de Maas kruist. In België zien soortgelijke kaarten het daglicht. Ze worden door het gemeentebestuur van Dilsen met gejuich ontvangen.

De vroede vaderen van Obbicht en Grevenbicht fronsen echter de wenkbrauwen. „Voor ons hoeft het niet meer. Zeven tot acht kilometer in zuidelijke richting ligt de nieuwe brug bij Stein. Even zover naar het noorden ligt Maaseik en het veerpont van Berg aan de Maas is er ook nog. Wij kiezen eieren voor ons geld en stemmen de toekomst af op de realisering van het recreatiegebied Elba. Door de bouw van een brug, waarvan wij het nut niet meer zo erg inzien, willen wij die plannen niet in gevaar brengen".



● Het recreatiegebied Elba op de Nederlandse Maasoever, waar ooit of nooit een brug de beide Limburgen met elkaar zal verbinden.

Spijtig

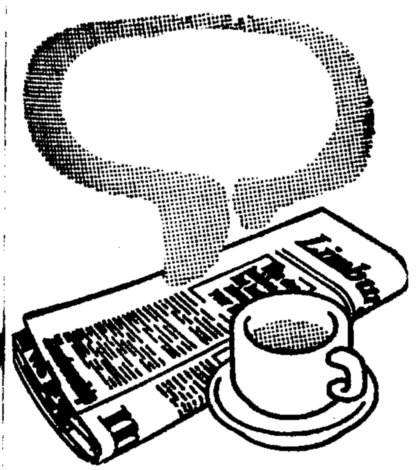
„Spijtig, zeer spijtig", aldus burgemeester A. Rutten van Dilsen. „Ook aan de Belgische zijde van de Maas liggen grote recreatiegebieden, compleet met bossen, vis- en roeivijvers en alles wat erbij hoort. Ik heb gehoopt dat men in 1973 langzamerhand verder zou denken dan de eigen landsgrenzen. De brug kan op hoge pijlers worden gezet, zodat zij het natuurschoon niet aantast en de beide gebieden toch met elkaar verbindt. Desnoods zou de brug enkele honderden meters noordelijker of zuidelijker dan gepland kunnen worden gebouwd. Ikzelf ben al eens op de Nederlandse Maasoever gaan rondwandelen en ik heb geconcludeerd dat niets, maar dan ook helemaal niets de realisering van de plannen in de weg staat. De gemeenteraden van Obbicht en Grevenbicht kunnen zeggen wat ze willen, maar die brug zal er komen. Het wordt hoog tijd dat de Nederlandse en de Belgische instanties eens grondig van gedachten gaan wisselen".

Niet serieus

Nogmaals burgemeester F. Loefen van Obbicht en Grevenbicht: „Och kom nou. De plannen voor de bouw van een brug bij Grevenbicht zijn zowel door de Belgische autoriteiten als door de Nederlandse Rijkswaterstaat nog helemaal niet doorgesproken. Volgens mij denkt niemand serieus aan de verwezenlijking ervan. Met uitzondering van burgemeester Rutten natuurlijk. Wij bekijken de zaken iets reëler. Binnenkort wordt het gebied Elba aan het recreatieschap westelijke mijnstreek verkocht, waarna een groots project van stapel loopt. Bovendien koesteren wij in ons achterhoofd nog steeds de gedachte aan een samengaan van de gemeenten Obbicht en Grevenbicht. Een verkeersweg tussen de beide gemeenten zou dit streven aanzienlijk belemmeren. Nee, laat die brug maar weg. Zij zou te grote offers vragen".

Spatader

Laten wij ons na deze woorden van burgemeester Loefen beperken tot één slotopmerking: wij vrezen dat de geplande verkeersader over een brug bij Grevenbicht al vóór zijn voltooiing de symptomen van een spatader zal vertonen. Het ziet er immers naar uit dat het verkeer vanuit België niet verder zal komen dan een „stolling" aan de Maas bij Grevenbicht en Obbicht. Een alleszins pijnlijke kwestie...



Vriendelijk

● Raadslid Jean Niessen in Roosteren gaat zo in zijn raadswerk op dat hij zich gisteren tijdens een storing van zijn bezigheden, waarbij iemand hem te spreken vroeg, liet ontvallen: „Laat de kerel verr..." Na een blik op de perstafel bloosde het raadslid licht om dan toch maar zijn werkzaamheden te onderbreken voor wellicht een stem straks bij de nieuwe verkiezingen. Zo gaat meneer Niessen nu op in zijn raadswerk. Het boze woord zij hem vergeven.

Vakantie (1)

● Onze man uit Sweikhuizen, die terecht had beweerd, dat Sweikhuizen zo mooi was, dat hij geen behoefte had aan vakantie elders, heeft de lokroep van de verte toch niet kunnen weerstaan. Op een goede dag is hij in de Daf gestapt en zuidwaarts gekoerst. Eenmaal aan de oever van een blauw Italiaans meer aangekomen heeft hij de hem toegemeten veertien dagen doorgebracht met „toepen". Hij was er een paar mede-Limburgers tegen het lijf gelopen zo verklaarde hij achteraf. Toen hij eenmaal terug de benzine-rekeningen bij elkaar telde kwam hij tot de ontdekking, dat toepen in Sweikhuizen minder prijzig is. „Maar ik heb wel gewonnen", zo troostte hij zichzelf.

Vakantie (2)

● „En hoe gaat het met de vakantie" wilde het gezelschap donderdagmorgen in „De Paesjsital" te Lindenheuvel weten van een nieuwkomer, die nog volop in de vakantie-vrije-tijd zat. „Goed", was 's mans bescheid, „ik ben in Zeeland en in Obbicht geweest". Waarop uit het gezelschap werd gerepliceerd: „Logisch, dat ligt alletwee aan het water".

Vakantie (3)

● En dan hebben we de uitspraak van de Geleendenaar, die (zonder gemeentelijke susidie in de reiskosten overigens) zijn vakantie in Pontoise ging doorbrengen. „Ik werk mee", zei hij bij zijn vertrek, aan de verbroedering van twee zustersteden".

Vakantie (4)

● Langzaam kunnen wij onze bouwvakkers en de werknemers in de aanverwante bedrijven welkom thuis beginnen te wensen. Zij moeten ons maar niet misgunnen, dat het hier in de voorbije tijd ook fraai zomerweer is geweest. Leven en laten leven. Al of niet bruin gebakken. Misschien blijft de zon na enkele voor de tuinliefhebbers aangename regenbuien nog wel een tijdje schijnen. Volgens de weerprofeet uit Roermond hebben wij zelfs nog een hittegolf tegoed. Deze zou op of omstreeks 10 juli moeten beginnen. Van ons mag de zon wel schijnen maar het hoeft niet bepaald een hittegolf te zijn.

Vakantie (5)

● Wat wij u niet wensen is wat onze buurvrouw overkwam. Of onze buurman zo u wilt. Ze keerden welgemoed terug van een reisje naar Oostende en vonden 's avonds een vriendelijke uitnodiging in de bus om de ontvanger der directe belastingen op de korst mogelijke termijn een bedrag van 8000 gulden over te maken. En met deze mededeling is de rest van de vakantie dan goed bedorven, al zei onze man uit Sweikhuizen, toen hij het hoorde, dan wel: „Ik wil ze wel betalen. Dan heb ik ook het inkomen".

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

DE FEITEN:



De kersverse voorzitter van het samenwerkingsorgaan westelijke mijnstreek, burgemeester A. L. E. Wagemans van Munstergeleen, heeft krachtig gepleit voor het samen betalen van belangrijke voorzieningen (schouwburg, ijsbaan e.d.) in de streek.
Directeur Fons Bruins van de Sittardse schouwburg vindt ook dat de tijd rijp is om met de schouwburg figuurlijk meer de boer op te gaan. Voorlopig gaat hij in elke gemeente in de westelijke mijnstreek contactpersonen zoeken die zijn schouwburg kunnen verkopen.

Schouwburg integreren

Nog wat aarzelend, maar onmiskenbaar ontkiemend, begint in gewestelijk verband het streven naar meer integratie, meer samenspel op vele terreinen op gang te komen. Een belangrijke stoot in de goede richting heeft ongetwijfeld burgemeester Wagemans van Munstergeleen, als voorzitter van het samenwerkingsorgaan, gegeven met zijn mening dat eigenlijk alle gemeenten die profiteren van voorzieningen als een Sittardse schouwburg moeten meebetalen aan een dergelijk tonnenverslindend theater. Al eerder heeft burgemeester Th. van Elsenburg van Geleen zich voorstander getoond van meer samenspel op dit punt. Directeur Bruins van de schouwburg in Sittard, die al jaren probeert het publiek vooral uit de kleinere plaatsen binnen het gewest te interesseren voor het „binnengebeuren", heeft nu een belangrijke stap op de goede weg gezet door te gaan zoeken naar mensen in al die plaatsen in de westelijke mijnstreek die velen over de nu eenmaal aangeboren drempelvrees heen kunnen helpen. Het is inderdaad te gek dat een stad van nauwelijks 35.000 inwoners zelf een peperdure schouwburg moet bekostigen. Dit terwijl nu al velen uit de streek regelmatig genieten van het gebodene. Nu in tijden dat de financiële perikelen van de midden-gemeenten nu niet bepaald rooskleurig te noemen zijn, drukt een schouwburg en met name een begroting de gemeente zwaar op de maag. Diverse noodzakelijke voorzieningen in deze schouwburg, die toch met zijn tijd moet kunnen meegaan om aan de wensen te blijven voldoen, moeten opgeschort worden omdat het geld ontbreekt. Het is al lang geen geheim meer dat een schouwburg niet kan draaien van de guldens die via de kaartverkoop binnenkomen. Vooral grote producties, die de schouwburgdirecties Limburg niet willen onthouden, kosten dikwijls aanzienlijk meer dan de opbrengst van een volle zaal.

Een meer gewestelijke begeleiding met een schouwburg, ijsbaan e.d. heeft duidelijke voordelen. Het mes snijdt aan twee kanten: meer geld, meer kwaliteit en daardoor meer belangstelling.
De vraag of alle gemeenteraden uit de westelijke mijnstreek zonder meer bereid zijn geld te spenderen aan de Sittardse cultuurtempel is eigenlijk bij voorbaat al negatief beantwoord. Het is duidelijk dat men nog veel kijkt zo lang als de eigen gemeente lang is. Uitblijven van wettelijke regelingen voor het gewest, dat nog te weinig bestuurskracht heeft gekregen, zijn debet aan het ontbreken van regionaal denken. Al mag na de woorden van met name burgemeester Wagemans gezegd worden, dat het begint te dagen in het oosten. De streek kan er alleen wel bij varen.

Kerensheiders kunnen montagehuizen kopen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG — De huidige bewoners van de uitneembare woningen te Kerensheide hebben van DSM het eerste recht tot aankoop van de opstal gekregen tegen een prijs die ook een sloper of aannemer zou willen betalen. Voorwaarde is dat de woning binnen een bepaalde tijd voor rekening en risico van de koper zal worden afgebroken en weggevoerd.

Ook moet worden voldaan aan de eisen van oplevering van het terrein na verwijdering van hetgeen erop staat.

Minister Lubbers antwoordt dat aan de heren Beekmans en Imkamp, beiden voor D'66 leden van de Tweede Kamer, op hun vragen over die woningen. De woningen mogen in de gemeente Beek herbouwd worden, op voorwaarde dat ze voldoen aan de eisen die in de bouwverordening worden gesteld.

ROOSTEREN: MEER RENTE

ROOSTEREN — De verkoop van gronden aan de Limburgse waterleidingmij legt de gemeente Roosteren geen windeieren. Loco-burgemeester Pustjens kon de raad gisteravond melden dat de 1,1 miljoen gulden die de gemeente aan deze winstrijke transactie heeft overgehouden nog voordeliger belegd kunnen worden dan enkele dagen geleden werd aangenomen (zie LD van dinsdag). De raad besloot gisteravond het geld te beleggen bij de Rabo-bank in plaats van bij de Rijkspostspaarbank zoals aanvankelijk de bedoeling was. De Rabo-bank had het rentepercentage van de Rijkspostspaarbank met een half procent verhoogd en zodoende kan Roosteren nu jaarlijks 82.500 gulden trekken van het geld in plaats van 77.000 gulden.
Loco-burgemeester Pustjens (burgemeester Van Goethem is op vakantie) wees de raad erop dat de provincie bij wijze van uitzondering geen bezwaar had gemaakt tegen het beleggen van gemeentegelden bij een andere dan overheidsinstelling. Dank zij het geld (in totaal 1,8 miljoen) uit de waterwintransactie kan Roosteren snel beginnen met sportpark en aanleg van tennisbanen. De raad bij monde van de heer Niessen keek wel even vreemd aan tegen de aanleg van tennisvelden in Roosteren. De heer Niessen vroeg zich af of er wel voldoende gepeild was naar de behoefte. Ook op de publieke tribune bleek men de tennisbanen een wat avontuurlijke aangelegenheid te vinden voor een gemeente als Roosteren. „Wellicht ga ik nog tennissen leren" beloofde loco Pustjens.

Twee aannemers voor twee werken

BEEK - De gemeenteraad van Beek besloot donderdagavond zijn laatste vergadering voor het zomerreces met een debat over de manier waarop de aanleg van riolering en het maken van wegconstructies aan Kelmonderstraat en Blooteweg zouden moeten plaatsvinden. Er was ruime keuzemogelijkheid uit drie voorstellen. De commissie van financiën wilde drie aannemers uitnodigen van wie er een buiten de regio gevestigd zou moeten zijn. Dat laatste had tot doel, zo legde dr. Chermin namens de commissie uit automatisme te voorkomen. En zijn medelid Duysens voegde er aan toe, dat in Beek geen monopolievorming mocht ontstaan.

Het tweede voorstel was van de commissie openbare werken, die het werk aan twee met name genoemde Beker aannemingsbedrijven wilde opdragen. Als woordvoerder van deze commissie wond de heer Gelissen zich nog al op over het voorstel van de commissie van financiën. „De commissie van openbare werken heeft de zaak goed bestudeerd met een open oog voor aannemers, die in het verleden in deze gemeente goed hebben gewerkt", zei hij. Het derde voorstel was van B. en W. die twee andere aannemers uit Beek noemden. Het college tilde aan zijn eigen voorstel kennelijk niet zo zwaar want het kwam niet in bespreking en niet in stemming.
Wethouder Dirx verklaarde zich na dr. Chermin te hebben beluisterd zelfs voor diens voorstel. De burgemeester wilde, omdat hij wel zag, dat het zonder stemming niet zou lukken, het voorstel van de commissie van financiën het eerst in stemming brengen. „Ik ga daar onder protest mee akkoord", zei de heer Gelissen, die vervolgens toch zijn zin kreeg toen het voorstel openbare werken het eerst aan de orde kwam. Aangezien het met 6 tegen 3 stemmen werd aangenomen, was de kwestie daarmee van de baan.

EXPOSITIES

SITTARD

Kritzraedthuis
Schilderijen van Anneke Boot.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Sint-Pietersberg, natuur- en cultuurhistorisch monument, tot en met 22 juli. Rampjaar 1672. Portretten 1936-1973 door Guillaume Serpenti. T.m. 29 juli.

Stadskantoor
Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, door Jos Muris en Ange Timmers. Van 9-12 en 14-17 uur, niet op zaterdagen en zondagen.

Dejong-Bergers
Recent werk van Guillaume Serpenti, tot en met 29 juli.

Galerie Vivi
RECHTSTRAAT 27
Tekeningen, litho's van Georg Hadeler. Van 9 tot 18 uur op weekdagen. Tot en met 28 juli.

Galerie Agora O.C.
Tekeningen van Wiel Maas, Josephien Koelman en Harry Buckinx. Van 10-18 uur. Op zondagen gesloten.

SLENAKEN

Gemeentehuis
Werken van leden van de Limburgsche Kunstkring. Dag. op kantooruren. Zondag van 14-17 uur. T.m. 29 juli.

VALKENBURG

STREEKMUSEUM
't OUD SJTADHOES
Schilderijen en tekeningen van Jul Berkhof. Opening zaterdag om 20 uur door dr. J. Sprenger. Open dag. van 14-29 juli '73 van 14—20 uur.

HEERLEN

Raadhuis
Schilderijen, tekeningen, grafiek van Hermanus Berserik. Open dagelijks op kantooruren. T.m. 5 augustus.

HOENSBROEK

RABOBANK, MARKT 11
Schilderijen en etsen van Anthony van Lieshout.
Tot en met 27 juli.

Kasteel
Schatten uit de oudheid, van 10 tot 12 en van 13.30 tot 17.30 uur. Tm. 22 juli.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum: In de klauwen van Dracula, vr. tm. zo. om 8.30 u. Gungula, de maagd van de jungle, zo. om 6 u.

GELEEN

Roxy: De ijzeren vuist do t m. di. om 8.30 u, zo ook om 6 u.

Studio 'Anders' 132: Turks Fruit, do. tm. di. om 8.45 u, za. ook om 11 u.

MAASTRICHT

Festival: 'El Cid' om 4 en 8 u. De avonturen van Hammetje, di. om 2 u.

Palace I: Meisjes met geopende lippen, om 2, 4 8 en 10 u.

Palace II: Het zwaard van de gele tijger, om 2.15, 4.15, 6.15 en 8.15 u.

Studio: The Poseidon Adventure, om 3, 6.45 en 9 u.

Royal I: Hoe vang ik een man? om 2.30 en 4.30 u. Motta, om 7 en 9 u.

Royal II: Uncle Tom, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. De baas maakt het beestachtig bont. za. zo. en wo. om 2 u. Het liefdesbed, za. om 10.30 u.

Mabi: De Professionals, om 2, 4, 6.15 en 8.30 u. De perfekte bankroof, za. en zo. om 11 u.

Midi: Turks Fruit, om 4.15, 6.30 en 9 u. Satyricon, za. en zo. om 11.30 u. Sjors Sjimmie en de Toverring, za. zo. en wo. om 1.45 u.

HEERLEN

Royal: De karate amazones, 2, 4, 6.15 en 8.30 uur, 14 jr.

Rivoli: De dolle dwazen heksen in hun vliegende bedden, om 2, 4 en 6 u. Irma la Douce, om 8.30 uur.

Scala: De professionals, om 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Passage: Zorro's erotische avonturen, om 2 en 4 uur. De vier vuisten de lucht in, om 7 en 9 uur.

BRUNSSUM

Astoria: Turks Fruit, do t.m. wo. om 8.30 za. ook om 10.45 u. Samen uit, samen thuis, zo. om 4 en 6.15 uur. A en C zwaaien af, zo. om 2 u.

UBACH o. WORMS

Grand-theater: Samson en Delilah, za. om 8, zo. om 6 30 en 9 uur.

HOENSBROEK

Cinema Royal: Turks Fruit, vr. za. 8.30, zo. om 4, 6 en 8.30, ma. om 8.30 u.

SITTARD — Uit dit wrak heeft de brandweer van Sittard woensdagavond het echtpaar K. uit Weert bevrijd. De auto klapte rond half negen in de beruchte S-bocht in Sittard frontaal tegen een andere personenauto, bestuurd door A. uit Maastricht. Alle drie genoemde personen werden naar het ziekenhuis gebracht. De beide automobilisten konden later naar huis gaan. Mevr. K. werd het ernstigst gewond. Zij brak bij het ongeluk onder meer beide benen. Wat de oorzaak van het ongeluk is geweest, is nog niet bekend. Zeker is wel dat de auto van A. zich op het tijdstip van de aanrijding op de verkeerde weghelft bevond. Het voertuig werd gisteravond aan een technisch onderzoek onderworpen.

Sittardse schouwburg staat voor nieuw seizoen

SITTARD — In een aantal afleveringen zullen we nader ingaan op de diverse voorstellingen die de Sittardse schouwburg in het komende seizoen 1973-1974 gaat bieden.

Via abonnementen en coupons kan iedereen zich weer vooraf al verzekeren van goede en vaste plaatsen voor de diverse series. Naar aanleiding van suggesties van de bezoekers heeft de schouwburgdirectie besloten dit jaar alle voorstellingen om kwart over acht te laten beginnen. Een onderzoek naar de mogelijkheden van het openbaar vervoer is positief geweest, zodat tegen een wat later begin geen bezwaar bestond. In verband met de kostenstijgingen zijn alle plaatsen met vijftig cent in prijs gestegen. Verder is het aantal rangen in de schouwburg teruggebracht van zes naar vier. Abonnementhouders van het seizoen 1972-1973 hebben voorkeursrecht bij het verwerven van abonnementen voor het komende seizoen. Inschrijving kan overigens pas plaats vinden nadat de voor Nederland unieke schouwburgalmanak uitkomt en dat zal over een week of drie zijn.

COCKTAILSERIE

In de cocktailserie (waarvoor tussen 42.50 en 61 gulden betaald moet worden) staan zes voorstellingen te boek. Op 12 oktober „Waar blijft de tijd" een programma rond de onverwoestbare Willy Walden en Piet Muyselaar. Op 3 november het nationale dans-, muziek- en zangensemble van Senegal, dat op wereldtoernee ook Sittard aandoet. Op 1 december dan het bijspel „slippers" dat onder regie gaat van Guus Hermus, die zelf ook meespeelt evenals Mary Dresselhuys, Willeke Alberti en Jeroen Krabbé. Een geweldig stuk dat in Londen enorm is ingeslagen. Op 16 januari volgt een uitvoering door het Nationaal Ballet van Het Zwanenmeer. Op 4 maart de operette Die Lustige Witwe en tenslotte op 29 april de nieuwe musical van Annie MG Schmidt en Harry Bannink „Wat een planeet", waarin onder andere Conny Stuart, Joan Remmelts, Willem Nijholt, Ronnie Bierman en Jennifer Willems meespelen.

• De hoofdrolspelers uit „Slippers", het blijspel dat 1 december in de cocktailserie in Sittard te zien is: Mary Dresselhuys, Jeroen Krabbé, Willeke Alberti en Guus Hermus.

Obbicht 'timmert aan de weg'

OBBICHT — In Obbicht wordt tegenwoordig ijverig „aan de weg getimmerd": en wel in de meest letterlijke zin. Een groot gedeelte van deze gemeente werd van een (nieuwe) riolering voorzien en hiermee van een nieuwe bestrating. Met name gebeurde dit in de kern en in een gedeelte van Papenhoven. Nog niet gereconstrueerd zijn de wegen in Schipperskerk ,Nattenhoven en in het andere gedeelte van Papenhoven. Het wachten is wat dit betreft op een uitkering in DACW-verband. Schipperslijst.

Maandag, als „de bouwvak-vakantie" voorbij is, zal Obbicht opnieuw bruisen van activiteit. Dit temeer omdat het ,Wonder van Obbicht" voor de deur staat. Voor het begin van dit wielerspektakel moeten de coureurs **kerk staat bovenaan op de urgentie-** zich verzekerd weten van een goed berijdbaar parcours en eer het zover is dient er toch nog een en ander te gebeuren. De reconstructie van de tertiaire weg Grevenbicht-kern Obbicht-Urmond speelt hierbij met name een rol. De Dorpstraat in Obbicht die van enkele gevaarlijke bochten werd ontdaan, zal van een klinkerbestrating worden voorzien. Dit om het eigen karakter van de plaats te behouden. Een en ander zal voor ,Het Wonder" nog niet helemaal zijn voltooid, maar men hoopt dan wel al een aardig stuk in de richting te zijn. De afwerking volgt nog dit jaar. Van belang is hierbij de vraag wanneer de koninklijke besluiten inzake enkele onteigeningskwesties kunnen worden verwacht. De realisering van de plannen heeft tot nu toe ongeveer 3 miljoen gekost.

Paardenconcours in Susteren

SUSTEREN — Op de terreinen nabij camping Hommelheide aan de Broekweg in Susteren worden op zondag 15 juli paardenwedstrijden gehouden in het kader van de voorselecties voor het Limburgs en Nederlands kampioenschap. Rond 250 paarden uit geheel Limburg komen vanaf half tien zondag aan de start. Om twee uur is er een defilé.

Wedstrijd voor politiehonden

VAALS — De politiehondenvereniging „De Speurder" organiseert zaterdag en zondag de zesde bondswedstrijd van de OLDB in het gemeentelijk sportpark te Vaals. Zaterdag nemen er dertien honden deel en zondag elf. De prijsuitreiking geschiedt zondagavond tijdens een gezellige avond in café De Schoep om half acht.

Raadslid Limbricht:

'Onderscheid tussen raadsleden'

LIMBRICHT —Het raadslid Van Cleef heeft tijdens de raadsvergadering in Limbricht verklaard dat er naar zijn mening onderscheid wordt gemaakt tussen de diverse raadsleden. „Toen ik eens drie minuten te laat kwam, was men al met de vergadering begonnen. Dit in tegenstelling tot een andere keer, toen een collega-raadslid niet kwam opdagen. Toen werd gewacht en wilde men zelfs proberen de betreffende persoon telefonisch te bereiken", stelde hij.

Toen de heer Van Cleef hierna opmerkte dit ,niet voor het een of ander" te zeggen, verklaarde burgemeester Corten: ,Okay ,als u het niet voor het een of ander zegt wil ik er verder geen woorden over vuil maken. Volgende punt..."

Jan Jansen verzamelt gebruiksklare munitie

door Bert Hammes

ROERMOND — Er bestaan honderden, duizenden verschillende voorwerpen die men kan verzamelen. Of het nu postzegels, munten, luciferdoosjes, kraaiepoten, sleutelhangers, insecten of vuilnisbakken zijn. Er is altijd wel ergens iemand te vinden die stad en land afloopt om een verzameling aan te leggen, waarvan hij meent dat niemand anders ze heeft. Een van zulke mensen is Rijkspolitieman Jan Jansen (44) uit de Schout Roffaertstraat in Roermond. Hij verzamelt munitie van hand- en schoudervuurwapens. Niet leeg-geschoten patronen en hulzen die ook wel verzameld worden, nee, Jan Jansen verzamelt gebruiksklare munitie.

In een bijkamertje van zijn woning heeft hij zijn kostbare verzameling opgeborgen. Tegen de muur in twee hangkasten staan de projectielen keurig volgens kaliber ingedeeld. Broederlijk naast elkaar staan daar Engelse, Duitse, Russische, Amerikaanse, Belgische, Zwitserse, Franse en Nederlandse munitie naast elkaar. Alleen een kenner kan de herkomst van de projectielen onderscheiden. Zoveel gelijkenis vertonen ze. „Een projectiel dat in het ene land is ontwikkeld vind je een bepaalde tijd later terug in een ander land. Men heeft de vorm, de lengte of de huls een beetje veranderd, geeft het beestje een nieuwe naam en hop is er weer een exemplaar op de munitiemarkt. Op die manier werken de munitiefabrikanten al jaren", weet Jan Jansen. „De variëteit die je vroeger in de Duitse munitie had, heb je nu nog niet in de NAVO. Zover waren de Duitsers op dit terrein al vóór op andere landen".

900 types

Sinds het eind van de Tweede Wereldoorlog is hij bezig met het verzamelen van munitie. Momenteel omvat zijn collectie negenhonderd verschillende types. „Als jongeman raakte ik na de oorlog geïnteresseerd in die materie. Ik vond hier en daar een ongebruikte kogel en dan ga je vanzelf verder zoeken. Via mijn werk bij de rijkspolitie kreeg ik toen ineens meer mogelijkheden om de verzameling uit te bouwen. Je wordt op een gegeven moment geconfronteerd met een bepaald projectiel. Je vraagt je af wat dat voor een type en merk is en zo gauw je dat doet zit je er helemaal tot je nek in. Dan ben je al aan het verzamelen geslagen", vertelt Jan Jansen

Als enkeling ben je als munitieverzamelaar volgens Jansen nergens. Het is erg moeilijk om aan bepaalde uitvoeringen te komen. Jan Jansen verzamelt met medewerking van collega's. „Vindt men ergens oorlogstuig of munitie dan belt een collega me op. Ik stap dan in mijn auto en koers naar de vindplaats toe en kijk of er iets van mijn gading bij is. Zijn er interessante exemplaren bij dan neem ik die mee, de rest wordt dan vernietigd", aldus Jansen. Een andere manier om aan exemplaren te komen is de ruilmethode. Als lid van de vereniging „Vrienden van het Legermuseum" kan hij daar terecht met exemplaren waarvan hij er meerdere bezit. „Soms heb ik munitie die hier in Limburg wordt gemaakt. Het Legermuseum is daar wel in geïnteresseerd. Nou dan ruil ik zo'n projectiel tegen een ander. Ik vertik het om munitie te kopen, ik verzamel alleen. Als je gaat kopen is het hek van de dam. Er zijn veel patronen die gewoon te kostbaar zijn".

Zoals elke zichzelf respecterende hobby betaamt bestaat er ook voor de munitieverzamelaars een vereniging: „The European Cartridge Collectors Club". „Dat is een internationale vereniging. Ik ben lid van het Duits sprekende deel ervan. Via een verenigingsblad wordt je voortdurend op de hoogte gehouden van nieuwe ontwikkelingen in de munitiewereld. Is er bijvoorbeeld in Brazilië een nieuwe patroon ontwikkeld dan weet je dat binnen de kortste keren. Die informatie heb je gewoon nodig", verduidelijkt Jansen.

In zijn huiskamer staat niet voor niets een boekenkast vol met literatuur over munitie. „Als je een patroon tegenkomt moet je weten bij welk pistool of wapen die hoort. Dat kun je alleen maar opzoeken in naslagwerken. Het is gewoon onmogelijk om alles te weten". Die literatuur is bovendien erg kostbaar. In de Nederlandse taal bestaan maar enkele uitgaven over wapens en munitie. De verzamelaar is genoodzaakt om buitenlandse naslagwerken te kopen. Jan Jansen pakt uit zijn boekenkast een exemplaar. „Dit Duitse werk kost 8 mark, dat is eigenlijk spotgoedkoop voor een werk met zoveel informatie. Het nadeel is echter dat je van vier of vijf jaar weer een nieuw boek moet kopen, want veel van wat er nu in staat is dan verouderd. En je moet bijblijven".

Onmisbaar

Drie andere onmisbare attributen voor de munitieverzamelaar zijn de schuifmaat, de loep en een magneet. „De schuifmaat heb je nodig om na te meten of er niet is geknoeid met een exemplaar, want men probeert verzamelaars wel eens om de tuin te leiden. Men verandert iets aan het projectiel en dan heeft het geen waarde meer. De loep dient om bepaalde merktekens te kunnen bekijken en met de magneet kun je uitzoeken of er bijvoorbeeld een stalen of een loden kern in de kop van het projectiel zit".

Een opmerkelijk exemplaar in Jan Jansens collectie is een patroon voor pistool van de firma Scheintodt. Die patroon is niet gevuld met het gebruikelijke schiettuig maar met peper. Zo'n patroon werd hoofdzakelijk gebruikt voor persoonlijke bescherming. Het diende om de tegenstander even uit te schakelen en niet zoals bij munitie gewoonlijk blijvend. De firma met die toepasselijke naam leverde de patronen gevuld met een lading naar keuze. Peper, zout, nootmuskaat enzovoort.

Eén kogel

In de negenhonderd exemplaren tellende collectie van Jan Jansen bevindt zich hoe vreemd het ook mag klinken slechts één echte kogel. „Dat is nota bene een kogel voor een 18 mm schuttersbuks. De rest van de munitie wordt ook met de naam kogel betiteld maar is het in feiten niet. Dat komt door de overlevering. Ondanks het feit dat de vormen voortdurend veranderen blijft men stug praten van kogel", leert Jansen.

Verzamelen van munitie kan niet zo maar zonder meer. Er is een speciale vergunning voor nodig. Bezit je die niet en de politie komt toevallig op huisbezoek dan is alle moeite voor niets geweest. De hele verzameling wordt dan in beslag genomen. Jan Jansen, verzamelaar in hart en nieren, heeft zo'n vergunning wel. Een speciale machtiging ondertekend door het hoofd van de plaatselijke politie. „Een gevaarlijke hobby is het niet als je maar weet waar je afblijft".

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

—In verband met de ziekte van wethouder Schrijen zal wethouder Th. Schmeits jr. de portefeuille openbare werken waarnemen. Vanaf 16 juli houft de heer Schmeits elke maandagavond van 19 tot 21 uur spreekuur.

Obbicht

— De „Fijne Vissers' ' hielden een hengelwedstrijd voor de jeugd De uitslag was als volgt: 1. .W Munsters, 2. S. Salden, 3. T. Pelzers, 4. J. Conjour, 5. J. Alberti, 6. B .Rennenberg ,7. H. Hamacher, 8. L. Hecker, 9. Jeurissen, 10. S. Usai, 11. J. Verhaeg, 12. M .Wenmakers, 13. H. Houben en 14. H. Mnsters. Op 22 juli wordt een 2e wedstrijd voor het kampioenschap 1973 gehouden en op 5 augustus de 3e wedstrijd. De wedstrijden beginnen telkens om 15 uur

Grevenbicht

— Traditiegetrouw maakt de hengelsportvereniging „De Verenigde Vrienden" ook dit jaar weer een uitstapje. Deze keer gaat de reis via Nijmegen en Arnhem naar Harderwijk waar het Dolfinarium bezocht wordt. Voorts wordt een bezoek gebracht aan de Flevohof in de Flevopolder. Voor deze dagtrip, die op zaterdag 4 augustus doorgaat, kan men zich opgeven bij de heer C. Corten, Karel Doormanstraat 18. De kosten bedragen f 10 p.p. Ook niet-leden kunnen zich opgeven.

— In het bestuur van de VV Armada is momenteel een vijftal vacatures. Als kandidaten zijn gesteld de heren H. Meeuwissen, Beneluxlaan, J. v.d. Bergh, Dijk, F. Notermans, Pr. Hendrikstraat, M. Vleugels, Schoolstraat en H. Ferfers, Peperstraat. Deze vacatures zullen worden aangevuld op de jaarvergadering die komende zondag om 10 uur begint.

— Zondag 15 juli neemt een vijftal leden van de HSV „De Verenigde Vrienden" deel aan een internationale hengelwedstrijd te Berg a.d. Maas Het zijn de heren G. Janssen ,W .Op den Kamp, Th. Meeks Fr. Konings en Fr. Vencken. De wedstrijden in Berg zijn bedoeld als voorbereiding op de Limbugse kampioenschappen. De hengelaars komen om 13.15 uur in het clublokaal bijeen.

— Grevenbichts recreatiegebied is momenteel gelegen in de uiterwaarden van de Maas met name op „Elba". Ofschoon vrachtauto's van de fa. Coumans-Schepers er volop bezig zijn met de afvoer van mijnslik, wordt er in de overige grindgaten druk gehengeld en gezommen. Bovendien treft men er tientallen wandelaars aan die een rustig plekje uitzoeken. De recreanten wachten intussen vol ongeduld op ter plaatse geplande voorzieningen van het recreatieschap (visvijver, restaurant etc.). Van gemeentewege ligt het in de bedoeling om een wandelpad aan te leggen langs de Kingbeek, vanaf de Beneluxlaan tot aan de Batstraat. Vanaf dit punt kan men dan zijn weg weer vervolgen richting „Elba".

Limbricht

— De schutterij Sint-Salvius neemt zondag deel aan het federatieschuttersfeest in Houthem. Het bestuur verwacht de leden om 12.45 uur in vol ornaat present bij het schutterslokaal. Sint-Salvius neemt aan de wedstrijden deel onder nummer twee. Dat betekent, dat de leden vroeg bij het bordje „Limbricht" worden verwacht voor het vertrek van de grote optocht.

—De Limbrichtse voetbalvereniging brengt in het komend weekeinde een tegenbezoek aan de Schweinfurter Fussballverein in Duitsland. Deze laatste vereniging heeft gedurende de Pinksterdagen van de Limbrichtse gastvrijheid genoten. Ze bestaat thans veertig jaar en heeft daarom de zustervereniging uit Limbricht als eregast op het feest genodigd. De feestgangers vertrekken vrijdagochtend om half 7 vanaf het verenigingslokaal. In Schweinfurt staat hun vrijdagavonds reeds een gezellige avond te wachten. Zaterdag nemen twee Limbrichtse elftallen deel aan een jubileumvoetbaltoernooi. Zondagavond vindt er een grote receptie plaats met daarop aansluitend een jubileumfeestavond. Zondag ondernemen de Limbrichtenaren een uitstapje naar de wijnbergen in de buurt. In een wijnkelder krijgen zij gelegenheid de verschillende wijnen uit de streek te proeven. Langs een mooie route met de nodige plaatsen keert het gezelschap vervolgens naar het drietorenspitsendorp terug waar men zondagavond heel laat in goede welstand hoopt te arriveren.

— De gemeenteraad van Limbricht heeft zich woensdagavond in vlot tempo door de agenda van de vergadering gewerkt. Het merendeel van de te behandelen punten waren „hamerstukken". Besloten werd onder meer een bouwterrein te verkopen (waarop te zijner tijd een Sperwer-supermarkt zal verrijzen), 1500 gulden beschikbaar te stellen voor de viering van het ambtsjubileum van de koningin en een bedrag ad f 76.000 beschikbaar te stellen voor de bouw van een semi-permanent klaslokaal bij de basisschool te Limbricht. De bouwkosten van dit lokaal bedragen 52.000 gulden, voor de aanpassing van de verwarming moet 10 mille op tafel worden gelegd, terwijl de eerste inrichting en enkele andere voorzieningen nogmaals 14.000 gulden kosten. Meegedeeld werd tijdens de vergadering dat het bestek voor een derde klaslokaal voor de kleuterschool van Limbricht klaar is en dat gewacht moet worden op de goedkeuring hiervan.

Oplossing van gisteren

```
o ab  go e
galopperen
engeland ik
onder ree ge
den aa rs l
air kr l lok
estrapade
no e amoebe
rammelaar en
a aker  ent
aria estrade
atap la er
```

klanknabootsing		goedkoopste rang		uniek / landbouwwerktuig			gravure / meisjesnaam		kronkelende lijn / plant	tandeloos zoogdier	
telwrd. / elektr. geladen deeltje										imperator / Fr. lidwoord	
			rijstbrandewijn	land in Azië / Nat.Amb.Serv.Ass.							bengel
						eenjarig dier / pl. in Gelderland					
rondgang / tijdperk					slot (D)					edel	
					part / baal					schrijfgerei	
map met kaarten / keizerlijk bevel							plaag		Europeaan		
ontzetten			vaartuig	vette vloeistof		vogel		dun / klauwier			
											prul
					riv. in Duitsl. / pers. vnw.					familielid	
oude munt / riv. in Rusland	samentrekken								riv. in Italië		
		oude meisjesnaam				laatste kwartier			slee		

Antoon Hubben haalde Rijksdienst naar Limburg

Kerkrade blij met Haagse interesse

KERKRADE — Op de eerste en tweede etages van het Gemeentelijk Administratiekantoor nabij de Markt te Kerkrade zullen per 1 oktober twee administratieve afdelingen ten behoeve van het ontvangkantoor en de inspectie der invoer rechten en accijnzen in Rotterdam ingericht worden. Beide afdelingen zullen aan 110 man werk verschaffen. Het ministerie van financiën is voornemens vacatures te bezetten met personeel dat door de sluiting van de mijnen beschikbaar komt. Met deze woorden bevestigde staatssecretaris van financiën, mr. A. van der Stee, gistermiddag in Kerkrade ons bericht in de editie van donderdag over de komst van een belastingdienst naar Kerkrade.

Eerst vier weken geleden legde vakbond- en KVP-bestuurder Anton Hubben de eerste contacten met staatssecretaris van der Stee (KVP) op het ministerie van financiën aan de Kneuterdijk n Den Haag. Veertien dagen later was de overplaatsing in kannen en kruiken. Hoewel het ministerie aanvankelijk naar Heerlen lonkte wist het gemeentebestuur van Kerkrade de staatssecretaris toch tot bovengenoemd besluit te bewegen.

Het gemeentelijk Administratiekantoor verschaft de belastingdienst voorlopig onderdak. Dat betekent dat het gemeentelijk apparaat gedeeltelijk elders ondergebracht moet worden. De gemeente Kerkrade heeft voorshands een oplossing gevonden in het pand van de Kerkraadse Schoolraad aan de Crupellostraat en in de administratieve ruimten van de Stichting Verpleegklinieken Kerkrade. Wethouder J. Eenens liet gisteren weten uit te zien naar een nieuwe behuizing voor die gemeentelijke afdelingen die hebben moeten wijken voor de rijksambtenaren.

Burgemeester mr. J. Smeets prees zich gelukkig dat Kerkrade de belangstelling kreeg waarop ze zo lang wachtte. Behalve nu door de rijksoverheid wordt Kerkrade ook meer en meer ontdekt door institutionele beleggers, wist de burgemeester, die de staatssecretaris een goede begeleiding met name voor wat betreft de huisvesting van de betrokken ambtenaren toezegde.

Overigens worden geen ambtenaren uit Rotterdam tegen hun zin overgeplaatst. De benodigde 25 vakkrachten zullen grotendeels binnen de belastingdienst in Zuid-Limburg aangetrokken worden.

Gouverneur Van Rooy noemde de situatie van de arbeidsmarkt met name in de oostelijke mijnstreek verre van florissant. Duizenden arbeidsplaatsen vallen weg door de sluiting van de mijnen. Velen vinden vervangende werkgelegenheid elders in Europa", aldus de commissaris van de koningin die daarmee doelde op het onlangs uitgebrachte „pendelrapport".

Dat was koren op de molen van BLHP-voorzitter Anton Hubben: „De pendel moet in verhouding staan tot de industriële activiteiten in eigen land. Het uitbrengen van dat rapport door de kamer van Koophandel van Heerlen en Maastricht is prijzenswaardig. Maar dat de voorzitter van de Maastrichtse Kamer van Koophandel, dr. Meyer Viol, even later durft te beweren dat nieuwe industrieën in Limburg ongewenst zijn, noem ik bombastisch. Je reinste kretologie. Het wordt hoog tijd dat hij zijn Maastrichtse bril, die ook een weinig Belgisch getint is, gaat oppoetsen. Het probleem van de vervangende werkgelegenheid spitst zich hoofdzakelijk in het Oostelijk Mijngebied toe. Dat moet hem toch bekend zijn. Of is de heer Meyer Viol bereid vervangende arbeidsplaatsen binnen de onderneming waar hij directeur van is, het KNP, te creëeren. Ik vind een dergelijke uitlating schandalig. Temeer daar de heer Meyer Viol zijn eigen, zij het dan alleen fiscale, belangen veilig stelde door zelf de vlucht naar het Belgische Lanaken te nemén.

Gouverneur Van Rooy vernam naar zijn zeggen de uitlatingen van de Meyer Viol voor het eerst. Hij noemde deze verbijsterend. De Kamer van Koophandel van Heerlen heeft zich gisteren eveneens officieel gedistantieerd van de uitlatingen van de voorzitter van de Kamer van Koophandel van Maastricht, de heer Meyer Viol. Wij zijn een volkomen tegenovergestelde mening toegedaan. Nieuwe industrieën zijn voor de mijnstreek van levensbelang. De schaarste op de arbeidsmarkt doet daar geen afbreuk aan, aldus de KvK in een officieel communiqué, waarin tevens wordt gewezen op de situatie in de oostelijke mijnstreek, die totaal anders is dan in Maastricht.

Provincie blijft drinkwater-aansluitingen subsidiëren

MAASTRICHT — Ook in de periode waarin het rijk geleidelijkaan zijn subsidie wil „afbouwen", zal de provincie Limburg onverminderd 22½ procent blijven bijdragen in de jaarlijkse exploitatietekorten van superonrendabele aansluitingen op de drinkwaterleiding. Nadat in 1977 de rijksuitkeringen definitief zullen zijn vervallen, zal ook de provincie haar bijdragen echter moeten stoppen. Een en ander houdt verband met de thans bestaande regeling, op grond waarvan het rijk voor 45 procent in de jaarlijkse exploitatietekorten bijdraagt, de provincie en de betrokken gemeenten ieder voor 22½ procent en de belanghebbenden 10 procent voor hun rekening nemen. De vigerende subsidieregeling is van toepassing op 3300 „superonrendabele" percelen in Limburg, meer speciaal in het midden en noorden van de provincie. De hier bedoelde percelen zijn doorgaans ver verwijderd van de hoofdwaterleiding, waardoor hoge kosten zijn gemoeid met aansluiting daarop.

NVV fel tegen MIR-akkoord

URMOND — De bedrijfsledengroep DSM-Chemie van de Industriebond NVV heeft zich in een communiqué fel gekeerd tegen het in de MIR bereikte resultaat van de loononderhandelingen in de mijnindustrie. „De laagstbetaalden worden weer de dupe" schrijft de groep.

De Industriebond NVV is slechts tevreden over de eenmalige uitkering van f 190,- over de verhoging van het minimum-vakantiegeld, de 2 uur verlof voor doktersbezoek en het extra verlof bij huwelijksfeesten. Hetgeen bereikt is ten aanzien van loonsverhoging, compensatie prijsstijgingen, minimum-prijscompensatie, verlofregeling, afschaffen winstuitkering en regels voor een sociaal beleid, wijst de Industriebond af.

De NVV-bond keert zich tegen de Industriebond NKV omdat deze „vakbondseisen onder tafel heeft laten verdwijnen zonder te protesteren". Daarop heeft Math. Weyers, voorzitter van de NKV-Industriebond Limburg als reactie: „Dat wij de laagstbetaalden zouden hebben laten zitten, is een pertinente leugen. Maar als de Industriebond NVV zo verder wil, kan hij niet van ons verwachten dat wij doorgaan met samenwerken zoals tot nu toe".

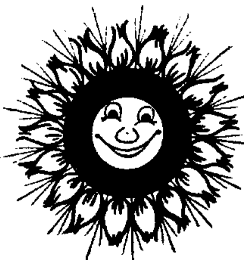
TASJA HEEFT VIJF PUPS

WAHLWILLER, — De veelbeschreven poedel Natasja, die vorige week na een oproep in het LD van de familie Habets in Maastricht naar de familie Schwarz in Wahlwiller verhuisde, heeft het happy-end van een droef begonnen historie afgerond: in de nacht van woensdag op donderdag heeft zij het leven geschonken aan vijf pups.



● *Pierre Horbag en zoontje Raymond aan de piano.*

Ondergronder werd muziekleraar



NIJSWILLER — Wat voor velen in Zuid-Limburg het begin vn een hoop misère werd, is achteraf beschouwd voor Pierre Horbag uit Nijswiller het startpunt geweest van een nieuwe en gelukkiger carrière. De sluiting van de kolenmijnen: 31-jarige Pierre is er nu dankbaar voor. „Het is wel een enorme omschakeling. Eerst 500 meter onder de grond werkzaam, binnenkort voor de klas en voor de harmonie", grinnikt hij. Van bankwerker ondergronds op de Willem Sophie werd hij omgeschoold tot muziekleraar en dirigent.

Een heel bijzondere omscholing, die bovendien in recordtijd slaagde. Dank zij de mijn, dank zij de muziekleraren die het erg goed met Pierre voorhadden. Maar vooral dank zij zijn eigen liefde voor de muziek en dank zij zijn eigen doorzettingsvermogen. Dank zij niet in het minst zijn vrouw Annie, die, temperamentvol als zij is, de juiste steun in de rug was. „God zij dank is het nu voorbij, want het is toch wel een moeilijke tijd geweest", zucht zij achteraf.

Pierre Horbag was naar het voorbeeld van zijn vader bankwerker geworden op de mijn. Ondanks goede cijfers op de lagere school nam hij de ambachtschool en kwam daarna op de Willem Sophie. Voor de rest had hij zijn hobbie: de plaatselijke harmonie Excelsior waarin hij de schuftrombone speelde. Een jaar of zeven geleden trouwde hij.

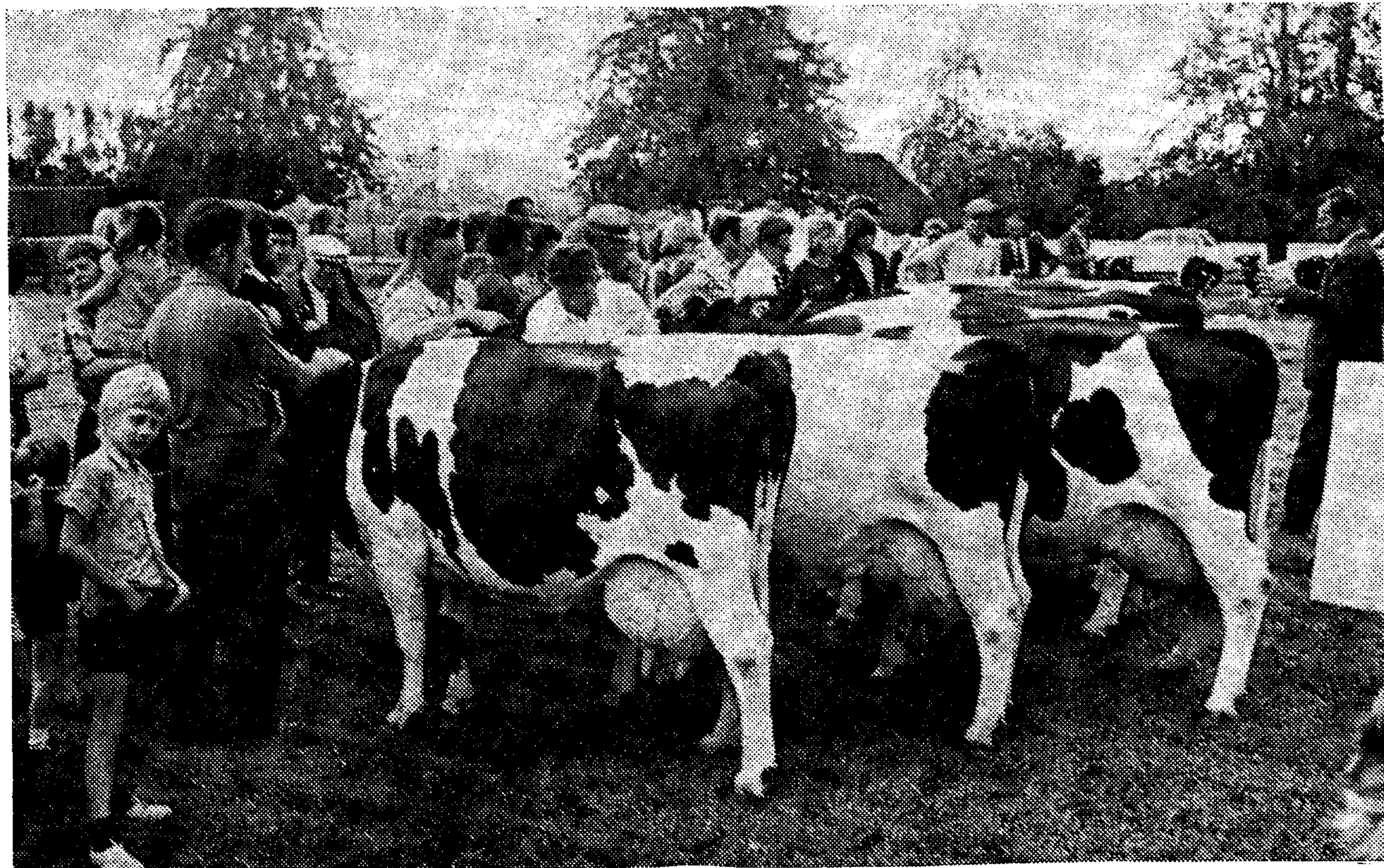
Pierre en Annie waren gelukkig en tevreden. Maar toen begon het gedonder met de mijnen. Een onzekere toekomst diende zich aan. Toen zag het er na verloop van tijd naar uit dat Annie geen kinderen kon krijgen. Het verlangen naar een kind groeide en er werd getracht een kind te adopteren. Maar al wat zij er voor deden bleek alleen maar een lijdensweg. „Geloof me, wat hebben we toen vaak met de handen in het haar gezeten", zegt mevrouw Horbag.

De maand april brak aan in 1970, het werd een beetje lente buiten. De zon brak door, maar voor Pierre en Annie Horbag vooral figuurlijk. „Wij konden ons geluk plotseling niet op", zeggen zij over de gebeurtenissen die elkaar in snel tempo opvolgden. Eerst kwam het bericht dat het echtpaar een kind mocht aannemen. Vervolgens de al even heerlijke tijding dat Pierre aan het Maastrichts Conservatorium kon gaan studeren. De mijn zou de studie betalen en ook het loon blijven doorbetalen. En tenslotte bleek mevrouw Horbag, nadat zij de hoop daarop al lang had opgegeven, toch nog in blijde verwachting. Onvoorstelbaar, wat een tijd.

Maar later kwam toch de terugslag. De adoptie van een kind ging niet door omdat mevrouw Horbag nu zelf in verwachting was. Het loon van de mijn bleek op den duur al kariger en mevrouw Horbag was verplicht wat bij te gaan verdienen. En de studie viel niet mee. Pierre Horbag had, anders dan de andere studenten, geen vooropleiding van Mulo of kweekschoolniveau. Bij de muziekstudie moest hij zich de algemene vorming apart eigen maken. Bovendien was de eis gesteld dat hij de studie in drie jaar moest voltooien, terwijl normaal vijf jaar is. Het heette tot twee, drie uur 's nachts dagenlang te blokken. „Ik heb er wel eens tegen opgekeken als tegen 'n steenberg. Mijn zoon (Raymond is nu tweeëneenhalf) heeft tot nu toe nog niet veel aan mij gehad", zegt Pierre Horbag. Het klinkt gek, maar toch vindt hij 't in bepaald opzicht nog jammer dat het voorbij is.

Sinds een paar weken zit het erop. Op 17 mei haalde Pierre Horbag, voormalig ondergronds bankwerker, de Akte muziekonderwijs A Algemene Muzikale Vorming. Nu heeft hij al een volledig lesprogramma aan enkele huishoudscholen in Maastricht, een Mavo in Bleijerheide en de H. Geestschool te Pottenberg waaraan hij al stage heeft gelopen. Op 8 juni behaalde Pierre Horbag, lid van de harmonie Excelsior, inmiddels ook onderdirekteur en allang de enthousiaste leider van de leerlingen, ook het praktijkdiploma voor Direktie Harmonie en Fanfare. Maar dat diploma blijft voorlopig een waardevol sieraad in huize Horbag aan de Kolmonderstraat in Nijswiller. „Straks neem ik misschien wel een muziekkorps. maar dan nog hooguit één.

UITSTEKEND VEE IN SCHIMMERT



● *Een stel oudere koeien-jofferen, die tot de hoogste adel behoort van het F.H.-veeslag in het zuiden. Deze dieren, geboren tussen 1958 en 1964, gaven tienduizenden liters heerlijke romige melk.*

door Will Lebens

SCHIMMERT — Prachtig zomerweer in Schimmert. Verfrissende regen. Goede belangstelling. Uitstekend vee. Dit waren enkele stevige peilers, waarop de zwart-bont veefokkers uit Meerssen, Geulle, Beek, Ulestraten en Klimmen donderdag hun geslaagde fokdag bouwden.

„Er is evenwel nog iets wat ik graag kwijt wil", zei ir. J. de Jonge (Bedrijfsontwikkeling) „Dit is de beste fokdag die ik hier heb meegemaakt. En ik loop toch al wat jaartjes in het zuiden mee".

Deze ongevraage uitspraak zette een kroon op het kwaliteitsvee, maar was vooral een hartelijke dankbetuiging voor het werk en de zorg van de fokkers. Er was nog meer in Schimmert, dat een stevige riem stak onder het hart van deze moderne veehouders. Veelbelovend was, dat jonge fokkers donderdag hun gezicht en hun vee lieten zien. Jong vee, dat de oude dieren thans reeds naar de kroon steeks. Pinken en vaarzen, die straks hun mooie en vruchtbare voorouders opzij en voorbij zullen streven. En dat wou eigenlijk alles zeggen op deze vruchtbare, maar heden kurkdroge hoogvlakte van Schinmert. Maar zie. De zon maakte plots plaats voor donkere wolken. De druppels dansten dra op de brede ruggen van de koeien. Van de vaarzen en pinken. Zij ondergingen — heerlijk gelaten — deze frisse douche. Evenals de fokkers, die het gras zagen groeien en wisten dat de wereld morgen weer groen zou zijn. Ir. de Jonge had nog een compliment dat de inzenders deed blozen. Deed groeien...

„Alleen reeds de grote zorg aan het toilet van dit geëxposeerd vee is een beker of medaille waard", zei hij. „Het lijkt wel, of koeien en vaarzen heden alle ter bruiloft zijn genodigd. Zwart bonte parels" besloot de heer de Jonge. „Een heerlijke krans die heden wedijvert met de schitterende natuur in Zuid-Limburg".

UITSLAGEN

Wegens grote deelneming moest de rubriek bedrijfsgroepen worden gesplitst: 1a Pisters Beek, 1b W. Bruls Beek.

Rubriek eigen gefokte volbloeden: W. Bruls gevolgd door Stassen Schimmert, J. Brandt Houthem, Grooten Klimmen en J. Bruls Beek.

Pinken: H. Kerkhofs Ulestraten, gevolgd door gebroeders Bogman Schimmert.

Jonge koeien: kampioen Siska van W. Bruls Klein Genhout en reserve Friezin van L. van de Weyer Aalbeek.

Oude koeien: Kampioen Emma van S. Pisters Beek, reserve Gilda, eveneens van S. Pisters Beek.

Thermische „Lansier" kraakte ook PTT-Maastricht

MAASTRICHT — Tot de veertig inbraken, die de 31-jarige Hagenaar Age M. — verhoord door de Leeuwarder politie —thans heeft bekend, behoort ook de roof in het postkantoor te Maastricht in maart 1970. Age M. werd op 11 mei jl. in Den Haag gearresteerd en is sindsdien verhoord. Woensdag begon hij door te slaan. Hij heeft thans bekend samen met drie kompanen meer dan een half miljoen te hebben geroofd bij kraken over het hele land. De Hagenaar is de man, die in Nederland voor het openen van kluizen de „thermische lans" heeft geïntroduceerd.

De rooftochten van Age M. en zijn maten begonnen eind 1969; zij werden voortgezet tot augustus 1972 toen de maten werden ingerekend. De grootste buit werd behaald bij het ANWB-kantoor in Rotterdam: 75 mille. Vergeleken daarbij was de buiten in Maastricht f 10.000, maar kruimelwerk. De Leeuwarder politie heeft verklaard vol bewondering te zijn voor de manier waarop het kwartet te werk ging. De technische bekwaamheden van het viertal waren groot: niet aleen maakten zij hun brand-lansen zelf, maar ook beschikten zij over de „moedersleutels" van vrijwel alle Voss-, Lampe-, V & D- en C & A-zaken.

De groep was al een flink eind op weg met het uitschakelen van de infra-roodbeveiliging die tal van grote zaken kennen. Een enkele maal werd een fout gemaakt, zoals in de Amrobank te Hoogeveen. Het lukte daar niet de kluis met de thermische lans open te branden; bij het opruimen werden kennelijk fouten gemaakt, want toen Age met zijn makkers op terugweg naar Den Hag was, hoorde hij via de autoradio, dat het bankgebouw in brand stond...

Mgr. Simonis: Geen distantie jegens mgr. Gijsen

ROTTERDAM-ROERMOND — Mgr. dr. A. J .Simonis, bisschop van Rotterdam, acht het experiment van de leefgemeenschap voor priesterkandidaten in Rolduc een heel goede zaak, al was het alleen al vanwege de pluriformiteit, waarin er naar zijn mening voor een dergelijke leefgemeenschap ruimte moet zijn. Dit deelt de bisschop van Rotterdam ons mede, naar aanleiding van het bericht, dat binnen de kring van de Nederlanse bisschoppen een unanieme distantie znu bestaan jegens de convict-plannen van de bisschop van Roermond, mgr. dr. J .Gijsen.

Mgr. Simonis bevestigt, dat er bij de bisschoppen verschillend wordt gedacht over het convict-plan van mgr. Gijsen. Zelf staat hij er sympathiek tegenover, maar in 't algemeen heeft ieder bisdom voor de eigen omstandigheden een eigen conceptie voor ogen.

Dit betekent volgens mgr. Simonis niet, dat er ten opzichte van de plannen van mgr. Gijsen van „distantie" kan worden gesproken —al kan wellicht de een of ander tijdens de gesprekken terzake in de bisschoppenvergadering dat voor zichzelf zo hebben geïnterpreteerd.

De bisschop van Rotterdam wijst erop dat ook in de bisdommen Breda en Den Bosch thans wordt gestudeerd op de instelling van een convict. Voor de bisdommen Haarlem en Rotterdam die gezamenlijk een opleiding hebben aan de Theologische Hogeschool te Amsterdam hebben de convictplannen nog geen vaste vorm. Mgr. Simonis: „De THA is strikt genomen een wetenschappelijke afdeling. Aan de kant van het pastoraat wordt gedacht over leefgemeenschappen met gelijkgerichte karakters. In gesprekken met de studenten blijken daarover nogal wat uiteenlopende gedachten te heersen- —je hebt mensen die nu al voor het celibatair priesterschap hebben gekozen, maar er zijn ook kandidaten voor een anders-gerichte leefgemeenschap. We zijn er nog niet aan toe".

Groningse brief

UTRECHT, — De bisschoppen van Nederland hebben zich in hun vergadering van afgelopen dinsdag niet bezig gehouden met de brief die de priesterraad van het bisdom Groningen aan de bisschoppenconferentie heeft gezonden om bezwaar te maken tegen het feit dat mgr. Gijsen van Roermond in een brief aan katholieken in Assen antwoord had gegeven op vragen van zielzorgelijke aard. De priesterraad vindt, dat mgr. Gijsen zich niet met pastorale zaken in een ander bisdom had moeten bemoeien.

Het bisdom Roermond stelt daar tegenover, dat de bisschop het een zaak van burgerlijke beleefdheid heeft gevonden antwoord te geven op de van een mevrouw in Assen binnengekomen brief. Intussen wordt door het secretariaat van de bisschoppenconferentie medegedeeld, dat de brief van het priesterberaad met een verzoek om opheldering is doorgezonden naar Roermond. Dat er totnutoe geen antwoord is ontvangen, is volgens het secretariaat de reden waarom de bisschoppen de brief nog niet behandeld hebben.

Het priesterberaad van Groningen heeft de bisschoppenconferentie gevraagd uit te spreken, dat zich een situatie zoals geschetst nooit meer mag voordoen. De bisschoppen wachten op de visie van mgr. Gijsen. „Als deze niet op korte termijn komt, zal men moeten proberen op andere wijze opheldering te krijgen" aldus het secretariaat van de conferentie.

Getrouwd:

Monique Widdershoven
en
Lambert Schoenmakers

Peter Schunckstraat 834
Heerlen

Oud PAPIER, oude metaalhandel S. Irik, Papperjans 36 H'heide, tel. 212913. x

Dr. Luger
arts te Heerlerheide
is wegens vacantie
afwezig
tot 28 juli
Waarneming: Dr. Hanje, Dr. Bögels

Annie van de Laarschot
en
Henk Cordewener

geven u hierbij kennis van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de huwelijksinzegening zal plaatshebben op zaterdag 14 juli a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Kerkrade, Stationstraat 40
Stationstraat 30

Adres van de dag: Restaurant „'t Striksje", Europaplein 2, Kerkrade

Receptie van 18.00—19.30 uur

Toekomstig adres: Veldhofstraat 89, Kerkrade.

GEBOORTEN

Richard, zoon van Louis Keulen en Annie Keulen-Veldhuizen, Oosterweerdlaan 101c, Maastricht.

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

Mariet Fratantueno en Krit Panis trouwen op zaterdag 14 juli in de kerk van St. Antonius van Padua, Nazareth om 14 uur. Receptie van 18 tot 19.30 uur Hotel de Beaumont, ingang Lage Barakken.

OVERLEDEN

† Helena Maria Feijt, weduwe van Theodore Hubert Hogenboom, oud 85 jaar. Eucharistieviering in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg heden, vrijdag 13 juli, om 18 uur.

† Johanna Hubertina Gillissen, echtgenote van wijlen Frederikus Pieter Delarue, oud 74 jaar. Eucharistieviering in de parochiekerk St. Martinus te Borgharen, morgen, zaterdag 14 juli, om 11 uur.

† Francisca Jungmann, echtgenote van wijlen Frans Ondracek, oud 87 jaar. De plechtige eucharistieviering in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg op morgen, zaterdag 14 juli, om 11 uur.

† Na een kortstondige ziekte heeft de goede God tot Zich genomen, na voorzien te zijn van het sakrament der zieken, in de leeftijd van 85 jaar, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Sijstermans
echtgenoot van wijlen
ANNA HUBERTINA NAUTS

Maastricht: M. H. C. Leclercq-Sijstermans
J. H. Leclercq
M. E. Smits-Sijstermans
Th. Smits en kinderen
Apeldoorn: A. Fellinger en kind
Bletjerheide: J. H. Sijstermans
M. Sijstermans-Schiffers
Familie Sijstermans
Familie Nauts

Maastricht, 11 juli 1973
Josef Postmastraat 32

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 16 juli a.s. om 11 uur in de rectoraatskerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel, Leenhof-Schaesberg, waarna de bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats Leenhof. Bijeenkomst om 10.45 uur in voornoemde kerk, waar gelegenheid is tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, waar bezoek is van 15 tot 16 uur.

† Hierbij berichten wij U, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Heilig Sacrament, in de Hornerheideklimiek mijn dierbare man, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager en oom

Alois Korber
echtgenoot van
ELISABETH MARIA HEIJNENS

in de ouderdom van 82 jaar.

Mevr. E. M. Korber-Heijnens,
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heksenberg, 12 juli 1973
Pastoor Honéestraat 68

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 16 juli a.s. in de parochiekerk van de H. Gerardus, Heksenberg om 10.30 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

† In de vrede van Christus ging heden van ons heen, na een kortstondig lijden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de ouderdom van 74 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, behuwdvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Joseph Strolenberg
echtgenoot van
ANTONETTA LENDERS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
A. Strolenberg-Lenders
W. Strolenberg
E. Strolenberg-Remmel
Miriam en Désirée
P. Strolenberg
A. Strolenberg-Vriends
Thea en Frank
Familie Strolenberg
Familie Lenders

Simpelveld, 11 juli 1973
Grachtstraat 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 14 juli om 10 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

† Hiermede vervullen wij de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden, na een langdurige ziekte, voorzien van het Sacrament der zieken, in de leeftijd van 41 jaar van mijn lieve man en vader, onze dierbare zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Bart Haemers
echtgenoot van
KÄTHE OPHELDERS

De bedroefde familie:
Sittard: K. Haemers-Ophelders
Irmgard
Familie Haemers
Familie Ophelders

Sittard, 12 juli 1973
Pastoor Verbeekstraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 16 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart Sittard-Vrangendael. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk (ingang: Debussystraat) vanaf 10.00 uur.

De overledene zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de avondmis van 18.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.30 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 16.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„De Heer is mijn Herder"

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij U kennis, dat na een kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, opa, broer en zwager

Jakobus Arnoldus Dammer
echtgenoot van
JOHANNA ELISABETH JAKOBA VAN WAGTENDONK

Brunssum: J. E. J. Dammer-van Wagtendonk
Brunssum: J. F. W. Dammer
F. Dammer-[illegible]
Freddy
Heerlen: J. A. Dammer
I. G. J. Dammer-[illegible]
René

Brunssum, 11 juli 1973
Venweg 109

De begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 14 juli a.s. op de Algemene Begraafplaats te Brunssum, voorafgegaan door een rouwdienst in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, welke aanvangt om 10.30 uur en geleid wordt door de Weleerwaarde Heer Ds. G. H. Verhaere. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk om 10.15 uur.

† In de vrede van Christus is heden zacht en kalm overleden in het St. Laurentiusziekenhuis, na een langdurige en met geduld gedragen ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 84 jaar, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Petrus Paulus Hubertus Franssen
weduwnaar van
MECHTILDIS HESSKENS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Roermond: M. M. Heynders-Franssen en kinderen
Curaçao: P. M. Franssen
S. Franssen-Bayne en kinderen
Baexem: E. H. Schroeyen-Franssen
M. Schroeyen en kinderen
Herten: A. M. Franssen
Herten: W. H. Franssen
M. Franssen-Hanssens en kinderen
Venlo: H. G. Franssen
J. M. Franssen-Creemers en kinderen
Heythuysen: J. G. Franssen
A. M. Franssen-[illegible] en kinderen
Familie Franssen
Familie [illegible]

[illegible]

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 14 juli a.s. om 12.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 12.00 uur in de kerk.

Heden vrijdag tijdens de avondmis van 19.30 uur wordt voor de overledene gebeden.

Voor de blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder

Annie Sinkovec-Driessen

betuigen wij aan familie, buren, vrienden, de Gebedsunie van Banneux, K.A.V. St. Jan en de damesvolleyclub, onze welgemeende dank.

J. Sinkovec en kinderen

Hoensbroek, juli 1973

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 15 juli a.s. om 11.30 uur in de dekenale kerk van St. Jan Ev. te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en moeder

Johanna Quadvlieg

zal plaatshebben op zondag 15 juli a.s. om 16.30 uur in de kerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen.

J. H. Geurts en kinderen

Geleen, juli 1973

CARAVANS Henk Cortie importeur of hoofddealer van sta- en toercaravans. Kip, Goldstream, Cavalier, Apollo, Homeline, Meibro, European, Dreamhome. Occasions Rijksweg-Z. 17 Nederweert 04951-1914. x

Te k. VOUWWAGEN met voortent, 4 pers., voor f 550,- Sluiterstr. 16, Brunssum, x

Te k. SPEEDBOOT polyester met 40 p.k. motor, trailer. Tel. 045—213563. x

Belg. Ardennen. Voll. inger. VAKANTIEHUISJE te h. Voor 6 tot 7 pers. Inl. 045-717268.

Er zijn nog inpakken en wegwezen vliegreizen naar Mallorca, 2 weken vol pension voor slechts f 360.-, vertrek 25 juli va Maastricht; Spanje Costa del Sol 2 weken logies voor slechts f 325.-, vertrek 26 juli va Maastricht. Italië, Adriatische kust, 2 weken vol pension voor slechts f 380.- vertrek 26 juli va Maastricht. Bel NECKERMANN Vliegreizen, telef. 045-719711, 043-11515 of 077-16851,

Te k. 6 pers. CARAVAN „Sprite Musketeer" met geal. voortent, Hammijnstr. 42, Kerkrade, nabij slachthuis. x

Te k. MOTORBOOT met trailer t.e.a.b. Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg. x

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden nam God na een tragisch ongeval onze lieveling tot Zich in de leeftijd van 15 maanden

Roy Schlangen

De diepbedroefde ouders:
P. J. Schlangen
M. Schlangen-Hendriks
Margon
Familie Schlangen
Familie Hendriks

Kerkrade-West, 10 juli 1973
Akerstraat 62

De engelenmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zondag 15 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Roy is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Bezoekuren van 14.15 tot 15.00 uur en van 19.15 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, zwager, oom en neef

Jan Arnold Bosch
echtgenoot van
Clementine Hubertina Hermans

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: C. H. Bosch-Hermans
Emile en verloofde
Huub en verloofde
Familie Bosch
Familie Hermans

Hoensbroek, 11 juli 1973
Nieuwenhofstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 14 juli a.s. om 12.00 uur in de St. Josephkerk te Passart-Hoensbroek, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan voornoemde kerk om 11.45 uur. Onder de h. mis van heden vrijdag om 19.00 uur zal voor de zielerust van de overledene worden gebeden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

CARAVANS uitverkoop 1973 modellen Tour- en stacaravans. Tour Caravans Wijk Stern 390TD Super de L 4-pers. Sprite Musketier CD 4-5 pers. Sprite Musketier DD 5-6 pers. Bij al deze caravans leveren wij een voortent voor de helft van de prijs. Stacaravans Blue Bird Florenta 6-pers. van f 7495.- nu voor f 7195.- Gebruikte tourcaravans Wilk Trand 435 1968 5-6 pers. m. nieuwe voortent, kachel etc. etc. nieuw [illegible] maanden gebr. nieuw f 8500.- nu voor f 7.000.- BAGA Home 750 1972 m. toebehoren nieuw f 9200.- nu voor f 7.000. Dit alles bij de Olde Caravan, Rijksweg Nrd. 306 Sittard, tel. 04490-3534. x

Te k. gevraagd VACANTIEBUSJE. Br. ond. nr. S 8071 L.D. Sittard.

Te huur VAKANTIEHUIS vanaf 5 aug. in bung.park te Lanaken; 6 slaappl., w.c., douche, fridge, enz. Inl. 04493-2682 of 04494-2692. x

Bijzonder mooie 4 pers. TOURCARAVAN merk „A-Line" de luxe bj. '72, 2 tafels, pomp, gasverl, enz. slechts 3 weken in gebruik geweest. Nieuwprijs f 5450.- nu f 3400.- Uitsluitend na 17.00 uur, zaterdag gehele dag. Nieuwenhagerweg 39, Eygelshoven, tel. 045-351406. x

CARAVANS te huur na 12 aug. en bungalowtenten na 4 aug. compl. inger. op goed verzorgde camping. S. Degenkamp, tel. 045-211705. x

HUWELIJK

JONGEMAN 23 jr. 1,65 m, donderblond, zoekt leuk ser. meisje, voor een beetje geborgenheid en begrip. Ser. br. met foto worden beantw. Br.o.nr. N 6481 LD N'hagen. x

Nette charm. heer 56 jr. z.k.m. WEDUWE of vrouw slank, charmant, zacht karakter. Leeft. tot 55 jr. Br. o. no. H 744 LD Heerlen. x

Weduwe, zond. kind., vitaal, algem. ontw., bereisd, met prettig kar., 60+, zoekt KENNISM. met dito weduwnaar, minstens 1.68 lang, 60-70 jr., betrouwb., vriendelijk en gezond. Br. ond. no. Q 746 LD Heerlen. x

Weduwe, 47 jaar, alleenst., goede middenst., zoekt ser. KENNISM. m. heer, plm. 57 jaar, uit beter milieu. Briev., liefst met foto, op erew. ret., event. tel.no. ond. no. A 251 L.D. Heerlen. x

Vrouw, vlot type, zoekt ser. KENNISM. met heer, leeft. 47-55 jaar, om de eenzaamh. op te lossen; liefst in bez. van auto. Br. ond. no. K 4298 L.D. Kerkrade. x

Dame, 51 jaar, zoekt KENNISM. met nette heer, plm. 50 jaar, liefst in bezit van auto. Br. met foto ond. no. K 4292 L.D. Kerkrade.

Wil LEO d.d. 19-5-'73 maand. 16-7-'73 om 7 uur park.pl. Heerl. acht. Hema komen?

Iedere maandag- en woensdagavond VRIJGEZELLENBAL in Café Monument, Heerlerweg 50, H'broek. x

Man met een kind, schuldloos gescheiden, met woning, zoekt langs deze weg alleenstaande VROUW of gescheiden vrouw, leeftijd 30 à 40 jr., om samen nog een gelukkig leven te genieten. Br. ond. no. K 4295 LD Kerkrade. x

JONGEMAN, 28 jr z.k.m. gesch. vrouw of wed. tot 32 jr. Br. ond. nr. N 6487 L.D. N'hagen.

HEER, 40 jr 1.80 gr., schuldl. gesch., niet alimentatieplichtig, fin. onafh. m. eig. huis en auto zkt langs deze weg een lieve eerlijke trouwe levenspartner tussen 30 en 40 jr. liefst niet gesch. en zond. kind. Ser. br. m. foto worden o. erew. beantw. ond. nr. B 1018 L.D. Brunssum. x

Wil de JONGEDAME plm. 21 jr. die zaterdag jl. plm. 14.30 u. bij het tankstation a.d. Akerstr. te Hoensbroek per fiets wachtte op witte [illegible] ond. x

JONGEDAME, 23 jr Duitse m. 1 kind, 10 mnd zoekt kennism. met heer, 1 kind geen bezwaar, liefst met woning voor huw. Br. ond. nr. P 251 L.D. Heerlen.

DAME, 65 jr (wed.) zoekt vriendschap met dame of heer, zacht van karakter en beslist uit goed milieu. Br. ond. nr. N 6496 L.D. Nieuwenhagen. x

GEVONDEN [illegible]

Weggelopen 4-jar. roodbruine JACHTHOND, reu. Tegen ruime belon. terug te bez. bij Hompertsweg 3[illegible], Schaesberg, tel. 045—719[illegible]. x

Verloren 3-7 plastic ZAK m. o.a. zware ketting. Teg. bel. terug te bez. P. Hermans, Robijnstr. 20, Heerlen. x

Verloren gouden ARMBAND m. gouden munt t.b.t.t.b. Marktstr. 14, Waubach.

DIVERSEN

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onder[illegible] telefoon 04407-1[illegible]. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

TV defect? 045—719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook 's zaterdags. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. m. onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. [illegible] Waubach tel. 045-[illegible]. x

TV-ANTENNE op een kabel f 260.- 2 jaar garantie, Zegers Antennebouw, Heerlen, tel. 710581. x

TV-ANTENNE op een kabel f 260.-, 2 jaar garantie, Zegers Antennebouw, Heerlen 710581. x

TV of ANTENNE defect? Syncro komt direkt. Akerstr. 122, H'broek, tel. 045-214097. x

Deuren schilderen overbodig. Laat uw deuren met een Pretty huid BEKLEDEN. Hetzelfde hoe uw deuren uitzien. Pretty vernieuwt uw deuren en maakt ze levenslang mooi. 's Morgens gehaald, 's avonds gebracht. Geenstraat 57, Geleen, telef. 04494—8064. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look, Schaesberg, maakt hem schoon. Telef. 045—312154 en 312709. x

Café-rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 hrl. Spec. Indische Kokkin. Iedere dag heerlijke RIJSTTAFEL. kunt u genieten van onze 412665. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

JONGEDAME zoekt leuke vriendin 30-35 jr. om gezellig mee uit te gaan. Br. ond. nr. B 251 L.D. Heerlen.

Voor een uurtje pure ontspanning moet U in het Rekreatiepark DROOMKASTEEL zijn. Onderaardse gang, kabouters, honderden fantasieën sprookjes fonteinen enz. koffie is klaar. Groepen red. Alles is te bez. en te koop. Kabouters bloembakken fonteinen tuinbeelden souvenirs enz. Van beton uit eigen ateliers. Iedere dag geopend v. 9 tot 19 uur. Ganzeweide 113-115 Heerlerheide tel. 045-211767. x

Nieuwe CAMERA service bij Foto van der Graaf. Breng vóór de vacantie uw camera ter controle en reiniging. Kosten slechts f 5,- bij Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen tel. 045-713637. x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

Officiële mededelingen

GEMEENTE MAASTRICHT

OPENBARE KENNISGEVING

Burgemeester en Wethouders van Maastricht brengen ter voldoening aan het bepaalde in het 2e lid van artikel 11 van het Uitvoeringsbesluit verontreiniging rijkswateren de navolgende beschikking ter openbare kennis:

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

Gelet op artikel 11, lid 2 van het Uitvoeringsbesluit verontreiniging rijkswateren;
Gezien het verzoek van Burgemeester en Wethouders van de gemeente Maastricht betreffende het jaar 1973;
Gelezen het schrijven van de Hoofdingenieur-Directeur van de Rijkswaterstaat in de directie Limburg dd. 26 maart 1973, nr. 1199;
Overwegende, dat het hiervoor vermelde openbaar lichaam met behulp van een daartoe bestemd werk afvalstoffen, verontreinigende of schadelijke stoffen in rijkswateren brengt zonder voorafgaande zuivering zijnerzijds;

besluit:

Artikel 1.
Degenen die afvalstoffen, verontreinigende of schadelijke stoffen, afkomstig van bedrijfsruimten, lozen op het daartoe bestemde werk van het hiervoor genoemde openbaar lichaam, worden aan de verontreinigingsheffing rijkswateren onderworpen, zolang en voor zover dit openbaar lichaam deze stoffen zonder voorafgaande zuivering zijnerzijds in rijkswateren brengt.

[illegible] in de Nederlandse Staatscourant.

's-Gravenhage, 29 juni 1973

De Minister voornoemd,
Namens de Minister,
De Directeur-Generaal van de Rijkswaterstaat,
w.g. onleesbaar 1. D.-G.

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 5 juli 1973 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de navolgende gebieden dezer gemeente:

a. een gebied ter weerszijden van de Beekhoverstraat, voorzover gelegen tussen de Rijksweg en de Bollenstraat;
b. een terrein tussen de Rijksweg Zuid, de Leeuwerikstraat, de Nachtegaalstraat en de Kummenaedestraat;

een en ander zoals op de bij dit besluit behorende tekening in gele kleur is aangegeven.
Het onderhavige besluit ligt met ingang van 16 juli 1973 voor eenieder ter inzage op de gemeentesecretarie, kamer 306.

Geleen, 9 juli 1973

De Burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. ELSENBURG

GEMEENTE OIRSBEEK

De burgemeester van Oirsbeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 23 juli 1973 gedurende een maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage liggen de navolgende ontwerp-wijzigingen van het bestemmingsplan:

1. voor het gebied kom Doenrade - plan 1;
2. voor het gebied ten zuiden van de Bellenkampweg - plan 2;
3. voor het gebied kern Klein-Doenrade - plan 3;
4. voor het terrein gelegen aan kruising Molenweg en Boompjesweg - plan 4;
5. voor het gebied ter plaatse van de geprojecteerde rijweg van de Dorpstraat - plan 5;
6. voor het gebied ten zuiden van de Drossaertweide alsmede voor het oorspronkelijk als groenstrook bestemde gebied aan Op de Graaf - plan 6;
7. voor het gebied ten zuiden van de Stegelenhof - plan 8;
8. Gebruiksvoorschriften rijksmonumenten en bijbehorende gronden - plan 10;
9. voor de gronden langs overkluisde openbare waterlossing Vloedgraaf - plan 11;
10. voor het gebied ten zuiden van de Dorpstraat - plan 13;
11. voor de bebouwingshoek aan de oostzijde van de Hulterweg - plan 14;
12. voor het gebied van „De Wijngaard".

Een ieder die bezwaren heeft tegen een of meer van bovengenoemde ontwerpplannen kan gedurende bovenvermelde termijn schriftelijk bezwaren indienen bij de gemeenteraad.

Oirsbeek, 13 juli 1973

De burgemeester voornoemd,
Mr. F. J. Baron van Hövell tot Westerflier

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Ingevolge de „Wet Financiering Ont[illegible]wikkeling Snelle Kweekreactor" zij[illegible] de electriciteitsbedrijven in Neder[illegible]land vanaf 1 juli 1973 aan het Rij[illegible] een heffing verschuldigd van 3[illegible] (verhoogd met omzetbelasting) voor le[illegible]vering van electriciteit en voor leve[illegible]ringen en diensten in samenhang m[illegible] de levering van electriciteit, o.a. vast[illegible] recht, kWh-vergoeding en aansluit[illegible] kosten.
Door de Gemeentebedrijven Heerle[illegible] zal ingevolge besluit van de Raad de[illegible] gemeente Heerlen d.d. 2 juli 1973 [illegible] heffing aan de verbruikers in reke[illegible]ning worden gebracht via de afre[illegible]kennota's onder de aanduiding „elec[illegible]triciteitsheffing".

Gemeentebedrijven Heerlen, 12 juli [illegible]

De Directeur,
Ir. P. J. A. VLA[illegible]

Ruim 700 paarden in Baarlo

SITTARD — Morgen is het paarde[illegible]dag in Baarlo. In het riante sportpa[illegible] „De Berckt" zullen ruim 700 paard[illegible] [illegible] Haflinger, Wersbie[illegible]paard, New Forest, Welsh-pony [illegible] Fjordenpaard worden aangevoerd. [illegible] keuringen, die om half tien beginne[illegible] vinden plaats in elf ringen. Ro[illegible] 15.30 uur volgt een show of demo[illegible]stratie van de beste dieren van a[illegible] aanwezige rassen.

Deze show wordt voor de microfo[illegible] gepresenteerd door mevrouw Zelde[illegible]rijk. Tevens volgt een toelichting ov[illegible] hoedanigheid en kwaliteit van [illegible] aanwezige paardenvariëteiten.

Een 7-tal jaren geleden nam [illegible] „Commissie voor Paarden en Ponyb[illegible]langen het initiatief tot het instelle[illegible] van een jaarlijkse paardendag. Zel[illegible] heeft een dergelijk besluit tot [illegible] een succes geleid. De paardenst[illegible] boeken van genoemde rassen wa[illegible] onmiddellijk enthousiast en van [illegible] eerste „paardenreünie" af is deze [illegible]eenkomst niet meer weg te denk[illegible] uit Limburg. Ook niet uit de h[illegible] van de duizenden paardenliefhebb[illegible] — uit binnen- en buitenland — [illegible] de paardendag elk jaar reserve[illegible] voor een bezoek aan het grote spo[illegible] park.

Dit jaar krijgt de commissie de [illegible]schikking over een nog groter terr[illegible] waardoor diverse keuringen (ond[illegible] zadel of onder de man) nog beter [illegible] hun recht kunnen komen. Dit spo[illegible] terrein biedt bovendien een acco[illegible]modatie — groot parkeerterrein, [illegible] bunes en restaurant — die men [illegible]ders tevergeefs zoekt.

In beide Limburgen

NASCHOLING VOOR ARTSEN

MAASTRICHT — Het Interlimbu[illegible] Postuniversitair Centrum heeft [illegible] project gezondheidszorg in voorbe[illegible]ding genomen. Men wil artsen, en [illegible] zijner tijd andere werkers in de [illegible] zondheidszorg, de mogelijkheid bie[illegible] tot nadere oriëntatie in actuele p[illegible]blemen op het gebied van de gezon[illegible]heidszorg. Daarbij zal een optima[illegible] functioneren binnen het geheel v[illegible] de gezondheidszorg centraal staan.

Het project wordt opgezet en ont[illegible]keld in overleg met Nederlandse [illegible] Belgische organisaties van medisc[illegible] beroepsbeoefenaren. Van het proje[illegible] gezondheidszorg kan een gunstige [illegible]vloed worden verwacht op de re[illegible]nale en interregionale gezondheidsz[illegible] doordat het Interlimburgs Post[illegible]versitair Centrum als ontmoeti[illegible]punt zal functioneren.

Inmiddels is met ingang van 1 se[illegible]tember '73 tot directeur van het ce[illegible]trum benoemd dr. C. P. Sporken, [illegible] gespecialiseerd is in de Medisc[illegible] ethiek. Dr. Sporken is thans direct[illegible] van het Mgr. Bekkersinstituut van [illegible] Universiteit in Nijmegen. Dit jaar z[illegible] al studies en enkele experime[illegible] door het centrum ondernomen. V[illegible]wacht wordt, dat de eerste (nasch[illegible]lings)cursussen begin 1974 van st[illegible] kunnen, aldus het voorlopig bestu[illegible] van het centrum.

Limburgs Dagblad

EXTRA TOUR-EDITIE VRIJDAG 13 JULI 1973

Theo van der Leeuw: Portugees avontuur?

MONTPELLIER — Vier dagen na afloop van de Tour de France klinkt het startschot voor de Ronde van Portugal. Deze wedstrijd bestaat uit zestien etappes. De Portugezen Oliveira en Martins, die deel uitmaken van de Canada Dry-ploeg, maar tijdens de ronde door hun land uitkomen voor een clubteam, zouden graag enkele Nederlandse renners aan hun zijde hebben. Kellencrs, Pustjens en Krekels — die voor deelname gevraagd werden — hebben evenwel weinig interesse in een Portugees avontuur. Vermoedelijk start wél een ander lid van de Canada Dry-formatie, namelijk Theo van der Leeuw uit Valkenburg.

De Tour kabbelde voort...

door Nino Tomadesso

ARGELES-SUR-MER – Jan Krekels nam 't Barry Hoban niet kwalijk. De Limburger lachte en relativeerde: „Als ik in de plaats van Hoban was geweest, zou ik misschien wel hetzelfde gedaan hebben". Hetzelfde? Dat was, donderdagavond op de smalle Avenue de Grau in de uitpuilende badplaats Argelès-sur-Mer het hinderen van tegenstanders in volle eindsprint. De dader was Hoban, het slachtoffer Krekels. De meute „scheurde" naar de finish. Tussen een dikke haag bruine mensen in shorts en bikini's. De witte streep lag nog circa 200 meter ver.

In de „eerste linie" streden Esclassan, Van Roosbroeck, Godefroot, Hoban en Krekels om het hardst. De positie van Krekels was gunstig: derde naast Hoban en Esclassan. Opeens week Hoban, naast Krekels sprintend, van de rechte lijn af. Jan Krekels dwingend aan de remmen te trekken. Hoban ging dóór en klopte Esclassan op de streep. Dat betekende de tweede Britse etappe-overwinning in successie in deze krankzinnige Tour, die de organisatoren uit de hand dreigt te lopen. Dat betekende tevens een desillusie voor Krekels.

Krekels niet boos op Barry Hoban...

De Canada Dry-man zei: „Barry voelde mij als het ware komen. Dat heet in rennerstaal: op het punt staan je naaste tegenstander in de sprint voorbij te gaan. Hoban deed echter de deur dicht. Hij dreef mij naar de buitenkant. Ik moest inhouden om niet te vallen, om niet in het publiek terecht te komen. De kans op de zege was voorbij".

Doch Krekels nam Hoban niets kwalijk. Lachend stonden zij. op het platform der tv-commentatoren, naast elkaar. Er kon zelfs een schouderklopje af. Lauwe reacties op een onsportiviteit. Het paste geheel in het beeld van de lange, lome etappe tussen de uitgestrekte wijngaarden en onder de helse ritten van de Midi. Een rit van Montpellier naar de groenblauwe Mediterranée die de historie zou ingaan onder de titel: de grote wandeling.

Het tempo der pedaalridders zakte tot de vaart van een stelletje enthousiaste kwajongens op driewielers. De Tour „kabbelde" voort op een van de laagste gemiddelden die deze dagelijks terugkerende wielertocht ooit beleefde: 30.687 km per uur. De achterstand op het tijdschema bedroeg bijna twee uur en de tourradio zweeg lange tijd in alle talen.

De karavaan, happend naar adem in een opstekende mistral, amuseerde zich. De wijnboeren van de Corbieres ook. Urenlang stonden zij in de schaduw van hun Spaans aandoende dorpjes op de passage van de Tour te wachten. Het lange wachten brekend met de dronk van zelf gecultiveerde wijnen, het lange wachten vullend met het enthousiast aanbieden van flessen kostelijk druivennat aan langzaam in hun auto's uitdrogende volgers.

De Tour vierde vakantie. De tourridders demonstreerden op hun wijze de wrevel tegen de harde hand van tour-organisator Félix Lévitan die, in zijn poging om het oude heldendom en de vroegere slavernij in zijn circus weer in te voeren, de renners opjaagt als waren zij niet de mannen die de Ronde van Frankrijk maken.

> De karavaan nam het ervan. Er werd, temidden van de zinderende Zuidfranse wijngaarden, geen pedaaltrap te veel gedaan. De Tour kabbelde voort...

Even kwam er enige strijd in deze Sahara-etappe, toen Jan Krekels op één kilometer van de top van de Cote de Treilles (een colletje van de vierde categorie) demarreerde en vervolgens alleen de top bereikte. Maar in de afdaling herinnerde Krekels zich weer de letargie waarin het peloton de gehele dag was ondergedompeld. Hij zette niet door; de stilte keerde terug.

Valpartij

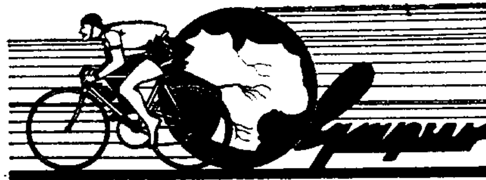
Zelfs een grote valpartij (6 km voor de finish), waarin onder meer Theo van der Leeuw (schaafwonden aan armen en benen) en Willy Vanneste betrokken raakten, kon de rust nauwelijks verstoren. Pas twee kilometer later vloog het tempo plotseling omhoog. Godefroot, Van Springel, Vianen en Van Stayen gingen op de loop. Gonzales-Linares en De Witte volgden het spoor der vluchters.

Het peloton echter greep de ongehoorzamen snel bij het nekvel. Een massasprint besliste de etappe, een sprint waarin de jury enkele onregelmatigheidjes als niet ter zake doende van de tafel veegde. Hoban werd dus winnaar, waarna de gehele tourkaravaan ondergedompeld werd in een ware chaos, die de toch al bestaande wrevel van renners en journalisten nog groter maakte.

Foto: Jan Stappenbelt

Tour vandaag

De twaalde etappe begint vandaag met een individuele tijdrit over 28,3 km. van Perpignan naar Thuir. Daarna volgt een rit in lijn over 76 km. van Thuir naar Pyrénées 2000. De aankomst in Pyrénées 2000 wordt voorafgegaan door een klim van de tweede categorie.



ARGELES-SUR-MER — Donderdag.

De renners winden geen doekjes meer om hun verzet tegen het concept, dat achter deze Tour steekt. En tegen de mannen, die het rücksichtslos trachten te verwezenlijken. Lévitan is aangemerkt als uiterst rechts, niet alleen omdat hij autoritair optreedt, maar vooral omdat hij „de goeie ouwe tourtijd" force majeur tracht terug te brengen in deze Ronde van Frankrijk, zonder enig respect voor een aantal sociaal-maatschappelijke ontwikkelingen gedurende de laatste 50 jaar. Als hij beweert: „De renners moeten weer eens leren fietsen", dan refereert hij aan tijden waarin men gewend was te werken van zonsopgang tot zonsondergang en voor weinig loon per uur. In dat licht moet ook het befaamde heroïsme van de oude Tour worden gezien. Toen bereed men de fiets als middel tot enige maatschappelijke verheffing. Het rijwiel was een wapen voor het proletariaat. En de sterke afgevaardigden daarvan, mannen „met borstkassen gelijk kleerkasten" — zoals Karel van Wijnendale hen heeft gekwalificeerd — waren bereid de pedalen rond te persen met een energie, die ook mijnwerkers in hun mensonterende ondergrondse arbeid konden opbrengen.

☆

Wie zich afvraagt waarom wielrenners zo populair zijn bij het volk, mag wel eens bedenken dat zij in menig opzicht hebben bijgedragen aan de strijd van het proletariaat. In zware tour-etappes toonden zij zich heldhaftig solidair met de kameraden die in de industrie het juk van „Das Kapital" moesten torsen. Het begrip „dwangarbeiders van de weg" heeft met die solidariteit in die oertijden te maken.

Maar de tijd is zo veranderd, dat het minimum-loon in de industrie behoort te corresponderen met de sociale bedeling van wielrenners. Ook zij hebben recht op maatschappelijke verzekering en hun sponsors hebben die te betalen, ook al is Ton Vissers — oud-hockeyer en daarom misschien ook een beetje rechts — het daar niet mee eens. Men

Dagboek van de Tour

ken van tour-renners anno 1973 niet meer eisen dat zij als ballen in een jeu des boules door meneer Lévitan worden rondgeslingerd. Wil hij een Tour der Bergen fabriceren om het antieke heldendom terug te winnen voor het grote publiek, dan is dat tot zijn dienst. Maar dan moet hij wel zo vooruitstrevend zijn om de beste organisatievormen aan te wenden. Het is onbeschoft om coureurs, die 230 km-berg achter de rug hebben, in een stoptrein te schoppen die hen sjokkend en puffend nog eens 200 km verder — naar Montpellier — transporteert.

Het was helemaal niet verwonderlijk dat de coureurs vandaag glashard hebben uitgeslapen en daarna op hun gemak naar het officiële vertrek zijn gereden om er quasi-lusteloos hun handtekening te zetten. Vijf minuten voordat Lévitan, die men gewoon niet kwaad krijgt en die zijn ijzeren regime uitoefent met de bittere grandeur van een ouderwetse koloniaal, onaangedaan het vertreksein zou geven, was nog geen coureur te plaatse.

☆

Op zijn elf-en-dertigste kwam toen Jacques Botherel van Sonolor aanfietsen met een gezicht alsof hij van niets wist, ook niet van het bevel dat weer een kwartier eerder moest worden gestart. Twintig minuten later dan Lévitan had gedecreteerd ging het peloton onderweg — met een slakkegang. De renners genoten zichtbaar van hun eigen verzet, onderhielden zich met het allervriendelijkste publiek dat ik ooit heb gezien — de goedgeluimde wijnmensen van de Midi — en reden af en toe zo langzaam dat sommigen hun rijwiel op de schouders namen. Eindelijk heeft eens niemand in het peloton afgezien.

Eindelijk heeft Lévitan, die langzaam ontmaskerd wordt als schnabbelaar voor het Nationale Franse Verkeersbureau, de coureurs de kont tegen de krib zien gooien. Ook Argelès-Sur-Mer heeft hij een poot uitgedraaid met de toezegging dat de Tour er 24 uur zou blijven en er een tijdritje zou rijden. Dat heeft hem aardig wat poen opgeleverd. Maar van de zijde van de renners en journalisten, die het hardgrondig met elkaar eens zijn, ook een revolte, die nog nooit in enige Tour is voorgekomen.

De renners moesten in Argelès in de onontwarbare knoop waarin het lokale vakantieverkeer verstrikt zat maar zien dat zij hun hotel vonden. Herman van Springel zat zo in de mensenmenigte verpakt, dat hij geen been meer voor het andere kreeg. Jean-Claude Baud van de ploeg van Geminiani stond ergens het verkeer te regelen en velen van zijn collega's kwamen door de zuigkracht van de alles verpletterende toeschouwersmassa aan het strand terecht, waar zij helemaal niet moesten zijn.

☆

Opnieuw faalde de tour-organisatie in alle opzichten. Jacques Goddet geneerde zich. Onderweg was hij, geheel tegen zijn gewoonte in, op een terrasje een glas gaan drinken. Hij kwam niet in de perszaal, ditmaal een sporthal waarin geregeld het licht uitvalt en waar een koppige, zeer lauwe muscadet wordt geserveerd. De grand seigneur van de Tour ging in de buitenlucht tussen twee vrachtwagens aan een tafeltje zijn verhaal schrijven. Zijn tragiek is dat hij Lévitan niet kan berispen. Want l'Equipe is opgekocht door Le Parisien Libéré. En daarvan is Lévitan de baas.

Olympiër

uitslagen klassementen uitslagen klassementen uitslagen klassementen



BARRY HOBAN

. . . na Wright nu weer een Britse etappezege . . .

ETAPPE-UITSLAG

Elfde etappe, Montpellier-Argelès-sur-Mer:

1 Hoban (GB Caput) de 238 km in 7.45.21 (met bonificatie 7.45.06); 2 Esclassan (Fr Plaud) z.t. (7.45.11); 3 Van Roosbroeck (Belg Driessens) z.t. (7.45.16); 4 Delepine (Fr Caput) z.t.; 5 Godefroot (Belg Schotte) 7.45.10; **6 Vianen (Ned. Desvages) 7.45.21; 7 Krekels (Ned Vissers) 7.45.10;** 8 Besnard (Fr Stablinski) z.t.; 8 Teirlinck (Belg Stablinski) 7.45.21; 10 Verbeeck (Belg De Kimpe) z.t. 11 Mourioux (Fr Caput) 7.45.10; 12 Martinez (Fr Caput) 7.45.21; 13 v. Springel (Belg Driessens) 7.45.10; 14 Pollentier (Belg Schotte) 7.45.21; 15 Gaida (Wdld Driessens); 16 Ducreux (Fr Schotte); 17 van Stayen (Belg De Kimpe); 18 Gilson (Lux Driessens) 19 Ovion (Fr Plaud); 20 Manzaneque (Spa Moreno); 21 Genet (Fr Caput); 22 Van Vlierberghe (B Driessens); 23 Tschan (Wdld Plaud); 24 Agostinho (Port De Muer) allen z.t. als Pollentier; 25 de Meyer (B. Schotte) 7.45.10; **29 Zoetemelk (Ned Desvages) 7.45.21; 80 Oliveira (Port Vissers) 7.45.21; 81 Martins (Port Vissers) 7.47.56; 94 van der Leeuw (N. Vissers) 7.49.13.**

Opgegeven: Gonzales (Spa), Podesta (Fra) en Vanneste (Belg).

De tijden werden opgenomen bij het binnenkomen van het circuit. Daardoor corresponderen de klasseringen niet overal met de genoteerde tijden.

ALGEMEEN KLASSEMENT

1 Ocana (Spa De Muer) 71 uur, 34 minuten, 6 seconden; 2 Fuente (Spa Barrutia) op 9.08; 3 Thevenet (Fra Plaud) op 10.16; 4 Perin (Fra Caput) op 19.57; 5 Van Springel (B. Driessens) op 23.09; **6 Zoetemelk (Ned Desvages) op 23.15;** 7 Van Impe (B. Stablinski) op 23.40; 8 Lopez Carril (Spa Barrutia) op 24.12; 9 Poulidor (Fra Caput) op 26.18; 10 Mortensen (Den/De Muer) op 26.39; 11 Delisle Fra Plaud) op 27.03; 12 Martinez (Fra Caput) op 28.09; 13 Ovion (Fra Plaud) op 29.12; 14 Agostinho (Port De Muer) op 29.25; 15 Mendes (Port Schotte) op 31.10; 16 Martos (Spa Barrutia) op 33.07; 17 Verbeeck (B. De Kimpe) op 34.29; 18 Aimar (Fra Geminiani) op 35.02; 19 Catieau (Fra De Muer) op 35.05; 20 Houbrechts (Belg Driessens) op 35.58; 21 Gandarias (Spa Geminiani) op 36.01 22 Galdos (Spa Barrutia) op 39.17; 23 Torres Pedro (Spa Moreno) op 41.19; **24 Martins (Port Vissers) op 45.15;** 25 Zubero (Spa Barrutia) op 45.55; **45 Oliveira (Port Vissers) op 1.17.23; 53 Vianen (Ned Desvages) op 1.22.20; 82 Krekels (Ned Vissers) op 1.52.05; 83 van der Leeuw (Ned Vissers) op 1.54.25.**



LUIS OCANA

. . . nog geen enkel gevaar . . .

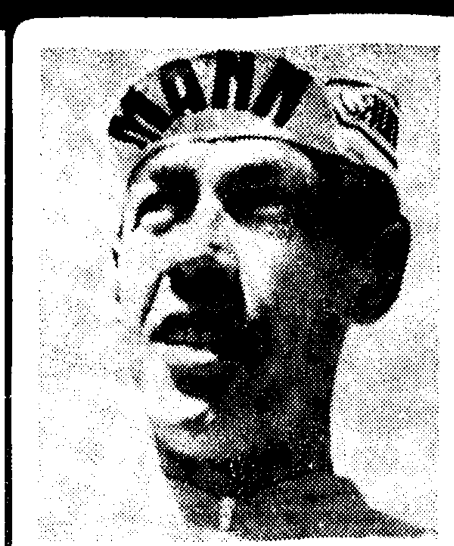
BERGKLASSEMENT

1 Fuente (Spa) 129 punten; 2 Torres (Spa) 112; 3 Ocana (Spa) 104; 4 Lopez Carril (Spa) 80; 5 Thevenet (Fra) 58; 6 van Impe (Belg) 43; 7 Grosskost (Fra) 32; 8 Martinez (Fra) 31; **9 Zoetemelk (Ned) 29;** 10 Agostinho (Port) 27 punten.

PLOEGENKLASSEMENT

Het ploegenklassement van de elfde etappe is: 1 Caput (Hoban, Delepine en Mourioux) 23.15.37; 2 Driessens (van Roosbroeck, van Springel en Gilson) 23.15.47; 3 Schotte (Godefroot, Pollentier en Ducrauxx) 23.15.52 4 Stablinski en Baruttia z.t.; 6 Plaud 23.15.53; 12 Vissers 23.18.27.

Het algemeen ploegenklassement is: 1 De Muer 217.11.30; 2 Caput 217.14.50; 3 Barrutia 217.21.47; 4 Plaud 217.26.49; 5 Driessens 218.11.04 6 Stablinski 218.13.24; 12 Vissers 220.13.35.



HERMAN VAN SPRINGEL

. . . groene trui verdedigen . . .

PUNTENKLASSEMENT

1 Van Springel (Belg) 111 punten; 2 **Zoetemelk (Ned.) 96;** 3 Verbeeck (B) 83; 4 van Roosbroeck (Belg) 72; 5 **Vianen (Ned) 70;** 6 Ocana (Spa) 60; 7 Martinez (Fra) 53; 8 Rouxel (Fra) 52; 9 Hoban (GB) en Catieau (Fra) 51 punten.

Zomeravond-voetbal in Kerkrade

KERKRADE — Uitslagen en standen van de Zomeravond-competitie voetbal van Kerkrade.

Poule A: FC Fortuna '71-Rood Wit 1—2, VC Hoss-FC Nulland 0—5, FC Berko-SVA 0—3.

Poule B: Ahornboys-Eikske 5—0, Marathon-Achilles '67 0—5, FC Patro-FC Hirsch 2—2.

Stand Poule A:

FC Nulland	6	5	0	1	10	24— 3
SVA	6	4	1	1	9	10— 7
FC Berko	6	3	1	2	7	14—12
Rood Wit	6	2	2	2	6	9—10
VC Hoss	6	1	2	3	4	6—16
FC Fortuna '71	6	0	0	6	0	1—16

Stand Poule B:

Achilles '67	6	6	0	0	12	26— 1
FC Hirsch	6	3	1	2	7	15—16
FC Patro	6	3	1	2	7	12—13
Ahornboys	6	2	1	3	5	14—13
Eikske	6	2	0	4	4	14—23
Marathon	6	0	1	5	1	11—26

Het programma Poule A (Voorterstraat): zondag 15 juli 14.00 u. SVA-VC Hoss, zondag 15 juli 16.00 u. Rood Wit-FC Berko, zondag 15 juli 18.00 u. FC Nulland-FC Fortuna '71.

Poule B (Seghemanstraat): zat. 14 juli 12.00 u. Achilles '67-Ahornboys, zat. 14 juli 14.00 u. FC Hirsch-Marathon, zat. 14 juli, 16.00 u. Eikske-FC Patro.

Bert van der Helm traint in Tokio

„Spelers doen vijf uur lang één oefening"

door Bert v.d. Helm

TOKIO — Toen Japan in Serajevo bij de wereldkampioenschappen tafeltennis op een teleurstellende derde plaats eindigde van de 56 aanwezige landen, heb ik getwijfeld aan het nut van mijn uitzending naar Japan. Nu ik hier bijna 10 dagen speel, blijkt dat het idee van oud-Nederlands kampioen Cor du Buy formidabel is geweest. Japan namelijk beschikt over een enorm arsenaal van spelers, die gemiddeld veel beter zijn dan die van wereldkampioen Zweden.

De opleiding die aan jeugdige spelers gegeven wordt is fantastisch. In tegenstelling tot Nederland worden hier slechts een paar elementen in de beginfase aangeleerd. Het „partijtje" is onbelangrijk. Zo kan het gebeuren dat ik tegen spelers uitkom met een zeer goede fore-hand en een prima voetenwerk. In bepaalde oefeningen laten ze me dan alle hoeken van de zaal zien, maar in een partij versla ik ze kansloos. Het betekent echter wel, dat wanneer deze spelers alle elementen beheersen, ik kansloos zal zijn.

Op dit moment train ik aan de Ehuo-universiteit van Tokio waar ik opgenomen ben in een tafeltennisklas van 26 jongens en meisjes. De studie lijkt voor de meesten niet het belangrijkste deel, want ze spelen van 10 uur 's morgens tot 5 uur 's middags, met 2 uur pauze. De leeftijd varieert van 18 tot 22 jaar. De meisjes van deze universiteit staan aan de Japanse top. Twee van hen maakten in november de trip mee, die het Japanse team door Europa maakte (o.a. Nederland). De klas staat onder leiding van mr. Miki, de officiële begeleider van het Japanse team.

Het meest opvallende van deze eerste 10 dagen is wel de mentaliteit van de Japanners en de discipline die ze kunnen opbrengen. Het is voor mij haast onbegrijpelijk dat er spelers zijn die 5 uur lang één oefening doen. En ze vinden het nog leuk ook. Ze zijn ervan overtuigd de goede methode te gebruiken en volgen deze blindelings.

Een ander soort discipline is het elkaar helpen bij het schoonmaken van de zaal. Elke middag om half één stoppen we met spelen, komen de dweilen voor de dag en wordt de hele zaal aangedweid, tafels schoongemaakt en de kleedkamers opgeruimd. De zaal is heilig in Japan. Ook moedigt men elkaar aan bij het doen van intensieve voetenwerkoefeningen. Zien de spelers dat een van hun collega's doodmoe een oefening maar half uitvoert, dan beginnen ze te schreeuwen:Fayto(?).

De desbetreffende speler schreeuwt dan: Hayi (ja) verhoogt zijn tempo en voert de oefening weer perfect uit.

Om ongeveer 5 uur begint een conditietraining, die anderhalf uur duurt en alles vergt. Ook hier moedigen ze elkaar, en ons, aan en gaan steeds weer tot het uiterste. Dit alles gebeurt in een hitte van 30 graden zodat er nogal wat vocht verloren wordt.

Dat het Japanse spel nog niets van zijn glorie verloren heeft, bewijst wel de 5—2 overwinning op China. Volgende week begint in Tokyo een reeks van acht wedstrijden tussen Japan en Zweden. Ook hier zal ik aanwezig zijn, zodat ik de volgende keer wat dieper kan ingaan op het verschil in spelopvatting tussen de Aziaten en de Europeanen.



BERT VAN DER HELM: „de zaal is heilig"

Tafeltennis in Japan

DE ZEVENVOUDIGE Nederlandse tafeltenniskampioen Bert van der Helm (24) zit momenteel in Japan om gedurende acht weken de trainingsmethoden van de Japanse tafeltennisgrootmeesters te bestuderen. De reis van Bert van der Helm en de jonge veelbelovende Rotterdammer Hans Lingen wordt betaald door oud-Nederlands kampioen Cor du Buy.

EXCLUSIEF voor onze krant schrijft BERT VAN DER HELM over zijn ervaringen die hij in het land van de Rijzende Zon opdoet. Hieronder volgt zijn eerste bijdrage. In zijn tweede verhaal wil Bert van der Helm ingaan op de technische kant van de tafeltenniszaken. Hij zal een vergelijk maken tussen het Nederlandse spel (shake-handgreep) en het Japanse (penhouder-greep).

Interclubwedstrijden van TWC „Heer"

VILT — Uitslagen Interclubwedstrijden van de Tour en Wielerclub „Heer" te Vilt:

8 jaar 5 km 8,37: 1. J. Ramakers Heer, 2. N. Boonen De Ster, 3. N. Ramakers Heer, 4. A. v. Overdijk Het Zuiden, 5. G. Knops Heer.

9 jaar 5 km 8.17: 1. L. Beckers Heer, 2. T. Pieters Heer, 3. A. Ketelaar Het Zuiden, 4. J. Zeeuwen Druhen, 5. J. v. Overdijk Drunen.

10 jaar 10 km 16,29: 1. C. Verschuur Heer, 2. H. Boonen Drunen, 3. G. Meex Heer, 4. Fr. Timmermans De Ster, 5. L. Posvë De Ster.

11 jaar 10 km 15,37: 1. E. v. Aarde Het Zuiden, 2. W. Gelissen Heer, 3. A. Roberts De Ster, 4. H. Eerens De Ster, 5. H. Janssen De Ster.

12 jaar 15 km 25,24: 1. A. Kaithel De Ster, 2. J. v.d. Put Heer, 3. P. v. Gestel Drunen, 4. J. Post Noord-Limburg, 5. R. v.d. Laan Drunen.

13 jaar 15 km 24,54: 1. M. Willemsen De Ster, 2. E. v. Hout Het Zuiden, 3. P. Dekkers Het Zuiden, 4. J. v.d. Boorn De Ster, 5. W. vd Heijden Het Zuiden.

Puntenklassement: TWC „Heer" 34 punt, De Ster 25 p., Het Zuiden 16 p., Presto Drunen 12 p. N. Limburg 2 p. TWC „Heer" werd winnaar en kwam in het bezit van de wisselbeker.

Schietconcours in Rothem

Rothem — Vandaag start in Rothem voor het eerst een groot schietconcours in café Bar Stella aan de Kuilenstraat. Dit voor Rothem nieuw evenement werd georganiseerd door de S. en O. Stella en wordt gehouden tijdens de komende drie weekenden. De wedstrijden beginnen elke dag om zeven uur. Na elf uur begint dan het zogenaamde afschieten. Om het schieten zo aantrekkelijk mogelijk te maken zijn er voor elke dag vier dagprijzen te winnen. De organisatoren hebben uit veiligheidsoverwegingen op de binnenplaats achter de Bar een schietbaan ingericht, zodat er niet in de lokaliteit zelf geschoten hoeft te worden. De finaleprijzen zullen op de laatste wedstrijddag zondag 29 juli, om twaalf uur 's avonds worden uitgereikt. De dagprijzen elke dag na het afschieten.

Kegeltoernooi „Giel Logister"

SCHAESBERG — Het kegeltoernooi bij gelegenheid van het gouden jubileum van Giel Logister wordt georganiseerd door Gut Holz te Schaesberg op de banen van het Streperkruis. De data zijn: de zaterdagen 18, 25 aug. en 1 sept.; de zondagen 19, 26 aug. en 2 sept. alsmede op werkdagen. De wedstrijden zijn voor dames, heren en in clubverband. Inschrijven tot 1 aug. bij J. Haan, Streperstraat 52, clublokaal Streperkruis, A. Sukkel, Rector Meussenstraat 22, E. Vogelsang, Frans Erenslaan 47, tel. 045-311990.

RKVVL winnaar M.Boys-toernooi

MAASTRICHT — RKVVL heeft het 23e toernooi van de Maastichtse Boys gewonnen. Het versloeg, na verlenging, met strafschoppen St.-Pieter, dat zich zeer bekwaam weerde. Het is een spannende finale geworden, die de honderden bezoekers van begin tot einde geboeid heeft.

De fair-play-cup werd door Spcl. Biesland in de wacht gesleept.

RKVCL naar Barcelona

MAASTRICHT — De voetbalvereniging VCL uit Limmel gaat een trip maken van 14 dagen naar Barcelona. Er worden twee wedstrijden gespeeld en wel op 21 juli tegen C.P. „Optimus" en op 28 juli tegen C.P. „Saria". Zondagmiddag om 3.30 uur vertrekken de spelers met hun dames per bus van het clublokaal, Dolmanstraat in Limmel naar Schiphol; van daaruit gaat de reis per vliegtuig naar Spanje. Het gezelschap bestaat uit 40 personen.

Van 4 augustus tot 9 augutus gaan de junioren per bus naar Oostenrijk; de heer M. Meijers uit Limmel zal de jongens op deze trip vergezellen.

SPORT KORT

● Een wielermarathon over 300 km voor gelegenheidwielrenners wordt zaterdag 4 augustus verreden in de Macharensc polder tussen Oss en Megen. Voor Limburgers kan worden ingeschreven bij J. Dieteren, Putstraat 39 te Sittard, 04490—9235.

● De supportersvereniging „Jan Janssen" gaat 21, 22 en 23 juli naar Parijs voor de aankomst van de Tour de France. Opgeven bij Fred Luchies, Or. Nassaustraat 26, Heerlen, 045—715484.



Voorzitter en jeugdleider John Stijnen (rechts) van het district Nieuwe Mijnstreek van de Nederlandse Kegel Federatie wil binnenkort starten met het opleiden van jeugdige kegelaars Duitse banen vanaf 12 jaar. De opleiding van jongeren kreeg van het Limburgs Dagblad een financiële ruggesteun. Op de foto overhandigt sportredacteur Jo Didden een bedrag onder couvert aan John Stijnen, in het kegelcentrum El Dorado in Spaubeek.

Vijflandenwedstrijd Duits kegelen

Twee derde plaatsen voor Nederlanders

door Jo Didden

HEERLEN — De Nederlandse Kegel Federatie is twee keer derde geworden bij de vijflandenwedstrijd in het Duitse Iserlohn. Dat was niet meer of minder dan verwacht. Duitsland staat bij het kegelen op Duitse banen op eenzame hoogte, zowel bij dames als bij heren. De kleine hoop dat Nederland er in zou slagen om in beide groepen de tweede plaats te bezetten heerste vrij lang. Uiteindelijk kwamen de heren daarvoor 42 hout te kort op Frankrijk en de dames slechts 16 hout op de Belgische kegelaarsters. Bij de Europacupwedstrijden, die tegelijkertijd in Iserlohn werden gehouden, behaalde het Nederlandse team, het herenzestal van GKC uit Guttecoven, een vijfde plaats; het team had bijzonder veel last van de enorme hitte omdat het moest spelen in de middaguren.

Normaal

De persoonlijke resultaten van de Nederlanders waren normaal te noemen. De sterkste man van de Oranjeformatie was de Kerkradenaar Jo Duijsings die 1293 hout velde (internationaal systeem 150 ballen met afruimen), een uitzonderlijk goede prestatie. Zijn stadgenoot Martin Duckers liet 1223 hout noteren. Het resterende viertal heren bleef beneden de 1200. Leo Meures uit Guttecoven 1177, Wim Terwint uit Spaubeek 1155, Willy Lucassen uit Schimmert 1149 en Ron Wetzels uit Guttecoven 1143.

De Nederlandse dames keken met bewondering naar de prestaties van hun Duitse collega's. Die velden namelijk alle zes in eigen huis meer dan 700 hout met 100 ballen in de volle. In totaal scoorden zij een gemiddelde van 7.23! Hadden de Nederlandse dames daarvan dan ook niet terug, hun prestaties mochten er ook zijn: Thea de Groot uit Geleen 690, May Lenaerts uit Elsloo 688, Mieke van de Cruijs uit Heerlen 660, Toos Meures uit Guttecoven 646, Gerda Jeurissen uit Schaesberg 637 en de Maastrichtse Roos Meijer 633.

De prestaties van de landskampioenen uit Guttecoven in het Europacupgevecht waren: Leo Meures 622, Hub Vogten 594, Thei Gijskens 583, Ron Wetzels 578 en Harry Dreissen 537.

In 1975 zal de NKF zelf de Europese kampioenschappen en de Europacupwedstrijden voor landskampioenen mogen organiseren.

Voetbaltennis van Ajax



In het trainingskamp De Lutte in Overijssel bereidt Ajax zich voor op het voetbalseizoen. Op de foto: enkele spelers tijdens een partijtje voetbaltennis. Van links naar rechts achter het net: Blankenburg, Keizer en een koppende Cruijff, die Hulshoff tracht te passeren. Op de voorgrond (op de rug), trainer Knobel.

Ad Gevers onttroond, Frits Schür uitgevallen, maar...

Oranjeploeg bleef aan de kop

Van onze verslaggever

ARGELES – De Italianen hebben hun offensief tegen de Nederlanders op de tweede dag van de Ronde van de Toekomst met een gedeeltelijk succes bekroond gezien. Want omdat Ad Gevers zich in de tweede helft van de rit van Pezenas naar Argèles-sur-Mer niet in het hoofdveld kon handhaven, mocht de Italiaan Giampado Flamini de leiderstrui aantrekken. De Nederlanders, van wie Ad van der Hoek, Mathieu Dohmen en Wim de Waal zeer goede plaatsen in de uitslag veroverden, handhaafden zich wel in het algemeen ploegenklassement.

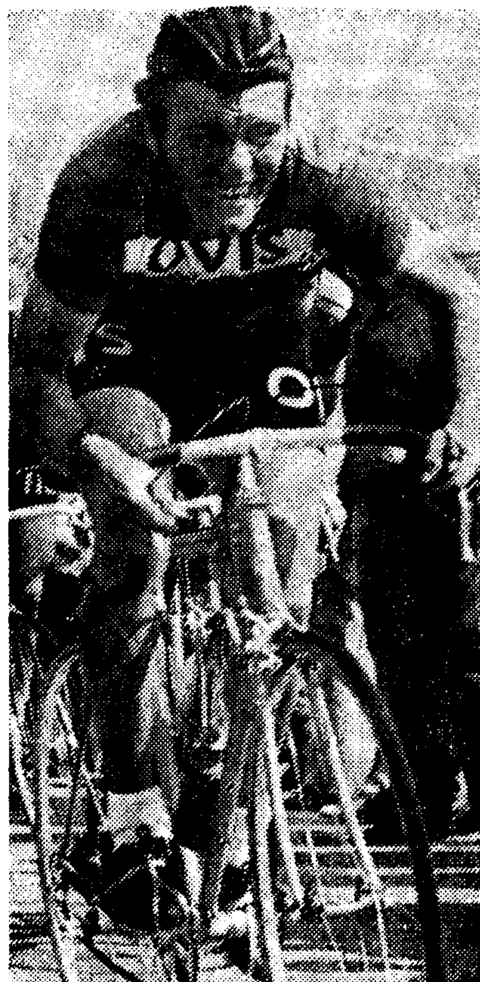
Frits huilde alleen maar...

ARGèLES — Het opgeven van Frits Schür is niet als een verrassing gekomen. Middelink en de zijnen waren er al op voorbereid nadat de Groninger woensdagavond haast niets had gegeten en in de nacht rusteloos in het klamme bed had liggen woelen. Maar wielrenners kunnen wel tegen een stootje en daarmee probeerde Schür het toch weer nadat hij vlak voor de start van de tweede etappe in Pezenas nog een bezoekje aan de kaalhoofdige Tourdokter Boncourt had gemaakt. Een uur lang kon Schür zijn makkers nog hoop geven. Toen was het met hem gedaan. Hij moest in het gezelschap van de Columbiaanse favoreit Rafael Nino lossen uit het op dat moment bepaald niet hard rijdende veld en bleef al snel alleen achter omdat Nino zich, kreunend van pijn over een oude beenblessure in de berm liet vallen.

Middelink was met de ploegleiderswagen in de buurt van Schür gebleven. „Ik vroeg Frits wat ik moest doen. Hij huilde alleen maar".

Toen nog had Middelink er over gedacht om een man bij Schür achter te laten. „Maar Nino was er nog en daarom besloot ik verder niemand op te offeren". Had Middelink geweten, dat de Columbiaan zo spoedig nadat hij weer naar voren was gegaan uit de koers zou stappen, dan had hij beslist anders gehandeld. Nu hoorde hij door de bijzonder slechte communicatie in deze ronde pas veel later dat Nino was afgestapt. Toen was het al te laat.

Het duurde niet lang meer of ook Schür, die huilend van ellende met moeite de pedalen rond kreeg, zocht de brokkenwagen op. „Ik heb niets gegeten en heb last van mijn buik en barstende koppijn", kwam er snikkend uit.



Math Dohmen, gisteren bij de beslissende ontsnapping en vooraan in de etappe-uitslag.

Toch werd de tweede dag van de Ronde van de Toekomst een echte rampdag voor de formatie van Joop Middelink. Men had zich er spoedig bij neergelegd, dat Adje Gevers de tol moest betalen voor zijn solo in de etappe naar Palavas les Flots. Zijn gebrek aan routine werd hem vergeven. Het deerde de Nederlanders ook niet, dat de meute twee volkomen onbelangrijke coureurs in de slotfase had laten lopen, dat de etappezege naar de Spanjaard Enrique Martinez ging, die medevluchter Abelardo Rios uit Columbia gemakkelijk achter zich hield.

De schok was het opgeven van Frits Schür, die doodziek na een uur van de fiets stapte en de beschutting van de brokkenwagen opzocht. De Nederlandse ploeg, die door het ontbreken van cracks als Fedor den Hertog, Piet van Katwijk, Cees van Dongen, Jacob Langen en Frits Slüper toch al gehandicapt naar deze amateurronde van Frankrijk was vertrokken, was op slag zijn natuurlijke leider kwijt. Frits Schür, de enige van de zeven met ervaring in dit extra zware werk door Middelink met instemming van allen benoemd tot wegcaptain, liet 'n leegte achter. Vandaar de toch wel gedrukte stemming aan de meet in het broeihete Argèles, waar duizenden vakantiegangers in afwachting van de Tour de France een vleugje van het amateurwerk meepikten.

Middelink, die al niet met veel plezier aan deze editie van de Tour was begonnen, zei weinig. „De komende dagen in de bergen zullen we zien wat het betekent dat Frits moest afstappen. Ik had in hem nog het meeste vertrouwen. Misschien hebben we geluk en krijgt hij een goede opvolger".

Figurant

Terug naar de werkelijkheid. Adje Gevers, de grote man van de zware rit naar Palavas, was nu een figurant. Hij kon een tijdlang blijven meedraaien in het peloton, dat een ontsnapping van de eerste kilometers van Ad van der Hoek, de Spanjaard Vallori, de Franse regionalen Gutierrez en Beon, de Franse nationaal Dubreuil en de Westduitser Ruch niet serieus had genomen. Terecht, want toen er na de ravitaillering, waar Middelink voor het eerst in de geschiedenis afweek van zijn gewoonte en met gulle hand kruiken ijskoud water uitdeelde, even echt werd gekoerst, was er snel van de winst van bijna vijf minuten van het groepje niets meer over.

Na 100 km werden de zes vluchters achterhaald.

Kort hierna volgde de klim naar een côte van de vierde categorie, waar de Spanjaard Martinez en de Columbiaan Rios hun slag sloegen. Men liet dit tweetal gaan, maar verhoogde in de klim wel dusdanig het tempo, dat de hoofdmacht, die inmiddels al danig was geslonken door vele achterblijvers, in twee stukken uiteenviel.

Alleen Gevers miste hier de boot.

„Ik zat er niet zo ver af toen de scheiding ontstond en ben er nog haast bijgekomen ook. Maar een nieuwe demarrage in dat eerste peloton was net iets te veel voor me".

Puinhoop

Net als in de grote Tour werd de aankomst van de Ronde van de Toekomst een grote puinhoop. Pas op het allerlaatste moment bleek, dat er op een circuit in Argèles nog een extra ronde gereden moest worden. Omdat de ploegleiders hiervan niet op de hoogte waren geweest en dus ook hun renners niet hadden kunnen instrueren, volgden sprints op sprints omdat de renners steeds weer opgejaagd werden. Het werd tenslotte zo erg, dat ook de wedstrijdcommissarissen met deze chaos geen raad meer wisten. Het duurde tenslotte bijna twee uur voordat de Nederlanders met zekerheid hun klasseringen wisten: van der Hoek derde, Dohmen vijfde, de Waal zesde, van Helvoirt twaalfde, Knetemann 25ste, allen op 1 min. 2 sec. Gevers eindigde als 43e op 6.09. Het had erger gekund.

TOEKOMSTRONDE IN CIJFERS

Uitslag **tweede etappe** (Pezenas-Argelès-sur-Mer):

1 Enrique Martinez (Spa) de 166,5 km in 4.15.35 (met bon. 4.15.20); 2 Rios (Col) z.t. (4.15.25); **3 van der Hoek (Ned) 4.16.37 (4.16.32);** 4 Diaz (Col); **5 Dohmen (Ned.); 6 Wim de Waal (Ned);** 7 Kraft (Wdld); 8 Didier (Lux) 9 Bourreau (Fra); 10 Vallori (Spa) 11 Labocha (Pol); **12 Van Helvoirt (Ned);** 13 Baronchelli (It); 14 Pala (It); 15 Dubreuil (Fra); 16 Demore (Fra); 17 Thalmann (Zwi); 18 Karner (Oost); 19 Ruch (Wdld); 20 Schmid (Zwi); **25 Knetemann (Ned.);** 28 Flamini (It), allen z.t. als van der Hoek **43 Gevers (Ned.) 4.21.44.**
Schür (Ned.) en Nino (Col.) staakten de strijd.

Algemeen klassement:
1 Flamini (It) 8.31.39; 2 Pala (It) op 8 sec.; 3 Baronchelli (It) op 9 sec.; **4 de Waal (Ned.) op 11 sec.;** 5 Bodier (Fr) op 13 sec.; 6 Schmid (Zw) op 15 sec.; 7 Bourreau (Fr.) op 21 sec.; 8 Kraft (Wdld) z.t.; 9 Demore (Fr Peugeot) z.t.; 10 Steinmayer (O) z.t.; 11 Lindow (Wdld) op 2,19; **12 Gevers (Ned.) op 4,37;** 13 Nyffeler (Zwits) op 5,22; 15 Martella (It) op 5.24; 15 Fredrigo (Fr Peugeot) op 5.28; 16 Troche (Wdld) z.t. 17 Relland (Int. Lux) zt; 18 Martinez (Sp) op 7.02; 19 Rios (Col) op 7.13; 20 Diaz (Col) op 7.38; **21 van der Hoek (Ned.) op 8,07; 37 Dohmen (Ned.) op 9.33; 47 van Helvoirt (Ned) of 13,53; 48 Knetemann (Ned.) z.t.**

Het **ploegenklassement** van de 2e etappe is:
1 Nederland 14 punten; 2 Columbia 32; 3 West-Duitsland 48.

Algemeen ploegenklassement:
1 Nederland 37 punten; 2 Italië 60; 3 West-Duitsland 81.

Algemeen puntenklassement:
1 Martinez 30 punten; **2 Gevers 30;** 3 Rios 23; **6 van der Hoek 17; 10 Dohmen 12 punten.**

Nationale zwemtitels voor twee MZPC'ers

MEPPEL — De Limburgse afvaardiging heeft zich goed geweerd tijdens de eerste dag van de Nederlandse zwemkampioenschappen in Meppel. Op de 100 meter vlinderslag jongens onder 10 jaar greep Jackie Collijn van MZPC de titel in 1.14.31. Patrick Dybiona van Hellas werd derde in 1.31.02. Brons was er voor Petra de Visser van Hellas op de 100 meter vlinderslag meisjes onder 10 jaar in de tijd van 1.28.39. José Driessen (Mosa-Regio) veroverde een derde plaats op de 200 meter vrije slag meisjes onder 16 jaar in 2.14.24. Erik Kamphuis van De Rog werd derde in 2.12.75 op de 200 meter vrije slag jongens onder 14 jaar.
Ine Bruinen van MZPC haalde een tweede titel naar Limburg. Zij won de 200 meter schoolslag meisjes onder 16 jaar in 2.55.10.

Gerd Müller naar FC Barcelona?

MüNCHEN — Vandaag valt de beslissing of Gerd Müller van Bayern München naar FC Barcelona gaat. De Spaanse club heeft tot nu toe één miljoen gulden geboden, maar het is niet uitgesloten dat FC Barcelona nog méér wil geven om Müller in Spanje te krijgen.


Math Pustjens, terug in huiselijke kring, leest in het Limburgs Sport Dagblad het verhaal over zijn tragische „ondergang" in de bloedhete Franse Zee-Alpen.

MATH PUSTJENS ERKENT:

„Instelling was vóór de start al fout"...

door Wiel Verheesen

ROOSTEREN — Verleder jaar werd Mathieu Pustjens een van de revelaties in de Tour de France genoemd. Na een minder opvallend begin ontpopte hij zich op de cols tot een klimmer van formaat. Op de toppen van de Alpen en Pyreneeën duelleerde hij met erkende grootheden als Merckx, Agostinho, Van Impe, Poulidor en Zoetemelk. Uiteindelijk was de vierde plaats in het bergklassement weggelegd voor de debutant uit Roosteren en de 24ste stelling in de individuele rangschikking droeg er mede toe bij dat Pustjens tevreden op zijn eerste Ronde van Frankrijk kon terugblikken. Dit jaar is hij evenwel teleurgesteld huiswaarts gekeerd. Ontgoocheld en volkomen uitgeput moest hij tijdens de negende etape het gevecht staken. Zijn tweede Tour was een mislukking geworden.

Snel vergeten

In huiselijke kring te Roosteren probeert Mathieu Pustjens het drama zo snel mogelijk te vergeten, maar tegelijkertijd denkt hij toch ook weer aan de toekomst. Eén seizoen geleden zag die er nog zonnig uit. Zijn falen in de Tour, na eerder reeds enkele maanden door een pijnlijke knieblessure tot nonactiviteit gedwongen te zijn geweest, hebben echter een grote onzekerheid teweeggebracht. „Verleden jaar kon ik bepaalde eisen stellen alvorens een contract te tekenen", verduidelijkt Pustjens. „Ik had toen als debuterend beroepsrenner mijn marktwaarde vrij hoog opgeschroefd. Dit keer is het anders, ofschoon ik er geen seconde aan denk om straks voor een lager bedrag mijn handtekening te zetten. Ik wil op een redelijke manier de kost als professional verdienen. Het mag niet zover komen dat mijn vrouw ook nog moet gaan werken om mij te laten koersen".

Nauwelijks één uur eerder teruggekeerd van een trainingsrit, zit Mathieu Pustjens weggedoken in een gemakkelijke fauteuil tegenover ons. Terwijl de radio-reportages telkens voor een gesprekspauze zorgen, vertelt de man, die als amateur o.a. het bergklassement in de Ronde van Oostenrijk, de Tour de l'Avenir en de Ronde van Joegoslavië won, zijn droevig verhaal over het huidige seizoen.

„Het begon allemaal uitstekend", aldus Pustjens. „Terwijl ik in het verleden altijd vrij laat in vorm kwam, reed ik dit keer al snel een paar goede uislagen bijeen. De Ronde van Andalusië leverde mij een elfde plaats in de eindstand en een derde prijs in het bergklassement op. Direct hierna werd ik in een andere Spaanse rittenkoers, nl. de Ronde van Levant, twaalfde. Bovendien was ik op één na de beste klimmer. Maar toen begon de ellende. Ik ondervond steeds meer hinder van mijn pijnlijke linker knie, als gevolg van een zware val. Op sommige momenten was de pijn ondragelijk. Zelfs het indrukken van het koppelingspedaal in de auto kostte moeite. Twee maanden kon ik geen fiets aanraken"

Het seizoen was inmiddels al tot halverwege mei gevorderd toen Pustjens eindelijk weer de training hervatte. Zijn achterstand op de collega's was natuurlijk groot, maar de hoop won het van de realiteit. De coureur uit Roosteren dacht in twee Franse etappekoersen de schade uit te wissen. Zowel de Dauphiné Libéré alsook de Omloop van Midi-Libre werden evenwel een bittere ervaring.

„In de Midi-Libre kwam ik de derde etappe met enkele ploegmakkers te laat binnen. Wij hadden gewacht op Mathijs de Koning die een lekke band kreeg op het moment dat Ton Vissers met de materiaalwagen onderweg was naar de kopgroep waarin de Portugees Oliveira zich bevond. Met vereende krachten probeerden wij het verlies ongedaan te maken, maar toen ik tijdens de achtervolging ook nog eens getracteerd werd op twee lekke tubes was het pleit beslecht. Anderhalve week eerder werd ik tijdens de Dauphiné Liberé uit de koers genomen omdat ik me op de Mont Ventoux aan een wagen vasthield. Vergeet echter niet dat ik toen pas enkele dagen weer in wedstrijden uitkwam".

Nauwelijks voorbereid stapte Pustjens derhalve de Tour binnen en met weinig illusies begon hij in Scheveningen aan de krachtmeting. „Mijn instelling was eigenlijk al te voren fout", erkent hij ruiterlijk. „Ik ging van start met de gedachte om Parijs te halen. Er was totaal geen hoop op een rol van betekenis in de cols. Dat typeerde mijn stemming. In de criteria en kermiskoersen moet ik dit seizoen proberen te redden.
Mijn enige hoop blijft gevestigd op een nieuw contract voor het volgend jaar. Anders stop ik".

Baancoach Frans Mahn blijft vrolijk glimlachen

door George Taylor

AMSTERDAM — Baancoach Frans Mahn is nooit een pessimistisch mens geweest. Hoewel het met de baansport in heel Europa bergafwaarts gaat, wat betreft de belangstelling van de zijde van het publiek en de renners, blijft hij vrolijk glimlachen en ook nu weer ten aanzien van de komende wereldkampioenschappen in San Sebastian de kansen van de Nederlandse deelnemers hoog noteren.

Helemaal ongelijk heeft hij zeker niet, want — zoals hij zelf constateert — „Wat wij in ons land hebben, bezit het buitenland niet", m.a.w. in het land der blinden is eenoog koning. Dat geldt vooral bij de profs, die volgende week donderdagavond de Nederlandse titels moeten verdelen.

Bij de sprinters verschijnen zegge en schrijve twee man aan de start, te weten [illegible]vestijn en Balk. Bij de stayers is de armoede ook al troef. Drie deelnemers, te weten Piet de Wit Cees Stam en Nico Been. Jaap Oudkerk heeft de motor aan de wilgen gehangen en om het voor het publiek wat aantrekkelijker te maken, zullen de drie beste amateurstayers het veld tot zes man uitbreiden. Bij de amateurs is de belangstelling veel groter gebleken, maar de kwaliteit was omgekeerd evenredig.

Na het stoppen van Peter van Doorn („Geen zin meer") regeert Tinus Langkruis als een ongekroonde koning. Hij kwam donderdag tijdens de kwalificaties op één been in de halve finales en zal komende donderdag — als hij attent is — geen noemenswaardige concurrentie ondervinden van Gerrie Fens (die Slot versloeg), Raymakers (die Feldt uitschakelde) en Van Wijk, die een door een steenpuist geplaagde Dekkers verrassend de baas bleef.

Een spectaculair nummer bleef: de amateurachtervolging. Roy Schuiten is dé grote favoriet maar hij krijgt — na verwachte winst in de halve finale op Jan de Jong, te maken met de winnaar van het duel Herman Ponsteen-Fedor den Hertog. En dat belooft het echte baanvuurwerk, waarop wij al zo lang wachten. Roy Schuiten was de enige van het favoriete drietal die tijdens de kwalificaties tweemaal onder de vijf minuten kwam: 4.58.02 en 4.57.27. Herman Ponsteen versloeg Fedor den Hertog bij het „op-tijd-rijden" nogal verrassend en maakte ook in de kwartfinales een beter tijd: 5.01.01, en 5.00.34 tegen 5.04.42 en 5.04.40.

Maar wie Fedor den Hertog goed kent, weet dat volgende week voor hem het spel eerst goed gaat beginnen. Daarom zal de amateurachtervolging zonder twijfel de show stelen. Eerst bij het duel (revanche?) tussen Ponsteen en Den Hertog en daarna de finale met Roy Schuiten in de andere hoofdrol.

Het feit, dat niet minder dan 28 amateurs op de sprint aantraden en hetzelfde aantal op de achtervolging, moge tot verheugenis stemmen. Aan bondscoach Frans Mahn nu de taak het nog zeer povere peil van deze „massa" op een wat hoger niveau te brengen. De top is internationaal gezien nog zeer smal.

Zesdaagse Passart

HOENSBROEK — In de Zesdaagse van Passart heeft L. Starmans (74 punten) Jan Willemsen (69 punten) van de leiding in het algemeen klassement verdrongen. Derde is A. van Oorschot met 62 punten. De uitslagen van gisteravond: tijdrit: 1 H. Valke, 2 J. Keulen, 3 F. Boumans; afvalwedstrijd: 1 L. Starmans, 2 H. Steinbusch, 3 B. Slangen; wedstrijd over onbepaalde afstand: 1 W. van der Hulst, 2 B. Slangen, 3 L. Starmans.

SZURKOWSKI

WARSCHAU — De Poolse topamateur Ryszard Szurkowski heeft donderdag de vierde etappe van de wielerronde van Polen gewonnen. Hij legde de 136 kilometer van Wroclaw naar Pila af in 3 uur, 7 minuten en 26 seconden. De Italiaanse leider in het algemeen klassement, Bruno Vicino, finishte met tien seconden achterstand als tweede.

De uitslag van de vierde rit was:
1. Szurkowski (Polen) de 136 km in 3.07,26; 2. Vicino (Italië) 3.07,36; 3. Milde (DDR) 3.07,55; 19. Brinkman (Ned) 3.10,58; 20. Pronk (Ned) z.t.; 30. Slüper (Ned) z.t; 86. Smits (Ned) z.t; 97. Geilenkirchen (Ned) z.t.

Oefenprogram Fortuna SC

SITTARD — Maandag 16 juli hervat Fortuna SC de trainingen. Daarmee begint voor de Fortunezen een zeer druk oefenprogramma. Vrijdag 20 juli reeds, bij de officiële opening van de nieuwe overdekte staantribune in het Fortuna SC-stadion, wordt 's avonds om kwart voor zeven gespeeld tegen Roda JC, de nieuwe Limburgse eredivisionist die dan compleet met zijn nieuwe aanwinsten zal aantreden.

Zaterdag 21 juli vertrekt de A-selectie van Fortuna SC voor acht dagen trainingskamp naar het Sportcentrum Papendal. Gedurende dit kamp worden drie wedstrijden gespeeld tegen amateurclubs: op 24 juli tegen de eerste klasser Rheden, op 26 juli tegen de tweede klasser VVO en op de terugweg naar Sittard op 28 juli tegen HRC '27 te Afferden.

Op 29 juli wordt tegen Veritas in Neeritter de huldigingswedstrijd gespeeld wegens het kampioenschap van Veritas. Doordat Veritas moest deelnemen aan de competitie voor het amateur-landskampioenschap kon een huldigingswedstrijd niet eerder worden gespeeld.

Op 4 augustus speelt een combinatie van Fortuna SC in Bocholtz tegen Sportclub 25/WDZ. Daags daarna, op 5 augustus, speelt het eerste elftal een uitwedstrijd tegen het Belgische Sint Truiden.

Praktisch zeker is dat Fortuna SC op woensdag 1 augustus thuis speelt tegen het Schotse Dundee United en op woensdag 8 augustus, eveneens thuis, tegen het Griekse Irakles uit Tessaloniki.

Eind augustus zal dan nog een oefenwedstrijd (uit) tegen Panningen, de nieuwe eerste klasser, worden gespeeld.

aldo

[illegible] yourself supermarkt

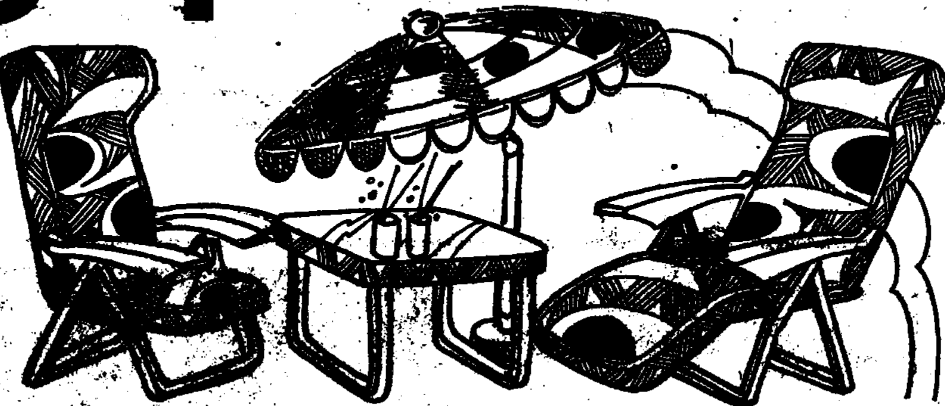
20% korting op al onze tuinmeubelen

Deze korting geldt op de normale prijzen van

TUINSTOELEN | RELAXSTOELEN
TUINFAUTEUILS | PARASOLS
CAPRISTOELEN | TUINTAFELS
KOELBOXEN

Profiteer nu, alles moet weg!

Alle prijzen zijn geldig tot 19 juli en inclusief BTW.



TUINGRIL 17,80

TUINGRIL 37,50
in koffermodel

Op deze artikelen is geen speciale korting

ALLES ONDER ééN DAK

Bij aldo vindt u alles om uw huis, woning en tuin nog mooier en komfortabeler te maken.

sanitair, centrale verwarming, keukens, bouwmaterialen, elektroinstallatie materiaal, verf en behang, houtwaren, tuinartikelen, gereedschappen, ijzerwaren, hang- en sluitwerk, elektro huishoudelijke artikelen en handenarbeid

aldo vestigingen te: hoensbroek, industriestraat 10, tel 045-211685 maastricht, shopping-center brusselse poort, tel. 043-35106 brunssum, kerkstraat 123, tel. 045-253658 boxmeer, winkelcentrum de kloostertuin, tel. 08855-3031 hintham-rosmalen (den bosch), pastoor van thiellaan 38-52, tel. 04100-41395 kerkrade, hertogenlaan 21-23, tel. 04445-5048 eindhoven, tongelresestraat 36, tel. 040-112555 amsterdam albert cuypstraat 264-276 tel. 020-718478 en binnenkort ook in sittard

GELD EN GOED

KONTANT GELD. U koopt kontant met de geldlening welke wij u binnen 24 uur voor elk gewenst doel verstrekken. Ook zelfstandigen. Eigen huis niet nodig. Geen informaties bij werkgever. Hypotheken v.a. 7,9% rente. Prettige en snelle afwerking. De gehele dag geopend tot 18 uur, 's vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank. Zakenbur. Prudentia, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen), 's avonds tot 9 uur 04445—7572. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4000,- verstrekbaar f 10.000,- kost f 147,- p. mnd. f 5000,- kost f 74,- p. mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-213925 en 212393 of Postbus 104 Brunssum. x

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4963 LD Heerlen. x

Heeft U GELD nodig! Dat kan... f 1000,- - f 10.000,- pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financiering van nieuwe en gebruikte auto's. Telefoontje of briefje aan: Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9 tel. 045-251591. x

Gemeentelijke VOLKSCREDIETBANK voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt geldleningen voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen, e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64. Telefoon: 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor pers. leningen, 2e hypotheken en alle financ. B.B.W., Hoofstr. 9 Amstenrade, tel. 04492-1301.

GELD LENEN is uw goed recht! Daarom beseft Möller-Eindhoven dat het uw aanvraag, zonder omhaal, vlug en zorgvuldig moet afwikkelen. Möller-Eindhoven is gewend geld te lenen tussen de 15.000 en 1.500 gulden. Met een looptijd van tussen de 5 jaar en 5 maanden. Möller-Eindhoven is een financieringskantoor dat geld leent over héél Nederland en door de gemeente Eindhoven is erkend. Möller-Eindhoven is zeker niet duurder dan andere banken. U kunt schrijven en inlichtingen vragen bij Möller-Eindhoven, St.-Catharinastraat 1 te Eindhoven, postbus 7585. Of bellen: 040-25472 of 66633, of na kantoortijd 04165-3639.

GELD. Snel tot f 25.000 of hoger. Aflossing in 12 tot 60 maanden. De Bruyn & Van Meel, Rotterdam, Slinge 212, telefoon 010-862967. Nijmegen, Weezenhof 82-26, telefoon 080-442897.

[illegible]

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur. Ook pl. dag. x

VOORTENTEN v. alle merken. Caravans v.a. f 487 uit voorraad leverbaar. Mostard caravans, Rijksweg Zd. 7, Susteren, tel. 04499-1560. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 28, Oirsbeek t.o. windmolen, Provinciaalsweg. Dag. geopend. Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

Caravanhandel „De Bongerd". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en sta-caravans, nieuw en gebruikt. Vanaf f 2650,—. Fin. mogel. [illegible] 5078. x

Caravanbedrijf L. Coevers biedt een grote kollektie STACARAVANS met 1-, 2- en 3-slaapkamers, keuze uit 8 verschillende merken. Op de nieuwe stacaravans 10 à 20 pct. korting. Ook occasions in tour- en sta-caravans. Inr. en fin. mogelijk. Gratis transport. In de Kramer bij benzinestation Aral. Tel. 045-717[illegible] Hrl. Zutphen. Deventerweg 137, tel. [illegible]. x

Te k. luxe STACARAVAN, merk Blue Ang. Anchor, 1 jaar oud, met gasverw., koelkast, electr. verl., vaste standpl. [illegible] in de [illegible] inl. 045—413767.

HOGE BELONING

voor het terugbrengen of voor de tip welke leidt tot opsporing van bovenstaande hond.

Ras, langharige Duitse staande jachthond. Oud 8 mnd en kleur geheel donkerbruin.

Reeds vermist sedert einde mei.

EIGENAAR J. G. N. DRIESSEN, Kapl. Berixstr. 12, Stein, telefoon 04495—1588 of 1587.

Wegens uitbreiding van onze zaak zoeken wij op korte termijn een

ERVAREN VERKOOPSTER

voor onze afdeling grammofoonplaten en kleine huishoudelijke artikelen.

VAN UDEN
HOOFDSTRAAT 10-12 — HOENSBROEK
telefoon 212655.

Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken.
Speciaal polyesterreparatie.
Ook regelen wij alle schades met verzekeringsexperts.

MOSTARD b.v.
KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04499—1545 x

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

1 smeerder-onderhoudsmonteur

voor de afd. reparatie vrachtwagens en autobussen.
Vereisten: enige onderhoudservaring en rijbewijs C-D.

Sollicitaties persoonlijk

AUTO- en TOURINGCARBEDRIJF „DE VALK" B.V.
Broekhem 2-4, Valkenburg, telef. 04406—2141

Gevraagd voor werk in Duitsland

10 BANKWERKERS, 5 Co2 LASSERS

Te bevragen bij

FA. G.M.B.
RIJKSWEG NRD. 26a
GELEEN

Ons kantoor is 's zaterdags geopend van 9 tot 13 uur. x

In Heerlen gevestigde handelsonderneming zoekt op korte termijn

ADMINISTRATIEVE MEDEWERKSTER

op PARTTIME-basis.

Werktijden in gezamenlijk overleg te regelen.

Sollicitaties onder no. H 250 L.D. Hrl.

Bouwbedrijf WIJKA, Hoensbroek
vraagt
[illegible]

Betontimmerlieden

Zich te melden: Buttingstraat 80, Hoensbroek. Telefoon 045-[illegible]

Wegens aanschaf grotere wagen

TE KOOP: RENAULT 6TL

(1100 c.c. motor) van 18 juli 1972. Km-stand 19.000 km. Kleur l'bleuw. Incl. radio, brandblusser, verwarmde achterruit. Absoluut schadevrij. Alle keuringen toegestaan. Van 1e eigenaar (particulier) aan particulier.
Vraagprijs f 6350,—.
Tel.: 045—715666, na 19.00 uur 045—715386. x



NIEUWENHAGEN TE HUUR CAFé MET ZAAL EN KEGELBAAN

gelegen Hoogstraat 191.

Overname geschiedt in onderling overleg.

Kandidaten in bezit van de vereiste vestigingspapieren, gelieven te schrijven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. Wijlre.

Brand BIER
het bier waar Limburg trots op is!

TIMMERLIEDEN en



voor werken in Duitsland (Aken) en Nederland (Voerendaal). Goed loon en goede sociale voorzieningen. Ook accoordwerk. Graag alleen serieuze mensen. Bouwbedrijf B. Zuidema, Dr. Poelsstraat 24, Heerlen, bij het Hemaplein, tel. 04446—1697; 045—713372; 045—715670. — Persoonlijk solliciteren tussen 9 en 12 uur. x

Veugen Bouwbedrijf B.V.

Oranje Nassaustraat 4, Heerlen

vraagt met spoed voor haar werken in Zuid-Limburg en grensstreken

ervaren metselaars
en
béton-timmerlieden

Goede sociale voorzieningen, Nederlands verzekerd en vakantiebonnen.

Aanmelden: tel. 045—712501
045—410705
045—213938

OOK IN DE BOUWVAKVAKANTIE. x

VOOR DIREKT GEVRAAGD

A. Voor ons projekt te DÜREN een ploeg van 4 man, bestaande uit

2 PIJPMONTEURS, 2 CONSTRUCTIE-BANKWERKERS

B. Voor ons projekt te ESCHWEILER:

3 ALL-ROUND ONDERHOUDS-BANKWERKERS

(moeten in het bezit van eigen vervoer zijn).

ENKELE ONGESCHOOLDEN

C. Tevens voor een projekt in DÜREN:

1 DRAAIER

LAGROS B.V.
SCHEEPSREPARATIE EN MONTAGE
kantoor: GROENSTRAAT 100a
GELEEN
telefoon 04494—7520. x

SCHILS B.V., AMSTENRADE

zoekt op korte termijn, wegens uitbreiding produktie

enkele arbeidskrachten

(MNL.)

Geboden wordt: hoog loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmelden op ons kantoor, Hoofdstraat 67, Amstenrade, tel. 04492—1662. x

CO-OP ZUID-LIMBURG

vraagt voor haar werkplaats Voskuilenweg 131 te Heerlen

a. Ervaren AUTOMONTEURS

b. Aankomende AUTOMONTEURS

Sollicitanten gelieven telefonisch een afspraak te maken met de chef van de werkplaats (045—718084) voor een persoonlijk onderhoud.



Voor de operatiekamer en eerste hulp vragen wij een:

OPERATIE-VERPLEEGKUNDIGE

Ook zij die nog niet als zodanig zijn opgeleid kunnen solliciteren.

*

Op de afdeling anaesthesie is plaatsingsmogelijkheid voor een:

VERPLEEGKUNDIGE

die tot anaesthesie-assistent(e) zal worden opgeleid.

*

Sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken

St. Gregoriusziekenhuis, Kochstraat 2, Brunssum

Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Hedenmorgen vanaf 10 uur vers vrijbankvlees verkrijgbaar.

Wij voeren de meest begeerde!
ALNO Anbauwandküchen

KEUKENINFORMATIECENTRUM LIMBURG
Maastricht, Stationsstr. 28 tel. 043—13785,
Geleen, Rijksweg N. 74-82 tel. 04494—8159,
Nieuwstadt, Haageinde 7 tel. 04499—1585 x

Soc.
„ONTMOETING"
het trefpunt voor alleenstaanden. Prettige contacten. Gezellige sfeer.
NEERLANDIA
Markt
GELEEN
Elke vrijdag half negen. Geen toegang voor gehuwden.

Met spoed gevraagd
timmerman
(afwerker)
metselaar
Zonder goede vakkennis onnodig te solliciteren.
Hoog loon.
Dreissenlaan 14 Kolleberg Sittard, tel. 9575. x

aben
Speciaal voor REPARATIE van kleuren-t.v., radio-stereo-apparatuur etc. Alle merken. Parallelweg 29 Heerlen. tel. 045-716830.

Heden de 13e juli wordt

geopend pension-restaurant Wilhelmina

Buttingstraat 24, Hoensbroek
(voorheen Lomahuis)

Beleefd aanbevolen,
Mevr. en Dhr. J. NIESTEN-BERNARDI
telefoon 04447—1716



uw foto\film adviseur

WAAROM KOMT EEN DAME HELEMAAL UIT RIMBURG NAAR FOTO VAN DER GRAAF IN HEERLEN........

Wel.... om daar haar kleurenfilm te brengen. Die kleine moeite heeft zij er graag voor over om er zeker van te zijn dat ze werkelijk de allerbeste kleurenafdrukken ontvangt, netjes compleet met plastic opbergbladen en met een juist advies. Bovendien betaalt ze voor al die extra's geen cent meer. Een goed idee: Breng voortaan al uw films bij Foto van der Graaf. U ziet het verschil!

FOTO VAN DER GRAAF
Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045—71[illegible]

CONTRACO N.V.

Augusteinslei 15, Brasschaat/Antwerpen
tel. 03—515459

vraagt voor direct, voor haar projecten in Duitsland, Nederland en België:

fotolassers
pijpmonteurs
loodgieters
c.v.-monteurs
electromonteurs
met V.E.V.-diploma
meet- en regelmonteurs
scheepsbouwers

Melden: Dr. Calsstraat 10, Schaesberg, tel. 045—315800, of vrijdagavond tussen 19.00 en 23.00 uur bij: café Brandpunt, Stationsplein 17, Roermond, tel. 04750—13174,
Café de Sluis, Industriekade 58, Weert, tel. 04950—35105.

Wij zijn en blijven het goedkoopste!

KEUZE UIT 240 ROLLEN MERKTAPIJTEN
kamerbreed, vanaf ƒ 49.— per lopende meter

De BESTE kwaliteiten tegen KEIHARDE eerlijke prijzen

Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan.

GROTE MEUBELVOORRAAD
Keuze uit ruim 90 bankstellen

Brabants Tapijt- en Meubelhuis

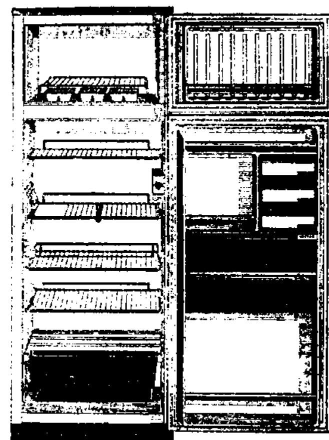
Nieuwenhagen
Kerkstraat 14, tel. 045—312492

Geleen-West
Seringenlaan 14
tel. 04494—[illegible]

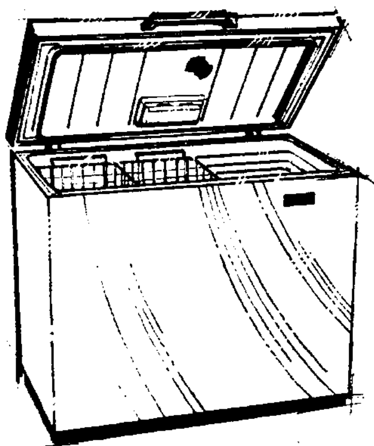
Spekholzerheide
Industriestraat 8, t.o. Willem Sophia, tel. 045—412820

VAKSERVICE ZOMERTOPPERS

Extra voordelige aanbiedingen gedurende de maand juli, zoals alleen Vakservice ze kan bieden. Profiteer hier van.



LUXE dubbeldeurs koelkast. Zeer fraaie uitvoering. Normale prijs 699,— Extra Vakservice-korting 230,—.
Met inruil
U betaalt slechts **469.-**

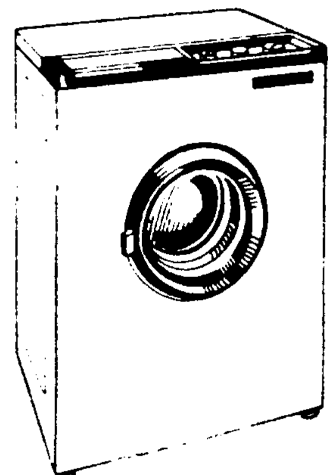


Zoppas/Zanussi diepvrieskisten. Een klasse apart. Luxe uitvoering en met snelvriesschakelaar

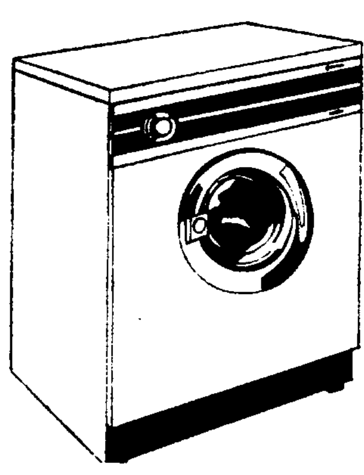
Diepvrieskistje 50 l.	van 399,— voor	299.-
Diepvrieskistje 200 l.	van 679,— voor	529.-
Diepvrieskist 260 l.	van 769,— voor	599.-
Diepvrieskist 360 l.	van 899,— voor	699.-
Diepvrieskist 470 l.	van 1099,— voor	899.-
Ignis diepvrieskist 150 l.	van 485,— voor	399.-

140 l. luxe KOELKAST
voor slechts **199.-**

ZANUSSI KOELKAST
160 liter. Ruim tafelmodel, 3 sterren vriesvak
van 599,— voor slechts **399.-**

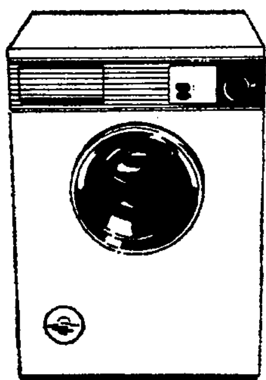


INDESIT wasautomaat. Luxe uitvoering. Grote cap. van 598,— voor **398.-**



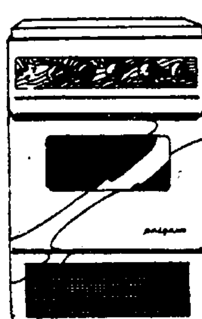
BAUKNECHT volauom. wasmachine, 'n begrip voor kwaliteit. 5 kg inh. bediening door monoknop, 3 zeepbakjes. Van 998,— voor **798.-**

B.B.C. TURNAMAT
autom. met aangebouwde centrifuge.
Van 1155,— voor
798.-

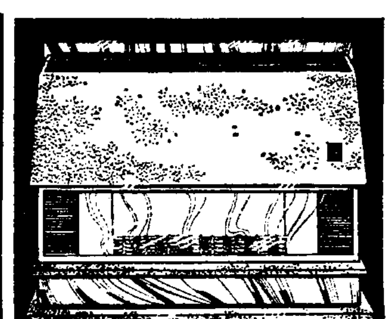


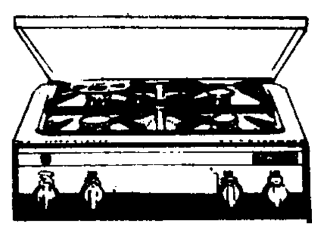
Candy
WAS-AUTOMAAT
Alleen bij de VAKSERVICE.
488.-

Comp. volautomaat, 5 kg. cap., 8 progr., 12 keuzemogelijkheden, 2 wasmiddelenbakjes. Extra beveiligd.



PELGRIM
Luxe gasfornuis
Van 521,— nu slechts **399.-**





Luxe keukencombi met ingebouwde vloerverwarming. Bredfront glasdeur. Ingeb. verlichting en thermostaat
Van 695,—. voor **598.-**

PELGRIM Favorita gashaard, 6000 kcalu.
Nu slechts **299.-**

PELGRIM Robina gashaard, met liggend vuur, 8100 kcal.u.
Van 838,— voor **579.-**

PELGRIM 4½-pits luxe gaskookplaat. Met afdekplaat. Overal op te plaatsen. Van 199,— voor **159.-**

- supersnelle service,
- lagere prijzen door massale inkoop,
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar,
- 5 jaar hechte samenwerking,



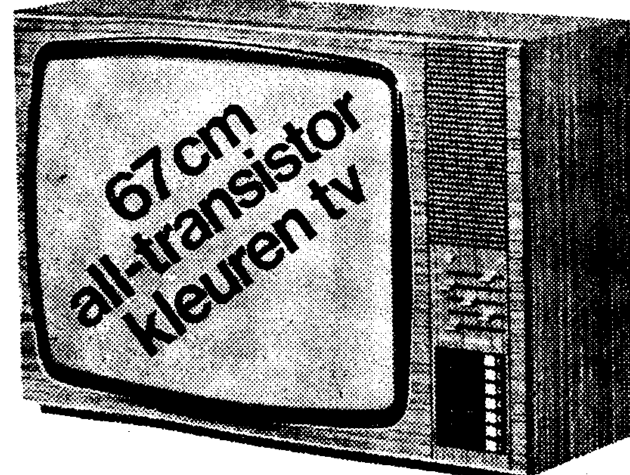
Luxe WASEMKAP. Roestvrij staal. 2 snelheden. Royale verlichting. 'n Aanwinst voor uw keuken. Slechts **169.-**

Luxe zwart-wit t.v., 61 cmbeeldbuis. 6 voorkeurtoetsen. Ondiepe houten kast.Speciale aanbiedingsprijs **469.-**

PORTABLE T.V.
31 cm beeldbuis. Geschikt voor lichtnet en batterij. VHF en UHF. Ideaal voor camping en als 2e toestel. Nu slechts **369.-**

Hippe platenspeler met luidspreker in koffer. Van 139,- voor **99.-**

Stereo hoofdtelefoon Nu slechts	16.95
Stereo hoofdtelefoon regelbaar. Nu voor	29.50
5 cassettebandjes C 60 t.w.v. 20.— nu voor	13.95

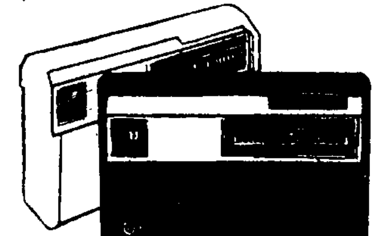


WERELDMERK KLEUREN T.V., 67 cm beeldbuis, 110° beeldbuis, modulentechniek, electronischekanalenkiezer
van 2595,— voor
Betaalbaar met 15,50 per week via PL. **1995.-**

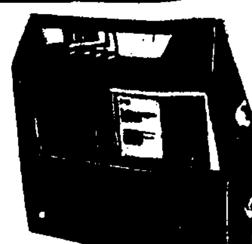
SONY FM radio-recorder met ingebouwde „Electret Candensor" microfoon. Voor lichtnet en batterij. 498,— Bij Vakservice slechts **368.-**

CASSETTE-RECORDERS
vanaf **99.-**

BLAUPUNKT
Granda FM stereo tuner versterker, 2 boxen, 2 x 10 Watt. Iets aparts. Speciale aanbiedingsprijs **398.-**



TRANSISTORRADIO F.M./A.M.
Hippe uitvoering slechts **59.-**
Grote kollektie transistors in alle prijsklassen.



RADIO-CASSETTERECORDER „NATIONAL"
met ingeb. radio, aut. stop, ingeb. condensor microfoon, automat. opn. sterkteregeling. Zeer gevoelige ontvangst. Batterij en 220 V.
van 319.— voor **269.-**

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht
Tel. 043-12513

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12
Hoensbroek
Tel. 045-212655

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 04445-2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel. 045-715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 045-711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 04442-2064

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Tel. 045-716548
Rijksweg C.54, Geleen
Tel. 04494-3701

VIC.BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 043-10034

VAKSERVICE
vast en zeker

Allerlei Koopjes!

Het kan nog net, als u snel bent: nú profiteren van de allerbeste zomer-artikelen voor caravan, tent en boot. Tegen de allerlaagste prijzen! Bij Hunkemöller. Allerlei Koopjes! En een heleboel keus.



Zoals dit ò zo aardige katoenen tricot nachthemdje. Kort model, in verschillende maten en kleuren. **16.-**

Zoals 'n leuk helanca badstof nachthemdje, dat helemaal geknipt is voor koele campingnachten. Effen en bedrukt. In verschillende maten en kleuren. **24.-**



Zoals die charmante katoenen pyama met lange mouw in dat grappige Vichy-ruitje. Maten 38-48. **9.-**

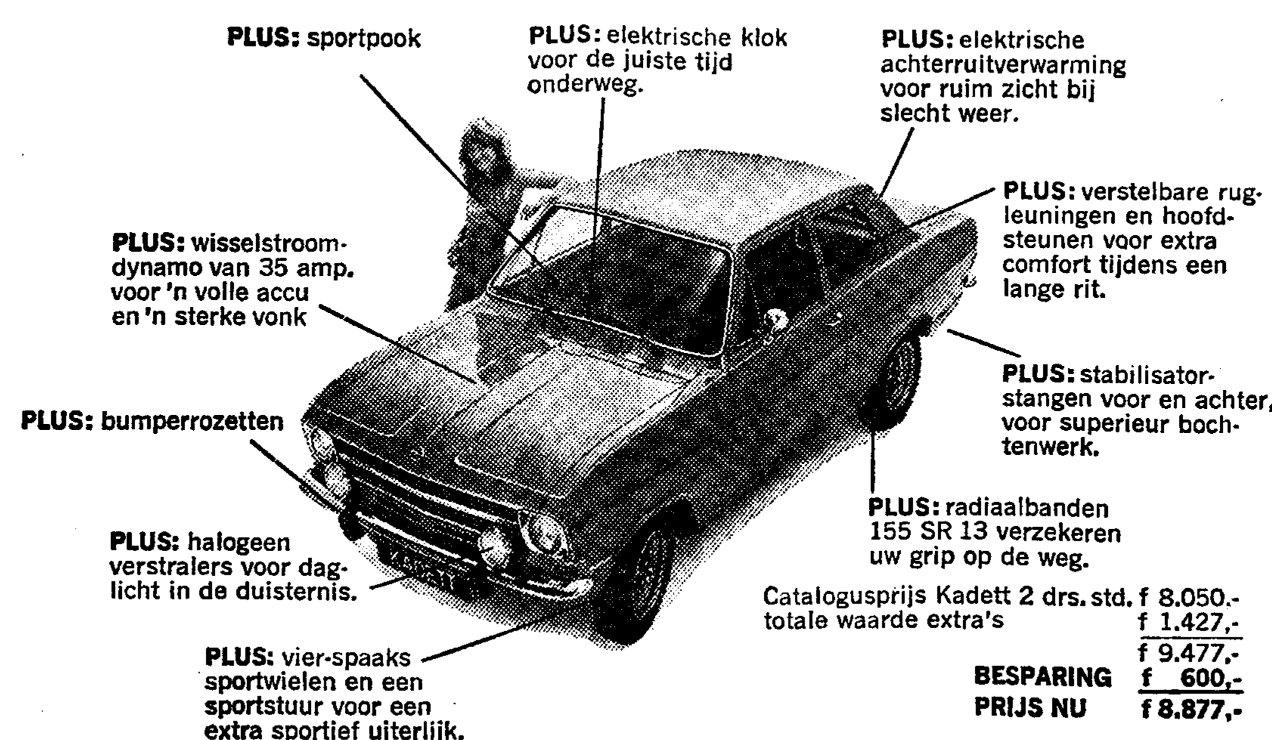
Zoals deze beeldige babydoll van bedrukt dubbel nylon, maten M en L, met keus uit verschillende kleuren. Voor maar **14.-**

Onze Specialiteit is: De Nederlandse Vrouw.

hunkemöller lexis

Tijdelijk f 600,- besparen

in de verrassende Opel Plus Aktie.



Catalogusprijs Kadett 2 drs.std.	f 8.050,-
totale waarde extra's	f 1.427,-
	f 9.477,-
BESPARING	f 600,-
PRIJS NU	f 8.877,-

Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden.
Alle prijzen incl. BTW en ex General Motors Continental

Ander "maatwerk" in Opel Plus Aktie:

Kadett 1200 Plus met vele van bovengenoemde extra's. Besparing f 600,-.

Kadett 1200 Plus met vele van bovengenoemde extra's plus GM-automatic. Besparing f 800,-.

Kadett Sport Plus met een compleet rallyepakket incl. 1200 motor. Besparing f 600,-.

Ontdek de plussen in een proefrit!

OPEL PLUS AKTIE

3PL1-2

JOS JANSSEN - MAASTRICHT
De Griend 2 - tel. 043-16447

CANTON-REISS - HEERLEN
Valkenburgerweg 34 - Apollolaan 7 - tel. 045-718040

GÖTTGENS - SITTARD/BEEK
Sittard: Rijksweg Noord 27 - tel. 04490-6565
Beek: Handelsterr. Weth. Sangerstr. - tel. 04402-3441

GEBR. CARTIGNY - MAASTRICHT
Theo van der Schuerlaan 122-124 - tel. 043-36000

RATTEN WEG 7 à 10 DAGEN

snelwerkend middel doodt wratten zonder moeite. ... aan wratten is vaak ... van bloeden, infec... wratten. Behandel ... met 'FORMULE Wht'. ... nieuwe combinatie van ... stoffen met perfecte ... 'FORMULE Wht' ... diep in de wrat, ver... de cellen. De wrat ... Zonder pijn, bran... anijden. 'FORMULE ... reukloos, werkt pijn... verwijdert wratten ... hygiënisch en radicaal.

JACOBS-JASPERS

DE WEVERSTRAAT 13-14, NUTH, TEL. 04447—1263

De zaak met het meest uitgebreide technische assortiment.

WIJ MONTEREN	WIJ ASSEMBLEREN
Trekhaken	Compressoren
Autoradio's	H.D.-slangen
Banden	

Het is moeilijk te zeggen wat wij leveren.
WIJ LEVEREN WAT U VRAAGT !

MODE-STOFFEN

VOOR MODIEUZE **ZOMER-STOFFEN** in alle prijsklassen

SCHLUPER'S NAAICENTRUM
PFAFF
MODERETTE
Emmaplein 3
Heerlen



En het is allemaal begonnen met een spijkerbroek

Edoch... de tijden zijn veranderd. Dus Levi's ook. De hiernaast geshowde Chambray-kollektie is daar een levend voorbeeld van. Luxueuze denim in elegante snit met afkledende siersitksels. Knipoog. Ga maar eens kijken. Bij je Miss Levi's dealer. Die heeft rekken vol modeshow. En misschien heeft hij er ook een leuk Miss Levi's truitje bij. Of een ander leuk truitje.

SHOP FOUR miss Levi's — Levi's

Winkelcentrum 't Loon, Apollolaan 4, Heerlen, links achter C & A, tel. 716321

Bergstein

WONEN OP NIVEAU
KERKRADE
ruimt op!

Richelieu tapijt van louis de poortere	pracht hoogpool nylon met schuimrug kleuren paars, goud, oker, groen, beige. Normale prijs 98.50 nu	59.00
desso TAPIJT	extra zware pool met schuimrug, kleuren beige, havanna en bruin. Normale prijs 109.50 nu	69.00
BERGOSS TAPIJT	gedessineerd zware kwaliteit kleuren cognac, groen en goud. Normale prijs 129.— nu	79.00
VERTO TAPIJT	struktuur super solide met schuimrug kleuren beige/bruin en bruin/groen. Normale prijs 132.— nu	89.00
PARADE TAPIJT	oersolide kwaliteit met schuimrug kleuren beige nègre, beige cognac. Normale prijs 165.— nu	115.00
BARWICK TAPIJT	Berber tapijt kleur beige. Normale prijs 225.— nu	149.00

GORDIJNVELOURS „PRINCESSE" ... kwaliteit, fluweel in warme tinten ... voor de prijs van **16.95**

600 meter BALATRED ... cm breed, in de kleuren oranje, groen, beige, paars normaal 16.90, NU **9.85**

2000 stuks TAPIJTTEGELS ... met p.v.c.-rug, voor elke ruimte geschikt, gemarmerd dessin, kleuren goud, cognac, blauw, beige, groen, oranje NU **3.50**

RESTANTEN MOQUETTE TAPIJTTEGELS
... x 50 cm., diverse kleuren normaal 12.50 NU **6.95**
... x 45 cm., diverse kleuren normaal 11.50 NU **5.95**

CRETONNE ... cm. breed, in warme kleuren, havanna, rood en groen normaal 9.95 NU **5.95**

KARPETTEN
... karpet vindt zijn oude plaats weer terug in de ... kamer.
... voordelige karpetten 200 x 290 van 245.— NU **98.00**
250 x 340 van 340.— NU **175.00**
... beperkt aantal ... OON-karpetten 200 x 300 van 520.— NU **395.00**
225 x 320 van 616.— NU **475.00**

Polyether matras		Terlenka bedspreien	
... cm dik, geborduurd		effen groen, goud, paars, oranje	
...-pers. 29.— nu	59.50	1-pers. 62.50 nu	49.50
...-pers. 135.— nu	120.00	2-pers. 75.— nu	59.50

Polyether matras		Gebloemde bedspreien	
... cm dik, 2-zijdig geborduurd			
...pers. 120.— nu	99.00	1-pers. 52.50 nu	39.75
...pers. 195.— nu	159.00	2-pers. 69.50 nu	49.75

Chenille bedspreien		Chenille bedspreien	
moderne kleuren		effen beige, groen	
...pers. 35.— nu	25.00	1-pers. 39.50 nu	29.50
...pers. 49.— nu	37.00	2-pers. 54.50 nu	39.50

RESTANTEN: grote aantallen coupons gordijnstof, vitrage, velours, kamerbreed tapijt tegen spotprijzen

... opruiming 12 juli

Bergstein
WONEN OP NIVEAU
MARKT 10 — TELEFOON 5541

tankstation de vossekuil
Voskuilenweg 125, HEERLEN
4 cent voordeel per liter
Zondags voor U geopend

BRAVO
Een nieuwe Vespa. Met perfecte voor- en achtervering
v.a. 659.- incl. b.t.w.



„GUCO"
Markt 24-2...
NIEUWENHAGEN
Tel. 045-3126...

Bij AFCENT Support Activity (US), ter standplaats Schinnen, bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

TELEFONIST (m/v)

vereist: minimum MULO/MAVO-opleiding; goede kennis van de Engelse taal.

CLERK TYPIST (m/v)

vereist: minimum MULO/MAVO-opleiding; typediploma; goede kennis van de Engelse taal en bij voorkeur type-ervaring.

Salaris volgens rijksregeling (premie AOW volgens rijksregeling)

Gunstige vakantieregeling met 7,5% vakantieuitkering.

Heeft U belangstelling ?

Richt dan uw schriftelijke sollicitaties aan: AFCENT Support Activity (US), Civilian Personnel Officer, Schacht 4, Borgerweg 10 te Schinnen.

CAFé - BAR - DANCING OAD-KIRCHROA

KINDERSTRAAT 34 - KERKRADE

iedere vrijdag, zaterdag en zondag **DANSEN**

met disk-jockey Charlie

BLOEIENDE ROZEN NU PLANTEN DàT KAN!

met onze grote sortering in CONTAINERS (plastic potten) gekweekte ROZEN SIERHEESTERS KLIMPLANTEN CONIFEREN welke u in volle groei en bloei kunt uitkiezen.

U ZIET WAT U KOOPT - wij geven gaarne advies.

WATERPLANTEN in diverse soorten, o.a.: waterlelies - lisdodde - krabbescheer.

tuincentrum zol bedrijven

Nieuwe straatnaam: Europaweg 401, tel. 045-351600, Ubach over Worms

Openingstijden maandag t.m. zaterdag van 9.00-18.00 uur.

MODELFLAT SIMPELVELD

Van de 60 zeer fraai gelegen flatwoningen in het bestemmingsplan Eyserbeek te Simpelveld hebben

Woninginrichting A & C te Geleen
en
Math. Vondenhoff elektr. app. te Kerkrade

... een compleet ingericht.

Zaterdag 14 juli van 14.00 tot 19.00 uur en zondag 15 juli van 11.00 tot 19.00 uur kunt u deze flatwoning geheel vrijblijvend bezichtigen.

De practische indeling, de fraaie uitvoering en het bijvoegd ... zal ook u zeer enthousiast maken over ... uw ... te Simpelveld.

WONINGBOUWVERENIGING SIMPELVELD, ... 11, SIMPELVELD

techno-partners duned

Constructeurs - Aannemers - Ingenieurs
Constructions - Installations - Maintenance

vraagt voor direct t.b.v. haar projecten in Nederland, België en Duitsland, alsmede de overige E.E.G.-verdragstaten:

TIMMERLIEDEN
voor montage van plafonds en scheidingswanden
FIJNBANKWERKERS
GEREEDSCHAPDRAAIERS
KONSTRUKTIEBANKWERKERS
ONDERHOUDSBANKWERKERS
E-LASSERS N.I.L.
A-LASSERS
CO2-LASSERS
PIJPLASSERS
DRAAIERS-FREZERS

Aanmeldingen: dagelijks op ons districtskantoor te Heerlen, Promenade 3, van 8—12 en 2—5 uur; 's zaterdags van 10—12 uur. Overigens na telefonische afspraak 045-718233.

Al onze werknemers zijn ... verzekerd en genieten de gunstige voorwaarden, vastgelegd in de CAO-Metaalindustrie.

R.K. BIOLOGISCHE SCHOOL TE HEERLEN

vraagt

een docent A.V.O.

In het bezit van de ... akte en zo mogelijk akte handenarbeid of hiervoor studerende. ... ervaring bij het onderwijs en belangstelling voor het lesgeven een jongens van de M.E.L.-afdeling strekt tot aanbeveling.

Indiensttreding per 1 augustus 1973.

Sollicitaties te richten aan de secretaris van de Vereniging voor Voortgezet Onderwijs in Limburg, Wilhelminasingel 25, Roermond.

BELANGRIJKE VEILING TE HEERLEN

Op zaterdag 14 juli a.s. zal door de T.V. Technische Dienst, erkende veilinghouders, ... gerechtsdeurwaarder L. Th. LAENEN, bij opbod worden geveild een grote partij T.V.-TOESTELLEN, RADIO'S, LUXE HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN, STOFZUIGERS, CASSETTE-RECORDERS, BANDRECORDERS ETC. ETC.

Voorts een partij LUXE ARTIKELEN, w.o. zeer fraaie tinnen, koperen gebruiksvoorwerpen, diverse siervoorwerpen en wat verder zal worden ingebracht.

GELEGENHEID tot inbrengen van andere goederen en uur voor aanvang der veiling ...

Bij ongelimiteerde inbreng geen resultaat, geen kosten.

De veiling zal worden gehouden in de zaal van het Pax cratiusgebouw, Nobelstraat no. 33, Heerlen.

Aanvang der veiling des middags om 16.00 uur. Gelegenheid tot kijken: vanaf 15.00 uur.

T.V. Technische Dienst, Groeneweg 52, Utrecht

L. Th. Laenen, Gerechtsdeurwaarder, Kerkrade



Firma KLARENBEEK GmbH
Berg en Dal,
tel. 08895-2577

Wij vragen voor Duitsland, voor direct en later; liefst gehele ploegen

VAKBEKWAME LOODGIETERS, C.V.-MONTEURS, BANKWERKERS, DRAAIERS, UNIVERSEEL FREZERS, LASSERS A-E, ELEKTRICIENS, DAKDEKKERS, SCHILDERS, METSELAARS, TIMMERLIEDEN, MACHINALE HOUTBEWERKERS, AKOESTIEKMONTEURS, ZANDSTRALERS

Melden: kantoor Berg en Dal, Zevenheuvelenweg 83A, maandag t.m. donderdag 8.30—17.00, vrijdag 8.30—12.00, zaterdag 10.00—16.00, zondag 10.00—12.00. Tel. 08895-... en 443475.

Janssen's Bouwbedrijven
vraagt voor haar werken in Duitsland VAKBEKWAME
betontimmerlieden (Köln)
ijzervlechters (Düsseldorf - Roergebied)
metselaars (Essen)
hulparbeiders (Köln)
putzers (Essen)
Aanmelden: hedenavond na 19.00 uur 080-...

DELTA BAKSTEEN UNIE N.V.

Onder verwijzing naar het Bericht d.d. 13 juni 1973 deelt ondergetekende mede, dat meer dan 95% van de uitstaande aandelen Delta Baksteen Unie N.V. ter overneming is aangemeld, zodat het aanbod gestand wordt gedaan.

Met ingang van maandag 16 juli 1973 zullen de in het Bericht vermelde aanmeldingskantoren met de uitbetaling van de bedragen in contanten aanvangen.

Banken en commissionairs ... de door hun ... leveren stukken ... de linkerbovenhoek ... pasrand.

Ondergetekende is bereid tot en met ... september 1973 nog niet aangemelde aandelen op de in bovengenoemd Bericht vermelde voorwaarden te accepteren.

Rijswijk (Z-H), 12 juli 1973. — N.V. VERENIGDE NBM-BEDRIJVEN

SUNBEAM



Automobielbedrijf J. van Hinsberg
Mauritslaan 51-53
GELEEN tel.: 04494-5800

Autobedrijf Firma W. Steins & Zn.,
Kerkraderweg 13-15
HEERLEN tel.: 045-714717

Gebr. Rosier
Chimay van Brienenstraat 22-24
MAASTRICHT-Amby tel.: 043-225880

Autobedrijf Grassère & Zn.,
Kloosterstraat 46
SIMPELVELD tel.: 04442-1835/1742/2487

Autobedrijf Astoria B.V.
... tel. 045-251915





OPRUIMING

DIT IS NOG NOOIT EERDER GEWEEST EN DEZE LAGE PRIJZEN KAN ALLEEN SCHOLS EN BESLIST SCHOLS WAARMAKEN!

ZITMEUBELEN

Zwaar semie-klassiek dralon bankstel van 3270,00 — NU 2270,00
Moderne zitkombinatie 3-zits en 2-zits en fauteuil van 2940,00 — NU 1940,00
Losse elementengroep, alle variaties mogelijk van 1814,00 — NU 1390,00
Zwaar echt lederen bankstel, Engelse stijl in handkapiton en antiek finish van 6960,00 — NU 5916,00
Schitterende hoekkombinatie in ijzersterke jeanes bruin met polydons vulling van 2170,00 — NU 1955,00
Elegant bankstel in ijzersterke ribstof op zwenkwielen van 1605,- — NU 1298,00
Engelse stijlfauteuil op dons kussens van 1456,00 — NU 1165,00
Moderne hoekkomb. 3-zits en 2-zits en fauteuil van 2032,00 — NU 1598,00
Elegant rib-bankstel met extra hoge ruggen van 1525,00 — NU 1370,00
Palissander houten model, noorse tweedstof van 1898,00 — NU 1698,00
Fauteuil massief noten, L XV stijl van 1746,00 — NU 1397,00
Engelse echt lederen fauteuil, zwart van 795,00 — NU 716,00
3-zits Chesterfield bank, echt leder van 1746,00 — NU 1570,00
Moderne schaalfauteuil op draaivoet van 370,00 — NU 296,00

SLAAPKAMERAFDELING

Prachtige slijplakkamer in L XVI stijl van 2570,00 — NU 1998,00
Geweldig mooie teenerkamer 8-delig van 1132,00 — NU 790,00
Moderne slaapkamer wit-oranje van 1395,00 — NU 695,00
Moderne overbouwsuapkamer, wit laqué met bruine accentuering van 1554,00 — NU 1398,00
Klassieke linnenkast 3-deurs met polychroom, erg elegant van 798,- — NU 595,00
Losse slaapkameronderdelen zoals: ledikanten, nachtkastjes, toilettafels, alles voor — HALVE PRIJZEN
Slaapkamer met overbouw, zeer mooie moderne laqué uitvoering van 1314,00 — NU 990,00

De verkoop van deze artikelen begint op donderdag 19 juli

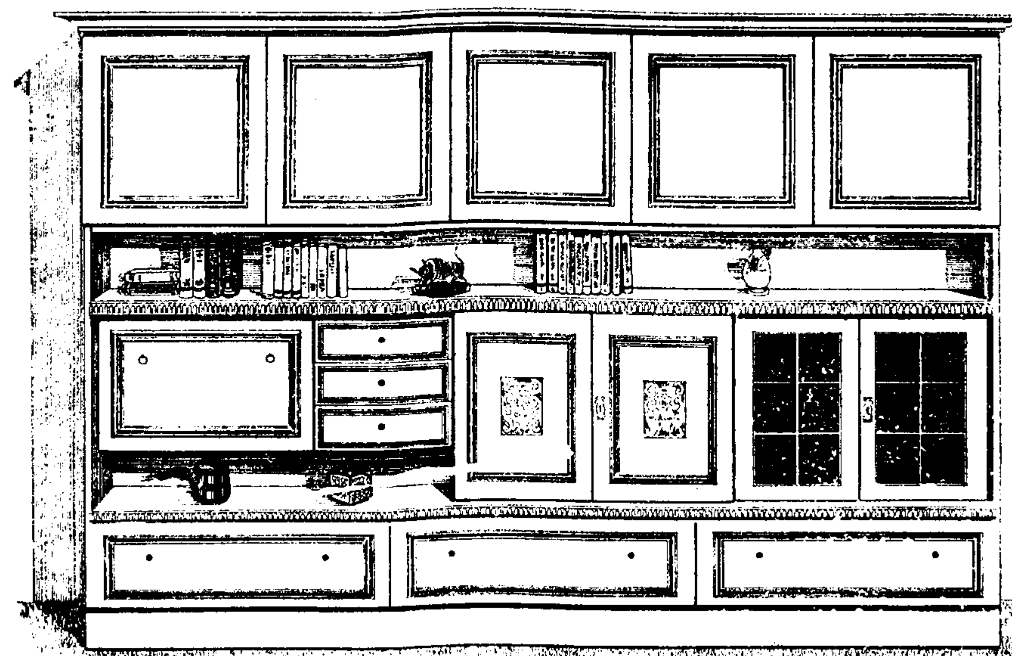
Schitterende aanbieding in matrassen 1e kwaliteit polyether van hoog S.G. 2 zijdig doorstikt en 13 cm dik

80 x 190 van 111,00	voor 71,-
90 x 190 van 126,00	voor 80,-
90 x 200 van 141,00	voor 90,-
140 x 200 van 224,00	voor 114,-

Alle opruimingsartikelen bij ons zijn echt. Wij werken niet met zogenaamde lokartikelen of speciaal voor de opruiming ingekochte artikelen.
Wacht daarom niet te lang met het maken van Uw keuze.

KASTEN en AANBOUWWANDEN

Klassieke witte aanbouwwand 200 br. met lijsten van 1297,00 — NU 795,00
Aanbouwwand wit met palissander 300 br. van 1780,00 — NU 1598,00
Massief eiken dressoir in L XV stijl van 1068,00 — NU 895,00
Mahonie aanbouwwand, absoluut het neusje van de zalm van 2990,- — NU 1995,00
Geheel massief eikenkast, ambachtelijk pronkstuk v. 2108,- — NU 1695,00



Zeer mooie noten kast 300 br., echte juwelen (zie afbeelding) van 1545,— — NU 1355,00
Hetzelfde model echter 240 br. uitmuntende kwaliteit van 1450,- — NU 1225,00
Wengé met witte aanbouwwand 270 br. van 2190,00 — NU 1752,00
Dressoir echt wengé 235 cm lang met slijplak kontrasten van 765,- — NU 650,00
Zwaar massief eikenkast, en meubel voor 't leven! v. 3098,- — NU 2780,00
Elegant kast 4-deurs in L XVI stijl van 1598,00 — NU 1198,00

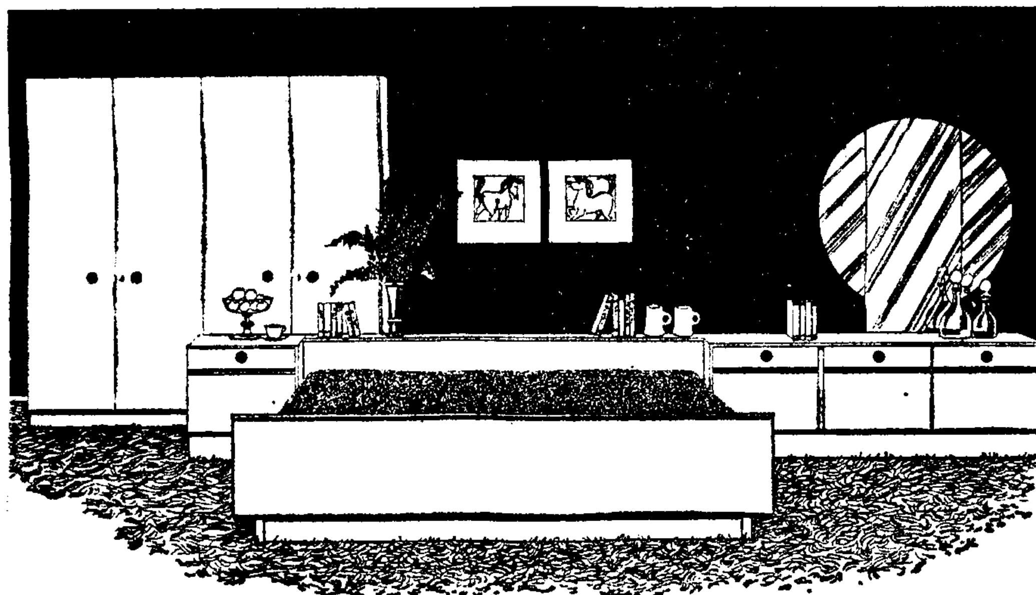
Dit zijn slechts voorbeelden, de krantenpagina,s zijn te klein om alles te laten zien of op te noemen

TAPIJTAFDELING

Onze hele Tapijtafdeling moet leeg! Duizenden vierkante meters vloerbekleding in alle soorten en prijzen liggen aan enorm verlaagde prijzen voor U klaar. en.... eventueel nu kopen en later leggen!

ONZE COUPON-AFPRIJZING ZIJN BERUCHT
(in de goede zin van 't woord!)
LET MAAR EENS OP:

7.20 m. Parade tapijt beige 400 br. van 691,00 — voor 552,-
6.40 m. Richelieutapijt beige 400 br. van 877,00 — voor 698,-
6.70 m. Verto-tapijt beige 400 br. van 730,30 — voor 584,-
3.10 m. Richelieutapijt 400 br. van 399,90 — voor 199,-
11.45 m. Richelieutapijt cognac 400 br. van 1568,65 — voor 1255,-
13.00 m. Rechelieutapijt brons 400 br. van 1781,00 — voor 1425,-
4.85 m. Verto-tapijt groen 400 br. van 543,20 — voor 335,-
7.95 m. Bergosstapijt groen 400 br. van 930,15 — voor 790,-
5.40 m. Bergosstapijt groen 400 br. van 750,60 — voor 563,-
6.00 m. wollenberber beige 400 br. van 1035,00 — voor 880,-
4.00 m wollen berber beige 400 br. van 876,00 — voor 561,-
6.80 m. wollen berber beige 380 br. van 1169,60 — voor 935,-
8.00 m. wollen moquètte gebloemd 400 br. van 1832,00 — voor 1557,-
4.00 m. Richelieutapijt 500 br van 676.00 — voor 400,-
5.70 m. Parade tapijt 400 br. van 718,20 — voor 431,-



8.50 m. Verto-tapijt 400 br. van 1062,50 — voor 744,-
3.05 m. Wollenberber 400 br. van 562,13 — voor 368,-
2.4 m. Verto-tapijt 400 br van 220.80 — voor 110,-
2.65 mè Verto-tapijt 400 br. van 349,80 — voor 175,-
Heugaluxtegels 50 x 50 restanten per stuk — met 30% korting
Heugaflortegels 50 x 50 restanten per stuk — met 30% korting
Dessotegels 50 x 50 restanten per stuk — met 40% korting
Nylontegels 40 x 40 van 3,50 per stuk — voor 2,50 per stuk
idem zware kwaliteit van 3,95 per stuk — voor 2,38 per stuk
17.00 m. Tretford 120 br. van 577,15 — voor 288,-

Alle coupons nylonvilt en vynil van 200 br. met 50% korting
Nog enkele soorten COCOS voor HALVE PRIJZEN

Alle voorradige breedweeftapijten, uitsluitend de beste merken met 15% korting.

Pracht kwaliteit vinyl op vilt v. 13.65 p.m.^{2} v. 6.25 p. m^2 Ongelooflijk, maar waar!!

Alle voorradige nylon vilt, keukentapijten en Vinyl met 10% korting.

GORDIJNENAFDELING

Ook hier sensationele afprijzingen!
COUPONS met 30 en 40 en 50 tot 60% korting
meer dan geweldige aanbiedingen in:
VELOURS-OVERGORDIJNSTOFFEN.

Fijne luxe kwaliteit in div. kleuren van 30,50 — voor 18,95
Dralon, werkelijk superbe van 31,50 — voor 19,95

VITRAGE

70 hoog van 3,75	voor 2,75
80 hoog van 10,50	voor 7,45
115 hoog van 3,95	voor 2,90
140 hoog van 9,95	voor 8,50
150 hoog van 7,95	voor 6,50
150 hoog van 9,95	voor 6,95
200 hoog van 10,50	voor 7,45

OVERGORDIJNEN

Double-face van 12,95	voor 9,95
Overgordijn van 7,50	voor 5,50
Overgordijn van 7,80	voor 5,80

Restanten SLAAPKAMERKLEEDJES in alle prijsklassen met 50% KORTINGEN

Verder bieden wij de gehele voorraad GORDIJNSTOFFEN en VITRAGES aan met 10% KORTING

MEUBELEN * INTERIEURVERZORGING

Kerkrade * Markt 2 * Tel. 04445-2184
Heerlen * Geleenstraat 72 * Tel. 045-713463
Kerkrade * Hoofdstraat 93 * Tel. 04445-5146

SCHOLS